

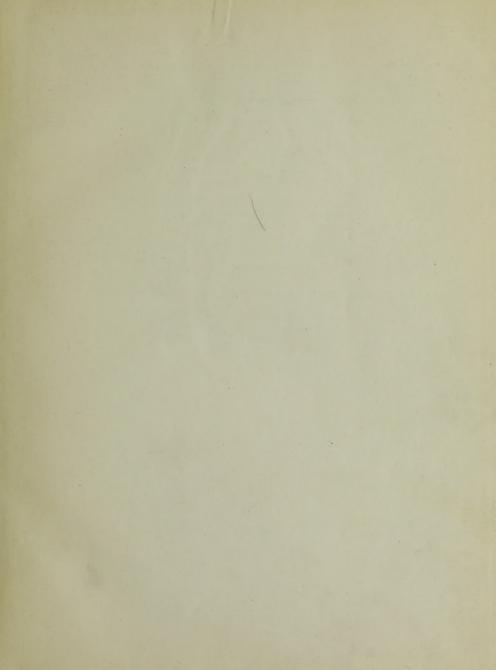
BOSTON UNIVERSITY CHENERY LIBRARY

Regulations for the Use of Manuscript Theses

Unpublished theses submitted for the Master's and Doctor's degrees and deposited in the Boston University Chenery Library are open for inspection, but are to be used only with due regard to the rights of the authors. Bibliographical references may be noted, but passages may be copied only with the permission of the author, and proper credit must be given in subsequent written or published work. Extensive copying or publication of the thesis in whole or in part requires also the consent of the Dean of the Graduate School of Boston University.

A library which borrows this thesis for use by its patrons is expected to secure the signature of each user.

NAME and ADDRESS Charles & West 7121'2 Miami	of USER, madeira Phia	BORROWING LIBRARY	DATE
Susan Wieder 1. Charles Charles	40 Bay Stat Ld.	nov. 10, 1960 Dec. 18, 1962	
Jimmy L. Crenshaw		Nov. 8, 1963	
Ranky of. Haney 139	2000 Bida ave 2 Mirada, CALIF.	Jeme 1, 1985	





BOSTON UNIVERSITY GRADUATE SCHOOL DISSERTATION

Rabbinic Interpretations of Amos by Hyman Jacob Routtenberg

(Rabbi, Yeshiva College, 1930; A.M. Boston University, 1932)

Submitted in partial fulfilment of the requirements for the degree of Doctor of Rhilosophy

. . .

copy 2

Approved bу

First Reader

Arbour and Old Testament Litterature

Second Reader Samuel Kurland
PROFESSOR OF

Jewish History and Exterature.

Table of Contents

Chapter I

The Oral Law of Judaism

The existence of an unwritten tradition	page	1
When the belief in an Oral Law was first held		4
What the Oral Law comprises		6
By whom it was transmitted through the centuries		7
The nature of the Mishnah and Tosefta		9
The nature of the Halakah and Haggadah		11
What is the Gemara?		11
The nature of the Talmid		12
A comparison between the Babylonian and Palestinian Talmuds		15
The interdict against reducing the Oral Law to writing		16
The authority of the Oral Law		17
The meaning of Midrash	18	18
The difference between the Talmad and Midrash		19
The main purpose of the Midrash		21
The various types of Midrash Haggadah		22
The Aramaic versions of the Bible (Targumim)		26
Where, when, and by whom the Targum to the Prophets was		
composed		27
How the Oral Law was introduced in Alexandria		28

40 The second state of the second

Chapter II Hermeneutics of Rabbinic Literature

The origin of the hermeneutic principles

The meaning of Peahat and Derash		31
The Rabbinic view of Scripture		32
The seven rules of Hillel		34
The exegetical method of Nahum		34
The development of his method by R.Akiba		35
The thirteen rules of R. Ishmel		35
The principles of Heckesh and Semikin	11	36
The thirty-two rules of R. Eliezer		36
The freedom with which the hermeneutic rules may be applied		37
The relative rank of these rules		38
		99
Chapter III		
Amos In the Haggadah		
The period in which Amos prophesied	page	40
How long his ministry lasted		42
His integrity as a true prophet		43
Why he was called Amos	11	44
His economic circumstances	#	44
Why he chose a life of hardship		45
The recognition he enjoyed as a prophet		45
Now he was first tested by God		46
How he met his death		47

NEWSTRAND TO THE REAL PROPERTY. THE REST COME OF THE PARTY OF T Hart le men and an a la single to the land

Was held in high esteem by the Rabbis	page	47
By whom his prophecies were committed to writing		48
The nature of his prophecies		49
Ohandan TV		

Chapter IV

A Commentary on Amos from the Viewpoint of the Rabbinic Sources

A	somme	ntary	on	Amos	chapter	I	pages	52-60
						11		61-71
						III		71-90
			a			17		90-106
						V. 12		106-126
		0				V2		126-136
		0.		8	. 0	AII		136-147
				6		VIII	0	147-155
						IX		155-175

Chapter V

A Critique of the Rabbinic Interpretations of Amos

The lack of unity in the Rabbinic interpretations	page 176
The various types of Rabbinic interpretation	1 177
The true nature of the Haggadah	8 178
Why the Rabbis supplemented other methods of exegesis	
to Peshat	" 180
Ristorical interpretations of Amos	pages 181-189
Homiletical " " "	190-192

Exegetical interpretations of Amos	pages	192-202
Allegorical " " "		203-205
Mystical # # #		205-207
Messianic and eschatological interpretations of Amos		207-209
Philological interpretations of Amos		210-219
Proof texts in the Book of Amos		219-221
Prophetic utterances of Amos in the light of		
Rabbinic interpretations		222-223

AND TO MARKET THE PARTY OF THE

Chapter I

The Oral Law of Judaism

In view of the fact that the Rabbinic interpretations of Amos are based upon the Oral Law of Judaism, the uninitiated reader will probably want to know, what is this Oral Law? Why is it so designated? What literature does it include? What is its origin?

As in other faiths that profess to be based on divine revelation, so in Judaism an unwritten tradition had always gone side by side of the Written Law. This unwritten tradition served both to interpret Scripture and supplement it. George Foote Moore points out that "the existence of such a tradition in all ages is indubitable." This may be derived from the fact that the details connected with the performance of many of the ceremonials, as well as with the observance of the civil and criminal laws, are constantly assumed in the Pentateuch. Consequently we are justified in concluding that in addition to the Written Law there always existed an unwritten law which helped to make the former more complete and more intelligible.

Moore points out that from the critical point of view the authority of the unwritten law was common consent or long established and uninterrupted usage. From the traditional Jewish point of view the unwritten law formed an integral part of the divine revelation and on that account

¹ Judaism, vol.1, p. 251.

² Ibid, p.253.

and the state of the team of the state of th

possessed the same degree of authority as the Written Law.

In Rabbinic writings the unwritten tradition is generally referred to as "Torah shebe-al peh" (The Oral Law), in contradistinction to "Torah she-biksab" (The Written Law). The Talmud tells us that Moses received the Law (both written and unwritten) from Sinai and handed it down to Joshua, Joshua to the elders, the elders to the prophets, and the prophets handed it down to the Men of the Great Assembly. Thus the belief was held that an uninterrupted chain of tradition preserved the integrity of the unwritten law.

The Talmud relates that a heathen once asked the great sage Shammai how many Torahs Israel possesses. Shammai replied that there are two Torahs, the Written Law and the Oral Law. The same question was put to R.Gamaliel by the Roman general Agnitus* to which the identical reply was given. 3

The fact that Israel was given two Torahs is derived by the Rabbis from the Pentateuch itself. We read in Leviticus: "These are the statutes and ordinances and laws which the Lord made between Him and the children of Israel in Mt. Sinai by the hand of Moses" (26.46). The "statutes" refers to the interpretations of the Written Law; the "ordinances" refers to the logical conclusions that may be derived from the Written Law; the "laws" (Toroth) implies that there were two "Laws" given, one in written form and the other orally; from the words "in mount Sinai by the hand of Moses" we infer that the Torah together with its traditional laws, deductions

Aboth, I.L ² Shabbath,3la. * Probably a corruption of Quintus or Quietus (Jastrow). ³ Sifre, 145a.

and the first of each literature definition because it is

The state of the s

organication of the contract o

The first state of the contract of the contrac

and interpretations were all given at Sinai through Moses. 1

The interpretations and deductions of the Rabbinic scholars were all believed to be implicit in the words of the Torah. Hence the familiar Rabbinic dictum that whatever a distinguished scholar will deduce from the law by means of Biblical exegesis has already been communicated to Moses on Mt. Sinai.² All that the Rabbis had to do was to draw forth from the text all the interpretations and deductions that are implicit in it and show how they may be derived from the Mosaic Law. This was done by means of well defined principles of exegesis which were themselves regarded as being of divine origin.

That Moses received an Oral Law at Mount Sinai to supplement and elucidate the Written Law is also deduced from Exod. 24.12. "And I will give thee the tables of stone, and the law and the commandment, which I have written that thou mayest teach them." The "tables of stone" refer to the ten commandments; the "law" refers to the Pentateuch; the "commandment" refers to the Mishnah*; "which I have written" refers to the books of the prophets and the Hagiographa; "that thou mayest teach them" refers to the Gemara, ** thus showing that all of these were given to Moses at Sinai.

According to the Talmud, Abraham fulfilled all the precepts of the Oral Law as well as those of the Written Law. This is derived from the

3 Berakoth, 5a.

l Sifra, 112b; Cf. Wegillah, 19b.

Jer. Hagigah, 76d; Jer. Megillah, 74d; Jer. Peah, 17a.

^{*} The Mishmah is the collection of traditional laws that was compiled by R.Judah the Prince (c.200A.D.)

^{**} The Gemara is a commentary on the Mishgah (200-500A.D.)

the same provided the state of the same applicant and a same The second of th which become of the contract of the contract over their and making a tracket to the one and the other special property, works they become up the first to be the second of the second of the second of the second

words, "Because that Abraham hearkened to My voice, and kept My charge, My commandments, My statutes, and My laws" (Gen. 26.5). My laws refers to the Written Law and the Oral Law.

In addition to the numerous laws that have been deduced from the Biblical text by means of exegesis, the Talmud refers to a number of legal precepts that are said to be "Halakah le-Moshe mi-Sinai" (oral laws revealed to Moses on Sinai) and which have no basis whatever in the Written Law. Of those there are no less than forty-two in number. When R.Akiba, who according to the Talmud expounded "heaps upon heaps of Halakoth** on every letter" of the Bible, was asked by a disciple whence he deduced a certain law, replied that it was "Halakah le-Moshe mi Sinai," i.e., it was communicated to Moses by God and then transmitted orally from generation to generation.

When the belief in an Oral Law was first held is unknown. From the traditional point of view this belief obviously goes back to the very days of Moses. Isaac Hirsch Weiss points out, however, that the earlier generations never made such a claim. Not a single one of the prophets, for example, makes any reference to the existence of an Oral Law. When the conflict between the Sadducees and Pharisees, which centered around the validity and authority of the Pharisaic interpretation of Scripture, was at its height, no claim was made by the Pharisees that they were relying for their interpretations upon an Oral Law that was of Moseic origin. Nor

¹ Yoma, 28b.

This is the figure given by I.H. Weis (See Dor Dor we-Dorshaw, vol.1, pp.72-74). According to M. Wielziner the number of these traditional laws is fifty-five (See Introduction to the Talmud, p.123).

² Menahoth, 29b.

TO BE THE RESIDENCE OF THE PARTY OF THE PART the first trade-to detect a said and an about the real properties and the real

The same of the same of the same of the same of

does Josephus mention that they laid claim to such an Oral Law. 1

From the very nature of the Written Law, however, it seems apparent that there must have been an oral law to interpret and supplement the written law which is usually presented very briefly and at times even unintelligibly. To give an illustration let us consider the precent which prohibits werk on the Sabbath (Exed. 20. S-11). In very general terms the Written Law states that one must not do "any manner of work" on the Sabbath day. The question inevitably arises, however, as to what constitutes work. Scattered in various parts of the Pentateuch only three types of work are specifically mentioned as being prohibited on the Sabbath. Obviously there must have been other forms of labor that were not permitted. This is attested by some of the prophets who mention certain forms of work that are not permissible on the Sabbath but of which there is trace in the Pentateuch. 2 This would lead one to believe that there must have been a great many laws and customs that had long prevailed among the people and which were regarded as being of equal authority with those that are specifically mentioned in the Pentateuch but which had never been committed to writing. These oral laws were an expansion and interpretation of the written laws. They explained in minute detail exactly how the written law was to be fulfilled.

To give one more illustration let us consider the commandment that deals with the ritual of slaughtering. All that we can find in the Mosaic law pertaining to this ritual is the following: "Then thou shalt kill of thy hard and of thy flock, which the Lord hath given thee, as I have

¹ Dor Dor we-Dorshaw, vol.1, pp.2-3. 2 See Jer. 17.21-22; Amos 8.5; Neh.10.32.

a property of the contract of to fire a figure of the fire o the a rest to 4 and 2 firm to 100 the flaton and all the first the same of the contract of the succession for the same of the sam commanded thee" (Deut.12.21). There is no description, however, as to the manner in which the animal is to be slaughtered. R.Judah the Prince, therefore, infers from this werse that God revealed to Moses orally all the laws connected with this ritual.

The Rabbis of the Talmud maintained that the words of the Torah are not limited to a single interpretation but may be given various interpretations. "Just like a plant the words of the Torah are fruitful and multiply." Jeremiah said in the name of God, "Is not my word like a harmer that breaketh the rock in pieces" (23.29% Just as the harmer produces many sparks, so a Biblical verse may have various interpretations. The same truth is derived from the words, "God hath spoken once, twice have I heard this" (Ps.62.12).

One of the sages of the Talmud asks how it was possible for Moses to learn the entire Oral Law concerning which it has been said, "The measure thereof is longer than the earth, and broader than the sea" (Job 11.9), within such a brief period of time as forty days. He replies that God did not really teach Moses the entire Oral Law but only the principles of interpretation by which the Oral Law may be deduced from the Written Law.⁵

The Oral Law, broadly speaking, includes the works of the prophets (Joshua to and the Hagiographa, the entire literature of the two Talmuds and Midrashim, as well as the Aramaic translations of the Bible, known as Targums. The

Malachi)

¹ Hullin, 28a.

² Hagigah, 3b.

³ Sanhedrin, 34a.

⁴ Ibid.

⁵ Exod. R., 41.

to be a comment of the control of th

An other designation of the property of the control of the property of the control of the contro

The series have a property and the series of the series of

teachings of the prophets and of the Writings are referred to in Rabbinic literature as dibre kabbalah (words of tradition). The prophets were among the first to transmit the Oral Law to succeeding generations. A number of new laws are derived from the books of the prophets.

Following the prophets the interpretation and expansion of the Written Law was carried on by the "Men of the Great Assembly." It is believed by some scholars that they were identical with the Soferim (Scribes). The enoch of the Scribes was inaugurated by Ezra and continued for several centuries to the period of the Maccabees (450-100 B.C.). The Scribes not only interpreted the Written Law but added numerous 'enactments' (takkanoth) and 'decrees' (gezeroth) in order to "build a fence around the Torah" and protect it from being violated. Moreover, the Talmud tells us that when the Torah had been forgotten by Israel. Ezra came up from Babylon and reestablished it. 2 Among the ordinances and decrees attributed to the Scribes are the canonization of the Bible, the reading of the Law every Monday and Thursday morning in addition to Saturday, the fixing of the daily prayers and grace after meals.

An important link in the development of the Oral Law was the contribution made by the Zugoth or Pairs of scholars. The Talmud records five such Pairs extending over five generations (c.150-30B.C.) These Pairs were the outstanding scholars of their day and the heads of the Sanhedrin (highest Jewish court). To them are attributed various hazzadic (non-legal) and halakic (legal) statements as well as certain enactments and decrees.

See Rosh Hashonah, 7a; Sotah, 37a. 2 Sukkah, 20a.

supplier a "wear species" to the property for the same of the parties and a destruction of the

The most celebrated of the five Pairs was the one which included the two distinguished scholars. Shammai and Hillel, who flourished at the time of King Herod. More <u>Halakoth</u> are recorded in their name than from any other Pair. They are also the founders of the two great academies, Beth Shammai and Beth Hillel, which continued the work of their masters for several generations. Both Shammai and Hillel dedicated their lives to the proper understanding and interpretation of the Torah. Though they did not always see eye to eye in their interpretation of the Law, the Talmud, nevertheless, speaks of the interpretations of both of them as "the words of the living God." Hillel was the first to draw up a definite list of hemmeneutic rules by which the Written Law may be interpreted.

The religious teachers and interpreters of the Torah who followed the Pairs were known as Tannaim (teachers). The results of their creative genius in expounding the law and in making new statutes to meet the demands of the times, are contained in the literary work which is known as the Mishnah. The Tannaim flourished during the first two centuries of the Christian era (c.10-200), beginning with the schools of Shammai and Hillel and ending with R.Judah ha-Masi (the patriarch), a descendant of Hillel. It was R.Judah who compiled and codified the Mishnah. Whether or not he also committed the Mishnah to writing is something on which modern scholars still disagree.

The age of the Tannaim extended over a period of five generations. It may be well to cite the names of some of the most noted Tannaim of each generation. They are: R.Gamaliel the Elder, R.Johanan b.Zaccai (first generation); R.Gamaliel 11 (of Jabne), R.Eliezer b.Hyrcanos, R.Elezzar b.Azaria (second generation); R.Tarphon, R.Ishmael, R.Akiba,

^{*} Traditional laws.

¹ Erubin, 13b.

I do not be allowed which the state of the s and the state of per a contract of the same of or wall rough to know at a set of the faction to it . himself the state of

R.Jose the Galilean (third generation); R.Meir, R.Judah b.Ilai, R.Simeon b.Jochai, R.Simeon b.Gemaliel (fourth generation); R.Nathan (the Babylonian), Symmachos, R.Judah ha-Nasi and R.Simeon b.Eleazar (fifth generation). This by no means exhausts the list of famous Tannaim. In addition to these we may mention the names of two distinguished scholars, R.Hiyya and R.Abba (Areca) who belonged to the sixth generation and who were regarded as semi-Tannaim. They together with others of their generation form a connecting link between the period of the Tannaim and that of the Amoraim which followed it.

The Mishnah, as it was codified by R.Judah, is divided into six Orders.

Mach Order consists of a number of tractates. The tractates are divided into chapters and each chapter consists of a number of individual Mishnayoth. In all, the Mishnah consists of sixty-three tractates. The six Orders of the Mishnah constitute the text book of the Oral Law and include laws that deal with all phases of the civil and religious life of the Jewish people.

Waxman points out that R.Judah had a threefold purpose in compiling the Mishnah: (1) "To bring order and unity in the activity of the development of the Oral Law so that it should not deviate into strange paths; (2) to give the students a text which should serve them as a guide in their studies; and (3) that it should become a code of laws in accordance with which the teachers shall be able to render decisions in practical cases."

For various reasons, however, R.Judah did not include in his collection all the Halakoth that were floating about orally among the scholars of the various schools. Many of these Halakoth were later compiled in a separate collection known as <u>Tosefta</u> (additions). Much of the material contained in the Tosefta is also to be found in the Mishnah, only in a briefer form.

¹ A Hastory of Jewish Literature, vol.1,p.70.

the products which of earlier is no ones about the party of the contract and

A PARTICIPATION AND PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY ADDRESS OF THE PAR

The Tosefta is divided into the same six Orders as the Mishnah and, like the Mishnah, is also sub-divided into tractates and chapters. It is generally believed among scholars that the Tosefta was compiled by R.Hiyya and R.Hoahayah (third century). The final form of the Tosefta, however, probably did not take shape until the close of the Talmud (c.500), for it contains many later additions.

But even the Tosefta does not include all the Halakoth that were left out of the Mishnah. There are hundreds of additional Halakoth that are not contained in any separate collection, but which are to be found scattered throughout the Babylonian and Palestinian Talmuds. These Halakoth are referred to in the Talmud as Baraitoth (Baraitha in the singular form) which means external. Though the Halakoth contained in the Tosefta and in the Baraitha may, from one point of view, be regarded as extra-canonical inasmuch as they were not included in the Mishnah of R.Judah, they nevertheless are quoted in the Talmud with practically the same degree of authority as the laws of the Mishnah.

Though the Mishnah and the Tosefta are essentially the depositories of the traditional laws of Judaism, it is a mistake to think that the material contained in them is exclusively of a legal character. It is true that by far the greater part of this literature is of a legal nature. There is, however, a considerable portion of the material which is essentially non-legal and rather of a narrative and ethical character.

There are really two distinct currents running through the stream of Rabbiric literature. One of these is the legal and the other is the narrative or non-legal. This is especially true of the <u>Genara</u> which is

The reserve is stored take one one of reserve as the characters, it is an example, the stored and characters, it is an example of the second and second as a secon

The course are all and are the property of the course of t

and their calific of exercises and it, entertain to each fearthfund on the state of the state of

a commentary on the Mishnah and which we shall discuss a little later.

It is worth noting that one of the tractates of the Mishnah is entirely non-legal. It is generally referred to as "The Ethics of the Fathers," and, as the title implies, deals mainly with ethical teachings. The legal portions of the Rabbinic literature are known as Halakah while the non-to legal sections are referred as Haggadah. More will be told later about the general character and the various types of Haggadah.

It has already been suggested that the style of the Mishnah is extremely brief and terse. Much of its material is, therefore, obscure and in need of further clarification. After the Mishnah was compiled, there, therefore, sprang up hundreds of scholars who devoted themselves religiously and wholeheartedly to the interpretation and elucidation of the laws of the Mishnah. These scholars flourished from 220-500A.D. and are known as Amoraim (Speakers or Interpreters).

The following are among the most famous Amoraim of each generation:

(1) R.Johanan, R.Simeon b.Lakish, Abba Areca (called simply Rab), (Mar)

Samuel; (2) R.Ame, R.Assi, R.Zeira, R.Huna, R.Hisda, R.Shesheth; (3) Rabba
bar Huna, Abaye, Raba, R.Papa; (4) R.Ashe, R.Zebid, R.Kahana, Mar Zutra;

(5) R.Ide bar Abin, Mar bar R.Ashe, R.Acha of Difte; (6) R.Thospia, Rabina
and R.Jose. In all the Talmud mentions the names of several hundred Amoraim.

The Amoraim did not have the authority to dispute any Halakah that was
accepted in the Mishnah, Tosefta or Baraitha. Their principal task was
to expand the Mishnah.

The collection of the interpretations and discussions of the Amoraim is known as <u>Germana</u> (learning). The Mishnah together with the Germana constitute the Talmud. In a narrower sense the Talmud refers to the Germana alone. The

- or not all the grounds, as subject for recommendation and the editions I may be reported to the second of the second of the second in the second in the Gemara chrismaky contains far more matter than the Mishnah for there are generally many pages of discussion on but a few lines of the Mishnah.

It is not a simple matter to describe the nature of the Talmud to those who are unfamiliar with the original text. As Graets points out, the Talmud is quite different from Sany other literary production. So only is its material extremely vast but, judging by modern standards, without system or order. Instead of dealing with a subject fully in one passage, the same subject is often dealt with in any number of passages in the various tractates of the Talmud.

Emanuel Deutch in his dissertation on "The Talmud" pictures how amazed the modern investigator would be at the first sight of the "luxuriant Talmudical wildernesses." Thus he says: "Schooled in the harmonizing, methodizing systems of the West-systems that condense, and arrange, and classify, and give everything its fitting place and its fitting position in that place-he feels almost stupefied here. The language, the style, the method, the very sequence of things, the amazingly varied nature of these things-everything seems tangled, confused, chaotic." Solomon Schechter speaks of the Talmud as "a work too varied, too disconnected, and too divergent in its elements to be concisely defined at all." Though substantially a work that deals with matter of legal character, it treats of a multitude of subjects that do not have the remotest connection with law. Frequently the interpretation and discussion of a Biblical verse may lead to comments and observations that bear no relevancy whatever to the verse under discussion. Thus it is not at all unusual for a student of the Talmud

History of the Jews, vol.2, p.632.

Studies in Judaism, vol. 3, p. 144.

² Deutch, The Talmud, p.24.

with the contract to endough a large of traction of the first the student is read of a few some Heaville in the student from the

to suddenly find himself absorbed in a discussion on theology, theosophy, medicine, or astrology. This is all due to the fact that in the course of the interpretation of a certain verse some casual remark may have been made which turned the discussion completely away from the text to these other subjects. It is these diversions that make up the <u>hageadic</u> part of the Talmud.

It should be clear to the reader that although the Talmud interprets
the Pentateuch and the other books of the Bible it can hardly be said that
the Talmud is a commentary on the Bible in the ordinary sense of the word.

Certainly the Talmud does not comment on the Bible in a systematic way,
verse by verse. The comment on one verse in the Bible may be found in
one tractate of the Talmud while the comment on the next verse may be
found in an entirely different tractate. The literature of the Talmud
is extremely vast and the Biblical verses are scattered throughout this
vast literature which has often been referred to as "the sea of the Talmud."

As in the case of the Mishnah, the Gemara, too, consists mainly of two elements, Halakah and Haggadah. The Halakah which deals with abstruse legal discussions is characterized by dialectical subtilities and hairsplitting argumentation. Very often the purpose of this mental gymnastics was not so much to arrive at the Halakah as "to increase the study of the Torah and strengthen it." As Waxman put it, "In oral discussion, all means were permissible, farfetched comparisons were brought, the bounds between Halakah and Haggadah were obliterated, and all faculties of the mind were brought into play. This quality of oral study might have jeopardized the logical order, the finished polish of a written work, but it added the flavor of

mand of the fort your species of the consequence and be an additional on with the state of problem of the water here to be directly to so only delicate for the later to the and the south and the south the college to him became in the ment of the college that is and the first federal le Merchet and and and and all of the service and and the service and - with the control of the mountains of a summary of the control of white the draw of the second street and the second

vividness, the freshness of repartee, the scintillating wit and humor of a face-to-face discussion."

The Haggadah of the Talmud is written in a much lighter vein than the Halakah and included many anecdotes, parables, legends and fables. Frequently the Haggadah consists of a delightful bit of narrative relating either an interesting episode in the life of a great Jewish personality or some fanciful legend pertaining to an important historical event in the life of the Jewish people. A considerable portion of the Haggadah deals with the future restoration of Israel, the punishment of Israel's enemies, the coming of the Messiah, etc. This haggadic material has always been a source of great comfort and hope to the Jewish people in their darkest moments of suffering and despair. To sum up the difference between the halakic and haggadic portions of the Talmud we may say that whereas the Halakah is generally heavy material which appeals mainly to the intellect the Haggadah is usually material of a lighter nature whose appeal is mainly to the heart.

We have seen that the Gemara is the collection of the commentaries and discussions of the Amoraim on the Mishnah. It should be noted, however, that there are really two Amoraic commentaries on the Mishnah, one that was composed by the Amoraim of Babylonia and the other by the Amoraim of Palestine. These developed respectively into the Babylonian Talmud and Palestinian Talmud. The Palestinian Talmud has Gemara for thirty-nine tractates, whereas the Babylonian Talmud has Gemara for only thirty-six and a half. However,

¹ A History of Jewish Literature, vol.1,p.134.

The Mishnah is divided into sixty-three tractates.

to the state of the second of

The state of the second of the second considered and the second of the s

The relative site and to extract two and all exceed and depth upon area and and the exploration of the explo

All the manufactured to make A

the Gemma of the Babylonian Talmud is faremore voluminous because its discussions are considerably longer than those of the Palestinian Talmud.

The study of the Palestinian Talmud never assumed such proportions as that of the Babylonian Talmud. In fact many outstanding students of the Oral Law had only a cursory knowledge of the Palestinian Talmud; some did not even have that. According to Louis Ginzberg, R. Saedia Gaon appears to have been the only one of all the Geonim* who was well versed in it. 1 There are several factors that contributed to the comparative neglect of the Palestinian Talmud.

First, the Babylonian Talmud was regarded as more authoritative in matters of religious law. Secondly, the language and style of the Palestinian Talmud are more difficult than those of the Babylonian Talmud. Strange as it may appear, Hebrew is used more extensively in the Babylonian than in the Palestinian Talmud. Thirdly, the discussions in the Babylonian Talmud are livelier and possess more human interest than those in the Palestinian Talmud.

According to Abraham ibn Dand and Maimonides the Falestinian Talmud was redacted by R.Johanan (died in 279 A.D.). This could hardly have been the case for we find sayings and discussions by scholars who lived considerably later. In the opinion of Strack the Palestinian Talmud assumed its present form, in all essentials, during the early part of the fifth century.

3 Ibid.

^{*} The Talmudic scholars who lived between the seventh and eleventh centuries were called "Gaon" (Excellency).

¹ A commentary on the Palestinian Talmud, vol.1,XLV.

² H.L. Strack, Intro. to the Talmud and Midrash, p.65.

The second and the control of the second and an experimental and an applicable of the second and the second and an experimental and an applicable of the second and an experimental and an applicable of the second and an experimental and an applicable of the second and an applicable of the second and an applicable of the second and app

The control of the co

The state of the s

A STATE OF A COLD AND DESIGNATION OF THE PROPERTY OF A STATE OF THE PROPERTY O

and the second s

As for the redaction of the Babylonian Talmud, this was begun by Rab Ashi (died in 427) and completed by Rabina (died in 499). In the year 500 the Babylonian Talmud was declared officially closed by R. Jose. According to Schechter Rab Ashi merely began to collect the oral material but he doubts whether he ever began to commit it to writing. In the ominion of both Weiss and Schechter the form in which we now have the Talmud was not completed until the end of the eighth century.

We thus see that the Oral Law was transmitted orally from generation to generation for many centuries before it was finally reduced to writing. It was not by accident that it was not written down sooner but because of a prohibition against committing the Gral Law to writing. R. Abba makes the statement in the name of R.Johanan that "he who writes down Halakoth is as one who commits the Torah to flames. " In the school of R. Ishmeel the prohibition against reducing the Oral Law to writing is derived as follows: "And the Lord said unto Moses: 'Write thou these words** (Rxod. 34.27) -- these words you shall write but you shall not write Halakoth. 2 R.Judah expounds: "Write thou these words, for after the tenor of these words" (ibid) -- what has been said in writing may not be said orally and what has been said orally may not be said in writing. Some scholars maintain that this interdict applied only to the Balakah while others believe that it also applied to the Haggadah. It is generally believed among scholars, however, that the prohibition never had the binding quality of law for we find that it was frequently disregarded, not only in cases of haggadic works which we know to have existed but even in cases of Halaka. as for example, the Megillat Walanith, a work which lists the days of the

¹ Temura, 14b.

year on which fasting is prohibited.

The prohibition against writing down Halakoth was not intended to apply to scholars, who frequently wrote down Halakoth for their personal use, but to the writing down of them for general use of the public.

Originally this was not permitted for fear that the Oral Law would then become but and dried and would no longer possess the flexibility that it had when it was retained orally by the great masters of the law. As long as the Halakah remained unwritten, the judges would be able by means of interpretation, to adapt it to varying conditions and circumstances. Once it is written down, however, it necessarily becomes fixed and unadaptable to changing conditions. Subsequently the Oral Law was not written down so that it would remain the exclusive possession of Israel and not be exposed to the danger of being appropriated by other nations as was the case with the Written Law, and as a result of which Israel would become no different from other nations. 1

As far back as the days of Shammai and Hillel the Oral Law and Written Law were already regarded as equally binding and authoritative. When a certain heathen came to Shammai and asked him to proselytize him to Judaism on the condition that he teach him only the Written Law because he was skeptical as to the validity of the Oral Law, Shammai rebuked him and sent him forth. When he later came to Hillel with the same request, the latter accepted him and began to teach him the letters of the Hebrew alphabet. The next day he taught him the letters differently. When the proselyte called this to the attention of Hillel the latter replied, "You

¹ Tanhuma, Ki-Tissa, ed.Bub., pp.58b-59a Cf. Exod. R.,47.

Language where you have been dry by more all harden but a few pages go to be

The state of the s

[.] Comment and the comment of the comment of

relied upon me yesterday for instruction in the Hebrew letters, why not rely upon me also for instruction in the Oral Law?

The basis for this authoritative character of the Oral Law may be traced to the passage in Deuteronomy. "According to the Law which they shall teach thee, and according to the judgment which they shall tell thee, thou shalt do" (17.11)." Because this authority of the Oral Law was not accepted by the Sadducees, the Pharisees had to go out of their way to stress its importance and binding character. R.Johanan went so far as to say that the covenant which God had established with Israel was made only on the condition that she accept the Oral Law.

Thus far we have only dealt with that branch of the Oral Law which belongs to the Literature of the Talmud. This we have found to include the compilation of legal propositions of R.Judah the Prince which is known as the <u>Mishnah</u>, the additional collection of Halakoth known as the <u>Tosefta</u>, the 'extraneous' Halakoth not included in the Mishnah or Tosefta known as the <u>Baraitha</u>, the Babylonian and Palestinian commentaries on the Mishnah known as the <u>Gemara</u>.

In addition to the literature of the Talmud, there is, however, another wast body of literature which is an integral part of the Oral Law and which is known by the general term <u>Midrash</u>. The word <u>Midrash</u> is a derivation of the Hebrew word <u>darash</u>, 'to search' or 'expound'. The reference is, of course, to the searching and expounding of the Torah around which the entire spiritual activity of the Jews had centered since

l Shabbath, 31a. 2 Gittin, 60b.

^{*} The correct interpretation of the Law is thus left in the hands of the scholars of each generation.

they was determined the service of the second period of the second of

The second set were decided and to continue the set making a large and the set of the second and the second and

[&]quot; - of the property of the

the days of Ezra. This process of searching the Scriptures with a view to finding out its inner meaning was greatly intensified after the collapse of the Jewish State (70 A.D.). With political independence gone, the Temple razed to the ground, all sacred possessions associated with the Temple destroyed, the only spiritual treasure that remained intact and which proved indestructible was the Torah. Is it any wonder then that this sole remnant of Israel's spiritual possessions became the all important thing in her tragic and checkered history? There it was that she sought solace, spiritual uplifting and hope for future restoration. There, too, she sought guidance in every phase of her life, both material and spiritual. It was her firm conviction that the Torah is the revealed word of God and that it was meant to present a way of life for the Jews of all generations. When it was found that the Written Law did not adequately meet the new conditions that had arisen, adjustments were made partly by the enactment of new ordinances and partly by Midrash (exposition).

The essential difference between the literature of the Talmud and that of the Midrash is that whereas the former is preponderantly halakic, the latter is chiefly haggadic. That does not mean to say that there is no Haggadah in the Talmud or Halakah in the literature of the Midrash. We have already noted that there are considerable portions of haggadic material in the Talmud. Substantially, however, it is not amiss to say that the Talmud is a book (or a work) that deals with the discussion of legal data. Whatever haggadic material it contains appears to have been introduced with a view to giving the student some diversion and mental

The print is display to provide the second of the second o

relaxation after having taxed his intellect with hair-splitting and deeply involved legal argumentation that often extended over a period of many hours.

With the literature of the Midrash the situation is entirely different. Excluding the "tannaitic" Nidrashim which are mainly halakic. the great bulk of the Midrashic literature, which reached its high water mark during the period of the Amoraim, is haggadic in content. The attitude of the Rabbis toward the Haggadah varied. While some were favorably inclined towards it. others had little use for it. Generally speaking the Palestinian Jews were more devoted to the Haggadah than those who lived in Babylonia. This is understandable. The Jews of Palestine were subjected to persecution and oppression during the early centuries of the Christian era and therefore found much consolation in the Haggadah. The Jews of Babylonia, on the other hand, enjoyed comparative peace and quiet and did not feel as great a need for the soothing and comforting words of the Haggadah. This explains also why most of the Midrashic literature was compiled in Palestine and not in Babylonia though the material contained in the Midrashim was composed by Babylonian and Palestinian scholars alike.

And now for a consideration of the character of the Midrashim. What their is the nature of Militerature? When were they compiled, etc? It should be stated at the outset that there are two kinds of Midrash: Midrash Halakah and Midrash Haggadah. We have already seen that the 'tannaitic' Midrashim, which are the oldest, are mainly halakic. They include the Mekilta (measure) of R. Ishmael and fragments of the Mekilta of R. Simeon

1 of the sport of the house of the land of the sound of t

ben Johni on Exodus, the Sifra (book) or Torath Kohanim on Leviticus, the Sifre (books) on Numbers and Deuteronomy, and the Sifre Zutz (small Sifre) on Numbers. The authors of the sayings contained in these works are nearly all Tannaim, but the final compilers were Amoraim.

O. Tchernowitz takes pains to point cut that the style and primary aim of the Halakic Midrash is quite distinct from that of the Halakah in the Mishnah, that whereas the principal aim of the Midrash is to interpret the Biblical verse without concern as to the 'Halakah le-ma'ase' (traditional law for actual practice), the primary aim of the Mishnah is to present the Halakah le-ma'ase. Some of the halakic Midrashim contain considerable haggadic matter, others very little. D.Hoffman points out that there are two tendencies discernible in the 'tannaitic' Midrashim, one the product of the school of R.Akiba, and the other the product of the school of R.Ishmel. More will be said in the next chapter concerning the different methods of interpretation that were employed by these two famous achoels.

The chief purpose of the Midrash was two fold: (1) to deduce new Halakoth from the Written Law, (2) to find Biblical authority for the old Halakoth. We cannot always tell whether the Halakoth preceded the Midrash or vice versa. S. Schechter is of the opinion that where the Rabbinic interpretation is forced and far-fetched, it is safe to assume that "the Halakoth was first handed down by tradition as an ancient usage and custom, and the Biblical 'support' was invoked only to give it the weight of

¹ Toldoth ha-Halakah, pp.51-53. 2 Zur Einleitung in die halachischen Midraschim, pp.5-6.

the species of (2) and a ser our country of the property of the state of

The Control of the Co

Scripture authority." This Biblical 'support' is generally referred to in Rabbinic literature as an "Assanhta."

The Midrash Haggadah which constitutes by far the greater part of the Midrashic literature may be classified into five groups: 1) Historical. 2) Homiletic. 3) Exemetical. 4) Ethical. 5) Mystical. The history of the Hagandah extends over a period of nearly fifteen hundred years (500B.C. -975A.D.). The creative midrashic activity, however, did not continue long after the close of the Babylonian Talmud. From them on the material which had already been extent either crally or in written form was assembled in various collections. This period of assembling lasted until the eleventh or twelvth century. Much of the Haggadah remained in oral form for many centuries. It will be recalled that according to some scholars the interdict against committing the Oral Law to writing applied not only to the Halakah but to the Haggadah as well. We know, however, that there were haggadic books in existence since the early part of the third century. though those that have come down to us are from later times. The older emements of the 'tannaitic' Midrashia go back to the second century but. as we have already seen, these are mainly halakic and not hageadic.

The historical Haggadah consists of a great deal of fanciful and legendary material that grew up around some of the heroes of the Bible and around some of the outstanding events in Jewish history. Much of this type of Haggadah is to be found in the Talmud and in the large haggadic collections. Much of it has even come down to us from the

¹ Studies in Judaism, vol.3, p. 212.

Apocalyptic literature. The Talmad mentions the <u>Regillath Yuhasin</u> (Roll of Genealogy) which contained haggadic material on various outstanding personalities. Of this type of Raggadah the following are among the Midrashim that have come down to us: Mogillath Talamith (The Roll of Pasts) which belongs to the 'tannaitic' period,' Seder Clam (Order of the World) which has been ascribed to a disciple of R.Akiba (2nd century), Pirke R. Eliczor, and Sefer ha-Yashar.

The greater part of the Midrashic literature consists of homiletic Haggadah. The purpose of this type of Haggadah was to inculcate religious faith, extol the glory of God and of Israel, strengthen the devotion of Israel to the Borah and, finally, to build character. The homiletic Midrashim do not comment on the Biblical text verse by verse but merely select certain individual texts on which they base their homilies. Frequently the preacher or teacher would give the same verse first a halakic interpretation and then a homiletic one. The Talmud relates that R. Ami and R.Asi were sitting in the presence of R.Isaac. One of them asked him to expound some Halakah and the other desired Haggadah. When he began to expound Haggadah the one who asked for Halakah interrupted; when he began to expound some Halakah the one who wanted Haggsfigh interrupted. Finally, R. Isaac said to them. "This reminds me of a parable. A man once had two wives, one of them was young and the other old. The young wife wishing her husband to look youthful plucked out his gray hair; the old wife wishing him to look old plucked out his black hair. Before very long the poor man found himself to be completely bald." R. Isaac then proceeded to interpret a verse in which he introduced both Halakah and Hagandah, thus

^{*} Megillath Ta'anith is generally classed as an haggadic work though it contains a considerable amount of Halakah (See Weiss, Dor Dor we-Dorshaw, vol.2, p. 255).

The second of th

conflicts to entire a generally slaves on a least bandle only the contrains a considerable cones of Heldes (the rates, has for so-foretain,

satisfying them both.1

Among the oldest and most representative of the homiletic Midrashim are the following: Pesikta (de Rab Kahana), Leviticus Rabba, Deuteronomy Rabba, Tanhuma or Yelammedenu. Among the smaller and less known of the homiletic Midrashim are Aggadath Bereshith, Midrash Hashkem, Pesikta Hadatta and Midrash Wayekullu.

The exegetical Midrashim make their comments on the Biblical text according to the order of the verses. Interpretation of Biblical words and phrases may already be found in the Wisdom of Solomon, the Second Book of the Maccabees and in other literary productions of the pre-Hadrian era. But the real exegetical Haggadah in its full development begins with the period of the Tannaim. The oldest Midrashim which belong to this type of haggadic literature are Genesis Rabba and Midrash Ekah Rabbati (on Lamentations). According to Strack neither of these could have been compiled much later than the Palestinian Talmud (5th century). Among the later exegetical Midrashim are those on the Megilloth known as the Rabboth (Scrolls of Esther, Ruth, Ecclesiastes and Song of Songs), Midrash Samuel, Midrash Tehillim (on the Psalter) and Midrash Mishle (on the Book of Proverbs).

The ethical Haggadah takes on various forms and deals with a variety of subjects. It speaks of the relationship between man and God as well as of the relationship between man and man. It propounds a philosophy of life that is wholly permeated with religious sentiment and idealism. In-

¹ Baba Kamma, 60b.

² Intro. to the Talmud and Midrash, p. 218.

Particle of the property of the state of the state of the state of the retries on a state and observations to be in the above transferry the set of decision a resignor task belieff . In and of more than artisally facility of means and it have an The state of the s and the state of t the second of the story of many playing to their the second results of the the or het has been redly a commentation and to make a first the late of

and the last and the last of t

cluded in its literature is material on practical wisdom, spiritual values, metaphysics and etiquette. One whole tractate of the Mishnah is devoted to the ethical teachings of the Tannaim and is known as Pirke Aboth (The Sayings of the Fathers). Additional ethical teachings of the Fathers collected by R.Nathan were incorporated in the Tosefta known as Aboth de R.Nathan. The ethical Haggadah includes a great many fables parables and maxims which are scattered throughout the literature of the Talmud and Midrash. The Talmud relates that R.Neir had a collection of three hundred fables on the fox but that only three survived. Among the better known ethical Midrashim are Derek Erez Rabba and Zuta, Tanna debe Eliyyahu and Midrash Temura.

The mystical literature of the Rabbis grew out of the conviction that the Scriptures must contain some hidden mysteries which are not manifest on the surface or in the plain meaning of the verse. The attempt was therefore made to unfold these mysteries from the words of the Bible. This was done by means of allegory and symbol. The earliest mystic speculations centered around the story of creation and the visions of Ezekiel. These are referred to in Rabbinic literature as Malaseh Bereshith (History of Creation) and Malaseh Merkabah (History of the Divine Chariot). The Talmud cautions against delving too deeply into this type of speculation quoting Ben Sira who said, "Thou shalt have no business with secret things" (Ecclus. 3.22). Among the Midrashim that deal with this type of Haggadah are the Sefer Yezirah, Alphabet (or Othiyyoth) of R.Akiba,

¹ Sanhedrin, 38b.

² Hagigah, 13a.

to extend a way to sent them to bridge to the sent of the sent of the sent of as many expelies a the first payment probably was a gold or the highest for swell and the teringipes had any or require to be paint on yellow decrease in Angelian The anities in his man in the say that percent has the safe out they be the

The state of the s

Midrash Konon, Midrash Tadshe, and the Book of Raziel.

In addition to the Midrashim already mentioned there are a number of collective works that go by the name of Midrash. The best known and perhaps most valuable of these Midrashim is the Yalkut Shim'oni, usually referred to simply as Yalkut. This Midrash was compiled during the thirteenth century from more than fifty works, several of which are now lost. Two other valuable collective works are the Yalkut ha-Makiri (14th century), and the Midrash ha-Cadol which was compiled in Yemen in the thirteenth or fourteenth century. The latter Midrash is particularly valuable because of the excerpts that it contains from 'tannaitic' Midrashim which are no longer extant.

No treatise on the Oral Law would be complete without a word about the Targumim or Aramaic versions of the Bible. After the Jews returned from Babylon the Aramaic language was widely used among the common people. The need consequently arose for an Aramaic translation of the Bible. For many years the Bible was interpreted and expounded in the synagogues in the Aramaic language orally. The time came, however, when there appeared several translations of the Pentateuch into Aramaic in written form. These are known as(1) Targum Onkelos, (2) the Jerusalem Targum or pseudo-Jonathan, and (3) the fragmentary Jerusalem Targum. In addition to these there also appeared an Aramaic version of the books of the prophets and of most of the books of Hagiographa.

For the purposes of this thesis our main interest is in the Aramaic translation of the works of the prophets which has been ascribed by the Rabbis to Johathan ben Uzziel, the most prominent disciple of Hillel

(1st century). This version is really much more than a literal translation of the prophetic books. Prequently it serves as a valuable commentary in its interpretation of difficult verses. It paraphrases more freely than Targum Onkelos and does not follow the Hebrew text as closely. According to the Taland the Targum to the Prophets was composed by Jonathan "from the mouths of Heggai, Zecheriah, and Malachi," thus implying that it was based on traditions which were handed down by these prophets. When Jonathan's Targum first made its appearance it evoked considerable disapproval on the part of the religious authorities who declared that the very land of Israel was shaken because of it and that a heavenly voice had oried out: "Who hath revealed my secrets to the children of men?"

Tradition has it that Jonathan also wished to translate the Hagiographa but was restrained from doing so by a voice from heaven.

It is not likely that the Targum in its present form was composed by Jonathan but it is perfectly possible that his translation served as the foundation for our present Targum to the Prophets. The Targum to the Prophets was composed in Palestine but by the third century it had alroady received general recognition in Fabylonia from where it was carried to other countries where Jews lived. Jonathan's Targum is frequently quoted in the Babylonian Talmud by R. Joseph, head of the academy of Fumbedito, who says, with reference to two Biblical passages (Isa. 8.6 and Zech. 12.11):
"If there were no Targum to it we should not know the meaning of these verses." We see from this that as early as the beginning of the 4th

¹ Megillah, 3a.

³ Ibid. Katan, 28b; Megillah, 3a.

Thid.

⁴ Sanhedrin, 94b; Mo'ed

century the Targum to the Prophets was already recognized as of ancient authority. The Targum contains some halakic as well as haggadic elements and thus has a definite place in the Oral Lew of Judaism.

It should be noted before we conclude this chapter that a knowledge of the Oral Law was not confined to the Jews of Palestine and Babylonia elone. Whilst it is true that the Falskah has its origin in Palestine and flourished mainly in Palestine and Babylonia, there is evidence to show that as early as the second century the Oral Law was already known and studied by the Jews of Alexandria. The Talmud relates that the men of Alexandria had asked twelve questions of R.Joshua b. Hananiah, who was a Tanna of the second century, and that three of them pertained to Halakah. According to Lauterbach the Palestinian Halakah was probably introduced in Alexandria by Judah b. Tabbai or Joshua b. Perahyah who had fled to Alexandria from the persecution of John Hyrcamus (2nd century B.C.). Belkin in his recent book on "Philo and the Oral Law" advances the thesis that the Halakah of the great sage of Alexandria is based upon the Oral Law of Palestine as it was known in Alexandria. He points out that though the interpretations and expositions of Philo do not always coincide with those of the Tannaim, in most instances his viewu are in complete agreement with theirs. Certainly, he argues, Philo could not have been ignorant of the Oral Law of Palestine, as is maintained by Heinemann.

This brings to a close our presentation of the Oral Law as it developed over a periof of nearly one thousand years. The Oral Law of Judaism

¹ Widdah, 69b.

^{2 &}quot;Philo Judaeus," The Jewish Encyclopedia, vol. X, p. 16.

real-room to real lives with annual lives and lives in Salaha, a series

ALL ARRESTS C

A VALUE AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY.

represents the labors of the outstanding scholars in Israel who devoted all their mental and spiritual resources to the exposition and proper understanding of the Written Iaw. The task was to them a labor of joy. In the next chapter we shall deal with the principles of exegesis that the Rabbis employed in their interpretation of Scripture.

. The state of the second state at the state of the state of

Chapter II

Hermeneutics of Rabbinic Literature

Hermeneutics may be defined as the science of interpretation according to certain specified rules. The term is most commonly applied to the exegesis or interpretation of Scripture. Though its root meaning is the same as that of exegesis literary usage has made a difference between them. Whereas hermeneutics is the science which establishes the rules of interpretation, exegesis is the actual application of those rules.

Before proceeding with our study of the Rabbinic interpretations of Amos it will be well to examine the hermeneutic rules by which the Rabbis were guided in their interpretation of Scripture. It is a mistake to think that they had no such rules to guide them. Whilst it is true that the Rabbinic interpretations of biblical verses frequently deviate from their simple and literal meaning, they nevertheless were not made arbitrarily but according to well-defined and generally accepted hermeneutic principles.

The origin of these principles is unknown. In the Talmud we find no hint as to who their author might be. In the Responsa literature of the Gaonim, however, they are declared to be Halakah le-Moshe mi-Sinai (revealed to Moses at Sinai). In this view also concurred some of the

¹ Sefer Kerithoth, Section1, par. 9.

outstanding scholars of the Middle Ages including Rashi, Maimonides, and Machmanides.

The Rabbis of the Talmud employed several methods in their interpretation of Scripture. The two principal ones are known as <u>Peshat</u> and <u>Derash</u>. By <u>Peshat</u> is meant the plain meaning of the biblical verse and its interpretation in struct accordance with the grammatical construction and spirit of the passage. <u>Derash</u> (from <u>darash</u>, to search, investigate), on the other hand, is a more artificial way of interpreting a passage.

According to this method the plain and natural meaning of the verse is lost sight of and a homiletic or forced interpretation is substituted.

The result of this method of interpretation is known as <u>Midrash</u>—that which is searched out.

The Rabbis conceded that they did not always interpret the biblical verse according to its plain and natural meaning. In spite of that, however, they declared that "the plain meaning of a verse must never be lost sight of." As for their artificial interpretations these must be regarded merely as an attempt "to provide a traditional law with a biblical support."

The earliest reference to hermeneutic rules is that found in the Tannaitic literature in which it is related that Hillel expounded seven such rules (Middoth) before the Elders of Bathyra. This does not mean that they were invented by Hillel but that he was the first to compile

¹ Shabbath, 63a; Yebamoth, 11b; 24a. 2 Erubin, 4b; Sukkah, 28a; Kiddushin, 9a. 3 Tosefta, Sanhedrin, VII; Aboth de R. Nathan, 37; Intro. to the Sifra.

them and give them a fixed number. The probability is that he received them from his teachers. Shemiah and Abtalion, of whom the Talmud speaks as "great expounders" of the Law. 2 Certain it is that the development and exposition of the hermoneutic rules were given great impetus in the days of the controversy between the Sadducees and Pharisees. As we have already seen the Sanducees maintained that the oral traditions expounded by the Rabbis were not of divine origin and were therefore without binding quality. The Pharisees, on the other hand, unheld the view that the oral traditions were transmitted to Moses simultaneously with the Written Law and that most of them are implicit in the Pentateuch. Any earnest and conscientious student could find them there by applying the hermencutic principles. As conditions changed and the need for new laws arose, it became necessary also to expand the rules of hermeneutics. Consequently we find that the seven rules of Hillel were later developed by R. Ishmael into thirteen and then were further expanded by R. Eliezer ben R. Jose the Galilean into thirty-two.

The important thing to bear in mind is that the Forah was regarded by the Rebbis as the divine source of Israel's religious life for all time. Any new law, whether it be ethical or ceremonial in its character, that had to be introduced because of new conditions was at least potentially contained in the Torah. As the Mishnah states, "Turn it (the Torah) and turn it over again, for everything is in it." Buried within the Torah

¹ See Z.Frankel. Darke ha-Mishnah, p.18.

³ Aboth, V, 22.

² Pesahim, 70b.

The second state of the state of the second st

The state of the s

lie deeper meanings than appear on the surface. This thought was especially developed by R.Akiba. He maintained that the Torah was not written in the same style as other writings. Because the Torah is the word of God, every word, even every letter is significant. In human writings there may be found words that are superfluous, but not so with the Torah. If there is an unnecessary word or letter it is there for a reason and a new law may be deduced from it. This is true not only of superfluous words or letters but of every peculiarity of expression. By means of his ingenious method Akiba was able to adapt Judaism to new conditions of life without invalidating the authority and eternal character of the Torah.

Not all of the Rabbis, however, accepted the system of R.Akiba. Chief among his opponents was R.Ishmael. He declared that "the divine Law speaks in the ordinary language of men" and that new deductions could therefore not be made on the strength of a superfluous word or letter. On one occasion he explained to R.Akiba, "Are you going to decree death by fire on the strength of a single letter?" Nevertheless, R.Ishmael developed his own system of interpreting the law and set up thirteen hermeneutic rules by which this may be done. The rules of R.Ishmael have been widely accepted and the helakic inductions contained in the Rabbinic literature are largely based on them. As already stated above the rules of R.Ishmael are really an expansion of the seven rules of Hillel.

Let us now see what these hemeneutic rules actually are.

Sanhedrin, 640; Kerithoth, 11a and elsewhere.

² Sanhedrin, 51b.

1. The Seven Rules of Hillel

- 1. <u>Kal wa-Homer</u>. The inference from minor and major, from the less important to the more important. 1
- 2. Gezerah Shawah. The analogy of expressions, or inference by analogy. If two words from two different passages are identical, the law which applies to one passage applies also to the other.
- 3. Binyan ab mikkathub ehad. Binyan ab mikka
- 4. Binyan ab mi-shene Kethubim. The same is true when the law rests on two biblical passages.
- 5. <u>Kelal u-ferat u-ferat u-Kelal</u>. The General and Particular, the Particular and General, i.e. the detailed determination of the General by means of the Particular, and of the Particular by means of the General.
 - 6. Kayoze bo mi-makom aher. The analogy made from another passage.
- 7. Dabar ha-lamed me'inyano. Something that is deduced from the context.
 - 2. The Contribution to Biblical Exegesis Made by Mahum

In addition to the seven rules of Hillel which were generally adopted, later teachers found it necessary to introduce new methods of interpreting the Torah in order that new deductions may be made from it. One of these was Nahum of Gimzo, the teacher of R.Akiba, who introduced the method of Ribbui u-Mi'ut, Inclusion and Explusion, or Extension and Limitation.

According to this method certain particles and conjunctions in the biblical verse were intended to indicate the extension or limitation of its provisions.

so as to include certain things that are not specifically stated or to exclude them. Among the words that are regarded as extensions are: af, eth, gam and kol (even, with, also, all), and as limitations the words: ah, min, and rak (only, from only).

3. The Development of This Method by R. Akiba

The new method of interpretation introduced by Nahum was not generally accepted by his contemporaries. Some scholars such as R.Nehunia b.Hakana insisted that only the rules of Hillel be employed in the interpretation of the Written Law. In the following generation, however, the method of Nahum was developed into a system by his illustrious disciple, R.Akiba. To the latter, however, the indication of an extension and limitation of the law is not limited to those few particles mentioned by Nahum, but any word or even letter in the Written Law which is not absolutely necessary to convey the meaning of the law is intended to extend or limit the sphere of its provisions. According to Louis Finkelstein, the rules of R.Akiba "had no foundation in tradition" but were invented by him for the purpose of discovering new laws and justifying the old ones. 2

4. The Thirteen Rules of R. Ishmael

The seven rules of Hillel were expanded by R. Ishmael into thirteen mainly by subdividing Hillel's fifth rule. He also omitted Hillel's sixth rule and added a new one of his own. His new rule states that when two verses contradict each other they are reconciled by a third verse.

The thirteen rules of R. Ishmael were generally adopted as the authoritative rules of Rabbinic interpretation. They are collected in the introductory

¹ Showaoth, 26a.

The second production of the second s

The part of the state of the st

AND THE RESIDENCE OF A STATE OF THE STATE OF

the price of feeting talengerings. Her her destroys it to the principal of

the state of

chapter of the Sifra and have even been incorporated in the daily prayer book. This does not mean, however, that they have supplanted the methods of R.Akiba which continued to be employed by many of the Rabbis including some of the close followers of R.Ishmael. The rules of R.Ishmael were later somewhat expanded by his disciples.

5. Heckesh (Analogy)

Another principle of interpretation which was not included among the thirteen rules of R. Ishmael but which was generally adopted and frequently applied in the rabbinic interpretation of the law, is referred to as <u>Heckesh</u>. Heckesh is a form of analogy that is somewhat similar to the Gezera Shawah. It is based on the close connection of two subjects in a single passage of the Law. According to this principle when two subjects are connected by a common predicate, the same conditions which apply to one of them are under certain circumstances applicable also to the other.*

6. Semukim (Juxtaposition)

Similar to the Heckesh is another principle of interpretation known as <u>Semukin</u>, contiguous passages, or the analogy drawn from the juxtaposition of two Biblical laws. According to this principle the meaning of a law is sometimes explained from another law or passage which happens to be near by, either preceding or following it.

7. The Thirty-two Rules of R. Eliezer ben R. Jose
The hermeneutic rules were further expended by R. Eliezer ben R. Jose

¹ See Z.Frankel, Darke ha-Wishnah, p.153.

^{*} Cf.p. 151. **Cf.p.103.

A Wall to manage the state of t Principal of the Control of the Cont

to thirty-two. Most of his rules, however, apply only to the Haggadah and not to the Halakah. In the Talmud there is no reference made to them. Some of them are applied, however, in the haggadic interpretations of the Amoraim. A Baraitha of R. Miezer containing his thirty-two rules is not referred to in the writings of Rabbis before the tenth century. In addition to the above there are still other rules that were employed both for the Halakah and the Haggadah. Thus we find that Rashi refers to the "Baraitha of Forty-nine Rules" which has been ascribed to R. Nathan ha-Babli but which is no longer extant.

There is a difference of opinion among medieval scholars in regard

may
to the freedom with which one apply the hermeneutic rules to the interpretation of Scripture. So far as the Gezerah Shawah (inference by analogy)
is concerned there is no controversy because concerning this principle the
Talmud states explicitly that one is not authorized to apply it unless
the conclusion has been handed down to him by his teacher, who in turn
received it from his teacher ad Sinai. According to the explanation
given by Nachmanides, this restriction was necessary because there are a
great many words in the Torah that are duplicated in other passages and
if one were authorized to make inferences by analogy of expressions independently, there is grave danger that many conflicts would arise in interpretation,
and that traditional interpretations would be abrogated.

According to Rashi it appears that not only the Gezerah Shawah but all the thirteen hermeneutic rules, with the exception of the Kal wa-Homer

¹ See Z.Frankel, Darke ha-Mishnah, p.201.

² Pesahim, 66a.

The state of the s

The state of the contract of t

The same of the sa

All principles to the second s

(the inference from minor and major), cannot be applied independently. In the opinion of the Tosafists, however, this restriction applies only to the Gezerah Shawah. Solomon Algazi (seventeenth century) believes that the difference of opinion between Rashi and the Tosafists may be traced back to a similar controversy which existed among the Tannaim, that Rashi was merely expressing the opinion that was held by R.Judah but that according to the majority of the Rabbis all the hermeneutic rules could be applied independently, the only exception being the Gezerah Shawah.

Because the Gezerah Shawah is the only principle of hermeneutics that cannot be applied independently, it ranks highest and takes precedence over all other hermeneutic principles. Next in rank comes the Heckesh, which resembles the Gezerah Shawah more closely than any other principle of interpretation. The Gezerah Shawah³ and the Heckesh⁴ are the only hermeneutic principles against whose conclusions you must not argue.*

¹ For the controversy between Rashi and the Tosafists see Sukkah, 31a. 2 Yabin Shemuah, 44a. 3 Middah, 22b.

⁴ Baba Kamma. 63b.

^{*} In the case of the Gezerah Shawah there is a difference of opinion among the Tennaim whether this rule obtains only when the analogous words of both texts are free for exegesis or whether the same is true when they are free in only one of the texts.

Chapter III

Amos In The Haggadah

It is strange how little is known about the lives of some of the great men in history who have left their impress upon the sands of time. Some of them have helped to shape the destiny of mankind in a very positive way and yet have remained virtually unknown to us so far as their personal lives are concerned. Not least among them are the prophets of Israel. Let us take Deutero-Isaiah as an illustration. Here was a man who was unquestionably one of the great spirits of all times and who made a lasting contribution to the history of religious thought. And yet we know practically nothing about his personal life. We do not even know what his name was.

As we read the Book of Amos we cannot help but regret the fact that we know so little about the life of the humble herdsman from Tekoa who almost over night was transformed into one of the most daring religious reformers in history. We wish that he had been a little more auto-biographical. What is true of Amos is likewise true of the other prophets. Their chief concern was the welfare of Israel and her relationship to God. They did not regard their personal lives as sufficiently important that they should make a permanent record of them. What the Old Testament fails to tell of their lives, however, is frequently filled in by the Rabbis. This is particularly true of the more popular biblical heroes who succeeded in capturing the imagination of the Rabbis. Thus a host of legends have been woven around the lives of such men as Moses, David, Solomon, Elijah, and others.

Unfortunately, however, this cannot be said of Amos or of most of the other literary prophets. Tradition has not attached to them the importance and glamour that it attached to some of the other heroes; hence the relatively meager accounts of their lives in Rabbinic literature.

Mevertheless, the Rabbis do shed some light upon the obscure lives of Israel's prophets. How much of it is historical, and how much must be relegated to the realm of fancy, we are not prepared to say. Suffice it to say that some of the traditions concerning the prophets have been handed down by word of mouth for many generations before they were finally committed to writing. These traditions are now scattered throughout the whole area of the Talmuds and Midrashim. It is obviously in the hageadic portions of Rabbinic literature that we find the various anecdotes, legends and episodes relating to the lives of the prophets.

It should be pointed out at the outset that it is rather difficult to get a unified picture of the life of Amos from Rabbinic literature.

As was already suggested in the opening chapter, the literature with which we are dealing covers a period of nearly a thousand years and represents the opinions of hundreds of scholars. The best that we can do therefore is to analyze the various sources dealing with the life of Amos and present as unified a picture of him as is possible under the circumstances.

Our first consideration is the period in which Amos prophesied, but, unfortunately, there is no unanimity of opinion concerning his date among the Rabbis. The prevailing opinion appears to be that he was a contemporary of Hosea, Isaiah and Micah. Thus we read in the Talmud: There were four prophets who prophesied in one period, and the oldest of them was Hosea.

consecuted abstract over your persons at the contest approach to the contest a

The second secon

as it is said, "The Lord spoke at first with Hosea" (Hos.1.2). The four prophets were: Hosea, Isaiah, Amos and Micah. 1

It is difficult to determine whether it is intended that these prophets be thus named in chronological order. Probably not. The Rabbis were usually not as systematic as all that. Hosea and Micah, however, are named in the order in which they prophesied. We have already seen that Hosea was regarded as the oldest of the four prophets. Micah, on the other hand, was said to have been preceded by his three contemporaries, for he did not begin to prophesy until the days of Jotham, whereas the other three prophesied during the reign of Uzziah.²

As for Amos and Isaich, however, the prevailing opinion seems to be that the former preceded the latter. Of Amos it is said that he began to prophesy "two years before the earthquake" (Amos 1.1), whereas Isaich began his ministry on the day of the earthquake, as it is said "And the posts of the door were moved" (Isa.6.4).

Curiously enough, however, in one Rabbinic source Amos is included among the eight exilic and post-exilic prophets. R.Hanina ben R.Abba says: The phrase 'saith your God' (Isa.40.1) is to be found eight times in Scripture. This number corresponds to the eight prophets who prophesied after the destruction of the Temple. They are: Joel, Amos, Zephaniah, Haggai, Zechariah, Malachi, Ezekiel and Jeremiah. Louis Ginzberg calls attention to the fact that the reading here is uncertain and that some texts mention Micah and Habakkuk instead of Joel and Jeremiah. But all

¹ Posahim, 37a, Of. Baba Bathra, 14b; Seder Olam Rabba, 20.

² Seder Olam Rabba, ibid. 3 Ibid. 4 Fesikta de Rab Kahana, 16.

⁵ Of. Legends of the Jews, vol.6, p.314.

to the second of the best parties and the second of the test of the second of the seco

The second second second and the second seco

To the top the top product the town of the total to the total terms of the total to the total terms of terms of the total terms of terms of the total terms of the total terms of the total terms of the total terms of terms of the total terms of terms of terms o

The rest of the second process of the contract of the contract of the second of the contract o

The same of the sa

AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE

terts apparently include the name of Amos. This is particularly strange when we consider that the superscription in the Book of Amos, the authenticity of which the Rabbis never questioned, specifically states that Amos prophesical "in the days of Uzziah king of Judah, and in the days of Jerobasa the son of Jossh king of Israel."

Neither in the Salmuds nor in the Midrashim is it mentioned how long the ministry of Amos lasted. From one passage, however, we gather that all the prophets prophesied for a considerable period of time. R. Johanan states that there was not a prophet who did not outlive four kings, as we find in the case of Isaiah (Isa.1.1). Thus it appears that Amos, too, in the opinion of the Rabbia, prophesied during the reign of Uzziah, Jotham, Ahaz and Hezekiah. Sweeping statements, however, such as the one by R.Johanan, are not to be taken literally for the Rabbis are known to have frequently indulged in hyperbole. If we accept the tradition, to which reference will be made later, that Amos was killed by Uzziah, then certainly he could not have prophesied during the reign of the kings who succeeded the latter.

It may be of interest to mention at this point that in his history of the Jews known as 'Shalsheleth ha-Kabbalah' (Chain of Fradition). Gedalya Ibn Yahya (sixteenth century) states that Amos received the tradition from Hosea in the year 3110 Anno Mundi (c.650 B.C.), and Isaiah received the tradition from Amos in the year 3140 (c.620 B.C.). Thus it appears from this source that the ministry of Amos lasted thirty years. There is good

¹ Pesahim, 87b.

² Shalsheleth ha-Kabbalah, 18b.

reason, however, to doubt the historicity of these dates, for as Graetz points out, Ibn Yahya's 'Chain of Tradition' "is a confused medley of authentic historical narratives and mere fables." The same source also states that Amos was of the Tribe of Asher. Where Ibn Yahya derived this from we do not know, unless it be that he believed, as Kimbi did, that Tekoa was in the territory of Asher and that therefore Amos was presumably of the Tribe of Asher.

The Rabbis wished to preclude all doubts that one may have regarding the integrity of Amos as a true prophet. They therefore affirmed that though Amos said. "I was no prophet, neither was I a prophet's son" (7.14). the truth is that both he and his father were prophets. They then lay down the following rules by which one may be guided as to who was and who was not a prophet. If the name of the prophet's father is mentioned, it is an indication that the father was also a prophet. When the name of the father, however, is not mentioned, then we know that the father was not a prophet. The only exception to that is in the case of Amos whose father was a prophet even though his name is not mentioned, as it is said. "I was no prophet. neither was I a prophet's son." Just as Amos was a prophet despite the fact that he said he was not a prophet. so his father was a prophet even though he said that his father was not a prophet. 3 Furthermore, whenever a prophet's ancestors are not mentioned, his home is always mentioned. as in the case of Amos of whom it is said. "The words of Amos. who was among the herdmen of Tekoa" (1.1). The only exception to that is Obadiah in whose case neither his father nor his home is mentioned. The Rabbis

¹ History of the Jews, vol.4, p.616. 2 Shalsheleth ha-Kabbalah; ibid. 3 Mishnat R. Eliezer, 6. Cf. Levit.R.,6.

to pulse orange and benefitied to also reprint out, the states of any other out, the states of the s

I distance of the project value and the property of the proper

conclude from this that Obadiah was a proselyte and the least important among the prophets. 1

Amos's bitter demanciation of the Israelites at Beth-el, and particularly his verbal clash with Amasiah, would lead us to think that he wast have possessed glibness of tongue and the gift of cratory. To our amazement, however, we discover that, according to the Rabbis, Amos was a stammerer. In fact, R.Pinhas declares that it was because of his impediment in speech that he was called Amos.* The prophet Isaiah relates that as he was walking in his study one day he heard the voice of God say, "Whom shall I send, and who will go for us (Isa.6.8)? I have sent Amos and they called him a stammerer. 'Did the Lord pass the whole world and let his inspiration rest on this stammerer, this tongueless man?' they asked" etc.²

We generally think of Amos as a poor shepherd tending someons else's flock. In the opinion of the Rabbis, however, that was not so. According to them Amos was himself the owner of the flocks that he tended and of the sycomore trees that he dressed. Moreover, Amos was one of the four prophets from whom R.Johanan derived that all the prophets were wealthy. He deduced this as follows: From Amos, because it is written, "Then answered Amos 'but I was a herdman, and a dresser of sycomore-trees!", which R.Joseph translated: "Lehold, I am the owner of flocks, and possess sycomore trees in the valley."

¹ Aggadath Bereshith, 14. * From amas, to press, be pressed.

² Pesikta de Rab Kahena, 16. Cf. Levit.R., 10; Eccles.R., 1.

³ Nedarim. 38a.

It does not necessarily follow from this, however, that Amos enjoyed a life of ease and comfort. In fact, from what Targum Jonathan tells us it appears that quite the contrary was true. In the most revealing passage concerning the inner life of Amos in all Rabbinic literature the Targum quotes the prophet as saying, "Because of the sins of the people of Israel I am afflicting my soul" (7.14). In other words, Amos was really living a life of hardship but it was by choice that he adopted such a life so that Israel's ging may be expiated.

In the opinion of the Rabbis Amos was not merely a young unstart. unknown and uprecognized as a prophet, who had the arrogance to come to the leading shrine in Israel and unleash there a tirade of invectives against the religious and political leaders, not even sparing the king of Israel. On the contrary, Amos was already universally recognized as a true prophet and his reputation as such preceded him to Beth-el. When American informed Jeroboam of the nature of Amos's prophecy, the king replied: "God forbid that he should have uttered such a prophecy, and if he has, it must have been at God's bidding." We gather from Jeroboam's reply that he wast have known Amos to be God's messenger and therefore had profound respect for his prophetic utterances. Jeroboam was later rewarded for having refused to listen to the calumny which Amaziah had directed against the prophet. He was made the instrumentality by which God fulfilled His promise to Abraham, Isaac, and Jacob to give the land of Canaan to his seed (Deut.34.4), as it is said, "He (Jeroboam) restored the border of Israel from the entrance of Hamath unto the sea of the Arabah" (2 K.14.25). His refusal to listen to slander hurled against the prophet was the great

merit of Jerobeam despite the fact that he was an idol worshipper. R.

Johanan adds that it was because of this merit that Jerobeam was considered worthy of being mentioned together with the kings of Judah (Ros.1.1).

The dignity of Amos as a prophet was not lowered any as a result of the fact that he tended sheep and pruned trees. On the contrary, the mere fact that Amos eagened in menial work raised such work to a position of honor and dignity. Consequently the Rabbis say: Work should be held in high esteem for all the prophets eagened in it. Of Jacob it is said, "I will again feed thy flock and keep it" (Gen. 30.31). . . . Of Amos it is said, "But I was a herdman, and a dresser of sycomore-trees; and the Lord took me from following the flock" (7.14-15).

Furthermore, it was a tender of flock that God first tested Amos in order to determine whether he would qualify as shepherd of the flock of Israel. It was therefore not by accident or mere chance that he received the divine call to minister to Israel, but only after successfully passing the severe test of leadership. The Rabbis declared that God never raises one to a position of responsibility or distinction unless he had first tested him as a tender of flock. They derived this from David (1 Sam. 17.28), Jacob (Gen. 30.36), Moses (Exod. 4.18) and Amos who said, "And the Lord took me from following the flock" (7.15).4

Amos does not disclose in his book whether he obeyed the command of Amaziah to return to Judah and prophesy there. We should have liked to

¹ Seder Eliyyahu Rabba. 17; Seder Eliyyahu Zuta,7. 2 Pesahim, 87b.

Mishnat R. Eliezer, 20. Cf. Md. Gadol u-Gedolah, Beth ha-Midrash, ed. Jell., vol.3, pp.125-6.
 Ginzeh Schechter, vol.1,p47. Cf. Tanhuma, ed. Bub., Exod., 3b.

of well over the read of the property of the state of the least of

know what followed the episode at Beth-el. Did Amos remain there to resume his invectives against the rich and corrupt or did he return to Judah? Assuming that he returned to Judah, did he continue with his prophetic ministrations or did he retire to private life and write down the oracles that he had delivered at Beth-el?

unfortunately, the Rebbinic writings shed little light on these questions. The only source that gives us any information as to what happened to Amos following his visit to Beth-el is the <u>Shelsheleth har-Yabbalah</u> (Chain of Tradition) of Ibn Yahyan, and that we already observed above (p. 43) is not entirely reliable as an historical document. According to this source, Uzziah, king of Judah, struck Amos on his forehead with a glowing iron and killed him. If the tradition is time, then we are probably safe in drawing at least three conclusions from it: (1) that Amos aid return to Judah; (2) that he continued his ministry there; and (3) that he followed the precedent he had set at Beth-el in not even sparing the royal house in his invectives and pronouncements of Judament.

Anos was apparently held in high esteem by the Rabbis for we find that they ascribed to him a position in the council of the Messiah. In Micah 5.4 we read: "And this shall be peace: When the Assyrian shall come into our land, and when he shall tread in our palaces, then shall we raise against him seven shepherds, and eight princes among men." The

1 Shalsheleth ha-Kabbalah, 99b.

Louis Ginzberg believes that this tradition is probably based on a Christian source (See Legends of the Jews, vol.6,p.357).

At a material way the figures of all and a contract of and a property and a second and a second and the figures of a contract of

and the alleged or there also but own to probe after

'seven shepherds' are: David, who will sit in the center; Adam, Seth and Methuselah at his right; Abraham, Jacob and Moses at his left. The 'eight princes among men' are: Jesse, Saul, Samuel, Amos. Zephaniah, Hezekiah (not Zedekiah as given in some texts). Elijah and the Messiah.

Another illustration showing that Amos was greatly respected by the Rabbis is the fact that they ascribed to him the faculty of catching the true spirit of religion and of reducing its essence to a single precept. R. Simlai expounded: The six hundred and thirteen commandments that were given to Moses were reduced by David to eleven (Ps.15); Isaiah reduced them to six (33.15); Micah reduced them to three (6.8); Isaiah further reduced them to two (56.1). Finally, Amos came and reduced them all to one, as it is said, "For thus saith the Lord unto the house of Israel; Seek ye Me, and live" (5.4).²

Now, let us consider what the Rabbis had to say about the Book of Amos and the nature of its contents. In the opinion of the Rabbis the prophecies of Amos were not committed to writing by the prophet himself but at a much later date by the Men of the Great Assembly. In fact all of the twelve books of the minor prophets, as well as the books of Ezekiel and Daniel and the scroll of Esther were, according to the Rabbis, written down by the Men of the Great Assembly. Rashi offers the explanation that

Sukkah, 62b. Of. Se'udoth Levisthan, Beth ha-Midrash, ed. Jell., vol.6, p.150. Note. The identity of the 'seven shepherds' is not the same in the latter source.

² Makketh, 24b.

³ Baba Bathra, 15a.

to the second se

are parties to the product of each or each or and an interpretation of the control of the contro

The same of the sa

the minor prophets did not commit their prophecies to writing for fear they would get lost because of their size. When Haggai, Zechariah, and Malachi saw, however, that the Holy Spirit was departing and that there were not going to be any more prophets after than, they is mediately wrote down their prophecies and added to them in the same volume the cracles of the other minor prophets, thus forming one large volume.

As for the nature of the prophecies, the Rabbis acknowledged that they were intensely severe. There were three prophets whose prophecies were assuibed to themselves and not to God. These were: "The words of Koheleth" (Eccles.1.1), "The words of Amos" (1.1), and "The words of Jeremish" (1.1). The reason for this is that their prophecies were full of representes!

The Rabbis based their judgment that Amos spoke reproachfully on the verse "Hear this word, ye kine of Bashan, that are in the mountain of Samaria" (4.1).² It is because his utterances were marked by severe words of censure that he is the only one of the twelve minor prophets concerning whom it is said, "The words of" etc."

On the other hand, the Rabbis contend that the message of amos was not wholly without mercy or compassion, and his call to repentance contained in the words "Seek ye Me, and live" (5.4), is regarded by them as the sweet message. Amos also manifested a certain tenderness of feeling and sympathy for the plight of Israel when he said, "O Lord God, cease, I

l Rocles. R., l. Cf. Md. Zuta, Eccles., ed. Bub., l.

² Sifre, 64a. 3 Mishnat R. Eliezer, 3. 4. C

^{4.} Cant. R. , 6.

beseech Thee; how shall Jacob stand? for he is small* (7.5). It was with the power of this stirring plea that Amos succeeded in abolishing one of the four hardships that Moses had pronounced against Israel, as it is said, "The Lord repented concerning this; 'This also shall not be,' saith the Lord God* (7.6).

In yet another passage the Rabbis indicate that there was a softer side to Amos's nature and that he did not wish to see Israel destroyed. Legend has it that when the Israelites sinned in the wilderness. God lamented as follows: I never performed any miracles for Jacob and yet he was always righteous before Me: for Israel, on the other hand, I performed countless miracles and mighty deeds, but as yet they have not come under the wings of the Shekinah (Divine Presence) . . . Then 400s learned that God was going to bring judgment upon Israel he began to plead before Him as follows: O Master of the Universe! Is the entire world to be destroyed because it does not have any men like Jacob in it? God did not allow Amos to depart before He assured him that I srael would be forgiven, as it is said. "The Lord revented concerning this: "It shall not be. saith the Lord" (7.3). On the other hand, the Rabbis continue, God lamented that in the days of Amos, as well as in the days of Hosea, Joel, and all the other prophets, they did not know how to plead on behalf of Israel with as much passion and earnestness as was manifested by Moses. 2

¹ Makkoth, 24a.

² Seder Eliyyahu Rabba, 6.

and the first street, at access there were being the order of the orde

convertion to not eye or date for both of soch an evotes at your absenta Let a series and of south williams of the bank in the case of of few still fines, the adjusted was married worked a complete as he will

[.] De allocated

It should not surprise us that we find in the Book of Amos an intermingling of hershness and compassion, judgment and comfort for, according to the Rabbis, that was characteristic of all the prophets who thereby merely followed the example set by Moses. When the latter first addressed himself to Israel he spoke to them harshly but later on he uttered words of comfort, as it is said, "And this is the blessing, wherewith Moses the man of God blessed the children of Israel before his death" (Deut.33.1). The same was true of Amos. At first he said, "Hear this word, ye kine of Bashan" etc. (4.1), but subsequently he used words of comfort, "In that day will I raise up the tabernacle of David that is fallen" etc. (9.11).

¹ Sifre, 141b.

Chapter IV

A Commentary on Amos from the Viewpoint of the Rabbinic Sources

In this chapter we shall present verse by verse the text of the Book of Amos followed by the various interpretations of the Rabbis culled from Targum Jonathan, the Talmuds and the Midrashim. Virtually all Rabbinic passages which contain a reference to Amos have been included, irrespective of the fact whether they shed any light on the text or not. The verses on which no Rabbinic comments are to be found have been left out entirely.

I.1 The words of Amos, who was among the herdmen of Tekoa, which he saw concerning Israel in the days of Uzziah king of Judah, and in the days of Jeroboam the son of Joash king of Israel, two years before the earthquake.

Who was among the herdmen Targ. Who was the owner of flocks.

Whose
The words of Amos There were three prophets who/prophecies were ascribed
to themselves and not to God: "The words of Koheleth" (Eccles.I.1); "The
words of Amos" (I.1); "The words of Jeremiah" (Jer.I.1). This was because
their prophecies contained reproaches. R.Pinhas said: He was named Amos,
because he was a stammerer.* When the people of his generation heard him
prophesy, they exclaimed, "Could God not find anyone upon whom to rest His
Holy Spirit except upon this stammerer."

¹ Eccles. R., 1. Cf. Mishnat R. Eliezer, 3; Sifre, 64a; Md. Zuta, ed. Bub., Eccles. 1.

^{*} A derivation of amas, to press, be pressed.

2 Pesikta de Rab Kahana, 16. Cf. Levit. R., 10; Eccles. R., 1.

VI TRIBUID

entrol of the file of the date.

In this circles we shall present to rear the rears the last of the local of the control of the c

the state of mean who was smoot the barders of retorn of the side of the last size of father the sea of father the sea of found sing of father, and in the days of fathers the sea the seathquies of largest two years before the seathquies.

the ten make of Ling! There ears three problems and problems of the leaful of the more of the control of the more of the control of the more of the control of the control

I willie hills dr. tidnik bellieur, it tilre, blet blemen elemente best

values on the fallows, i.e. on Lord v. D. 100 on addison.

From the opening verse of their respective books we derive that Isaiah, Hosea, Amos and Micah all prophesied in one period. The first of them to prophesy was Hosea, as it is said, "The Lord spoke at first with Hosea" (Hos.1.2): Amos began to prophesy "two years before the earthquake" (1.1): Isaiah began to prophesy on the day of the earthquake. as it is said. "And the posts of the door were moved" (Isa.6.4): the last of the four to prophesy was Micah, as it is said, "The word of the Lord that came to Micah the Morashtite in the days of Jotham" etc. * (Micah 1.1).1 of Tekoa Whenever the ancestry of a prophet is not given, his home is always mentioned, as in the case of Amos and Micah. In the case of Obadiah. neither his ancestry nor his home is mentioned. This is because he was a proselyte and the least important among the prophets. Two years before the earthquake 7 "And within threescore and five years shall Ephraim be broken, that it be not a people" (Isa. 7.8). This decree was already issued in the days of Amos, "two years before the earthquake" (1.1), as it is said, "For thus Amos saith: Jeroboam shall die by the sword, and Israel shall surely be led away captive out of his land" (7.11).

I.2 And he said: The Lord reareth from Zion, and uttereth His voice from Jerusalem; and the pastures of the shepherds shall mourn, and the top of Carmel shall wither.

The other three prophesied while Uzziah was still king.

¹ Seder Olam Rabba, 20. 2 Aggadath Bereshith, 14. 3 Seder Olam Rabba, 28.

from the excession rarge of their reopposites boths on leader birth

I.s and he until the Lord reareth from dies, mid uttered him welce from Jerhanish; mid the postures of the sheeterth sidil norms, and the top of Derick shall

the other three exclusive bills bished was still three.

teles that below, on . I Amelian terrestingly I pass the mile, or

And the pastures of the Shepherds shall mourn etc. 7 Targ. And the residences of the kings shall be desclate and their fortified cities shall be destroyed. *

> Thus saith the Lord: For three transgressions of Damascus, yea, for four, I will not reverse it: because they have threshed Gilead with sledges of iron.

I will not reverse it 7 Targ. I will not forgive them. For three transgressions of Damascus When misfortune befalls the Israelites, the nations of the world** act towards them as though they did not even know them. Thus we find that in time of peril when the Israelites sought to flee towards the north, the people of the north handed them over to the enemy, as it is said: "Thus saith the Lord: For three transgressions of Tyre" (Amos 1.9): when they sought to flee towards the south, the people of the south handed them over to the enemy, as it is said: "For three transgressions of Gaza" (Amos 1.6); when they attempted to flee towards the east, the people of the east delivered them to the enemy, as it is said: "Thus saith the Lord: For three transgressions of Damascus" (Amos 1.3). On the other hand, when Israel enjoys good fortune, the nations act deceitfully toward them and pretend that they are their brethren. Thus Esau said to Jacob: "I have enough, my brother, let that which thou hast

According to another reading. 'Babylonians' instead of 'nations of the

world'.

The Targum interprets ro'im, shepherds in the sense of kings who are the shepherds of their people. Of. Micah 5.3.

the the pastones of the Hamilards and course stone, and the ristances of the pastones of the state of the sta

The filtre and the Lord: The three treasures its of formers, see for four I will not review its treasure to the state of t

I will not reverse the form, I will not inspire them.

The base branches of instance of instance in the continue betally the formation, the continue of the continue of the formation of the the state that the test of the formation is a continue of the test of the continue of the test of the continue of

our old spate to bound off of the best of the street of th

be thine" (Gen. 33.9). Similarly, Hiram said to Solomon, "What cities are there which thou hast given me, my brother?" (IK. 9.13). They were as foolish as those who said, "Our hand is exalted, and not the Lord hath wrought all this" (Deut. 32.27), or as those who said, "Have we not taken to us horns by our own strength?" (Amos 6.13).

1.5 And I will break the bar of Damascus, and cut off the inhabitant from Bikath-aven, and him that holdeth the sceptre from Beth-eden; and the people of Aram shall go into captivity unto Kir, saith the Lord.

The bar of Damascus Targ. The power of Damascus.

T.6 Thus saith the Lord: For three transgressions of Gaza, yea, for four, I will not reverse it: because they carried away captive a whole captivity, to deliver them up to edom.

Thus saith the Lord: For three transgressions of Gaza See commentary on 1.3, p.54.

I.8 And I will cut off the inhabitant from Ashdod, and him that holdeth the sceptre from Ashkelon; and I will turn My hand against Ekron, and the remmant of the Philistines shall perish, saith the Lord God.

¹ Sifre, 138a. Cf. Pesikta de Rab Kahana, p.138; Lament.R.,1.

the thins? (Dur. U. D) . Civilarly, First walk to Splead. "Het cities are there which they heat sires on tracker? (IF. 9.15). They sere series that as these who said, "Our land is excited, and het the land hath wrought all this? (Deck. U. T), or as these who said, "there so not taken to us forms by our own strongton" (these 6.15).

the interest trees the her of Senderts, and cut off the Interestant from Intereston, and him that holders the courter from Bell-whom and the people of trees whall so tets englishing unto Miss, doubt the Land.

the har of Remounty Targ. The cover of Remounts.

of here, you for four, I will not reverse it: to-

them noted the Lord: Nor three transcrentous of Norgh See concentery on 1.5, m.cc.

the first best destinated and the deep like their best and the send that the control and the send that the last the la

Liften, 1650. Of. Periltie de Wob Zeleff, '. Lift; Losini. L. . . .

And him that holdsth the sceptre (shebet) from Ashkelon "The sceptre (shebet) shall not depart from Judah" (Gen. 49.10). By scentre is meant ruler, as it is said, "And him that holdsth the sceptre from Ashkelon." "

I.9 Thus saith the Lord: For three transgressions of Tyre, yea, for four, I will not reverse it: because they delivered up a whole captivity to Edom, and remembered not the brotherly covenant.

Thus saith the Lord: For three transgressions of Tyre See commentary on 1.3, p.54.

Because they delivered up a whole captivity to Edom/ "And Jeroboam the son of Nebat, an Ephraimite of Zeredah, a servant of Solomon" etc. (Ik. 11.26). Jeroboam was a servant because he caused Israel to become the slaves of other nations. He was a servant of Solomon (Shelomo), because he handed the Israelites over wholly (hishlimon) to their enemies, as it is written, "It is wholly (shelomin) carried away captive" (Jer.13.19), and as it is also said, "Because they delivered up a whole (shelemah captivity."

And remembered not the brotherly covenant? When Miriam was stricken with leprosy because she had uttered words of slander against her brother Moses.

Aaron said to the latter: Do you think it is Miriam who has been afflicted with leprosy? It is really we who have been so afflicted. The situation

2 Md. Tadshe, 16, Beth ha-Midrash, ed.Jell.vol.3, p.180.

^{*} The interpretation is derived by the principle of the Gezerah Shawah (the analogy of expressions). Just as shebet in Amos 1.8 means ruler, so shebet in Gen. 49.10 means ruler.

so shebet in Gen. 49.10 means ruler.

1 Md. ha-Gadol, Gen., 737.

** The Rabbis play on the word Shelomo (Solomon), which according to them is a derivation of sholem, whole.

duction and independent from Pulsage (Seconds) from Anderdook and and that the seconds of the Copy of

The frame south that their two transposessions of tyre, yes, for four, I will not revorce its become they delivered up a shole emptivity to him and recombered not the hardbardy coverence.

Then salth the Lord: For these transposition of trail too co-matery

decrees they delivered up a ministry to high a light of the course the control of leaves to see the following a service of service of service as a service to the following the service of service as a service to the following the following the following the following the following (similar decrees the training to the following (similar decrees as it is the following they delivered up a while (albeited the service of the following the service of the following the service of the servi

to remembered not the tentheris coverage of since the tenther best to the course best to the tenther to the tentherical to the tentherical transfer transfer to the tentherical transfer transfer to the tentherical transfer trans

could determ at the adoption at the foreign at the contract and the contract at the contract a

cornich) conduct from add on pain alifain and by the conduction at a

on reader, 10, North Residence, etc. 101, color 30

may be compared to one who takes a burning coal in his hand; no matter how much he keeps tossing it about, he still burns his skin. As no then proceeded to appease his brother. Have we ever done anybody any barm? he asked. No, Moses replied. Surely, then, if we have never done any harm to anybody, we would certainly not do any harm to you who are our brother. What can I do? It was an inadvertent act; we have annulled the covenant which we had made with you, as it is said, "And remembered not the brotherly covenant." Shall we lose our sister because of this? Moses accepted Aaron's explanation and began to pray at once for his sister's recovery, as it is said, "Heal her now, O God, I beseech Thee" (Num. E2.13).

I.11 Thus saith the Lord: For three transgressions of Edom, yea, for four, I will not reverse it: because he did pursue his brother with the sword, and did cast off all pity, and his anger did tear perpetually, and he kept his wrath forever.

Thus saith the Lord: For three transgressions of Edom If a woman who partook of the water of bitterness in order that her chastity may be determined possesses a merit, it causes the water to suspend its effect upon her. Some merit suspends the effect for one year, another for two years, and another for three years. That the respite of one year may be

¹ Aboth de R. Nathan, IX, 2.

^{*} See Num., Ch.5.

or ment to seems to dee who takes a large cost in the head; so makes and ment ment to make the ment of seems to seem the seems to see the seems to seem

1.11 None makin the Lords Not Kiere branagementers of
the year, for four, I will not reverse the beauty
the future the brother with the more, and the
unit of all piles, and his major the bear perpetually,

the entir the test for three training of May II a warm she cortact of the country my be distracted of the country my be distracted to the country my be distracted to the country my be distracted to the country my live alless for the country for one year, mother for the roots, as nother for the grace. That the rought of our pair my be

L Abelle de B. milten, II, c.

ACARD, ACAR DEE

trebled is derived by R. Ishmael from the words "Thus saith the Lord: For three transgressions of Edom" (Amos 1.11).*L

Because he did pursue his brother with the sword when Joseph saw that his brothers were in trouble he was moved to compassion. But not so Esau.

He did not show his brother any pity, as it is said, "Because he did pursue his brother with the sword."

When Israel sent messengers to Edom to request permission to pass through her land, she did so with sentiments of love and friendship, as it is said, "Thus saith thy brother Israel" (Num. 20.14). Edom's reply, however, was unbrotherly, as it is said, "Lest I come out with the sword against thee" (ibid. 20.18). Israel said, "I am all peace; but when I speak, they are for war" (Ps.120.7). Therefore it is said, "For three transgressions of Edom. . . . because he did pursue his brother with the sword."

Rebekah, in simple piety, advised Jacob to flee to Laban and tarry with him "a few days" (Gen. 27.44) until Esau's anger subsides. Jacob went and tarried twenty years but Esau's wrath was not yet assuaged. This shows us that murder was Esau's trade, as it is said, "Because he did pursue his brother with the sword."

Though Esau saw that Jacob was penniless, he nevertheless showed him no compassion but said instead, I shall meet him on the way and there I shall kill him, as the prophet said, "Because he did pursue his brother

^{*} Just as God pardons an individual for his first three transgressions, so He will withhold punishment from the woman for a period of three years.

¹ Sotah, 21a. 2 Pesikta Rabbati, 13. 3 Md. Tehillim, Ps. 109. Cf. Gen. R., 67. 4 Mishnat R. Eliezer, 9.

regard to derive by Lincol from the words "thus mile the lords for these these transfers of May 1.11). A second for the first the second was the the the forest the second mile the freeze of the second mile that the second mile that the mile, "Lincoln in the product of the self, "Lincoln in the product of the self, "Lincoln in the product of the self, "Lincoln in the product of the second, all

the part of the least one will continue to have not before to place of the part of the par

the bin to the days (Sec. W. 48) and then a reper solution. (Local section of the sixty party party is selected and the sixty party party and the sixty are not per account to the sixty party of the sixty and the sixty of the sixty and the sixty are solved by the sixty are sixty and the sixty are sixty and the sixty are sixty and sixty are sixty are sixty and the sixty are sixty and the sixty are sixty are sixty and the sixty are sixty are sixty and the sixty are sixty

The contract of the test and the sealth and the severibles are to be severibles and the to the season to be severed by the season to the season the test and the test are season to the season to the season the test are season to the season to the season the test are season to the season to the season the test are season to the season to the season the season to the season to the season to the season the season to the season

design, the same of the same o

trat as independent and the liter three branching year, to will white the countries of three year,

with the sword and did cast off all pity."1

When Jacob was still in his mother's womb, Esau already quarreled with him, as it is said, "And the children struggled together within her" (Gen. 25.22), and as it is also said. "Because he did pursue his brother with the sword" etc. 2

"And I will avenge their blood that I have not yet avenged" (Joel 4.21). This is as it is said, "Because he did pursue his brother with the sword" etc. 3

And did cast off all pity R.Judah says: When Esau was about to be born he severed his mother's womb so that she would not be able to bear any more children, as it is said, "Because he did pursue his brother with the sword and destroy his womb (i.e. the womb which contained him).*4

What a contrast between Esau and Joseph. Joseph fed his brothers and Esau sought to kill his brother; Joseph was ready to lay down his life in order to protect his mother's honor, as it is said, "And after came Joseph near and Pachel and they bowed down" (Gen. 33.7)**; Esau, on the other hand, wanted to kill his mother, as it is said, "And he did destroy his womb."

And his anger did tear perpetually, and he kept his wrath for ever "And he (Esau) went into a land away from his brother Jacob" (Gen. 36.6). It

5 Tanhuma, Te'ze, 10.

¹ Tanhuma, ed. Bub. Wa'yeze, p. 73. 2 Tanhuma, Mi'kez, 10.

³ Gen.R., 82. * According to R. Judah's interpretation rahamov is a derivation of rehem, womb.

⁴ Tanhuma, Te'ge, 4. Cf. Pesikta Rabbati, 12; Pesikta de Rab Kahana, p. 23; Mishnat R. Eliezer, 9.

^{**} Joseph preceded his mother in order to protect her from Esau.

, it said the the date had been been out of the

o come to the second of the se

tool) "learners day has went I but I look shall encount that I but I but

und of their new sold, and? repres state to \$100 Me Australia for the sold of the forested for the sold of the sol

one were courte to mill his problem down to be to ing down his and the send of the brothers and were ready to ing down his life in what he protect player tower, on it is not. The things of the send made and they bound down! (Den. 13.77*1, fact, on the other hear hear had been and the self in send of the send. "And he did

and the anger his tell representing and he begin his armit for every that the (heat) as the land many structure that troubles (he. 10.0). It

I bedone at the belong the . I bedone there it

al vanier militarequals ablate a of published to the and to

Contract Colon, S. M. Pradicipalitation, J. Pradicts de las Colons, p. 31

court court and decision or colors at confees and belonger decision and

Statement Colympia, 30.

was not not because he had removed the jealousy from his heart that he departed, for "his anger did tear perpetually, and he kept his wrath for ever." Even though he left at this time he later returned with four thousand men to wage war against Jacob."

"And his anger did tear perpetually" the reference is to Amalek;
"And he kept his wrath for ever"--this refers to the wicked Haman.

I.13 Thus saith the Lord: For three transgressions of the children of Ammon, yea, for four, I will not reverse it: because they have ripped up the women with child of Gilead, that they might enlarge their border.

Because they have ripped up the women with child (horoth) of Gilead 7
Strangely enough, this verse is not quoted in the entire Talmudic-Hidrashic literature. The Targum translates horoth as meaning pregnant.

The Medieval Jewish commentators are divided as to its meaning.

Eashi interprets it to mean pregnant women. Kimhi and Ibn Ezra, however, seem to prefer to interpret it as though it were written "harim," mountains, though / they concede that the other interpretation is also possible. Ibn Ezra points out that certain Hebrew words have for their ending in the plural form both -im and -oth, as for example "shanim," shanoth, " (years).

l Md. Vayyissa'u, Yalkut, I,133.

² Md. ha-Gadol, Gen., 436. Of. Mishnat R. Miezer, 9.

not dealer frame what most invested only developed the only one and the party of the one of the only of the party of the only of the only

of the stillers of tenne, yes, for four, 1 will not represent the single seems of the single state that the single salary that tender

The court was a state of the court of the court of the colors of the col

[.] M. Payten's relief, Lilli.

Dynamics of the late of the state of the late of the l

II.1 Thus saith the Lord: For three transgressions of Moab, yea, for four, I will not reverse it: because he burned the bones of the king of Edom into lime.

Because he burned the bones of the king of Edom into lime Targ. Because he burned the bones of the king of Edom and plastered the house with them (i.e. their ashes) as with lime.

The Talmud relates the following interesting episode. R.Dimi of
Nahardea brought dry figs in a boat. The Exilarch instructed Raba to
go and see whether he is well versed in the law and if he should find that
he is, to reserve the market for him. Raba then sent R.Adda bar Abba to
test his scholarship. The latter accordingly asked him a point of law but
he could give no answer. R.Dimi then said to him, "Are you Raba?" He tapped him gently on his sandal and replied: "Between me and Raba there is
a great difference, but, nevertheless I can be your master, and so Raba
is your master's master." The market was consequently not reserved for
him and his figs were a total loss. He came to R.Joseph and said: "See
what they have done to me!" R.Joseph replied: "He who did not fail to
avenge the degradation to which the king of Rdom was subjected, will not
fail to avenge your degradation, for it is written, 'Thus saith the Lord:
For three transgressions of Moab, yea, for four, I will not reverse it:
because he burned the bones of the king of Edom into lime!" (Amos 2.1).1

¹ Baba Bathra, 22s.

III Thus walth the lord: For three transpressions of Wood, year for four, I will not reverse it: becrues he burned the bounc of the sing of Phys. Into

because in burned the boson of the bilar of them total too bound of houses at the boson of the burned of them and plantaged the boson with them.

The volume brought day rigo in a book. The inflared instructed had to
defend brought day rigo in a book. The inflared instructed had to
do not see abstinct to its cell versed in the law and if he should ried to
the out was asserve the market for him. Held in and if he should ried to
the its reserve the market for him. Held then and if he or info her dote to
the outle coincide. The latter considering asked him to reint of instruct
the outle give so asserve. Held then said to him. "Are yet laber the
the could give so bis readed and replied: "Interest so him to rest to the read to him the time of the ried to describe the ried to describe the ried to the time to him to the time to him to the time to the time of the ried to the time of the ried to the ried to the ried of the ried to the ried

AND ADDITION NOT I

II.2 So will I send a fire upon Moab, and it shall devour the palaces of Kerioth; and Moab shall die with tumult, with shouting, and with the sound of the horn.

The Palaces of Kerioth Targ. The palaces of the city.*

II.4 Thus saith the Lord: For three transgressions of Judah, yea, for four, I will not reverse it: because they have rejected the law of the Lord, and have not kept His statutes, and their lies have caused them to err, after which their fathers did walk.

Because they have rejected the law of the Lord Destruction has come to the land because Israel neglected the law, as it is said, "Wherefore is the land perished. . . . because they have forsaken My law which I set before them" (Jer. 9.11-12), and as it is also said, "Thus saith the Lord: For three transgressions of Judah. . . . because they have rejected the law of the Lord, and have not kept His statutes."

II.6 Thus saith the Lord: For three transgressions of Israel, yea, for four, I will not reverse it: because they sell the righteous for silver, and the needy for a pair of shoes.

And the needy for a pair of shoes Targ. And the needy in order to take possession of them. Rashi explains this Targum as follows: By pervert-

1 Sifre, 79b.

^{*} From kirya, city. The Targum probably translates it city because of the article ha.

Since it has cheef one only a bost I like of Gall silv old (Lyle tend has iddeled, to seenles adjusted) before this cheef and with the count of the land

". of the out to special out .. The parent to months out."

II.d Thus milth the local For three temperature of fulnit, yes, for four, I will not reverse its because they have rejected the law of the local and have not kept his statement and their lies have council them to new, after which their fathers did unit.

the land become force of the law of the law participation has one to the land because the law as it is weld. Therefore the the law is it is weld, "therefore the law is it is weld, "the law is the law between the law as it is also seld. "The law is the law is the law in the law is the law. It is an interest the law is the law. It is an interest the statement.

It is then delth the ford: for three broadpoints of large, year, for four. I will not reverse its because to the collect of the medical for a colr of chees.

and the meety for a year of cherty hard. But the meety in order to take accounted of them. Seems exclude this terrors or follows: By convert-

tred hirry, olds. The strawer proceedly bronningerally because of the because of

SIETE, THE

ing justice the judge compels the poor man to sell his field which happens to be situated between two of his own fields. Subsequently by circumvention the judge manages to purchase the field himself thus closing in the field of the poor man among his own fields. Rashi maintains that the Targum derives this interpretation from ma'alayim which according to him is a derivation of ma-al, to close, or lock, not of ma'al, shoe.

For three transgressions of Israel R. Jose b. Judah says: If a man commits a sin once, he is forgiven; twice, he is forgiven; thrice, he is forgiven; a fourth time, he is not forgiven, for it is said: "Thus saith the Lord:

When the brothers saw Joseph coming toward them, they threw him immediately into the pit, stripped him of his coat, and then sold him four times, as it is said, "Thus saith the Lord: For three transgressions of Israel, yea, for four, I will not reverse it" etc.

Because they sell the righteous for silver "Noah was a righteous and whole-hearted man" (Gen. 6.9). Two men were called righteous because they fed the people: Noah and Joseph, for thus it is written concerning Joseph, "Because they sell the righteous for silver."

For three transgressions of Israel, yea for four, I will not reverse it"

(Amos 2.6).1

"And they sold Joseph to the Ishmaelites for twenty shekels
shakels of silver" (Gen. 37.28). Each of the ten brothers received
twenty shekels, thus making a total of two hundred.** This is suggested by the above verse in Amos for the Hebrew word for shoes.

Midrash Lekah Tob, Gen. 37.36.

¹ Yoma, 86b. Cf. Tosefta, Yoma, IV,12; Sanhedrin,7a.
* The brothers to the Ishmaelites, the Ishmaelites to the merchantmen, the merchantmen to the Midianites and the Midianites to the Egyptians. See

² Aggadath Bereshith, 73. 3 Tanhuma, Noah, 5. Cf. Tanhuma, ed. Bub., Noah, p. 16.

** The Midrash explains that though Reuben was not present at the time that
Joseph was sold, thus making nine instead of ten, the other brothers took
Reuben's share and gave it to him later.

the false manages to purchase of his one fields. Observably by circumstated to be full also be seemed to be stated to be seemed to seemed to see seemed to seemed to see seemed to seeme

Then the irothers are Joseph couled hourd that, they where him inmedicially into the pit, shripped him of his cont, and then sold aim your times," as it is seld, "Thus said the lord: Nor three tradegrandous or larged, you, for from I will not reverse it; see

the and they had the richters for allver! There is a rightering the richter and former between they that the free case only in the righter and former. (Or then it is written annihilation and the rightering for them it is written annihilation.)

algorithm that the self-to down (85.05 and) "north to algorithm the self-to-down (85.05 and) "northy to algorithm that algorit

And the control of th

property while the party and property of the latest party of

t Total Sin. Cf. Totalin, form, 17,12; inshedrin, for.

na-alayim, has a numerical value of two hundred. *1

According to another Midrash the total sum received by the brothers for Joseph was twenty shekels. Each of the brothers took two shekels with which to purchase shoes, as it is said, "Because they sell the right-eous for silver and the needy for a pair of shoes."

The Midrash relates that the Jews had taught the Torah to Hadrian. One day as the emperor was studying the Torah he was struck by the verse "And he that stealeth a man, and selleth him. . . . he shall surely be put to death" (Exod. 21.16). He immediately went and covered all the walls of his house with shoes, sent for R. Simeon ben Gemaliel and his comrades and asked them to tell him what the law is in the case of one who steals a man and sells him. They replied that such a person deserves capital punishment. Whereupon the emperor told them that they were guilty of death and ordered them to accept the divine law unto themselves. When they asked him for an explanation he told them that it was because Joseph had been sold by his brothers, it is written, "And they sold Joseph" (Gen. 37, 28), and as it is also written, "Because they sell the righteous for silver, and the needy for a pair of shoes" (Amos 2.6). The emperor had covered the house with shoes in order to help them recall the amount for which the brothers had sold Joseph, as it is said, "for a pair of shoes," for the cost of a pair of shoes.

^{*} The principle of interpretation here employed is called Gematria (Computation of the numeric value of letters). It is one of the thirty-two hermeneutic principles ascribed to R. Eliezer ben R. Jose and is applied only in the Hazzadah.

I Tanhuma, ed. Bub., Intro.P.64.

² Pirke R. Miezer, 38.

³ Ma'ase Asara Harug'e Malkuth, Beth ha-Midrash, ed.Jell. VI,p. 19.

Principles and in order projectors a got extendions

resident all of herican in fatel all matter saturate or pulposed.

allered and that anothers off Taylors, allered whose any death and -that and then well exceeds, then at it up about anothers of come of the formation to when a set place and has worth and non-

the real particle of the control was related the season of the real and the real to the test of the real and the real and

[&]quot; the obligation of the relation to the case of the thirty-two tion of the thirty-two tion of the thirty-two tions of the thirty-two to the thirty-two to the thirty-two to the thirty substitute and the action to this thirty to the thirty to

S. J. States . The Control of the Co

AND PERSONS ASSESSED.

[.] Ol. p. Tr. Elet. by . darket best best at the lift of the seator .

II.7 That pant after the dust of the earth on the head of the poor, and turn aside the way of the humble; and a man and his father go unto the same maid, to profame My holy name.

That pant after the dust etc. Targ. Who despise with the dust of the earth upon the head of the poor.

That pant after the dust of the earth etc. 7 "And thy seed shall be as the dust of the earth" (Gen. 28.14). Just as the dust is trodden upon by all, so your children, when they sin, will be trodden upon by all the nations of the world, and thus it is said, "That pant after the dust of the earth on the head of the poor," and as it is also said, "And made them like the dust in threshing" (2K.13.7).1

And a man and his father go unto the same maid etc. 7 They did not do this to satisfy their lust but "to profane My holy name," i.e. to provoke Him.

II.9 Yet destroyed I the Amorite before them,
whose height was like the height of the cedars,
and he was strong as the caks; yet I destroyed
his fruit from above, and his roots from beneath.

Yet destroyed I the Amorite before them etc. In enumerating the physical defects that render a priest unfit to perform the priestly functions, the Talmud includes one who is abnormally tall. The question is then raised, has not R.Abuhe stated that the Almighty takes pride in those who are tall, as it is said, "Yet destroyed I the Amorite before, them, whose

¹ Md. ha-Gadol, Gen., 453.

redf no often redi to toothe firefly dage and? T.1144

hed to you all added on the root of the beed

the blot and a second of the finisher on and a less confinisher on a less confinisher on

I smid, to profuga up loly much.

not be duck and of the section of open. The dead of north the duck of the

That your office the dark of the surfaceta, "and Dy meet about to an time out to the cartist (then 50.14). Just we she does to tradition upon the actions on your children, shee ting also will be tradited upon by all the nations.

arts will could make that "bles cale at \$1 on fine "cross off to boad add no

ind m next onk the follow go undo the same unit obey Tray old not do this to meiledy their last but "to province by help mane," t.e. to province him.

and a produce of the fortest and nuttle and fortest and a

Bergoriand I for passo will be ported our of lat

the field from about, and the roots from houselft.

int desirated I the courtle believe them sto. In memorating the payment defects that resides a grider with to parton the releasily functions, the calculated has seen as a december bell. The question is then release,

one of another state the highest which the best of the state of the st

height was like the height of the cedars?" (Amos 2.9). The reply given is that the Talmud speaks here of one who is not only very tall but also so thin that he does not carry his height well, thus giving the appearance of an abnormal condition.

"The voice of the Lord breaketh the cedars" (Ps.29.5). They are the wicked who because of their haughtiness are likened in this world unto the cedars of Lebanon, as it is said, "Yet destroyed I the Amorite before them. . . .yet I destroyed his fruit from above, and his roots from beneath." By "his fruit" is meant the body, and "his roots" refers to the soul. 2

The Midrash lists a number of divine acts which were performed by means of the Hebrew word "Anoki," I. Among them are: creation of heaven and earth (Isa. 45.12), redemption of Israel from Egypt (Ex. 20.2), revelation on Mt. Sinai (Ex. 20.2), and the destruction of the Amorite (Amos2.9). Whether or not this Midrash was influenced by Philo's doctrine of the Logos is entirely conjectural. It does appear, at least on the surface, as though there may be some relationship between them, especially since the Logos according to Philo is God's instrument in creation and in revelation.

Men who are bright in business and worldly affairs but who are ignorant of the words of the Torah may be likened unto the cedar. Just as the cedar does not give forth any fruit, so it is with him who has no

¹ Bekoroth, 45b. 2 Md. Alpha Beta de R.Akiba, Beth ha-Midrash, III. p. 48. 3 Pesikta Hadeta, Beth ha-Midrash, VI. p. 42.

noting the false the health of the designers (and .0). The reply place is noting the relative to the thirt the thirt the false to the course of the thirt the the continue the representation of the absorball, considered.

And the colors of Lances of the colliness are the colors to the vorte of the volta of the volta of the colors of t

The offices lighted windsher of divise acts which was performed by the case of the performed by the case of the delication of the case of

test who are the control of the application of the color of the color

I beinged, oth. I me then be harden, bett he-thered, 177, - of

knowledge of the Torah, as it is said: "Yet destroyed I the Amorite before them, whose height was like the height of the cedars" (Amos2.9), and as it is also said: "The voice of the Lord breaketh the cedars" (Ps. 29.5). These are the men who lived in the days of the first Temple: they were smart in worldly affairs but were ignorant of the law.

"And ye shall dispossess nations greater and mightier than yourselves" (Deut.11.23). Why is the word "mikem" (than yourselves) reneated? Has it not already been said: "Seven nations, greater and mightier than thou?" (Deut. 7.1). We derive from the word "mikem." that the Amorite alone. of the seven nations. was as great and mighty as all of Israel. and thus it is said: "Yet destroyed I the Amorite" etc. 2

"When thou goest forth to battle against thine enemies, and seest horses, and chariots, and a people more than thou, thou shalt not be afraid of them" (Deut. 20.1). The situation is analogous to the parable that is related of two men who were standing at the entrance of the schoolhouse, one was tall in stature but illiterate, the other was short in stature but a student of the law. The tall one said haughtily, "I shall enter first." Whereupon the other replied, "Do not be so haughty because of your height." After they entered it was soon discovered that he who was of short stature possessed profound erudition and was immediately given a seat of honor. Thus the Almighty said. "Do not fear them." for it is

¹ Seder Eliyyahu Rabba, 2. 2 Sifre. 85a.

those are the can also lived in the depois of the livel tory out our sand "Indecest (covingraphy and) "death" from add at aff. . (Di. 1. 1981) Farefaction and religit has religit the religion, recitor never this sed therein the disease describes the annual finites and the contract of the second and annual and person, and charlete, and a postle more than they, thou shall not be and state I' , within the line and that our , and well to denich a doll execute ut of vone of the car of the car

L' faire Hillyand Mills. S. commerce St. (Hilly, 1981, co. of the St. (1981)

August marks of Tagging with other than the party

said: "Yet destroyed I the Amorite" etc.1

"Now these are the nations which the Lord left, to prove Israel by them" (Judges351). A king once planted a vineyard in which there were large cedars and thorns. The king cut the cedars but left the thorns. Said the servants to the king, "Our Lord, the king, the thorns which catch on our garments you left, but the cedars you cut down. The king replied, "If I were to cut down the thorns how would I fence in my vine-yard." Thus Israel is God's vineyard, as it is said: "For the vineyard of the Lord of hosts is the house of Israel" (Isa.5.7). He brought them into the land and cut down the cedars that were in it, as it is said: "Yet destroyed I the Amorite before them, whose heights was like the height of the cedars." He left their children, however, in order that Israel may adhere to the Torah, as it is said: "Now these are the nations which the Lord left, to prove Israel by them" (Judg.3.1).

How were the Amorites put to death? R.Abba said: God bound them and the Israelites came and killed them as it is said, "So the Lord our God delivered into our hand" etc. (Deut.3.3), as a man binds the enemy of his son and hands him over to him. And let it not be said that the Amorites were small, for is it not written concerning them, "Yet destroyed I the Amorite before them, whose height was like the height of the cedars," etc. 3

Sihon, the king of the Amerites, was as hard as a tower and a townwall and more cruel than all men; he was taller than any tower and no being
in the world could stand up against him. How did God deal with him? He

¹ E'leh ha-Debarim Zuta, Yalkut, I, 923. 2 Tanhuma, Re'e, 95

³ Tanhuma, Mishpattim, 18; Cf. Tanhuma, ed. Bub. Mishpattim, p. 44.

--- town on fine tellions of I bourness for this gold the servents to the tree, "Our land, the other tie Brane which weakled. "If I ware to out down the thores now would I drawn in an winner. not the Lord of Lord of the house of Land (to . L. T). He broade then this wis land on the court int such as the term in it, so it is easier Tet destroyed I the tearles before there, chara intobta was like the midely the ford laft, to grove larged by then? (index. 1.1). the delivered tota our band also (Best J. J. as went birds the every of were confided the to the son suffice consequence that for first star the

in the world still stand on aminet him. For did food sixt with him? He

¹ Prick to informations, Teleph. 1, 200. 2 Tendens, Mark. N. S. Tendens, Mark. N. States Mills, N. S. Tendens, Mar. 2107. 2107-2111, 7, 44.

overthrew his angel, as it is said; "Yet I destroyed his fruit from above." then threw him down and delivered him to Israel.

Whose height was like the heigh' of the cedars/ When God speaks figuratively of the other kingdoms. He compares them to cedars, as it is said: "Behold, the Assyrian was a cedar in Lebanon" etc. (Ezek.31.3), and as it is said, "Yet destroyed I the Amorite before them, whose height was like the height of the Cedars" (Amos 2.9). . . . But when He speaks figuratively of the Egyptians, He compares them to stubble, as it is said: "It consumeth them as stubble" (Ex.15.7). 2

Yet I destroyed his fruit from above, and his roots from beneath "His fruit from above" refers to their angel, "and his roots from beneath" refers to the Amorites themselves.

"Moreover the Lord was very angry with Aaron (1'hashmido) to have destroyed him (Deut.9.20). Whenever the word hashmada is used, it always implies the death of children, as it is said, "Yet I destroyed (va-ashmid) his fruit from above and his roots from beneath." All of Aaron's children were to have died, only Moses interceded for him. ****

Though God said, "And I will send the hornet before thee, which shall drive out the Hivite, the Cannaanite" etc. (Ex.23,28), the hornet did not

^{*} According to Rabbinic love every being has his own angel who acts as his guardian.

¹ Md. Tehillim, Ps. 136. Cf. Tanhuma, Debarim, 4.

² Mekilta, 40a. Of. Can. R., 2; Ginzeh Schechter, I, Mekilta de R. Simeon b. Yohai, p. 352.

³ Tanhuma, Mishpattim, 18; Cf. Tanhuma, ed. Bub, Mishpattim, p.44.

^{**} The interpretation is derived by applying the principle of the Gezerah Shawah (the analogy of expressions).

⁴ Num. R., 9. Cf. Lev. R., 7; Tanhuma, Te'zaveh, 10; Abar'e, 8; Pesikta Rabbati, 48.

The I contained the reds from above, and his rests from beauty of the later to the beauty from his life to the beauty to the beauty of the bea

"converged this (News 200) shouses the cost had not a cost of the cost of the

th area and Injury and the Parky Terry over the best appropriate the countries of

I mi. feddlin, re.lw. Mr. Regent, February,

second of the state of the stat

the initiality and property of the life of the property of the

[.] Denter of the first party for the state of the state of

accompany Israel into the land of Canean but stood by the bank of the Jordan, and injected a virus into the Caneanites which blinded their eyes above and castrated them below, as it is said, "Yet destroyed I the Amorite. . . .yet I destroyed his fruit from above, and his roots from beneath."

II.11 And I raised up of your sons for prophets, and of your young men for Mazirites. Is it not even thus, O ye children of Israel? saith the Lord.

For Wazirites Targ. For teachers.

And I raised up of your sons for prophets? There were twenty-four* good things in the world, all of which were destroyed as a result of sin, but in the end of days God will restore them all to Israel. Included among these are I) the dynasty of David, as it is said: "In that day will I raise up the tabernacle of David that is fallen" (Amos 2.11), and 2) the Holy Spirit, as it is written, "And I raised up of your sons for prophets" (Amos 2.11). Because they sinned the holy spirit departed from them, as it is said: "Yea, her prophets find no vision from the Lord" (Lament. 2.9), but some time in the future God will restore it to Israel, as it is said: "And it shall come to pass afterward, that I will pour out My spirit upon all flesh; and your sons and your daughters shall prophesy" (Joel 3.1).2

¹ Sotah, 36a. Cf. Num.R., 18; Tanhuma, Hukath, 1; Tanhuma, ed. Buber, Hukath, p.50.

^{*} According to another source twenty-two.

² Md. ha-Gadol, Gen., 130.

december level toto the lead of Darson has alood by the best of the best of the december of the force of the december that the the force and the seath of the sea

in it and I relead up of your can for property,
and of your young men for heatrites. In it ast
over them, 0 pe children of largely only the

The mailette, Tang. for implees.

And I reduced any of your sone for prophety There were insistent and the last I reduced to the last I all the sone of the same desirenced as a resemble of also last in the med at the same and the last in the med at the same and it is the med at the same and it is the med at the same and it is the same and it is the same and it is the same and the same and it is the same and the s

I being ster in mirror to proper Courts to Majorer six Prints

[.] Appending to another source twenty-feet

Mil. he-Sadol, Sett, 1357.

II.13 Behold, I will make it creak under you, as a cart creaketh that is full of sheaves.

Behold, I will make it creak etc. 7 Targ. Behold, I will bring distress upon you and will press you in your towns as a cart is pressed that is laden with sheaves.

II.16 And he that is courageous among the mighty shall flee away naked in that day, saith the Lord.

Shall flee away naked Targ. Stripped of his armour.

III.1 Hear this word that the Lord hath spoken against you, O children of Israel, against the whole family which I brought up out of the land of Egypt.

Hath spoken against you Targ. Has decreed against you.

III.2 You only have I known of all the families of the earth; therefore will I visit upon you all your iniquities.

You only have I known Targ. In you alone have I delighted.

You only have I known etc. 7 "You only have I known of all the families of the earth"—the reference is to Israel from the midst of the seventy

II.15 Depoid, I williaming It oreal under you.

negate, I will make it erose one, large selecte, I will bring distress toos you sail will press you have as a cort is pressed time in later with statement.

II.In And he thek is couragnous easing the mighty chall files over mated in that day, exist the local

surers ald to bearing tone Their ass salt that

notes from the word that the local halfs worked and and and she worked the mainte of the deal of the local trought up out of the local of Pages.

the collect autiest you mark the decreed applies you

avillation and the mount I even plan per S.III

Ils you may that I like evolute it is drive and to
your talgeline.

to solitant fold the remark I send that and the next the solitant of the self-black of the self-black

nations. "Therefore will I visit upon you all your iniquities"--this refers to the scholars from the midst of the congregation of Israel."

With the Amorites God waited until their measure of sins was full so that he could punish them for all their sins at one time, as it is said, "For the iniquity of the Amorite is not yet full" (Gen.15.16). In the case of Israel, however, it is said, "Therefore I will visit their sins upon them, one by one, so that they will not crumble because of the multitude of their sins.²

The Midrash relates the following parable: A certain powerful man killed many strong men merely by slapping them or by striking them with his fist. This same man, on the other hand, has often slapped his own wife but she never succombed. The neighbors often wondered at this and remarked to her that she must possess unusual powers of endurance. She replied: "When he strikes the strong men he does so with fury and with all the power at his command; when he strikes me, however, he takes into consideration my physical weakness, therefore I am able to endure his blows." Similarly, when God punished the generation of Enosh he did so without mercy, as it is written: "That calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth" (Amos 5.8). The same was true of the generation of the flood (See Gen.7.23), and the generation of the tower of Babel (ibid.ll.8). But of Israel God said: "And ye, Ossons of Jacob, are not consumed" (Malachi 3.6), as it is said: "Surely against

^{*} God deals more strictly with the scholar than with the rank and file.

1 Seder Eliyyahu Rabba, 15. 2 Md. ha-Gadol, Gen., 238.

intless to the adictors from the middle of the contradiction of level.

Once the adictors from the middle of the contradiction of level.

Once the tending of the middle of the contradiction of the mail to the contradiction of the tending of the middle of the tending of the middle of the tending of the ten

The Midreal rolled the following perchias to cortain powerful man itself and percent at the mid-land to the case in the case of the case and the case of the case and cas

⁻elf has now and the color of the special transition of the special tr

me He turneth His hand again and again all the day" (Lam.3.3). God keeps turning Israel over every little while, as it is said: "You only have I known of all the families of the earth; therefore will I visit upon you all your iniquities."

The Talmid relates the following story: R. Abuhuh lauded R. Safra before the non-Jewish tax collectors as an outstanding scholar. They accordingly exempted him from paying taxes for thirteen years. One day they met him and asked him to explain the words "You only have I known" etc. If one is angry, they asked, will he let it out on one whom he loves? He remained silent because he did not know the answer. They put a shawl around his neck and tormented him. Just then R. Abuhuh arrived upon the scene and when he saw what they were doing to his colleague asked them for the reason. They replied: "Did you not tell us that he is a great scholar, yet he could not explain to us the meaning of this verse." R. Abuhuh explained that he had told them of R. Safra that he was a great Talmudic scholar but he had never told them that he was a great Biblical scholar. They then asked him why he was able to expound Biblical verses. He replied: "Because I am in your commany a great deal I take special pains to be familiar with it." "Will you, then, explain this verse to us?" they asked. He replied: "I shall tell you a parable. A certain man had two debtors, one of them was a friend of his and the other an enemy. His friend he permitted to repay him a little at a time but from his enemy he

¹ Aggadath Bereshith, 8.

to see the cold of the seed and the side of the seed o

call now bowlers, derived it seeds from the toll tours about all horses

Logodath Beregitte, C.

exacted full payment all at once. "1 Similarly, God punishes Israel gradually, a little at a time, but the heathen is punished all at once. *

III.5 Will a bird fall in a snare upon the earth, where there is no lure for it? Will a snare spring up from the ground, and have taken nothing at all?

Will a bird fall in a snare etc. The word pah (snare) is used only in connection with zipor (bird), as it is said, "Will a bird (zipor) fall in a snare (pah) upon the earth."

"That the godless man reign not, that there be none to ensnare the people" (Job 34.30). R.Johanan said: If a godless and wicked person is the leader of the generation, it is better for the generation to fly in the air than to submit to his leadership. The term to ensnare is used only in connection with flying, as it is said, "Will a bird fall into a net upon the earth, when there is no one to ensnare it?" 3

III.6 Shall the horn be blown in a city, and the people not tremble, shall evil befall a city, and the Lord hath not done it?

Shall the horn be blown in a city Targ. Shall the horn be blown in a city at a time when it is not expected etc. Kimhi explains that the Targum adds the words "at a time when it is not expected" because frequently the

¹ Abodah Zara, 4a. * Rashi, the noted commentator of the Talmud, makes the observation that the word <u>pekidah</u> implies gradual and periodic visitation.

² Num. R. 12. Cf. Md. Tehillim, Ps. 91.

³ Deut. R. 5.

control full payment all at once, who their the control all at once."

the there is no line for 151 will a shore training the same to train the street is some training at the same same training at the same

will a bird rell in a manu at .] The word or (emps) in deed only in conmention with giver (bird), on it is noted, will a bird (alor) fell in a source (red) wrom the early. "S

"That the gollais can reign not, that there he can be easied to the good to go the good to go the good to the good to the tenter of the good to the tenter of the constitute to the leaderstan. The term to constitute to the leaderstan, the term to constitute the good only in a constitute of the first tenter of the term to constitute that the cons

passion at truble, shall stil beiell a city, and the passion and tended to the local beat last one til

about the bern be bloom in a city from. Shell the room be blown in a city at a time when it is not expected who. Then a city at a time when it is not expected because frequently the

I should harm to. - * Boald, the meted communicator of the Talmed, sold the charteston that the word contains product and perfolic visites.

Section of Management Company of Desiration

horn is blown in a city and the people do not tremble as when they are summoned to attend a joyous occasion or a meeting for the welfare of the community.

If the horn be blown in a city and the people do not tremble (do not do penance), then, shall evil befall a city, and the Lord hath not done it? The blowing of the Shofar refers to the New Year which according to Jewish tradition is the day of judgment. God instructed the people of Israel to blow the Shofar on the New Year in order that the sound of the Shofar may cause them to tremble and thus lead them to do penance. If, however, the sound of the Shofar falls upon deaf ears and fails to cause the people to tremble, then "Shall evil befall a city, and the Lord hath not done it?"

"Return, O Israel, unto the Lord thy God" (Hosea 14.2). "Shall the horn be blown in a city, and the people not tremble?" etc. The situation is analogous to that of a city that was endangered by troops. There was one old man in the city who warned his fellow-townsmen of the impending danger. Whoever heeded the worning was saved but those who did not heed the warning were killed by the troops. . . Thus "Shall the horn be blown in a city," on the New York, "and the people not tremble," this refers to Israel; "Shall evil befall a city, and the Lord hath not done it?" God

¹ Pesikte Babbati, 41. Cf. Pesikta Hadeta, Beth hawiidrash, VI.p.60.

wie yn't make an although the of styring outs has gate a at avail of area decreased to excitate a forward consistent or a building for the volume of the

of formel to all more self hornesteed led advantable to use and all satisfies?

to realize setting of the state passe, the heatest value of

takes no delight in the death of the wicked, as it is said: "As I live, saith the Lord God, I have no pleasure in the death of the wicked" etc.

(Ezek. 33.11). . . . What do I ask of you, my people? "Seek ye Me, and live"

(Amos 5.4). Therefore Hosea warms Israel and says to them: "Return, O

Israel, unto the Lord thy God."

III.7 For the Lord God will do nothing, but He revealeth His counsel unto His servants the prophets.

For the Lord God will do nothing stc. 7 "And his sister stood afar off, to know what would be done to him" (Ex.2.4). R. Isaac said: The whole of this verse is spoken with reference to God. 'And stood', as it is written, "And the Lord came and stood" stc. (ISam.3.10). 'His sister,' as it is written, "Say unto wisdom, thou art my sister" (Prov.7.4). 'Afar off,' as it is written, "The Lord appeared from afar unto me" (Jer.31.3). 'To know,' as it is written, "For the Lord is a God of knowledge" (ISam.2.3). 'What,' as it is written, "What doth the Lord thy God require of thee?" (Deut.10.12). 'Done,' as it is written, "For the Lord God will do nothing" (Amos3.7). 'To him,' as it is written, "And called it Lord is peace" (Judg.6.24).2

A scholar recited before R.Hisda: He who suppresses his prophecy is flogged. R.Hisda asked, But who warned him? Abaye answered: His fellow prophets. But how do they know? Said Abaye: For it is written, "For the Lord God will do nothing, but He revealeth His counsel unto His

¹ Pesikta de Rab Kahana, p.157. 2 Sotah, lla. Cf. Md. ha-Gadol, Exod., p.13; Jer. Sotah, 17b; Mekilta, 44a; Md. Mishle, 38a. Note. The Palestinian Talmud quotes the verse "I saw the Lord standing beside the altar" (Amos9.1) in place of 1 Sam.3.10. The Mekilta quotes them both and adds a third (Deut.31.14).

The law requires that one must be warned before he can be flogged.

cated and delight inches death of the classe, we it is main "as I live cated and the inches of the classes" of the classes of the classes of the cated the c

all test manufactures all the box bear add not villi-

Not the tord fod will do nothing one, "and his singer shoot ofer one, so it is so income what would be done to him (h. a.). I. looke with: "Not whate of this water is modern with reference to sook. 'And atoba! An it is water.' "And the lord once and whost "he. (look.C.10)! 'His inter.' "And the lord once and whost "he. (look.C.10)! 'His inter.' "And the relition, "Bay unto window, then are at singer offer white." (look.C.1). 'And tord from more once and white offer in the lord offer. "Not the lord is well as to do of white of the written. "Not the lord is so lord of white of them?" (look.C.10). 'Inter.' on it is written. "The lord of the written. "The lord is written. "The lord is so it is written." (look.C.10). 'Inter.' on it is written. "The lord is mathem." (look.C.10). 'Inter.' on it is written. "The lord is mathem." (look.C.10). 'In the lord is mathem.' (look.C.10). 'In the look.C.10). 'In

To do lote the both to sold to be the transfer of the second to the property of the second to the se

Annually and near and arrafact handless and design man death northinger wall and

[.] toer leaded and the County of the State of

servants the prophets." But perhaps the Heavenly Court repented thereof? Had they repented, all prophets would have been informed.

R.Jose said: When I returned from Jamia to Lud with the elders,
I found R.Eliezer sitting in a baker's chop. Upon seeing me he asked
me what new law had been expounded in school to-day. I enumerated to him
the various legal decisions that had been voted upon by the majority
of the scholars, emong which was the decision that Jews residing in Ammon
or Mood are obligated to give Ma'aser Ani (the tithe that is given to the
poor) in the year of release.* When he heard me mention this legal
decision, his eyes filled up with tears and he said, "The counsel of the
Lord is with them that fear Him" etc. (Ps.25.14), and it is also said,
"For the Lord God will do nothing" etc." Go and tell them: Never mind
the vote you have taken; I received the tradition from R.Johanan ben Zaccai,
who in turn received it from the Zugoth, the Zugoth from the prophets, and
the prophets from Hoses (Halakah le-Moshe mi-Sinai), to the effect that
the people of Ammon and Moad are required to give Ma'aser Ani in the year
of release.2

At first God revealed His counsel to those who feared him, as it is said: "The counsel of the Lord is with them that fear Him" (Ps. 25.14);

I Sanhedrin, 89b.

^{*} Jews residing in Palestine were not required to give the tithe to the poor during the year of release because every one's fields remained fallow during that year. In Ammon and Moab, however, the laws pertaining to the year of release did not obtain; hence the decision to give the tithe to the poor in those countries during the year of release.

^{**} The decision had been revealed to him long before it was taken to a vote at Jammia.

² Tosefta, Yadayim, II, 7.

out of editi edi ert, of tertigar les erm enthated at publicar enthates enthates a bieff a entrare emport son for to man editation rose.

the first part of release the constitute indicate the resident to the constitute of a state of the part of the par

Constitution Table

then to the upright, as it is said: "In the council of the upright, and in the congregation" (Ps.111.1); finally, to the prophets, as it is said: "But He revealeth His counsel unto His servants the prophets."

When the king of Aram took counsel with his servants in regard to the war against Israel and told them where he had decided to establish his camp, the prophet Elisha sent word to the king of Israel, saying: "Beware that thou pass not such a place; for thither the Arameans are coming down" (2Kings 6.9). God does nothing without revealing it first to His servants the prophets, as it is said: "For the Lord God will do nothing" etc. 2

"For the Leader. A Psalm of David. Hear my voice, 0 God, in my complaint; preserve my life from the terror of the enemy" (Ps.64.1-2). This is as it is written, "For the Lord God will do nothing" etc. Said R.Tahlifa: God had revealed to David what they were going to do to Daniel. If they had been able to do any injury to God, they would have done it.

The vision of the prophets was not unlimited, for it is said: "Neither hath the eye seen a God beside Thee" (Isa.64.3). On the other hand, they did see a little, for it is said: "For the Lord God will do nothing" etc.

"And the Lord appeared unto him (Abram) by the terebinths of Mamre" (Gen.18.1). It was in order to inform him what was going to happen to Sodom, as it is written, "For the Lord God will do nothing" etc. 5

Before God does anything in his world He first reveals it to the righteous, as it is said, "For the Lord God will do nothing" etc. The

¹ Tanhuma, Vayera, 6. Cf. Tanhuma, Vayehi, 14; Gen. R., 49.

² Tanhuma, Tazria, 9. 3 Md. Tehillim, Ps.64.

⁴ Eccles. R., 1. Cf. Md. ha-Gadol, Gen., 228.

⁵ Md. ha-Gadol, Gen., 265.

old patifillia of taking life at made and filed her fencel pathon was att

" on walles in fir he had not not the al it to all the all the

"Matter Ded tions and then to his more than the test of cases."

reason he does this is so that they may intercede for the sinners and plead for mercy on their hehalf, as it is written, "Then said I: O Lord God. cease, I beseech Thee; how shall Jacob stand? for he is small," (Amos?.5), and immediately afterwards it is said: "The Lord repented concerning this; this also shall not be" (ibid.?.6).

There was not a single thing that God did not reveal/it is said:
"The counsel of the Lord is with them that fear Him; and His covenant,
to make them know it" (Ps.25.14), and as it is also said: "For the Lord
God will do nothing" etc. 2

For the Lord God will do nothing etc. This refers to Joseph, as it is said, "And Joseph said unto Pharach: 'The dream of Pharach is one' etc." (Gen.41.25). Another interpretation: this refers to Daniel, as it is said, "Then was the secret revealed unto Daniel in a vision of the night" (Dan.2.19). Another interpretation: this refers to Moses, as it is said, "And Moses said: 'Thus saith the Lore: About midnight will I go out into the midst of Egypt" (Exod.11.4). Another interpretation: this refers to Elisha, as it is said, "Go, say unto him: Thou shalt surely

¹ Md. ha-Gadol, Gen., 225. 2 Seder Eliyyahu Rabba, 18. Cf. Seder Eliyyahu Rabba, 23; Md. Tehillim, Ps.lll. Note. According to the passage in Seder Eliyyahu Rabba, 23 it was only to the generation of Israelites that had gone out from Egypt that God had revealed everything. This was because the Israelites of the Exodus were more righteous than the Israelites of any other generation.

and the state of t

for the Lord God will do nothing step? This refers to fough, or it is

(den.el.25). Another influence better title refers to leafel, as 15 In

recover" (2K.8.10). Another interpretation: this refers to Joshua, as it is said, "And the Lord said unto Moses: 'Take thee Joshua the son of Nun, a man in whom is spirit'" (Num.27.18). Another interpretation: this refers to Elijah, as it is said, "And the Lord said unto him: 'Go return on thy way' etc. (1K.19.15). Another interpretation: this refers to Ahijah, as it is said, "Now the Lord had said unto Ahijah: 'Behold, the wife of Jeroboam cometh to inquire of thee' etc." (lk.14.5). Another interpretation: this refers to Samuel, as it is said, "Now the Lord had revealed unto Samuel" etc. (1Sam.9.15).

Both Jacob and Moses matched two against two: Judah against Babylonia and Benjamin against Media. Judah was compared to a lion, "Judah
lion's whelp" (Gen. 49.9), and Babylonia was compared to a lion, "The first
was like a lion" (Dan. 7.4); the kingdom of Babylonia fell at the hand of
Daniel who was a descendant of Judah. Benjamin was compared to a wolf,
"Benjamin is a wolf that raveneth" (Gen. 49.27), and Media was compared
to a wolf, "And behold another beast, a second, like to a bear" (Dan. 7.5);
the kingdom of Media fell at the hand of Mordecai who was a descendant of
Benjamin. 2**

Unto His servants the prophets The prophets were called servants, as it is said, "But He revealeth His counsel unto His servants the prophets."

3 Cant. R. 1.

¹ Md. Shemuel, 14. * A wolf and bear were considered identical.

² Gen. R., 99. Cf. Tanh. ed, Bub., Va'yehi, p.110.
** God had revealed to Jacob and Moses that Babylonia the lion and Media the wolf were going to threaten the existence of Israel. Consequently they matched Judah the lion and Benjamin the wolf against them.

recovery (Mr. 0.10) I Account interpretables: this refers to Joshus, no it is receit, find the local and wath unto Moone; "Note these Joshus the sec est me, elect is referr to this to apprish" (Nov. 97.10). Account interpretables: 'Ou take refers to this is, as it is entit, the local test and unto place 'Ou take refers to the refer to this refers to this is, as it is unit. 'Now the local had will unto this refers to the refers of Junior interpretables: 'Debots, the mile of Juniors to Inquire of these this, 'Now the Local and the other.' (No. 16.0). Inother transmitting that refers to Inquire of these this, 'Now the local had personally and instant to Inquire of the anit, 'Now the local had

Tools and Jestente acquest their, inches two constract too line, 'John tools and Joseph Joseph Londs and Joseph Londs and content too line, 'Joseph Londs and Joseph Londs and Londs (Constant), and Londs and

at an electric belief by studying oil Tatadorn all charges all other at

I not the selection of a selection over one or a selection.

olin the coll wis already and bloom the helpforts the little and I calle the world wise colling on the time the extense of Introl. [Dissequently

Contract 8

"Moses My servant is dead" (Josh.1.2). There are some who called themselves <u>servant</u> and God also referred to them as <u>servant</u>; there are some who called themselves <u>servant</u> but God did not call them <u>servant</u>; there are some who did not call themselves <u>servant</u> but God called them <u>servant</u>...The early prophets did not call themselves <u>servants</u> but God called them <u>servants</u>, as it is said: "But He revealeth His counsel unto His <u>servants</u> the prophets."1

Unto His servants the prophets when the Torah says: "So Moses the servant of the Lord died there" (Deut. 34.5), it is not in disparagement that the Torah refers to Moses as a servant but rather in praise of him for we find that the early prophets were called servants, as it is said, "But He revealeth His counsel unto His servants the prophets."

III.8 The lion hath roared, who will not fear?
The Lord God hath spoken, who can but prophesy?

Who can but prophesy? Targ. Who shall not accept the prophecy?

The lion hath roared, who will not fear? God is called by seventy names.

Among these are: <u>lion</u>, as it is said, "The <u>lion</u> hath roared, who will not fear?" <u>former</u> (yo'ger) and <u>creator</u> (bo're), as it is said, "For, lo, He that <u>formeth</u> the mountains, and createth the wind" (Amos 4.13).

Who gave strength and force to the lion? Was it not He? But it is merely that we describe Him by figures known to us from His creations,

¹ Sifre, 7la.

² Sifre, 149b.

³ Md. Zuta, Cant., 1.

boffee out out out of the land, the land, the set program by sending out out of the set program of the set of

Take the some at the control of the set of the some the some the trace of the some that the some the trace of the form to form the form to the feet of the form to the feet of the feet of the some of the sound of t

III. t for the hash reared, who will not regar

the can but reared, one will not reary and to called the present mine.

The item hath reared, one will not reary and to called to greenly mine.

Annual three area ilide, on it is death, "the little bath reared, the will

not rear? three is area constain (between on it is each, "iver, io,

to that travely the constaint, and greenless the single (book 1,10)."

at it for the few it was 'Arabi and force to the liver it was the constituent of the stantism of the constituent of the constit

so that the ear may get it in accordance with its capacity of hearing.

"The lion roareth, and the fierce lion howleth" (Job 4.10). Eliphaz told Job that Israel was going to sin before God who is called a lion, as it is said, "The lion hath roared, who will not fear;" He will deliver them into the hands of Nebuchadnezzar who is called a lion, as it is said, "A lion is gone up from his thicket" (Jer.4.7); this will take place in the fifth month* whose sign of the zodiac (constellation) is a lion; He (Nebuchadnezzar) will destroy the temple which is called lion, as it is said: "Ah, Ariel, Ariel" (Isa.29.1)**; and he will rule over Judah which is called lion, as it is said: "Judah is a lion's whelp" (Gen.49.9).2

"And all the people perceived the thunderings" (Ex.20.15). It was a variety of sounds that the people heard when God revealed himself on Mount Sinai. There was the sound of flames of fire, as it is said: "The voice of the Lord heweth out flames of fire" (Ps.29.7); there was the sound of great waters, as it is said; "Like the noise of great waters, like the voice of the Almighty" (Ezek.1.24); there was the sound of the roar of a lion, as it is said, "The lion hath roared, who will not fear? The Lord God hath spoken, who can but prophesy?" (Amos3.8). Thus, according to this Midrash, the prophet refers to the time when God descended

¹ Mekilta, 65a. Cf. Tanhuma, Jethro, 13; Mishnat R. Eliezer, 114.

^{*} The Midrash mentions Tamuz which is the 4th month but that is an error. In the other Midrashim the fifth month is mentioned.

² Aggadath Bereshith, 56. Cf. Pesikta de Rab Kahana, p.ll6; Pesikta Rabbati,28.
** A derivation of 'ari' meaning lion.

or that the there for an enter the section of the country of hearing.

"The line remains and return the before both the collect a lite, and the first land on the collect a lite, and the first land to the collect and the collect a lite, and the section of the collect a lite, and the section of the collect and the collect a lite, as the collect (constitution) is a lite, as the collect (constitution) is a lite to the collect (constitution) and the lite a lite the collect and the c

or restary of sounds that the people beard when not revealed binned on a vertary of sounds that the people beard when not revealed binned of the sold when the colds wind times of the sold of the the sold of the the sold of the sold of the the the sold of the sold of the sold of the the sold of the

¹ institute, the Unit Tablese, detare, lik Makest W. Widows, 12.6 -

Appelett Deroville, Di. D. Ivelin de leb latem, p. 110; Perlin Betell, D.

on Mount Sinai to give Israel the ten commandments. 1

The lion hath roared, who will not fear? This refers to the Messiah. 2

"The king's wrath is as the roaring of a lion" (Prov.19.12). Just as when the lion roars the animals tremble, so it is with God who is compared to a lion, as it is said, "The lion hath roared, who will not fear? The Lord God hath spoken, who can but prophesy?"

"I am the Lord thy God" (Ex.20.2). It is to this divine utterance that the prophet referred when he said "The lion hath roared, who will not fear?" And the people of Israel did fear, for it is said: "And all the people that were in the camp trembled" (Ex.19.16), and the mountain trembled, as it is said: "And the whole mount quaked greatly" (ibid.19.18). All this transpired because God uttered words of life. The thought of this caused the prophet to exclaim, "The lion hath roared, who will not fear?" Said R.Jeremiah: If when God gives life to the world the earth quakes so, how much more so when He comes to punish the wicked who violate the precepts of the Torah. 4

R. Simon relates the following parable: A king entered his palace.

When the matron heard him coming she trembled as she made way for him.

If the matron trembles so, what shall the maids and servants do? Thus when God revealed himself to give the Torah to Israel, they heard His voice and

l Pesikta Hadeta, Beth ha-Midrash, VI.p. 45. Cf. Ex. R., 29.

² Md. Lekah Tob, Vayehi, 49. 3 Aggadoth Bereshith, 8.

⁴ Exod. R., 29.

The last course, whe will now Yeary Total refers to the Course, the course in the Course, and the course to the course, who will not a she course of a lies? (Prov. 17.12). Just the ches course the course the course of a lies? (Prov. 17.12). Just the ches total stant the course the course the course of a course of the view of the course of the chest of the chest of the course of the chest of t

and not too also on an inchess of pales and based arrive and and

of course bearing to five the terms of terms, they want the votes and

¹ Yearless plants, Seth in-ellipses, VI. p. el. Of in St. 18. 18.

Migall Morel. I

died, as it is said, "My soul failed me when he spoke" (Song of Songs 5.6).

If that was so with Israel, how much more so with the other nations of the world. 1

The question was raised, what caused the earth to quake? The answer is, when God contemplates the places of worship of the heathens and sees how they enjoy rest and peace there and then sees how His own house is the desolate and in the hands of/uncircumcised, He becomes envious, as it were, and begins to roar, and immediately heaven and earth begin to quake. 2

The temple, the kingdom of the house of David, Israel, and Nebuchadnezzar are all referred to as <u>lion</u>. When God saw that Nebuchadnezzar destroyed the temple, took away the kingdom from the house of David and drove Israel into exile, he said: "Where is the den of the lions?" (Nahum 2.12) Where are My children? It was then that he roared.³

This refers to the time when God asked Israel whether they are willing to accept the ten commandments. They replied that they were.

The prophets guarded their words well and were extremely careful about every word that they uttered. When Amos said "The lion hath roared, who will not fear?" he did not compare the voice of God to the roaring of a single lion but to that of all the lions in the world combined.*5

¹ Ibid. 3 Ibid. 3 Ibid. 4 Ibid.

^{*} The Hebrew for a single lion would be ari; arych denotes the entire specie of lions-Binyan Yehoshua.

⁵ Aboth de R. Nathan, II.6. Cf. Md. Mishle, 44b.

their on it is said the and falled up wise in agent them at compact it.

the question and and property of morning of the property of more than the property and more to the questions and more than the characters and more than the control of the characters and control of characters and characters are then the characters and control of characters and control of the characters and the characters are the characters and the characters and the characters and the characters are the characters and the characters and the characters are the characters and the characters and the characters are the characters and the characters and the characters and the characters are then the characters and the characters and the characters are characters are characters and the characters are characters are characters and characters are characters are characters are characters are characters.

ing to easily the ten commission. They registed that they meed but

The state of the s

District of Bild.

the Salves for a single ties could be get; every denotes the entire

thorn do n. miben, II.d. or. bd. walle, oth.

The Roman emperor said to R.Joshua b.Hananiah: What is so remarkable about the fact that your God has been compared to a lion, as it is said:

"The lion hath roared, who will not fear?"—a strong man can kill a lion.

R.Joshua replied that the prophet had not compared God to an ordinary lion but to a particular lion whose habitation is in the jungle of Be Ila-i.

The emperor expressed a desire to see this lion but the rabbi advised him against it. When the emperor insisted, however, the rabbi had no alternative but to acquiesce. They started out for the jungle and when they were still three hundred perasoth* away, the lion suddenly let out a tremendous roar. The emperor was so startled that he fell to the ground and begged R.Joshua to take him back home.

When one sees a mountain in his dream, upon rising he should immediately recite the verse: "How beautiful upon the mountains are the feet of the messenger of good tidings" (Isa.52.7). This he should do before another verse containing the word mountain, gets ahead of him, "For the mountains will I take up a weeping and wailing" (Jer.9.9). . . . When he sees a lion in his dream, he should upon rising immediately recite the verse, "The lion hath roared, who will not fear?" This he should do before another verse containing the word lion gets ahead of him, "A lion is gone up from his thicket" (Jer.4.7).**2

The Lord God hath spoken, who can but prophesy? The reference is to the

The Lord God hath spoken, who can but prophesy? The reference is to the time when God gave the ten commandments on Mount Sinai. R.Abuhu said in

^{*} Persian miles. 1 Hullin, 59b.

^{**} The recitation of the verse is a form of incantation and will protect him from harm.

2 Berakoth, 56b.

and body to toping to take his back have

The Last ded half ecology who can belt proposed the reference in the to the till and the time about the time commentments on regist their . I think the commentments on regist their .

Foreign silter. 1 Salita salita, 300

Spotters like has solidament to mak a at meney add to moldelites and as

the name of R.Johanan: When God gave the Torah, the birds did not chirp, the fowl did not flutter, the oxen did not bellow, the Ophanim* did not fly, the Seraphim* recited no hymns, the sea did not move, the people did not speak, the entire world was wrapped up in utter silence. Then came forth the sound proclaiming the words, "I am the Lord thy God" (Exod. 30).

III.10 For they know not to do right, saith the the Lord, who store up violence and robbery in their palaces.

For they know not to do right etq. 7 According to R. Tanhuma the reference is to the judges of Jerusalem. They were not able to administer justice because of the bribes that they accepted and because of their robbery. 2

III.11 Therefore thus saith the Lord God: An adversary, even round about the land: And he shall bring down thy/strength from thee, and thy palaces shall be spoiled.

An adversary, even round about the land etc. 7 Targ. There will be severe distress in the land and your strength will disappear from you.

III.12 Thus saith the Lord: As the shepherd rescueth out of the mouth of the lion two legs, or a piece of an ear, so shall the children of Israel that dwell in Samaria escape with the corner of a couch, and the leg of a bed.

^{*} Name of angels.

¹ Exod. R., 29.

² Yalkut ha-Makiri, Amos, p. 28.

the new of transmist the own the road, the birds all not only the feet out to opening the not the feet and feet out the opening the new the new the new the new to new the new to new the new the new to new to new to new the new to new to new to new the new to new to new the new the new tree the new the

the lord, who shore not to do right, wells the

The state of the s

relief relation of the team of the best and the series of the series of

the state of her . Head ads state have are converted to

to the state of the state that there is the sale of the

I therein to the best over streets with the part there will be exceed to the streets to the best of the part of th

1000 a 50

With the corner of a couch ett. 7 Targ. By the power of rulership and they put their trust in Demascus. Rashi explains it as follows: The people of Samaria escaped as a result of the power of Jeroboam's rulership who succeeded in restoring the border of Israel. The power of Jeroboan is referred to as the corner of a couch because the corner is the strongest part of the couch. Amos prophesied, however, that ultimately they are going to lean upon the kings of Syria to help them as they actually did in the days of Pekah the son of Remaliah who made an alliance with Rezin the king of Aram. Thus they lay their main trust upon Damascus. As the shepherd rescueth etc. 7 "If it be torn in pieces, let him bring it for witness" (Ex. 22.12). R. Josiah says that this refers to the skin. Although there is no explicit proof for this, there is a suggestion of it in the passage: "Thus saith the Lord: As the shepherd rescueth out of the mouth of the lion two legs, or a piece of an ear". R.Josiah conveys the thought that although the shepherd is well aware that he cannot save the life of the sheep or goat he, nevertheless, makes a special effort to snatch at least some part of the animal in order that he may be able to produce it as evidence that it has been torn and thus acquit himself of all blame.

With the corner of a couch / We gather from here that of the ten tribes God permitted only one person out of eight to remain in the land, as it is said: "With the corner of a couch." The rest of the people were in Damascus in order to fulfil the words. "Therefore will I cause you to go into captivity beyond Demascus" etc. (Amos 5.27).2

thus making a total of eight pagiat. Seder Olam Rabba, 22. Cf. Md. Zuta, 1; Md. Eser Galuyyoth, Beth ha-Midrash, IV, p. 133

^{*} A couch has two ends, two sides, and four legs, Mekilta. 93a.

at assistat to tupor will. . learn to united aft partudges at belongers the bing of Arms. (for they had yield paid tree, beat to published

tion midde to be a state of the color of the later of the

III.14 For in the day that I shall visit the transgressions of Israel upon him, I will also punish the altars of Beth-el, and the horns of the altar shall be cut off, and fall to the ground.

The altars of Beth-el7 Targ. Those who worship upon the heathen altars of Beth-el.

III.15 And I will smite the winter-house with
the summer-house; and the houses of ivory shall
perish, and the great houses shall have an end,
saith the Lord.

Houses of ivory Targ. Houses inlaid with ivory.

And I will maite the winter-house etc. Thank ahab had seventy sons in

Samaria (2K.10.1). R.Hoshaiah said: Just as he had seventy sons in

samaria, so he had seventy sons in Jezreel, and each one of them had two

residences, one for the summer and one for the winter, as it is written,

"And I will smite the winter-house with the summer-house." R.Judah b.Simon

said: They each had two for the summer and two others, for the winter, as

it is said: "And the houses of ivory shall perish". Other Rabbis said

that they each had six, as it is said, "And the great houses shall have

an end".**1

Houses implies at least two more.

^{**} The additional use of the word houses implies at least two more.

¹ Eccles. R., 6. Cf. Esther R., 1; Md. Shemuel, 2.

and their tinks that that the of him of the

this life I will now Install to antiquer same

puriod the piters of Peli-ci, and the borne of

the alter avail be out off, and this to the

. TO IN.

the alters of helicol large three she could not be beatle all to be beatle at the beatle of the beatle of

discount saints out name fler I am the little

the space-leader that the remost of that countries all

partial, and the great leaves shall have an only

entitle the Lord.

Moreon of Ivogy them, horses taked with ivogy.

And I will make the states-bouse etc., "and shed had covering note in demnits" (N. 10.1). "A mental and it was an he had covering note in demnits, or he had neverty some in Jeureal, and cost one of them had the sentence, and it is continue.

*And I will make the states-bounce of the the sunder-bounce." In Jedge N. 10cm and it was united before an analytic and the sunder-bounce of the two sunder-bounce." In Jedge N. 10cm and the sentence of the state of the sta

device inplies at least two open.

on the additional one of the word heaven together at least two mans,

Rabba affirmed that according to R.Judah any house which is not intended for both summer and winter is not to be regarded as a house and consequently does not require a mezuzahe on the door-post. Abaye then asked: Is it not written. "And I will smite the winter-house with the summer-house?" Rabba replied: It may be called a winter-house or a summer-house, but it is never referred to simply as house. 1 And I will smite the winter-house etc. 7 God created twenty-four good things in His world and all of them were destroyed. In the future, however. God will give them back to Israel. Included among these was one for the ten tribes in that they drank "wine in bowls" (Amos 6.6), and not only that, but in the months of Tebet, Shebat, and Adar they would decorate their homes with cedar wood; in Misan, Iyar and Sivan they would decorate their homes with glassware: in Tammuz. Ab. and Ellul they occupied houses that were made of marble; in Tishri, Hesban, and Kislev they lived in houses that were made of ivory. Because they sinned, however, all of these were destroyed, as it is said: "And I will smite the winter-house with the summer-house; and the houses of ivory shall perish" etc. In the Messianic future, however, God will restore them to Israel, as it is said: "And it shall come to pass, that like as I have watched over them to pluck up and to break down. . . . so will I watch over them to build

A slip of parchment containing an inscription from Deut.6.4-9; 11.13-21, enclosed in a small case and affixed to the door-post of every Jewish home.
 Yoma.10a.

to He reverse that of the state they cheek there's the the

A slip of conformat containing an incomplete from the deciron to the least to the deciron to the deciron of the

and to plant, saith the Lord" (Jer. 31.28).1

IV.1 Hear this word, ye kine of Bashan, that are in the mountain of Samaria, that oppress the poor, that crush the needy, that say unto their lords:

'Bring that we may feast.'

The prophecies of Amos contained words of reproach, as it is said, "Hear this word, ye kine of Bashan."

According to the Talmud the prophet is here referring to the women, but according to the Midrash the reference is to the courts of justice. 5

¹ Seder Arakim, Otzar Midrashim, p.71. 2 Shabbath, 32b.

³ Sifre, 64a. 4 Shabbath, 32b. 5 Sifre, 64a.

title to the state of the state of the

or tall meter to the real or the or beat and tell or the contract the

that crush the medity that seperate that therein

". Inches that we day least',

To bine of leading Teary Tory of the us the power plant we may planted and that we may planted and that we may planted and that we have the same as a constant that word, you thus of the and that the same and that word and the same that word as the same that all the same that all the same that all the same that the same tha

The prophecies of Augs contained words of represent, as to is said,

According to the felent the reference is to the courts of feetless.

¹ Seder Armele, Organ Stateshile, p. N. . . 2 Shaharsh, 2.2.

Because Moses opened his final message to Israel with harsh words (Deut.32.24), he closed with words of comfort (Deut.33.1), and all the prophets followed his example. . . . Thus Amos first said: "Hear this word, ye kine of Bashan" etc., but later he spoke to them words of comfort, "In that day will I raise up the tabernacle of David that is fallen . . . Behold, the days come, saith the Lord, that the plowman shall overtake the reaper" etc. (Amos9.11-13).1

IV.2 The Lord God hath sworn by His holiness: lo, surely the days shall come upon you, that ye shall be taken away with hooks, and your residue with fish-hooks.

That ye shall be taken away etc. 7 Targ. And the nations will take you away on their shields and your children in fisher-boats.

The Lord God hath sworn by His holiness etc. 7 God said to Noah: "And the waters shall no more become a flood" (Gen. 9.15). Isaiah interpreted that to mean that God had sworn to Noah to that effect, as it is written:

"For as I have sworn that the waters of Noah should no more go over the earth" (Isa. 54.9), and God has fulfilled His words even unto the present.

Surely, then, God will fulfil His words in the three instances in which He has expressly sworn to Israel. These are: (1) "So have I sworn that I would not be wroth with thee, nor rebuke thee" (Isa. 54.9); (2) "The Lord God hath sworn by His holiness" etc.; (3) "The Lord hath sworn by His right hand, and by the arm of His strength" (Isa. 62.8). 2

¹ Sifre, 141b.

² Tanhuma, Noah, 11.

Company of the control of the control of control (not. 25.1), and all the control (not. 25.2), be also a vite verde of control (not. 25.1), and all the control of co

All the last water being the first port of the being of the being of last posts and last water that the being the being of the being of the being of the being the state of the being the

That you shall be taken may obey there, and the mattern will take you come on their shiften and your children in fisher-books.

The lord beth moore by the helicens etc. Oct. 10) and to medi what what the meters of the maters o

I street, Labor.

And your residue with fish-hooks Our Rabbis taught: He who sells a ship sells with it its wooden implements and its tank of water. R.Nathan says: He who sells a ship sells with it its bugith (dyke-boat). Symmachus says: He who sells a ship sells with it its dugith (fisher-boat). Raba said: Bugith and dugith are the same; R.Nathan, the Babylonian called it bugith, while Symmachus, who was a Palestinian, called it dugith, for so it is written, "And your residue (shall be taken away) in fisher-boats (be siroth duga).1

IV.3 And ye shall go out at the breaches, every one straight before her; and ye shall be cast into Harmon, saith the Lord.

And ye shall go out etc. Targ. They will break the wall upon them and cast you out all together, one against the other, and they shall carry you captive is beyond the mountains of Harmine (Hurmini).****

And ye shall go out at the breaches "Whose oxen are well laden (alufenu mesubalim); with no breach, and no going forth" etc. (Ps.144.14). When the leaders treat the people with understanding *****, then there is no breach of exile, as it is written, "And ye shall go out at the breaches" and no going forth into exile, as it is written, "Cast them out of My

^{*} Viz., its oars, ladders, etc.

^{**} From the Heb. be zah; egg shaped, oval, which is attached to the bigger ship and into which passengers disembark on approaching the shallow water.

*** From the Reb. doog, to fish.

l Baba Bathra, 73a.

**** Probably a province of Armenia-Jastrow.

**** The Rabbis interpret aluf as prince or leader and not as cattle, and
sabal, to bear, in the sense of to be of understanding or tolerant.

and your residential land to be a constant of the tendent of the control of the c

IV. I and ye shall so out at the breading, every one attended before her; and ye shall be exist take faircon,

and you cont old topolour, one against the other, and long chain and court them and cont you not old topolour, one against the other, and long chail carry you maybe to the provide the contains of Hermitian (Harmitian).

***** (Inharmitian of the providing "Hermitian are used larger (althous contains you mail larger (althous contains) when the providing the transfer of the providing that the transfer and you cannot be transfer to the provident to the provident of the provident to the provident of the provident to the provident of the provident o

Time, the other ledders, etc.

only and two vilos management discharge on appropriate the charge sales

I hem higher, The colored a finance of in anti-se of in anti-se of in anti-se of the set of s

sight, and let them go forth" (Jer.15.1), and no cry of exile, as it is written, "Behold the voice of the cry of the daughter of my people" (Jer.3.19), and as it is also written, "And the cry of Jerusalem is gone up" (Jer.14.2).1

"There is a time to plant" (Eccles.3.2), as it is said, "And I will plant them upon their land" (Amos 9.15);... "There is a time to break down," (Eccles.3.3) as it is written, "And ye shall go out at the breaches. every one straight before her"; "And a time to build up" (Eccles.3.3), as it is written, "And I will build it as in the days of old" (Amos 9.11).

IV.4-5 Come to Beth-el, and transgress, to Gilgal, and multiply transgression; and bring your sacrifices in the morning, and your tithes after three days; and offer a sacrifice of thanksgiving of that which is leavened, and proclaim freewill-offerings and publish them; for so ye love to do, O ye children of Israel, saith the Lord God.

And offer a sacrifice etc. 7 Targ. And they take the sacrifice of thanksgiving from oppression were and offer it with song and say that it is
acceptable.

And bring your sacrifices in the morning etc. 7 According to the law laid down in the Nishnah, three days prior to a heathen festival the Jew is

¹ Ruth R.,1. 2 Eccles.R.,3. Of. Md. Zuta, Eccles.,3; Ginzeh Schechter,I,p.170

Exx Rasht explains that according to Fargus homes is a derivation of homes a
person who is robbed or oppressed as incles.L.17 ashra homes which all
ancient version render homes and is therefore translated passively;
relieve the oppressed.x

the matter, the party of the Link (Link Link), which of our of the language of the property of the party of t

19.4-5 fone to lette-el, and traingroup, to littless and modifies and tring your socilities to the opening one titless often lives have not

offer a socialize of themselving of that which is insvened, and produce freezile-offering and collice the do, o so children of large.

and the Lard Real Red.

permitty to politices and other test and the court to selections of units and the test and the leading and entries the selection of the last and the selection of the selec

ind bring your searlings in the sarelan electron to the law in the law in the tree in the start of the law in

The color complete the second second

prohibited to transact any business with a heathen, nor is he permitted to loan him any money or borrow money from him. The reason for the prohibition is that on the day of his festival the heathen offers thanksgiving to his gods for all these monetary transactions. Any one transacting business with a heathen shortly before a heathen festival therefore becomes indirectly a partner to heathen worship. R. Hama bar Ukvah affirms that this three day ban is based upon the words of Amos. "And bring your sacrifices in the morning, and your tithes after three days". R. Yose says that this verse refers to the kingdom of Jeroboam. When Jerobcam became king he began to persuade the Israelites to worship strange gods. "Come. let us serve the heathen deity", he said. "because the heathen deity is benevolent." The Torah says: "The fat of My feast shall not remain all night until the morning" (Ex. 23.18), but the heathen deity says: "And bring your sacrifices in the morning"; the Torah says: "It shall be eaten the same day ye offer it, and on the morrow (Lev.19.6), but the heathen deity says: "And your tithes for three days": the Torah says: "Thou shalt not offer the blood of My sacrifice with leavened bread" (Ex. 23.18), but the heathen deity says: "And offer a sacrifice of thanksgiving of that which is leavened"; the Torah says: "When thou shalt vow a yow unto the Lord thy God. thou shalt not be slack to pay it" (Deut. 23.22), but the heathen deity says: "And proclaim freewill-offerings and publish them. " 1

l Jer. Aboda Zara, 39a.

^{*} The implication is that it does not matter when they are brought.

form because inclinedly's regimer to beston spraints. School her three "heart because o'the children on to book and take to death mouth town

[&]quot; the bendlession in the 18 dees not outlier shee they are brought.

IV.6 And I also have given you cleanness of teeth in all your cities, and want of bread in all your places; yet have ye not returned unto Me, saith the Lord.

Cleanness of teeth Targ. Bluntness of teeth (perplexity).

Yet have ye not returned unto Me Targ. Unto my service.

And I also have given you cleanness of teeth etc. Targ. R.Hinana said in the name of Rab: When a man's teeth are gone (i.e. when he has reached old age), his chances of earning a livelihood are reduced, as it is said:

"And I also have given cleanness of teeth in all your cities, and want of bread in all your places."

IV.7 And I also have withholden the rain from you, when there were yet three months to the harvest; and I caused it to rain upon one city, and caused it not to rain upon another city; one piece was rained upon, and the piece whereupon it rained not withered.

And I caused it to rain upon one city etc. According to R. Judah the curse was not only upon the city that received no rain but also upon the city that did receive rain for the city that was rained upon received too much rain. R. Ashi says that this interpretation of R. Judah is based upon the word 'timater' which means that the city shall become drenched with rain.

¹ Nidda, 65a.

² Ta'amith, 6b.

HIGH to seement our cavit even colect her wall

the classification and the state of the allegan

places; yet have you not returned onto be, sailly the

.Diedica

Olemana of testing targe Electrons of testin (perplettly).

fet have ye ont returned onto ind there into ay service.

and I also make the property of the start of

the of all of furnish are solutioner a directo to several and film

The one depart short was one decision to recommend manufacture above a way.

IV.V and I also have estimation the rain from you, when there were yet three neighbs to the learnest; and consent it not I consent it to rain upon one city, and consent it not to rain upon sology one place was rained upon

And I council to to roin mean one oldy etc. According to induce the course was not only come about the city that received no rain but also council that the city that was release upon received ten much rein. Industrial case that the interpretation of induced is beand upon the could 'throughout this like olly whall become directed ofth rain.

If no rain has fallen upon a city, the Shofar should be sounded* and a fast declared, as it is written, "And I caused it to rain upon one city, and caused it not to rain upon another city" etc. Thus the lack of rain upon a city is regarded as a curse.

The Talmud describes what is going to take place each year during the seven year period prior to the coming of the son of David (The Messiah). The first year the following verse will be fulfilled: "And I caused it to rain upon one city, and caused it not to rain upon another city". Thus the first sign of the coming of the Messiah will be famine in one city whilst there is plenty in another city.

IV.9 I have smitten you with blasting and mildew; the multitude of your gardens and your vineyards and your fig-trees and your ofive-trees hath the palmer-worm devoured; yet have ye not returned unto Me, saith the Lord.

See commentary on 4.1 p.90.

IV.11 I have overthrown some of you, as God overthrew Sodom and Gomorrah, and ye were as a brand plucked out of the burning; yet \$ have ye not returned unto Me. saith the Lord.

Calling the people to penitence.

¹ Ta'amith, 18b. Cf. Jer. Ta'anith, 66c.

² Sanhedrin, 97a. Cf. Cant. R., 2; Pesikta de Rab Kahana, p.51; Seder Eliyyahu Zuta, 16.

The transport of the tell of the first and the state of the transport of t

of the collision of the state of solution and I -0.70 and the collision of the solution of the state of the solution of the so

-tealer estrainfunctional artis and had everi-it und

Total developing for have be not retricted unio se, siden . . .

STATE THE TANK OF SHEET AND A STATE OF THE S

of succession on the collection

Thill I have every rough ones of you, as hell over-

Business and over my host ordered that and other special

ton by even a the fullered mile in dec-belowly.

[.] colling the con le to partieur.

I Calender, 18b. Of. der. Brienith, 66c.

I have overthrown stc. 7 Targ. I have rejected you as God has rejected Sodom and Gomorrah.

IV.12 Therefore thus will I do unto thee, I Israel; because I will do this unto thee, prepare to meet thy God, O Israel.

Therefore thus will I do etc. Targ. Therefore what shall I do unto you, o Israel; because you have not returned to the Law this I shall do unto you, prepare to receive the instruction of the Law of your God O Israel. Therefore thus will I do unto thee, O Israel; because (ekeb) I will etc. Israel said to God: When will you reward us for the precepts that we fulfil? God replied: Of the fruit of the precepts you will eat at once, but the reward of them I shall give you in ekeb (the days of the Messiah), as it is said, "And it shall come to pass, because (ekeb) ye hearken to these ordinances" etc. (Deut. 7.12). Said R. Aha; God swore that he would not forsake Israel for ever, for it is said, "Therefore (la'hen) thus will I do unto thee, O Israel" and la'hen (therefore) always implies an oath, as it is said, "And therefore (la'hen) I have sworn unto the house of Eli" (lSam. 3.14).* I shall punish you only until ekeb (i.e. until the days of the Messiah), "because (ekeb) I will do this unto thee" until you fulfil my precepts up to the ekeb (the days of the Messiah). **!

^{*} The principle of Gezerah Shawah (analogy of expressions) is here employed.
** Only until the days of the Messiah will God punish Israel for her sins but not beyond that point.

¹ Deut.R. 3.

Interest and how are not between week! I specify the more than a reported

Trill Thursdore blue sill I do unto thee, I larent; because I will do this rate thee, oregon to most the control of the contro

Therefore the will I do not not restrant to the last it a like I alvie to the company of larest plant of the company of the co

the primarile of Vegeral Harming (amalogy of emytensials) is agree employed - tell small limit to make the state of the class of the class of the color and beautiful to make the color of the color.

Prepare to meet thy God, O Israel Before one recites his prayers he should first case himself (attend to his bodily needs), as it is said "Prepare to meet thy God, O Israel."

One must not pray unless he is wearing his sash, as it is written,
"Prepare to meet thy God, O Israel." Raba bar R.Huna always put stockings on before saying his prayers, for he said: "Prepare to meet thy
God, O Israel." R.Ashi said: I have observed R.Kahana, when there is
misfortune in the world he always removes his mantle, folds his hands
(as a sign of mourning), and prays as a slave before his master. When
the world is enjoying peace, however, he first wraps himself up in his
clothes and then prays, for he said: "Prepare to meet thy God. O Israel."

R.Simon says: Concentrate your mind as you go to meet thy God, O Israel. 30

In the days of the Tahmud the belief was current that anything which one does in pairs (sugoth) would lead to misfortune. Thus he who leaves his table after having drunk even numbers of cups, will be harmed by demons. Consequently, he who drinks even numbers of cups is not to recite the usual prayer over its contents, for it is said: Prepare to meet thy God, and he did not prepare.

¹ Tosefta, Berakoth, II,19. Cf. Berakoth, 23a; Jer. Berakoth, 4d; Jer. Wegillah, 7lc; Eccles.R.,4.

² Shabbath, 10a. 3 Jer. Megillah, 71c.

[#]xxxxSimon:interpreta:itxma:though:tho:word:Thikon*xmma:notxaxdorivation
ofx#soon;#xtexnrenard:butxrathorxofxhiskavain;#xtexmman;xintend;

⁴ Berakoth, 51b.

^{*} R.Simon associates "hikon" with the Rabbinic word kawanah, intention, concentration of mind.

of proper this at it were the contents for it is such trapert to

IV.13 For, le, He that formeth the mountains, and createth the wind, and declareth unto man what is his thought, that maketh the morning darkness, and treadeth upon the high places of the earth; the Lord, thy God of hosts, is His name.

For, lo. He that formeth etc. 7 Targ. For He that forms the mountains, and creates the wind reveals Himself to make known to man what is His work, to establish light for the rightcous as the light of morning, who goes and establishes to bring darkness to the wicked, to break the wicked of the earth; the Lord, the God of hosts, is His name.

He that formeth the mountains, etc. 7 See commentary on Amos 3.3.p.81.

It is from this werse that the Rabbis learned that Amos spoke harsh words for the words in this verse are, according to the Rabbis, among his mildest ones and even they are severe.

What is the connection between wind and mountains? Amos said to Israel: These mountains are dependent for their existence upon the wind, and when those who inhabit them provoke Cod, He orders the wind to overthrow the mountains. Beware, lest you provoke Him and He do thus to you.

Another interpretation—Amos said to Israel: When the wind goes forth from God He diminishes its strength by directing it first against the mountains and hills before sending it to regions that are inhabited in order that it may not do any harm to the people, as it is said: "When He maketh a weight for the wind" (Job 28.25). Beware, lest you provoke Him and He send the wind forth without restraint and the world meet with destruction, as it is said: "For He laoketh to the ends of the earth" (Job 28.24).

di Jar-Jos, le, de that franch the wrankler, and conscion, and conscion who the conscion for the last le black the conscion of trad-

fled of builts, in Mis mon.

Not, in, He that formath ada, Jean, Not He that forms the mountains, and greates the wind reveals Hamalf to mine income to men what is He mountain, to exhibit in light for the right-some on the light of mountain, who were not substitution to bring the definition of the market the Lord to be defined to be the winter of the market the mountains, and of boats, in He name.

to in from this verse that the metric fearest that know which hards come the factor will be seen the contact to the labbit, exong the citiest come and even the covered.

These the consisted between the membelsed to their existence upon the wist.

Level: These required as a described for their existence upon the wist.

and when these who inhalts then provote the culture the wind to over
three the counteing. Never, less you shows the and up to then to you.

forth from the distributes its strength by direction it first engines the time underland the mountained state and the constant of the constant and the constant of the constan

Another interpretation--Amos said to Israel: If when you were standing at the foot of Mount Sinai, and God revealed Himself to you in order to give you the Torah, you were so overwhelmed by His presence that your wind left you, how will you be able to bear His presence when you provoke Him and He reveals Himself to you in wrath, and thus it is said:

"For the Lord will rise up as in mount Perazim" (Isa. 28.21)?

Another interpretation-Amos said to Israel: Upon whose merit are you depending for meray? Is it not upon the merit of the patriarchs and that of the prophets? Mountains refers to the patriarchs, as it is said, "Look unto the rock whence ye were hewn" (Isa.51.1); wind refers to the prophets, as it is said, "And My spirit abideth among you; fear ye not" (Haggai 2.5). You shall know that God created them and it is He who formed them, and they will not profane Him for your sake. When/Israel-ites heard this, they said: "For Abraham knoweth us not, and Israel doth not acknowledge us." (Isa.63.16).1

A Sadducee once seid to R.Judah the Frince: He who formed the mountains did not create the wind, and He who created the wind did not form the mountains, for it is written: "for, lo, He that formeth the mountains, and (He that) createth the wind". R.Judah replied: Tou fool! look at the end of the verse which reads: "The Lord, the God of hosts, is His name."*

The Sadducee said: Allow me three days in which to answer you. R.Judah fasted for three days (lest the Sadducee find an answer). When he finally sat down to eat he was told that there is a Sadducee at the door who wishes

¹ Mishnat R. Eliezer. 3.

^{*} The singular form is used.

Angelow interpretation-took and to terested the sold to you in

all you have a state took at book them, and the revealed the sold to you in

older to give you the total, you wise so represented by the process that

your what left you, how will you be able to teer the presence soon you

reveale that and the reveale standard to you be write, and then it is mid:

there the hard will rise up as to meant terested (ten state).

The first indicate the residue of the state of

con these of the property for the good the market of the pairtonies as in the test these of the property of the foreign of the pairtonies, as in the state, "look who is not the pairtonies, as in the meth, "that my highest abideth earner you; from to the projects, as in is meth, "that my highest abideth earner you; from no tile (Hagens 2.5). For mealt most than for ordered then and it is no the form that for your whis, when I have the later than the form of the state that the pair of the later while they mail that should be seen to the formal that

Address once wild to illust the friend: is not found the contelled and excels the contelled and excels the wind, and the sho created, the stat did not form the non-telled to the formation, and telled the superior that the victor that is arguent for the four foul lock at the contelled the victor wilds the victor four foul lock at the content of the content of the files cannot be the files and the states that the shiften is also to answer you. I take the fact the first the shiften that an answer). Then to finally that down to prove the states of the fact who wishes the form to the states are the states.

S. rote LE . Specialty

to see him. Upon hearing this he said: "Yea, they put poison into my food; and in my thirst they gave me vinegar to drink" (Fe. 69. 22). When the Sadducee entered he said: Rabbi, I bring you happy tidings; Your enemy found no answer and jumped off the roof and died. *1

A philosopher said to R.Gamliel: Your God is a gest artist but he found good material (dyes) such as 'waste,' 'voidness,' 'darkness,' 'wind,' 'water,' and 'depths' that helped him create the world.** R.Gamliel replied: Concerning all of these it is written that they, too, have been created. . . . Of the wind it is said: "For, lo, He that formeth the mountains, and createth the wind".

"The Lord lift up His countenance upon thee, and give thee peace" (Num.6.26). R.Hanian said: Peace is something great for it is put on a par with all the works of creation, as it is said: "For, lo, He that formeth the mountains, and createth the wind", "I make peace, and create evil" (Isa.45.7).

R.Meir states that if the embryo which a woman has miscarried has the form of a beast, animal, or fowl, she shall observe her days of impurity in precisely the same manner as when she gives birth to a child. According to R.Judah and R.Hiya, R.Meir's reason for this strange law is that the same word yezirah (formation) is used in the account of the creation of beast and fowl as in the account of the creation of man.

[&]quot; It was another Sadduces who came to bring the news.

¹ Hullin, 87a. Cf. Sanhadrin, 39a.

^{**} The philosopher thereby denied one of the cardinal teachings of Judaism, namely, creatic ex mihilo.

² Gen. R., 1. 3 Sifre, 13a.

of. Gen. 2.19 and Gen. 2.7 Note. The principle of Gezerah Shawah (the analogy of expressions) is here employed.

to wer him a draw serving this he waits offer, they get gotson term of and of and the state of they gots on viscous to drink (in. 00.00). The first that dealers on the cold to the cold t

of the saltes long and hot then the the the saltes of the saltes and saltes and saltes and saltes and saltes and saltes and saltes at the salt

representational series and a mention of the country of the state of the country of the country

the form of a bear, delend, or ford, and chall consist her days of the form of a control of the form of a control of the contr

It wis sanitor maintee who came to bring the news.

A CALLOS OF THE CONTROL CONTROL OF SER OF SER OF CALL SERVICE OF TALLS

namely, creation or might.

devent derived to salebe the principle of General Shows (

If that be the case, said R. ami, when the embryo takes on the form of a mountain, the mother should also observe the days of impurity, as it is said: "For, lo, He that <u>for with</u> the mountains, and createth the wind". R. Biya replied: The embryo never takes on the form of a mountain.

R. Tose said: We water those people who see and yet know not what they see, who stand but know not what they stand on. The earth rests upon the pillars, as it is said: "The shaketh the earth out of her place, and the pillars thereof tremble" (Job 9.6); the pillars rest upon the water, as it is said: "To Him that spread forth the earth above the waters" (Ps. 135.6); the water rests upon the mountains, as it is said: "The waters stood above the mountains" (Ps. 104.6); the mountains rest upon the wind, as it is said: "For, lo, He that formeth the mountains, and createth the winds";. the storm is dependent upon the arm of God, as it is said: "And underneath are the everlasting arms" (Deut. 33.27).**2

There are several verses in Scripture which caused R. Hiva*** to weep everytime he attempted to interpret them. One of these was the verse, "For, lo, He that formeth the mountains" etc. R. Huna seid: Because the words "and declareth unto man what is his thought" follow immediately

¹ Widda, 23a. Cf. Jer. Widda, 50c.

^{*} The fact that 'mountains' and wind' are mentioned together, though there is no apparent connection between them, teaches us that the mountains rest upon the wind-Rashi.

^{**} Ultimately everything rests upon the will of Cod-Massorath ha-shas.

² Hagigah, 12b. Of. Jer. Hagigah, 77a; Md. Tebillim, Ps. 136.

^{***} In most sources R.Judah the Prince is mentioned,

If that he the case, and he led, when the emission before to the form of traction on the form of contents, the mother to the case of the c

There each was been took there was not they about on. The carth rivers they are not the carth rivers they are not the carth rivers they are the carth out of the carth rivers the cart to the carth out of the carth care they are the carth out of the carth care they are the carth care.

There are neveral versus to desirable which desirable of the series of animals of the series of the

¹ MAGE, 800. 00. Fee. 1836ai, 100.

the fact that 'combine' and 'chaft are mentioned together, though the

[&]quot; the second configuration when the still of the - hereings he dies

to section the title of your particular view view view views

basilons at apply and dalot it appropriately at

the words "and createsth the wind," shows that before he dies God will recall to man even those words that he uttered during his lifetime which have no more substance in them than the wind. R. Huna also interpreted the verse as follows: Because the words "and declareth unto man what is his thought" come immediately before the words "that maketh the morning darkness," shows that God will remind man even of the words of darkness (i.e. words of no importance) which he spoke during his span of life.

Even the idle conversation in which he engages with his wife when he co-habits with her is recorded in the book by Him who "maketh the morning darkness" and is then read to him as he lies on his dying bed.

Another verse that caused him to weep was "Hate the evil, and love the good, it may be that the Lord, the God of hosts, will be gracious unto the remnant of Joseph" (Amos 5.15). So much is being asked of man and still the prophet is doubtful and says "It may be that the Lord. . . will be gracious" etc. 1

For, lo, He that formeth the mountains etc. The entire world is not large enough to contain God, as it is said, "For the heaven and the heaven of heavens cannot contain Thee" (lk.8.27). His voice hewes out flames of fire; He removes mountains and breaks rocks into pieces; His bow is made of fire, His arrows and His wind, of flames of fire; the clouds are His shield, the lightning His sword; He forms the mountains and the hills and creates the wind, as it is written. "For, lo, He that formeth the

^{*} He wept because God was going to be so severe on the day of judgment.

Note. We have here an example of the principle of interpretation known as semukin, contiguous passages.

¹ Lev. R., 26. Cf. Lam. R., 3; Eccles. R., 12; Tanhuma, Emor, 2; Ginzeh Schechter, I,p.175; Md. Shemuel, 24; Md. Alpha Beta de R. Akiba, Beth ha-Midrash, III,p.38; Kalla Rabbati; 3.

the most of the control to the state of the state of the control o

normal, to equiple lost in the sould, "for the beaven and the beaven of converte contains of the beaven of the beaven of the service contains and the sould less of the covert contains and breaks rooms into please; "Its bar is and of the distribution and the single countries and the single countries and the single countries and the ballice and the state, the lighted on the sould are the sould be stated to the state of the state of

dampier, to tak and no overvie on all of noting and bod control from all oversity of the property of the prope

Low Street Wil Sound, and wellow, and the Annie Street, and the Street, and th

mountains, and createth the wind". And createth the wind. Though the imperfect tense is used here, the reference is to the original act of creation and is to be interpreted as though it were written bara (created) instead of bo're.

As R.Ila was climbing the steps of the house of Rabeh b. Shilah he overheard a child reciting the words: "For, lo, He that formeth the mountains" etc. Said R.Ila: A slave whose master speaks to him openly about some of the things that he has said is not in a hopeless condition. What is meant by "ma siho?" Rav said: At the time of death one is even reminded of the superfluous conversation which he had with his wife. 3

One should take heed not to indulge too much in laughter, in idle talk, and in frivolity. God says to him: My son, why do you not follow the example of your Father in heaven who sits on His throne and devotes one third of the day to the study of the Law, one third in which to judge mankind, and one third in which to practice charity and feed his creatures; only a very short time does he devote to laughter (sport). If one tells God that he has been studying the Torah ever since he was thirteen years old, God replies to him: How much Torah have you studied and what good deeds have you done? Have you not indulged in idle talk and in matters that are improper and unworthy, as it is said: "For, lo, He that formeth...and declareth unto man what is his thought?"

Pesikta Hadeta, Beth ha-Midrash, VI,p.65.

² Berakoth, 52b. 3 Hagigah, 5b. 4 Seder Riyyahu Rabba, 13.

wood later, and created the winds, because our party or of the delegation and or excellent and the delegation and an interest and all all of sales of doles to come of the space of sales building on affect the teday open that a slave whole test of the opening should be the the constraint and additional and state and description of the second se make to the day to the every of the Low, one third in which of the being and Pristagnos and of toda and other discussion have . . .

And declareth unto man etc. Amos uttered this verse as an expression of God's majesty and greatness, for as soon as God decides that He is going to create some one. He immediately determines how much speech that individual shall utter, and thus David said: "For there is not a word in my tongue, but, lo, O Lord, Thou knowest it altogether" (Ps.139.4).

"For now I know that thou art a God-fearing man" (Gen. 22.12). Is it possible that previously God did not know this? Is it not written: "Declaring the end from the beginning, and from ancient times things that are not yet done" (Isa. 46.10), and is it not also written: "And declareth unto man what is his thought?" Therefore, do not read "I know" (Yadati), but "I make known" (Yidati); all the people in the world will now know how far-reaching is the fear of heaven, even to the point where one is willing to slay his own son, his only son, whom he loves.

When Joseph made himself known to his brothers, they were not able to answer him, "for they were affrighted at his presence" (Gen. 45.3). Said R.Eleazar b. R.Simeon in the name of R.Eliezer b. Azariah: If when Joseph said to his brothers: "I am Joseph," they were rendered speechless even though they knew what they had done to him; when God will come on the day of judgment to judge each one of the people and tell him concerning his deeds, as it is written: "And declareth unto man what is his thought," how much more certain that no one will be able to survive the ordeal."

3 Tanhuma, ed. Bub, Wayizash, p. 104. Cf. Beth ha-Midrash, VI, p. 98.

¹ Md. ha-Gadol, Exod., p.60. 2 Md. ha-Gadol, Gen., 323.

The principle of interpretation employed here is the inference from minor and major.

to not seemed on an egger that bereits been Vote and other day for the Colleged and of the design of the season of the tree to the tree there are towner, but, in, o land, when browned it olicenthers (No.147.4). el .(Cf. . on!) dans privation of the world fold wood I was round a profile for it al Told word for his bod viegolvery doll althonog it contrated bear fer-weeding in the lear of heaver, even to the solet shops one is willing to wlay-lie own son, his only now, when he lover, to often Jones water trackly been to his tracklers, they were not often to secure Min. "for they men-affrichted at Min groupee" (Con. 40. N). Seld I. Masser b. L. Masser in the slam of M. Misser b. Agricht - If about

to heaver him, "for they bere-sittinized of his presence" (Con. 40.5).

Sold a Missear b. D. Hisson in the fire of D. Hisson b. Anathi: If show

Jose a sold to his wrethern: "I de Joseph," thay made resident operate

less even though they mass what they had done to bin; when Col will cone

on the day of judgment to judge meet one of the propie and tell bits con
derming his doors, as it is written; "and declarate must what is

the trought, " how much fore parisin that no one will be chie to survive

¹ Mar Naveledon, Telefrant M. E. 100, p. dogr. foliation and I

The principle of interpretation endoyed here is the interment from

Complete, ed. Bully Sylman, r. 104. Of. Path he-utdood, VI. c. 94.

And treadeth upon the high places of the earth? "He gathereth the waters of the sea together as a hesp" (Ps. 33.7). When God created His world he asked the prince (angel) of the sea to open his mouth and consume all the water that filled the universe. When the angel protested and began to weep, God killed him, as it is said, "He stirreth up the sea with His power, and by His understanding He smiteth through Rahab" (Job 26.12).* God Himself then pressed the water down and the sea received it, as it is said, "And treadeth upon the high places of the earth."

V.1 Hear ye this word which I take up for a lamentation over you, O house of Israel.

When the Israelites began to violate the procepts of the Torah Jeremiah began to take up a dirge against them: "Thus saith the Lord of hosts: Consider ye, and call for the mourning women" (Jer. 9.16).

R. Simeon b. Lakish said: The situation may be compared to that of a king who had two sons. He became angry at one of them, took a staff, beat him with it until he died. The king then mourned the death of his son. Some time later he became angry at his other son; he took a staff, struck him with it and killed him. This time the king said: "I have no strength to lament over both of them; call in the professional mourners that they may lamont over them. Similarly, when the ten tribes were driven into exile, God began to mourn for them: "Hear ye this word which

^{*} Rahab, according to the Midrash, was the name of the angel of the sea.

1 Num.R., 18. Cf. Tanhuma, Hukath, 1; Tanhuma, ed. Bub., Hukath, p. 49a-b.

and resident with the control of the earty? "The cutterate the cities of the resident of the cities of the second the cities of the cities of

The Energy Olds word widen I have us for a large Lands of Lands of Lands.

There into the irrealities beam to wholeter presents of the Term Jores and the Term Jores and the Term Jores and the Term Jores and the Term of the security course (Jer. 9.16). It is the term in the term of the security course (Jer. 9.16). It is the term in the term of term

[&]quot; Here, seconding to the middle, was the man of the capal of the new

I take up for a lamentation over you, O house of Israel". But when the tribes of Judah and Benjamin were also exiled, God, as it were, declared:

"From now on I no longer have any strength to mourn for them." This is as it is said: "Call for the mourning women. . . and let them make haste, and take up a wailing for us" (Jer.9.16-17).

V.2 The virgin of Israel is fallen, she shall no more rise, she is east down upon her land, there is none to raise her up.

The virgin of Israel is fallen etc. Targ. The congregation of Israel is fallen, she shall no more rise this year; she is abandoned upon the ground, there is none to raise her up.

The virgin of Israel is fallen etc. R.Johanan says: The letter 'nun' is omitted from the "Ashre" (Ps.145)° because this letter introduces a verse which speaks of the fall of Israel, as it is written, "The virgin of Israel is fallen, she shall no more rise."** In Palestine the verse was interpreted as follows: She has fallen, but she will not fall again; arise 0 virgin of Israel! The concept that the fall of Israel is not to be permanent is suggested in the very next verse of the psalm: "The Lord upholdeth all that fall (Ps.145.14).

Why are the hands of the 'Nun' turned backward whereas its legs and face are turned toward the Mem. 1*** It is in order to give the appearance

***Some of the letters of the Hebrew alphabet.

¹ Intro. to Lament. R., 2. Of. Pesikta de Rab Kahana, 120.

The psalm is written according to the letters of the alphabet.

**The verse begins with the word nafla (she has fallen), the first letter of which is 'nun'.

2 Berakoth, 4b.

the provider come beathants of one prove and outs one on Hode eds conflict

visco abica section of the fell of formal, or it is rettle, "The viscos of lawel in fall of water of the wall of the latestine the verse at Jos al Level to Hat add Just features and Harral to about Condin

common on old ovin at color of all it were the tot broad broad broad broad

of which is 'mar'.

of one who is fallen and petitioning to be raised up, as it is said, "She is fallen, she shall no more rise," and as it is also said, "In that day will I raise up the tabernacle of David that is fallen" (Amos 9.11).

R.Aba b. Kahana said: When God sent the prophets to go and comfort Jerusalem, Hosea went and said to the Israelites: "God has sent me to comfort you." They said to him, "What words of comfort have you to offer us?" Hosea replied: "I will be as the dew unto Israel; he shall blossom as the lily" (Hoseal4.6). They said: "Yesterday you told us 'Ephraim is smitten, their root is dried up' (Hosea9.16), to-day you tell us differently; which of the two shall we believe?" When they asked Amos what words of comfort he had for them, he said: "In that day will I raise up the tabernacle of David that is fallen" (9.11). They said to him: "Yesterday you told us 'The virgin of Israel is fallen, she shall no more rise!; which shall we believe?". . . . The prophets returned to God and told Him that the Israelites declined to accept their words of comfort. God said to them: "Gome, I will go with you and together we shall comfort them." This is as it is said: 'Comfort ye, comfort ye My people' (Tea.40.1). 2

All the prophets who censured Israel warned her that she was going to fall. Jeremiah said: "Wherefore their way shall be unto them as slippery places in the darkness, they shall be thrust and fall therein" (23.12); Amos said: "The virgin of Israel is fallen, she shall no more rise". Only Hosea spoke of Israel not as falling but only as stumbling, as it is said: "For thou hast stumbled in thine iniquity" (14.2).

¹ Md. Alpha Beta de R. Akiba, Beth ha-Midrash, vol. 3, p. 57.

² Md. Zuta, Lament. second recension Cf. Pesikta de Rab Kahana, 127; Pesikta Rabbati, 30.
3 Pesikta Rabbati, 45.

of one who is fallow out perintensing to an extension by an it is anic, "the total out is fallow on the total out is the total out is total out. I feel it is total out in tallow. (instable).

common your what and and to the "that south of condent have you to offer
contest your "that and to him. "that south of condent have you to offer
unity the hilly" (inceals.5). They halfs "Youtering you hold be shall blogged
at the hilly" (inceals.5). They halfs "Youtering you hold be "incine to
entition, their root is eited up! (inceals.50), to-may you held on white
entits of the two-shall be uplianed. (0.1). to-may you half on white
entits of confert he had for them, he wait: "In that they haled dues what
whe take telegrands of heald the that is falled. (0.1). They half to him
ere the telegrands of heald the falled of lurged is falled and healt no
entit told the that has larged of lurged is falled which to bed
and telef what he then largedline dealled to account hints which of now
they. The photos them "tons is to half no will now and logalled an plate
context them." Total to make to and to to account them of the count.

(Inc. 40.1)."

control of the control format level level level of the the test of the self the color of the col

I no. of the heats do notation, Note to entitle do No. Inhone, law feeting

v.3 For thus saith the Lord God; The city that
went forth a thousand shall have a hundred left,
and that which went forth a hundred shall have ten
left, of the house of Israel.

The city that went forth a thousand etc. When the children of Israel obey the will of God they will be as numerous "as the sand of the sea, which cannot be measured nor numbered" (Hosea2.1); but when they do not obey His will, then "one thousand shall flee at the rebuke of one. . . till ye be left as a beacon upon the top of a mountain and as an ensign on a hill" (Isa.30.17), and as it is also said: "The city that went forth a thousand etc.1

V.4 For thus saith the Lord unto the house of Israel: Seek ye Me, and live.

Seek ye Me, and live/ Targ. Seek the fear of Me and live. See commentary on Amos 3.6,pp.75-76.

Seek ye Me, and live? R. Simlai expounded: Six hundred and thirteen precepts were given to Moses. David came and reduced them all to eleven (principles) (Ps.15); Isaiah came and reduced them to six (33.15); Micah came and reduced them to three (6.8); Isaiah reduced them still further to two (56.1); Amos came and reduced them to one, as it is said, "For thus saith the Lord

¹ Sifre, 83b.

west forth a thought whalf have a bundred loft, and that west forth a bundred loft, and that under west forth a bundred shall have ten

the city that west forth a thoughed ato, I have the children of lareal shop the will of the the city the will be an managers "at the most of the condition of the condition of the city that when they do not obey the will the city that when they do not obey the relate of the city that the city that the city that went fort on a hill? (Inc. 10.17), and an it to sing eath: "The city that went forth the city that went forth the city that went forth the city that went forth

It for the marks the Land onto the terms of formal for the level of

the contract on the set of the se

term come upd reduced them to com, on th intends, for them mitti the Lord

I tilm, the con a se will a still the first

unto the house of Israel: Seek ye Me, and live". R. Nachman b. Isaac asked: "Perhaps the verse means, Seek Me in all the commandments of the Torah." But it was Habakkuk who came and reduced them to one, as it is said: "But the righteous shall live by his faith" (2.4).

"His mouth is most sweet" (Song of Songs 5.16). This refers to God. See what it says: "For thus saith the Lord unto the house of Israel: 'Seek ye Me, and live,'" Is there a mouth sweeter than this? "As I live, saith the Lord God, I have no pleasure in the death of the wicked" etc. (Ezek.33.11). And is there a mouth that is sweeter than this? "And when the wicked turneth from his wickedness" etc. (ibid. 33.19). There is no mouth sweeter than this (i.e. there is nothing more persuasive than this.²

V.5 But seek not Beth-el, nor enter into Gilgal, and pass not to Beer-sheba; for Gilgal shall surely go into captivity, and Beth-el shall come to nought.

For Gilgal shall etc. Targ. For those who are in Gilgal etc.

And Beth-el shall come to nought Targ. And those who worship idols in

Beth-el shall come to nought.

V.6 Seek the Lord, and live-lest He break out like fire in the house of Joseph, and it devour, and there be none to quench it in Beth-el.

¹ Makkoth, 24a. Cf. Tanhuma, Shoftim, 9, and Tanhuma, ed. Bub., Shoftim, p.16b, where in place of Isaiah it says, Amos came and reduced them to two. Cf. also Md. Tehillim, Ps.17, according to which version both Amos and Habakkuk reduced them to one.

² Num. R., 10. Cf. Cant. R., 6.

"the counts to make their match them maked the last unto the resident to
the start to a start the match them maked the last unto the bounce of
the last ye do, and lave, " I have a mouth creater than that
the last open match the last last, I have no planeaure in the death of the
elected ato. (then 18.12). and in there a mouth that its executar them
that them then the stated burneds from the electrones ato. (this

nore parameter than this."

The less and less not lettered, nor enter into
Oligal, and pass not to least-ologic for Oligal
whall comedy so hate continuing and lettered
obtall come to mounds.

Tor citing chair one to nearly Term, and those the print that in the committee that the committee that the committee to nearly the nearly th

The first is the bound of Joseph, and it devot.

I makers the Cr. Telegraph to see training of the product of the contract of t

Seek the Lord etc. 7 Targ. Seek the fear of the Lord and live, lest His anger be kindled like fire in the house of Joseph, and it devour and there be no mercy because of the sins, in that they worshipped to the idols in Beth-el.

v.8 Him that maketh the Pleiades and Orion, and bringeth on the shadow of death in the morning, and darkeneth the day into night; that calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth; the Lord is His name.

Him that maketh etc. 7 Targ. They abandon the fear of Him who made the Pleiades and Orion, who turns darkness into light and darkens the day and the night, who commanded to collect armies as numerous as the waters of the sea, and scatters them upon the face of the earth; the Lord is His name.

See commentary on Amos 3.2, p. 72.

Him that maketh the Pleiades and Orion In Job 9.9 Pleiades and Orion are mentioned in reverse order. This shows that one is not superior to the other. If it were not for the heat that is produced by Orion the world would not be able to exist because of the cold that is produced by Pleiades and vice versa. R.Samuel explains that Pleiades is called <u>Kimah</u> because it has about a hundred (ke'me-ah)* stars. When God wished to

Me-ah in Hebrew is a hundred.

seek the last etc. Vers. Seek the West of the bookens live, lest his securite highligh like lest to the booke of Words of Words, and I Covers and there he no more because of the sine, in that they worship od to the ideals in Belief.

has parted an administrate the decimal and the sale of the country and appropriate the should be should be should be should be sale of the sale of the

the that minds one, from those absolute the four of the who with the instalms and training the the ing a literature and training the thirty in the military who communited to collect exists as majoritas on the military will state as the sixty the fact to the fact to the sixty the fact to the sixty the fact to the fact to the sixty the fact to the fact

les simuedany on time 5. Il, p. 75.

of columns of the state of the

herberd a al wordell at finedical.

bring a deluge upon the world, he did it by taking two stars from Kimsh: when he wished to stop it, he did it by taking two stars from Bear. 1 and bringeth on the shadow of death in the morning etc. 7 "And the Lord said unto him (Moses): 'Go. get thee down, and thou shalt gome up, thou, and Aaron with thee!" (Exod. 19.24). Moses had not gone down yet when God already revealed Himself, as it is said, "So Moses went down unto the people" (ibid.19.25), and immediately "God spoke all these words, saying" (ibid. 20.1). This is because He does everything simultaneously. He ordains death and restores to life simultaneously: He smites and heals simultaneously. . . . And thus it is said. "I form the light, and create darkness; I make peace, and create evil" (Isa. 45.7). All these things are done simultaneously. Similarly, dust becomes converted into man and man becomes converted into dust, as it is said. "And turns the shadow of death into morning;" by that is meant that through death God restores man to his original state (i.e. to dust).* And it is said, "And all the waters that were in the river were turned to blood" (Exod. 7.20): then the blood was turned back into water. . . The rod was turned into a serpent: the serpent was turned into a rod. The sea was turned into dry land: the dry land was turned into a sea, as it is said. "That calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth: the Lord is His name." Therefore, it is said. "God spoke all these words."2

Berakoth, 58b. Cf. Md. ha-Gadol, Gen., 156.

Into Boker (morning) is interpreted to mean as he was in the beginning.
 Exod. R., 28. Cf. Tanhuma, Jerthro, 12.

eath onto his classes): 100, not him down, and then shall cond-on, thus, and daying with these (find 18, 18). - come had not got die down but then the meanter (this is and translated with the court and the control of the orders dealer and transcention of the state of the dealers and and are the bed a feet and area To also at the chit into a transfer and a feet a one off one becomes appropriet fate duck, on it is neld, "and the termina the restores one to his original store (i.e. to deat)." stole is to the said of minestrales." sarily the lard to the mean." "Therefore, it is said, Alob wools all these

hate John (sersing) is inter voted to seem as he was in the hericaline

That calleth for the waters of the sea etc. This verse is frequently quoted in the Midrachic literature and the predominant opinion appears to be that the prophet here had reference to the generation of Encsh. According to the Rabbis it was in the days of Enosh that the people first began to worship other gods, and they did it in the name of the Lord, as it is said: "Then began men to call upon the name of the Lord" (Gen. 4.26). In order to punish the people for this God called upon the waters of Okivanus (the Mediterranean Sea) which was higher than the entire world and with it he inundated a third of the world, as it is said, "That calleth for the waters of the sea" etc. These words were uttered twice by the prophet because the waters of Okivanus arose on two separate occasions in order to flood the world, once in the generation of Enosh when a third of the world was inundated and once in the generation of the tower of Babel when half of the world was submerged. **2

"I will bear the indignation of the Lord, because I have sinned against Him" (Micah7.9). The nations of the world said to Israel: "How can you say, 'I will bear the indignation of the Lord?' Is it not written: 'Who can stand before His indignation?' (Nahuml.6) If one cannot stand before His agents how can you stand before His indignation? The sea is only God's agent, yet was the generation of Enosh able to stand before it, as it is written, 'That calleth for the waters of the sea' etc."

¹ Mekilta, 67b. Cf. Sifre, 8lb; Tanhuma, Moah, 18, Jethro 16; Tanhuma, ed. Bub., Noah, p. 26b; Gen. R., 23; Md. Tehillim, Ps. 38.

^{*} The second time in 9.6. ** According to one source, one reference is to the generation of Emosh and the other to the Neachian deluge (See Gen.R.,5). According to another source the graves of the wicked were inundated twice, once in the morning and once in the evening. (See Gen. R., 25).

² Gen. R., 23. See also Jer. Shekalim, 50a. 3 Aggadath Bereshith, 8.

That colleth for the motors of the Name clo. - This votes is frequently "That callets for the veter of the seaf of the card with very vitered trices by the areginet begunes, the restor of Cityrans, organ, on two pensions "I will bear the indignation of the lord, beerges I have mined

1 Della, eve. of Bilter, Gib; Benhama, Besh, 18, Jethro 16; Stahure, ed.

I dente, 35, nor also der cheintle, 50. A Agridall Servicitie, 5

That calleth for the waters of the seal Some obey dominands and others do not. God said: "I gave Adam a command but he did not do it; I gave the generation of Encsh a command but they provoked He, as it is said: "Then began men to call upon the name of the Lord"* (Gen. 4.26); I commissioned Okivanus and he did (what I commanded him), as it is said: "That calleth for the waters of the sea" edg. 1

"Let the waters under the heaven be gathered together unto one place, and let the dry land appear" (Gen.1.9). R.Yose b. Zimra asked, "Why then is it written: 'That calleth for the waters of the sea' etc? Has it not been said: 'I know that, whatsoever God doeth, it shall be for ever; nothing can be added to it?' etc. (Rocles.3.14)." He replied that God did this in order that the people should fear Him.²

God did all that He wished to do in heaven and on earth. Thus when He wished he said: "Let the waters be gathered together" (Gen.1.9), and when He wished he turned the dry land into a sea, as it is said, "That calleth for the waters of the sea," and when He wished He turned the sea into dry land, as it is said: "But the children of Israel walked upon dry land in the midst of the sea" (Exod.14.29).

V.9 That causeth destruction to flash upon the strong, so that destruction cometh upon the fortress.

That causeth destruction etc. 7 Targ. Who caused the weak to prevail over

^{*} They worshipped other gods in the name of the Lord.

^{1.} Pecikta Rabbati, 43.

² Deut. R., 10. Of. Gen. R., 5.

³ Exod. R. . 12. Cf. Exod. R. . 23.

the control for the sature of the control of the co

collection waters, under the hearts to external together wate one class, can let the day land enter? (do. 1.7). A. Triesh. Attain action and the filly than to the makes of the most out to make the makes of the most together to an addition of the west of the most of the most of the court could be not together to make the popular together than the together than the most of the together than the most of the together than the makes the popular court from the court of the together than the most of the together than the most of the together than the court of the together than the most of the together than the together than the most of the together than the together than the most of the together than the most of the together than the t

then the states is mid: "Let the enters to enthered together" (don.1.9), and page the states of the states of the enthered together (don.1.9), and page to the states of the com." and when in wheat no target the states are when in wheat no target the states and the combine of the com." and when in wheat no target the states and the combine that the target together the target together

A.F That councils desiredthe to their open the

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

Taxon Blavers, of sizer all feeting only again Tools nell-norders distant fall

that commissed stary gots in the more of the local.

All Administration of the Land

I had been in dealers a medical in medical

the strong and those who are plundered he makes rule over nighty cities. That causeth destruction to flash etc. There are five examples of the weak casting fear into the hearts of the strong. They are: (1) the fear which the lion has of the Aethiopian gnat; (2) the fear which the elephant has of the yattush*; (3) the fear which the scorpion has of the spider; (4) the fear which the eagle has of the swallow; (5) the fear which the Leviathan has of the kilbith**. R.Judah said in the name of Rab: This is suggested in Scripture by the words: "He who strengthens the plundered against the strong".

In the days of Samuel the Israelites would worship heathen deities and then go out to the battlefield and fight against their enemies.

After suffering great losses they would come to Samuel and say to him:

"Why were we stricken to-day?" Samuel would reply: "You perform wicked acts and yet you murmur against God? You ought to learn from the experience of your forefathers who sent forth an army of twelve thousand men to fight against the Midianites and not a single one of them was killed in battle (Nun.31.1-12). And if you will say that you were outnumbered, does not God cause the few to prevail over the many, as it is said: "He who strengthens the plundered against the strong!. 2n

By shod is meant those people who have been plundered and weak; by az, is meant those people who are strong and mighty; yet, God grants

^{*} Mosquito or gnat.

^{**} Name of a small fish, supposed to be stickleback.

2 Mishnat R. Eliezer, 8.

¹ Shabbath, 77b.

the straint and those who are pictured to means a do not organized the first office of the organized the straint of the organized the straint of the organized the organization of the organized the organization of t

and then no one to the battlefeld and finds equipmed their consider.

After westering areas insense they would come to themed and any be the

Purp were on stricted bo-days themed would replay the persons entered

and and yet now common against Hod? For eacht to learn from the angent

cone of your formalisary who ment forth on any of tester themesod and

to fight eminate the widination and not a study of tester them made in

in latter (not. II. 1-10). One if you will say that you were extensioned,

the first and the simulated against the ways, as it is mild:

the attentions the simulated against the entropy, as it is mild:

The attentions the simulated against the entropy, as it is mild:

The attentions the simulated against the attent.

educate ford , far redshifts and secure and adopting got, the create at

^{*} respects or mat. * them at a would find, expressed to be reliable to

victory to the former over the latter. Moreover, he destroys the strong momentarily, as it is said: "Look away from me that I may strengthen myself" (Ps.39.14).1

According to legend, among the things that God created during the six days of creation was a worm called <u>Shamir</u>. This worm was able to cut stones with its glance. It was with the aid of the <u>Shamir</u> which cut the stones, that Solomon was able to build the Temple, for no tools of iron were to be employed in its construction (See 1K.6.7). This tiny creature was so powerful that the hardest object could not stand up against it without him splitting it and going right through it. This is as it is written: "He who strengthens the plundered against the strong,"

V.10 They hate him that reproveth in the gate, and they abhor him that speaketh uprightly.

They hate him etc. Targ. They hate him who reproves them in the gates of the courts regarding decrees of the Law, and towards him who speaks with propriety they are cunning.

They hate him that reproveth in the gate etc. 7 "And God said unto Noah:

'The end of all flesh is come before Me!" (Gen. 6.13). God said: "They
hate him that reproveth in the gate, and they abhor him that speaketh

¹ Ibid, 9.

² Jer. Sotah, 24b.

victory to the former over the latter. Helicard, he hearters the strong constitution of 15 to mills "lade may from he that I my attraction myself" (10,101,10).

Asserting to Issued, many the foliage that the derivative was able to all days of providing was able to the days of providing was able to the days of the state of the foliage which was not the state of the foliage which was not to be presented to be presented to be completed to the construction (see LL.S.T). This stay construction that the present the spiritual of the construction of the state of the stat

v. II They have him that reproveds in the chies, and they appear in that speakeds workpreis.

The courts and other than the bate him who represes then in the gales of the courts are secured in a species with accounts they are country.

they have him the top outs along all all decreases that his his one and the country of the state and all along the represents to the gale, and they obtain that executed a line of the country of the line that along the country of the country of the state of

I ISSE. T.

uprightly". It is because they were submerged in robbery that they were blotted out from the world, as it is said, "The end of all flesh is come before Me."

V.11 Therefore, because ye trample upon the poor, and take from him exactions of wheat; ye have built houses of hewn stone, but ye shall not dwell in them, ye have planted pleasant vine-yards, but ye shall not drink the wine thereof.

Therefore, because ye trample etc. 7 Targ. Therefore because you plunder the wretched and rob the poor.

V.12 For I know how manifold are your transgressions, and how mighty are your sins; ye that afflict the just, that take a ransom, and that turn aside the needy in the gate.

Ye that afflict the just etc. 7 Targ. They afflict the just in order to receive money under false pretenses.

V.13 Therefore the prudent doth keep silence in such a time: for it is an evil time.

Therefore, the prudent etc. Targ. Therefore the wise will then be silent before the wicked.

not that wender at beyonding your pair special at it. . . . "all others not send at a last the send at last the send at last the send at last the send at last the se

on themselves to meet our consist with the conport, and some lives label our closes to charact of the event finds on feet anoth never the charact of the feet out of themselves the charact of the close of the charact of the charact of the charact of the character of the charac

Therefore, becomes so tracelle stall little. (herefore because you planters the writted and sed the year.

The feet I made how controls are your transpresident, and how sighty are your start you. What will be been a reason, and that your and the mosty in the gale.

of valies at same out realities what event Toda Just and Justitus Amid all

V.15 Therefore the renders data many allones the seath is blass for 15 to in woll thee.

Therefore, the product cto. Therefore the wine will then be altert before the widood.

V.15 Hate the evil, and love the good, and establish justice in the gate; it may be that the Lord, the God of hosts, will be gracious unto the remnant of Joseph.

See commentary on 4.13, p. 103.

R. Ami went each time he read the following two verses: "Let him put his mouth in the dust, if so there may be hope" (Lament. 3.29); "Seek righteousness, seek humility. It may be ye shall be hid in the day of the Lord's anger" (Zeph. 2.3). He went for he said. "So much is demanded of one and yet hope and salvation are uncertain." R.Asi wept each time he read the verse "Hate the evil" etc. for he said: So much is expected of one and still it is doubtful whether he will receive the mercy of God. The remnant of Joseph The four plants that the Israelites were bidden to take on the fifteenth day of the seventh month (Lev. 23.40). are symbolic of the four patriarchs and four matriarchs. But are there not only three patriarchs? Joseph, too, was regarded as a patriarch, as it is said, "Thou hast with Thine arm redeemed Thy people, the sons of Jacob and Joseph" (Ps. 77.16), and as it is also said, "It may be that the Lord. . . . will be gracious unto the remnant of Joseph." And not only Joseph was so regarded but also his son Ephraim, as it is said: "Is Ephraim a darling son unto Me?" (Jer.31.20).

Rachel was the chief person of the household because all things revolved around her. It was because of this that she and Israel became synonymous, as it is said, "Rachel weeping for her children" (Jer.31.15).

¹ Hagigah, 4b; Cf. Jer. Hagigah, 77a.

² Mishnat R. Eliezer, 5.

function in the cris, and love the cost, and establish for function in the great it may be that the lord, the Cost of the Lord, will be reacted auto the remont of Joseph.

lilw. . . . Orest out fast of you sin , him cale at it and to love, at .

entered have the cold person of the branch bearing the state of the cold branch bearing to the test of the that the cold branch bearing to the cold bearing to be the cold branch (br. cold. 15. col).

I (believe, We) Of . for Carton, The.

That was true not only of her but also of her son, as it is said, "It may be that the Lord. . . . will be gracious unto the remnant of Joseph." And not only of her son but also of her grandson, as it is said, "Is Ephraim a darling son unto Me?" (Jer.31.20)*1

R.Jonathan asked, "What is meant by the words, "Behold, I am come this day the first of all the house of Joseph (2Sam.19.21)? The reference is to all of Israel because all of Israel was called by the name Joseph, as it is said, "It may be that the Lord, the God of hosts, will be gracious unto the remnant of Joseph."

"These are the generations of Jacob, Joseph" (Gen. 37.2). God saids
In this world the Israelites were redeemed because of the merit of Joseph,
and in the Messianic future they will again be redeemed only because of
the merit of Joseph, for it is said: "It may be that the Lord. . . will
be gracious unto the remnant of Joseph. "

V.16 Therefore thus saith the Lord, the God of hosts, the Lord: Lamentation shall be in all the broad places, and they shall say in all the streets: 'Alasi alasi' and they shall call the husbandman to mourning, and proclaim lamentation to such as are skilful of wailing.

R.Berehva said in the name of R.Abba: It is written, "Therefore thus saith the Lord, the Lord is the God of hosts": the name of the Lord

Joseph and Ephraim are thus used synonymously with Israel.

¹ Gen. R., 71. Cf. Ruth R., 7; Pesikta de Rab Kahana, p.141.

² Md. Tehillim, Ps.3. Cf. Yalkut, II, 507.

³ Md. ha-Gadol, Gen., 554.

the state of the state of the same when the same of th

notice and which is send by the marks, "midtle, I on once

the day the first of all the bound of Joseph (Manually II)? The release the day in the sense of the test of larged by the sense that the first of larged, the first of larged, the first of larged, the first of larged by the first of larged by the first of the sense of larged by the sense of the sense of

to deep to the company of the second temperature of the second of the se

The Constitute of the state that had the date of the con-

niteractive sold in the same of Schlott It is written, "Throwless

then exists the Lord, the ford is the Cot of bestall the man of the Lord

Joseph and Descriptions the used specifically will larged.

¹ car. ... vi. or. link) H. V. radkkonda lieb ankan. v. 141.

s es, Tability, Cr. Dunt, II, 507.

³ me. ha-Sodol, San., 306.

creates geba'oth (hosts). To this R.Judah b. Simon added that not only
His full name is capable of making a gawah (host), but even a single letter
of His name can do so just as effectively as His full name.*1

"And he comforted them, and spoke kindly unto them" (Gen. 50.21).

When God told Isaiah to go and comfort Israel in His name, Isaiah replied:
"Whenever I comfort them they say to me, 'How can we accept comfort? Not
a single one of the messages of comfort that have been uttered by the
prophets has come to pass.' And there is merit in what they say, for
when you said to them through Amos, 'Thus saith the Lord: Lamentation
shall be in all the broad places' etc., (5.16) that you brought upon
them; but when you told them later, 'And I will turn the captivity of My
people Israel' (Amos9.14), that you have not yet accomplished; and so
it was with all the prophets etc.

V.17 And in all vineyards shall be lamentation; for I will pass through the midst of thee, saith the Lord.

For I will pass through etc. Targ. For I shall reveal myself to bring about the evil dispensation of the law in your midst.

For I will pass through the midst of thee etc. To The Lord will pass through to smite the Egyptians etc. (Exod.12.23). R.Judah says: As a

The word zebaloth is divided into two words, zaba and oth, the latter of which means lotter. It is possible that we have here a suggestion of the Logos. The principle of interpretation employed here is called Notrikon (Breaking up a word into two or more). It is one of the thirty-two principles ascribed to R. Miezer ben R. Jose and is applied only in the Hagendah.

1 Pesikta Rabbati. 21.

² Md. ha-Gadol, Gen., 766.

Description of the state of the property of the state of the last the state of the of his phealf (deced) the pag have not yet account thereis along

and an inclination of Here alternated the at hear view

the state of the s . Solds were the part of the golden will derive all drops

king who passes from place to place. Another interpretation: and And God will be angry, He will put His wrath and His terror in Egypt. The word ebrah means only wrath, as it is said, "He sent forth upon them the fierceness of His anger, wrath (cbrah), and indignation, and trouble" (Ps.78.49). . . . And it is also written: "And in all vineyards shall be lamentation; for I will get angry in the midst of thee, saith the Lord" *1

V.18 We unto you that desire the day of the Lord? It is darkness, and not light.

Woe unto you that desire etc. Targ. Woe unto you that desire the day that is to come from the Lord! Why would you have the day that is to come from the Lord etc.

Woe unto you that desire the day of the Lord R. Simlai expounded: What is meant by, "Woe unto you that desire the day of the Lord" etc? This may be compared to a cock and a bat who were eagerly awaiting the light of day. The cock said to the bat, "I look forward to the light, because I have sight; but of what benefit is the light to you?" Rashi interprets the words of R. Simlai to mean that Israel may well look forward to redemp-

^{*} The word e-chor is thus interpreted by the Midrash to mean not "I will pass through" but "I will get angry."

¹ Mekilta, ed. Lauterbach, Tractate Pisha, 11. Cf. Mekilta de R. Simeon b. Johai, p. 13; Md. ha-Gadol, Exod., p. 109.

² Sanhedrin, 98b.

ing who personally and the selection of some property and the force of the following the selection of the following selection and the following selection and the following selection and the selection and the selection (dense) and the selection, and the selection in a selection of the selection the selection the selection of the selection selection the selection of the selection selection the selection selection the selection of the selection selection selection selection selections.

V.M. The cate you that desire the day of the Leville Co. Consider to the day of the Leville It.

Now onto you that desire sloy Tang. Now unto you that desire the day that to be seen from the Land! May would you have the day that is to seen from the land etc.

to count by "too bate order the day of the large of the large of the large of the form that the large of the

The word among to the interviewed by the William to then and " will " and the other than the same " will got any ."

Continue of Louisiand Temples (Line) I. dr. Temples A. T. Henne L. Lines L.

tion for to them the day of the Lord is to be a day of light, but the heathens have no reason to hope for the day of the Lord, for to them it will be a day of darkness and not light.

In the Midrash, too, the thought is expressed that Amos was here addressing himself to the heathens and not to Israel. In the end of days Israel will enjoy light but the portion of the heathens will be only darkness. According to another Midrash the reference is specifically made to the Edomites. 2

V.19 As if a man did flee from a lion, and a bear met him; and went into the house and leaned his hand on the wall, and a serpent bit him.

According to the Talmud Amos was not referring to his own day but to the days of the Messiah. When R.Johanan stated that he did not wish to see the Messiah, R.Simeon b. Lakish asked him: "Why not? Is it because it is written, 'As if a man did flee from a him' etc. If that be so, I can show you that we experience the same thing in this world. When one goes out into the field and a bailiff meets him, it is as though he had met a lion. When he enters the city and is net by a tax-collector, it is as though he had met a bear. When upon entering his house he finds that his sons and daughters are on the point of starvation, it is as though he were bitten by a serpent." Thus it appears from the words of R.Simeon that the verse in Amos applies to the days of the Messiah and not to his

¹ Md. Tehillim, Ps. 22.

² Ibid., Ps.121.

tion tog to them the day of the late is to be a day of limit, but the locality believes believes between a because to become the day of the local to the the them it will be a day of the local to the limit be the limit below to the manner of the late the late to the manner of the late to the limit to the manner of limit to the late the late to the late

The is if a new old then from a block and a loan bear out beared bear and beared and a seryent bid block bid.

Apporting to the Hearth . Shen I Johnson whateh that he did not cished the day of the persist . Shen I Johnson whateh that he did not cishe to see the persist, a misece b. Lotten sered bles first he did not cished to see the pleasing at the series of the

own day. .1

In the Midrashic literature this verse is interpreted allegorically and in various ways. According to one opinion the lion is <u>Babylonia</u>, as it is said, "The first was like a lion" (Dan.7.4); the bear is <u>Media</u>, as it is said: "And behold another beast, a second, like to a bear" (Ibid.7.5); "And went into the house," that is the <u>kingdom of the Greeks</u>, in whose day the Temple (the house) was in existence and left unharmed, and by whom the high priest, Simeon the Just, was greatly respected; the serpent is the <u>kingdom of Rome</u>, ** as it is said: "The sound thereof shall go like the serpent's" (Jer.46.22).

Another interpretation: The lion is Nebuchadnezzar; the bear is Belshezzar; the serpent is Raman.

Another interpretation: The lion is <u>Babylonia</u>, the bear is <u>Media</u>; the serpent is <u>Harran</u> who sought to prevent the reguliding of the Temple.****

Another interpretation: The lion is Laban who pursued Jacob in order to kill him; the bear is Ream who watched for Jacob on the way as a bear bereaved of children is ready to swoop down upon the mother and her little ones; the serpent is Shechen the son of Hamor who, when Jacob finally returned home to the land of Canaen, violated the chastity of his daughter Dinah (Gen. 342).

It was generally believed that the days immediately preceding the advent of the Messiah would be days of trial and tribulation.

¹ Sanhedrin, 98b. ** According to one source, Rdom.
2 Md. Tehillim, Ps.18. Cf. Eather R., 1. 3 Esther R., 1.

Artaxerres against Jerusalem (Ezra 4.8) was Haman.

⁴ Agendath Bather, 1. Cf. Md. Panim Aherim, 1.

⁵ Pirke R. Eliezer, 37.38.

the same of the sa

to design interpretation: The lieu is injustical and the hour is

Another interpretations the himself of property in loss of the bear is inclined the service of the second of the service of the second of the

terrise and quibelong visitalismal work out July According villencomy nor il

of the teacher and he days of tries and tributation of the control of the control

² of reddilm raids of maker 1.1. S rather 5.1.

[.] Committee (0.0 arm) maintenant Juniora sectional de

Make 2,77 Lane, 37,33,

V.20 Shall not the day of the Lord be darkness, and not light? Even very dark, and no brightness in it?

Shall not the day of the Lord etc. 7 Targ. Shall not the day that is to come from the Lord etc.

V.21 I hate, I despise your feasts, and I will take no delight in your solemn assemblies.

And I will take no delight etc. 7 Targ. And I shall not accept with delight the offerings of your assemblies.

I hate, I despise your feasts? "Trust ye not/lying words, saying: 'The temple of the Lord, the temple of the Lord, the temple of the Lord." (Jer.7.4). Jeremiah repeated this phrase three times in order to warn the people not to lay their trust upon the festivals which they celebrate three times a year, for so long as they do not obey the will of God, their festivals are of no value, and thus it is said: "I hate, I despise your feasts."

V.22 Yes, though ye offer me burnt-offerings and your meal-offerings, I will not accept them; neither will I regard the peace-offerings of your fat beasts.

Neither will I regard etc. 7 Targ. And the sacrifices of your sanctuaries will not be acceptable to Me.

¹ Mishnat R. Eliezer, I,10.

N. 20 Shall not the day of the Lord to delicate, ...

come from the day of the lord etc. Then, highl not the day that to to

the I have I describe your facate, and I will being no deltable in your solution assembliane.

dire scaton see Heat I had gree Vote schilled on othe Hills I had an all schilled the contracts and schilled

I hate. I despise your female "Front ye not lying mords, expine: "No. temple of the Lord to be took short remails of the Lord's . (Ast. t.). Jerenden repeated this phrace three times in order to sern, the recycle not to lay their trust agen the femiliarie which they colored the three times a year. For so long as they do set obey the will of Sod, their femiliars of no value, and them it is sold: "I hate. I despise your female."

V.E. Ton, though to offer an barnt-offertune and four conference of the conference of your fet bands.

without will I report stand the somitions of your execution will not be scontinued to its.

A Marie I. Mileter, 1.10. Congress of Springer

V.25 Did ye bring unto We sacrifices and offerings in the wilderness forty years, O house of Israel?

Did ye bring unto Me sacrifices and offerings etc. Rabbi Akiba affirms that sacrifices were offered in the wilderness, for it is expressly stated. "It is a continual burnt-offering, which was offered in mount Sinai" (Num. 28.6).* He answers the objection raised by the above verse in Amos by saying that it was only the tribe of Levi, which had not participated in the worship of the golden calf, that had offered the continual burnt-offering. In other words, the tribes of Israel, with the exception of the tribe of Levi, did not offer sacrifices in the wilderness, not because God did not desire sacrifices, but rather because they were regarded as unworthy of offering them, due to the grave sin which they had committed when they worshipped the golden calf. The Midrash adds that all the congregational sacrifices were offered by the tribe of Levi throughout the forty years that the Israelites were in the wilderness. 2

"And they kept the passover in the first month, on the fourteenth day of the month" etc. (Num.9.5). The Torah relates this in a spirit of reproach for this was the only passover that Israel had kept in the wilderness, and thus it is said, "Did ye bring unto Me sacrifices and offerings in the wilderness?" 3

"Let My people go, that they may hold a feast unto Me in the wilderness" (Exod.5.1). The feast referred to here included the offering of

^{*} The verse is interpreted differently by R. Eleazar.

¹ Hagigah, 6b. Cf. Sifre Zuta, 119a-120a; Sifre, 17a. 2 Sifre Zuta, 119a-120a. 3 Sifre, 17a.

the rate to send the correct of the secretary at the

that manifices using offered in the vilentees of , inited little affilies that manifices using offered in the vilentees, for it is expressly claimed in a continued by the a continued by the analysis and the objective raised by the above verse in here in many that it was easy the objective raised by the above verse in here in many that it was easy the tribe of herd, which had not particulated the tribe of herd, which had not particulated the continued because the versely of the tribe only the tribes of latest, with the exceptive of the initial of the initial continued the continued the raise of latest, with the exceptive of the inite of the continued the particular because that the wildersons, and because the tribe of offering them, due to the crose ate which they had continued the guiden cold. The tribes of they had continued the policy years that the continued the policy years that the continued the policy years that the continued the tribe to the tribe of tribe of tribe of the tribe of t

when they hope the passover in the first mouth, on the fourtenants day of the content to the outside the outside of the outs passover that into the this time the outs passover that into the continues in the outside outs of the outside outs of the outside outside

what my seconds on, that they may bold a femal wate its the filled and a femal of the face testing of the

[&]quot; the raced in interpretal differently by I. Hauser and

I maked to or size may limited allowing

infra size, life-130s. S fifty, life

sacrifices. This is derived from the words, "Did ye bring unto Me sacrifices and offerings in the wilderness?" In each verse the word midbar (wilderness) is used. Just as the verse in Amos mentions sacrifices, so here sacrifices are implied.

V.27 Therefore will I cause you to go into captivity beyond Damascus, saith He, whose name is the Lord God of hosts.

See commentary on 3.12 p.87.

VI.1 Woe to them that are at ease in Zion, and to them that are secure in the mountain of Samaria, the notable men of the first of the nations, to whom the house of Israel comet

Woe to them that are at ease etc. 7 Targ. Woe to those who are unworried, at rest, in Zion, and who trust in the city of Samaria, and determine the name of their sons in accordance with the name of the sons of the nations and of all those by whom the House of Israel is supported.

Woe to them that are at ease in Zion etc. 7 This refers to the tribes of

Judah and Benjamin who were wont to recline in amusement halls. "And to them that are secure in the mountain of Samaria"—this refers to the ten tribed who dwelt safely in Sebaste.* "The notable men of the first of the nations"—this refers to Israel who are the descendants of Shem and Eber,

l Hagigah, 10b. * Built by Herod on the site of the old Samaria.

mestilizes, this is derived from the words, will be bring onto its destilizes and offerings in the wildersoners, in each worse the work midder (wilderness) is used. Just as the verse in tree mentions secrificers so here delical one scallings

the to then that are at more close large. For to those we are converted at to extra all of events also. The seal of also are the star of also of then they are seemen in the measure of therein-claim refers to the ten

which explains the origin of the name Hebrews. "To whom the house of Israel come." When the nations of the world eat and drink they engage in idle conversation. Among the things they say are: "Who is as wise as Balaam? Who is as strong as Goliath? Who is as rich as Haman?" When the Israelites come, they reply to them: "Where not Ahithophel and Solomon wise? Were not Sampson and David strong? Were not Korah and Solomon rich?"*

In the end they all agree that the Israelites are right.1

VI.2 Pass ye unto Calmeh, and see, and from thence go ye to Hamath the great; then go down to Gath of the Fhilistines; are they better than these kingdoms? or is their border greater than your border?

Pass ye unto Calneh, and see etc. According to both the Targum and Midrash, Calneh is the city of Ctesiphon, on the eastern bank of the Tigris. Hamath, according to the Midrash, is near Antiochia, ancient capital of Syria.

Then go down to Gath of the Philistines This refers to the mounds of Philistia.

Are they better than these kingdoms? By these kingdoms is meant Zion (Judah) and Samaria.

Or is their border greater than your border God said to Israel: The portion that I have given you is large and good and cannot be surpassed by that of any other nation. Why then do you not obey My will and why are

^{*} The Talund relates that Korah was fabulously rich (See Pesahim, 119a).

1 Mm.R., 10. Of. Lev.R., 5; Tanhuma, Shemini, 5.

To some the series of the sould need the sould not be sould not been the sound of the sound on the sould not to the sould not th

VI.3 has ye unto helesh, and see, and from these so ye to death of the ye to death of the trailitations; are they better their these ringinger or is that botter present than your bester?

Paragraments deline, and see wee, I describe to both the Margan See 114rant, Colored in the city of Charleson, on the caster bink of the Three a mount, according to the Midrach, is near instochia, Amirist captal of

to abuse out of everes and Tgentfallist out to died of much on much

and the learned to be supplied by the state of the same and the same of the sa

Menugues of Jones and Log Los out of the de companies to the state of the companies of Jones and act of the companies of the

[&]quot; the relates that have one felologically rice (see people, live).

you not apprehensive of the panishment that I will inflict upon you because of your refusal to take my words to heart?

VI.3 Ye that put far away the evil day, and cause the seat of violence to come near.

Ye that put far away etc. 7 Targ. They put far away the evil day and you bring violence near in your places of assembly.

Ye that put far away the evil day (yom ra) "Before the evil days (ye'me ha-ra'a) come" (Eccles.12.1). These are the days of captivity, as it is said, "Ye that put far away the evil day."

The evil day refers to the <u>day of captivity</u>. The people dispel all thoughts of captivity and assert that no harm will befall them.

And cause the seat of violence to come <u>near?</u> Hamas (violence) refers to Esau, as it is said, "For the <u>violence</u> done to thy brother Jacob" etc.

(Obad.1.10). You have come near in order to seat yourselves next to violence (Esau).**

VI.4 That lie upon bedsof ivory, and stretch themselves upon their couches, and eat the lambs out of the flock, and the calves out of the midst of the stall.

¹ Num. R., 10. Cf. Lev. R., 5.

^{*} The principle of the Gezerah Shawah (analogy of expressions) is here employed.

² Eccles. R., 12. 3 Num. R., 10. Cf. Lev. R., 5.
** They follow Esau's mode of life which was characterized by violence.

⁴ Ibid.

bring violence ment in your places of security. at it so religion to west and ones. (f. it calcot) twee (ataves the the the test the out the old the call are the tree to be are the

thoughts of cartivity and entert that no large will, beful there. and course (statelety) sweet - Trees once of consider to feet att success for Case, on it is note, for the pictores done to the brother tanche atc. even lair of twen coviewance, Jeep of taken al reen acce over not. (Cl. 5. 5.60)

They follow mest w mode of this which was characterized by violence.

Upon beds of ivory Targ. Upon beds that are inlaid with ivory.

That lie upon beds of ivory etc. 7 R. Jose ben R. Hamina said: This refers to people who pass water in front of their beds naked. But R. Abbahu sneered at this and said: "If so, see what is written: 'Therefore now shall they go captive at the heads of them that go captive' (Amos 6.7)--is it possible that because they pass water in front of their beds naked they shall go captive with the first that go captive! But, said R. Abbahu, this refers to people who eat and drink together, join their couches, exchange their wives and make their couches foul* with semen that is not theirs. 1

The ten tribes were driven into captivity because of self-indulgence and sense of ease which they enjoyed, as it is said: "That lie upon beds of ivory" etc.; "that drink wine in bowls" etc. (6.6)--"therefore now shall they go captive at the head of them that go captive" (6.7).²

And eat the lambs out of the flock etc. 7 "With fat of lambs and rams" (Beut. 32.14). This refers to the days of the ten tribes, as it is said: "And eat the lambs out of the flock" etc. 3 R.Isaac said: He who partakes of a meal which does not bear any religious character will eventually be driven into exile, as it is said: "And eat the lambs out of the flock" etc., and as it is further said: "Therefore now shall they go captive" etc. (6.7).

Each tribe had its own May-day. When a member of the tribe wished to celebrate his May-day, he would have his entire flock pass before him

^{*} According to the Rabbinic interpretation seruhim is a derivation of sarah, to have an offensive odor.

¹ Kiddushin, 71b. Cf. Shabbath, 62b; Num. R., 10; Ibid., 9.

² Sifre, 136a. 3 Sifre, 135b. 4 Pesahim, 49a.

the his woo has at trong ote, I does has any inlaid with from the refers the his his woo has at trong ote, I does has a factor and all the refers to their had a seem of the refers to the seem of the refers of their had a seem in the refers of the refers (tops (.))-is it possible that the refers (tops (.))-is it possible that the refers of the tops (.))-is it possible that the refers with the first that the transfer that their sein and the refers to the transfer that the transfer that the refers to the transfer that the transfer that the refers that the transfer that the refers that the transfer that the refers the refer

The tend to the teller was entered that completely becomes of cold-label recorded and record of many of the teller and the many of the teller than the teller ato. (0.0)—"therefore one shall be teller to teller the teller ato. (0.0)—"therefore one shall be teller to teller to the te

a seconding to the mobile determination around is a certivation of a real

^{1.} Siderable, 71b. 3f. Singlesh, 620; Sur. L., 10; Jisto. C. Connection of March 1988.

so that he could select the fattest one and slaugher it. 1

VI.5 That thrum on the psaltery, that devise for themselves instruments of music, like David.

That thrum on the pealtery etc. 7 Just as David sang hymns to God with the aid of the pealteries, so they provided themselves with the pealteries as they sang while partaking of wine, as it is said; "That drink wine in bowls" (6.6). 2

VI.6 That drink wine in bowls, and anoint themselves with the chief cintments; but they are not grisved for the hurt of Joseph.

That drink wine in bowls Targ. That drink wine in silver bowls. See commentary on 3.15, p.89.

That drink wine in bowls "And of the blood of the grape thou drankest foaming wine" (Deut.32.14)—this refers to the days of the ten tribes, as it is said: "That drink wine in bowls." It was nothing other than wine that caused the ten tribes to go into captivity, as it is written: "That drink wine in bowls." The same was true of the tribes of Judah and Benjamin, as it is said, "But these also reel through wine, and stagger through strong drink" (Isa.28.7). It is customery to drink wine in a bowl, as it is said: "That drink wine in bowls." Wine was responsible for the destruction of Samaria and Jerusalem, as it is said, "That drink wine in bowls. . . Therefore now shall they go captive" etc. According to Rab they partook

¹ Num.R., 10. Cf. Tanhuma, Shemini, 5; Lev.R., 5. 2 Num.R., 10; Cf.Lev.R., 5.

³ Sifre, 135b. 4 Gen. R., 36. Cf. Tanh., ed. Bub., Noah, p. 26a.

Num. R., 13. 6 Md. ha-Gadol, Gen., 176.

and the could necessary the Catter of the addition to

Yes that there on the publish, that device for

bless offi , blancounty of confo, like David.

what there on the postest stoy? duet as hard seek by so the position of the positionies the positionies the positionies as the position of the position as it is really as the position of the

W.o that dried wine in books, and anothe theresteen

threaten due out and too commission in his and other

to the bar to the man and to the total

The communication is lovely. Next, then state state of the cities boule.

The communication is lovely. And of the blood of the crops then drawned then drawned the cities at love in the days of the ten order, as the matter wine the boule. It was maining after these state of the ten maining after then the ten tribes at the boule. It was maining after then wine and the ten tribes at a tente organization of the tribes and the satisfact of the tribes at the tribes at the satisfact of the tribes at the tribe

A STREET, Mr. Smither, State of the Control of Street, or other productions of the Control of th

Name Name 2

of hot drinks of wine and water that was kept in large bowls. R.Johanan said that they drank out of small cups. R.Ami said: They used a cup with tubes from which several persons could drink simultaneously. R.Asi said: They threw their cups to one another in sport. Other Rabbis said that they drank from cups which had saucers fastened to the bottom of them. R.Abbuhu said in the name of R.Hanima: They got their wine from Pethugta***

because it made one lustful. Other Rabbis said in the name of R.Hanima that they got their wine from Pelugta.***

And anoint themselves with the chief cintments R.Judah b. Ezekiel said:

This is oil made of unripe clives which plucks the hair and smoothens the skin. R.Jannai said that it was virgin oil (i.e. oil that runs off with-

VI.7 Therefore now shall they go captive at the head of them that go captive, and the revelry of them that stretched themselves shall pass away.

out pressing), and after all this improvement "they are not grieved for the hurt of Joseph." R.Judah said in the name of R.Semuel: This is folia-

tum (an eintment or oil prepared from leaves of spikenard).3

And the revolry of them etc. Targ. And banquets and cushions will be re-

¹ Num. R., 10; Lev. R.5. 2 Shabbath, 62b.

^{***} A place in Galilee.

³ Shabbath, 62b.

^{*} This is deduced from sarak, to throw.

^{**} The saucers served to receive the drippings.

and the they had one one of man and one of which had been to the the they and a can a few and the can a can the their street that they are the can to see the their street to the their street to the their street to the their street to the their street their street to the their street their s

and old in orders on mid links was everywhit. V.TV

and their another of them seed that he bearings and credition will be re-

of Chiefe to California.

wants the sile evision of hereos around the district that

Stablests, 630.

Therefore now shall they go captive etc. 7 From the comments given above we observe that the Rabbis enumerate several things which were responsible for the captivity of the ten tribes: (1) Their passion for wins¹; (2) adultery, the source of which evil was also wine²; (3) self-indulgence (exting and drinking and a sense of ease)³; (4) partaking of meals that are wholly secular in character.

And the revelry of them that stretched themselves shall pass away? We already observed in the footnote on 6.4 that the Rabbis do not interpret sarah, stretched out but offensive odor. Thus they interpret this verse as follows: As soon as they will go into captivity the revelry of them who make their couches foul with semen will pass away. 5

Mar Zutra said that it is from this verse that we deduce that a mourner occupies a seat at the heat of the table. The deduction is made as follows: The word is made to read as though it were written (chief); Mirzah is broken up into two words: mar (bitter) and sah (distracted)*; seruhim is taken to refer to the comforters who are stretched out at the feet of the mourner. Thus the entire phrase is interpreted as follows: He who is suffering from the bitterness of soul and distraction (i.e. the mourner) becomes the chief over them who stretched themselves out ** before him (i.e. sits at the head of the table during the meal).6

¹ Num. R. , 10¢ Tanhuma, Shemini, 5; Gen. R. , 36; Lev. R. , 5.

² Mum. R. 10; Shabbath, 62b; Kiddushin, 71b; Mum. R. , 9; Lev. R. , 5.

³ Sifre, 136a. 4 Pesahim, 49a. 5 Num. R., 9.

The principle of interpretation here employed is called <u>Motrikon</u> (breaking up a word into two or more).

^{**} Note that Her Zutra interprets seruhim, stretched out.

⁶ Kethubboth, 69b. Cf. Mo'ed Katan, 28b.

the contains are the later on earlier and Them which ever alone on the contains of the contains of the contains and the contains and the contains of c

the the revolute of that the related themselves that the fields on not interpret
aligned charged in the footnote on 0.0 that the fields do not interpret
as follows: In coor as they will up into contivity the revolut of then
who make their concines fort with seven will jumn man.

The inter social that it is from this verse that we deduce that a course recording a seat of the best of the table. The deduction is raise as follows: the verse the read to read to thought it were existed (abida): History is broken up tota two verdes man (bitter) and min (discount transming is taken to refer to the conforters who are straighted and at the first feet to the conforters who are straighted as follows: the west is entrained from the bitterness of heal and distriction (i.e. the course) the color the color than then the protected the color of the color than the single and distriction of the color than the distriction of the single from the color of the decided the special transmission of the decided the seal.)

declared the declared to be be been that the state of

A distriction of the state of t

constituted of interpretation are continued to attached to

tre fortelests salderes absented at the sald and and

retailed, see, or, in or later,

VI.8 The Lord God hath sworn by Himself, saith the Lord, the God of hosts: I abhor the pride of Jacob, and hate his palaces; and I will deliver up the city with all that is therein.

I abhor the pride of Jacob Targ. I shall make vile the temple, the dignity of Jacob.

The Lord God hath sworn by Himself If God who swore only once to Noah that he would never again bring a deluge upon the world, nevertheless fulfulled his promise, surely he will fulfill His promise to Zion (Israel) to whom He has sworn three times: once by Himself, once by the Sabbath, and once by the Torah. He swore by Himself, as it is said, "The Lord God hath sworn by Himself." He swore by the Sabbath, as it is said: "And on the seventh day He ceased from work and rested" (Exod.31.17). He swore by the Torah, as it is said, "The Lord hath sworn by His right hand" (Isa.62.8)—this refers to the Torah, as it is said, "At his right hand was a fiery law unto them" (Deut.33.2).

VI.10 And when a man's uncle shall take him up, even he that burneth him, to bring out the bones out of the house, and shall say unto him that is in the innermost parts of the house: 'Is there yet any with thee?' and he shall say: 'No'; then shall he say: 'Hold thy peace; for we must not make mention of the name of the Lord.'

1 Tanhuma, ed. Bub., Noah.p.22a-b.

^{*} The beginning of the verse speaks of the Sabbath as an everlasting sign between God and Israel.

Tord, the food of housest by assend, billian in the color of Jacob, to the color of Jacob, to the color of Jacob, to the color of the c

I show the ortio of decay Term. I shall once with the temple, the stanting

the lord one test mayor again bring a deluge upon the world, nevertheless fulthat he would never again bring a deluge upon the world, nevertheless fulfaciled bin reaches, earsily he will fulfill the procless to then (lessed) to there he has evern three them; once by Hamelf, once by the followin, and once by the reach, he evere by Hamelf, as it is eath, "the lord one had evernible day he common from tooks and reached" (monthly)." He serve by the forms, as it is eath, "the lord onth evern by his right hand was a flary law blue refers to the formion, as it is eath, "the took with the right hand was a flary law late refers to the formion, as it is eath, "at the right hand was a flary law

The circle of the case of the bound of the part of the bound of the their section of the theory and the theory and the theory of the bound of the case of the bound of the theory of the bound of the theory of the bound of the section of the bound of the

the bedreiter of the verse areas of the delicate on an everteeting star

And when a man's uncle etc. 7 Targ. And some one who is related to him will take his bones out of the fire, and shall say to him who is in the corner of the house: 'Is there anyone else with you here?' and he shall say: 'They have perished;' then shall he say: 'Hush, for when they were alive they did not pray in the name of the Lord.'

And he shall say: 'No'] "Is his mercy clean gone (a-fes) forever?" (Ps. 77.9). R. Reuben said: A-fes is a Greek word, as it is said: "And he shall say: 'No' (a-fes)."

Hold they peace etc. 7 "A time to keep silence" (Eccles. 3.7). If we praise the name of God at a time when we are in a low estate, the nations of the world silence us and say to us: "Hold thy peace; for we must not make mention of the name of the Lord."

Hold thy peace etc. During the femine the prophet Elijah met a man who was swollen from hunger and embracing his idol. "What family are you from?" Elijah asked. He told him. "How many were you?" "Three thousand." "How many of you are left;" "I am the only one." "Are you willing to recite one verse and live?" "Yes." "Then say: 'Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is one' (Deut. 6.4), and you will live." The man shouted at him and said: "Hold thy peace; for we must not make mention of the name of the Lord; father has not taught me thus."*

VI.11 For, behold, the Lord commandeth, and the great house shall be smitten into splinters, and the little house into chips.

l Lament.R.,1. 2 Md. Temura, 23, Beth ha-Midrash, I,p.112-113.

* I.e. to believe in the God of Israel. 3 Sifra, 112a.

of the shall may the the name often one (a-ten) ferry and (to.

nate were of the common of the term of the enterior (finites). If we evidently the main of the main of the term of the term of the term of the term of the term.

The second of the former and schools the process within set a see also see and some see and see and see and see and seed from the first see and fine the see and fine see and the fine see and fine see

Hill for, behold, the loss convenient, and the erest bruce shall be multime toto auditaire, and the little

l Januari, L., in Sellerin to the Cod of Terrori, South her ident, I, v. 11-115.

And the great house etc. 7 Targ. And he shall smite the large kingdom a mighty stroke and the small kingdom a weak stroke.

And the great house shall be smitten into splinters etc. 7 When the destruction is brought about by making breaches, there remain ruins; when it is done by chopping, however, no ruins remain. The two means of demolition are not alike. 1

VI.12 Do horses run upon the rock? Doth one plow there with oxen? That ye have turned justice into gall, and the fruit of righteousness into wornwood.

That ye have turned justice into gall etc. "That the Lord thy God shall keep with thee the covenant and the mercy! (Deut.7.12). R. Simeon b. Halafta said: This may be compared to a king who married a matron who broght into his house two emblems (of faith); the king, too, had two corresponding emblems set for her. When the matron lost her emblems, the king also took his away. When some time later she retrieved herself and recovered the emblems the king also brought his emblems back and said: "I shall have a crown made of the four emblems and place it upon the head of the matron." Similarly we find that Abraham presented his children with two emblems: righteousness and justice (Gen.18.19), and God had two corresponding emblems set for Israel: lovingkindness and mercy (Deut.7.12; 13.18). When the Israelites lost theirs, as it is said: "Ye have turned justice into gall, and the fruit of righteousness into wormwood", God also took his away, as it is said: "For I have taken away My peace. . . . even mercy and compassion"

¹ Lev. R., 19. Cf. Cant. R., 4; Eccles. R., 10.

and the great house sto. There is a last well as the large the large the day.

And the great boose shall be smitten into smithers sto. Then the desirentian in desired the desired the desired in desired about to continue the continue of the continue to characters. The two reason of descriptions are not alien.

the cred that so have the reds followed the cold that the cold that the trade of the cred to the cold the cold to the cold to

The year of the time covered to a later of the time the time the time to the time the country (Derth. 7.12). It also to the country the married a matrix to a stage to a later who matrix to a matrix to a stage that the country to the time, too, had two coveraged that the country two matrix to the country too to the country to the country too the country too to the country too to the country too the country too the country to the the country to the the country to the the time the country to the country to the time the country to the time the country to the coun

Contracted the Sentent of Manager 12.

(Jer.16.5). When later the Israelites vindicated themselves in the eyes of God and recovered the two emblems, as it is written: "Zion shall be redeemed with justice, and they that return of her with righteousness" (Isa.1.27), God also brought His emblems back, for thus it is written, "For the mountains may depart. . . . but My kindness shall not depart from thee" etc. (Isa.54.10). God then said: A crown shall be made of these four emblems, and placed upon the head of Israel, as it is said: "Yea, I will betroth thee unto Me in righteousness, and in justice, and in lovingkindness, and in compassion. And I will betroth thee unto Me in faithfulness; and thou shalt know the Lord" (Hos.2.21-22).

VI.13 Ye that rejoice in a thing of nought, that say:
'Have we not taken to us horns by our own strength?'

That say etc. 7 Targ. That say: 'Was it not with our own strength that we acquired wealth?'

Have we not taken to us horns etc. See commentary on 1.3, pp.54-55.

VII.1-6 Thus the Lord God showed me; and, behold he formed locusts in the beginning of the shooting up of the latter growth; and lo, it was the latter growth after the king's mowings. (2) And if it had come to pass that when they made an end of eating the grass of the land-so I said: O Lord God, forgive, I beseech Thee; how shall Jacob stand? for he is small. (3) The

¹ Deut. R. 3.

of find and recovered the two palities and the religion of the satisfies "the shall be satisfied and the satisfies and the two the terms of the religion and they then terms of the religion and they shall not been all the satisfies, the palities been the satisfies, the satisfies the satisfies the satisfies and the satisfies and then pold the satisfies and the satisfies the satisfies the satisfies the satisfies the satisfies and the satisfies the satisfies

II.13 To that rejoice in a thing of cought, that says

es total digestia and the data to all out the total to

laye we not taken to us horse stad lies commistary on 1.1, pp. 50-55.

VII.1-0 Thus the lord out showed not end, toheld he formed locates in the beginning of the shooting up of the inter growth and lo. In was the latter growth after the bing's mouther. (2) and if it had come to then that when they undo an end of cating the grave of the land--up I ends; O lord ded, forgive, I beseech these how shall decommends for he is small. (3) The

I Deal. B.E.

Lord repented concerning this; 'It shall not be', saith the Lord. (4) Thus the Lord God showed me; and, behold, the Lord God called to contend by fire; and it devoured the great deep, and would have eaten up the land. (5) Then said I: 0 Lord God, cease, I beseech Thee; How shall Jacob stand? for he is small. (6) The Lord repented concerning this; 'This also shall not be', saith the Lord God.

So I said: 0 Lord God, forgive etc. Targ. So I said: Hear my prayer, 0 Lord God, forgive now the sins of the remainder of the house of Jacob; who will rise and pray for their sins, seeing that they are homeless? Then said I: 0 Lord God etc. Targ. Same as in 7.2.

See commentary on 3.7. pp. 78-79.

And, behold, He formed locusts etc. 7 The Midrash interprets these words allegorically. The locusts represent Israel's enemies.

The prophet Elijah said: God frequently bemoans the fact that the world is not filled with such men as Abraham, Isaac, Jacob, Moses, and David. When the Israelites were sinful during their sojourn in the wilderness, God said: "Consider how many miracles and mighty deeds I performed in their behalf and still they have no faith in Me. For Jacob, on the other hand, I never performed any miracles and yet he was righteous before Me all the days of his life". Furthermore, when the prophet Amos arose to plead before God for mercy on behalf of Israel, he said: "O Master

¹ Md. Zuta, Cant., 1.

Lard repeated connecting this; 'It shall not lot, and, and, and, and the party to the party that the provided to command by first and the fellot, the form only the could have enter to the file land the graph had been enter to the file land. (a) Then enter to been shall the land to the land to the mail.

(b) The last repeated conservator that he had a shall the last total total old.

to I make G lord Dot, forgive ste. Tears to I said: hear ay proves they dod, forgive one the sine of the remainder of the house of faced: the will rise and gray for their sine, seeing that they are bounders: then eath I: O tord Ood eve. Torn, come on in V.S.

los companies de S.T. pr. 71-79.

and, remain, he formed horacte etc. The others interprets these words allegariantly. The horacte revenues largest a marries.

The prophet Hillah made one as involved, lease, that that that the rout is a first that the most of the most one as involved, bears, the state of th

^{1 . 100 .} data . 10 1

of the universe! Shall the whole world be destroyed because it does not have anyone like Jacob?" Our Father in heaven! May your great name be blessed forever and ever! You will yet have satisfaction from Israel, your servants, wherever they may dwell, for you did not allow your servant. Amos, the prophet, to depart without answering him at once, as it is said: "Thus the Lord God showed me; and, behold, He formed locusts. . . . The Lord repented concerning this; 'It shall not be', saith the Lord" (7.1-3). This is the first section; what do we find in the second section: "Thus the Lord God showed me; and, behold, the Lord God called to contend by fire. . . . The Lord repented concerning this; 'This also shall not be', saith the Lord God" (7.4-6). Thus we see that twice God revealed through Amos that He showed compassion to Israel. God said to Amos: "Have I not written in my Law through your teacher Moses, "Happy art thou, O Israel, who is like unto thee? A people saved by the Lord' (Deut.33.29). This obtains whether they are wicked or righteous.

Though the Torah comes from God it is, nevertheless, ascribed to Moses, as it is said: "Remember ye the law of Moses My servant" etc. (Mal.3.22).

This is because on four or five occasions Moses prayed to God on behalf of Israel and thereby saved Israel from death; In the days of Hoses, Joel, Amos, Micah and the rest of the prophets, on the other hand, they did not know how to pour forth their hearts and plead for mercy on behalf of Israel.

How shall Jacob stand? for he is small A certain king had a field which all of his sons desired. The king, however, loved his youngest son

¹ Seder Eliyyahu Rabba, 6.

Though the Bornh comes from God IT is, neverthalous, neorized to House, one is in said; "Innerhour ye the law of Young ay course story of (\$61.6.50).

This is become on four or fire exception from a the days of Heave, deel, and interesty neved larged from analysis in the days of Heave, deel, there is the rest of the prophers, on the other hand, they did no face the pays of the fire that is gone forth the treatment of the start on the safety of the fire that it is they take the fire that it is the fire that the fire

and descript all level covered which and described and the life described and

Seday District Sales. D.

most and therefore gave the field to him. Similarly, it is said of Israel:
"How shall Jacob stand? for he is small", and it is also said: "Jacob is
the lot of His inheritance" (Deut.32.9).

R.Jose b.Hanina said: Our teacher Moses pronounced four hardships over Israel, but four prophets came and revoked them. Moses said, "And Israel dwelleth in safety, the fountain of Jacob alone" (Deut.33.23).*

Amos came and revoked it, as it is said, "Cease, I beseech Thee; how shall Jacob stand" etc., and it continues, "The Lord repented conerning this" etc.²

VII.7 Thus He showed me, and behold, the Lord stood beside a wall made by a plumbline, with a plumbline in His hand.

The Lord stood etc. 7 Targ. The Lord stood upon the wall of judgment and before him was judgment.

And behold, the Lord stood beside a wall etc. 7 R.Judah b.Idi said in the name of R.Johanan: We learn from Scripture that the Divine Presence travelled ten journeys. ** They were: From the arkcover to the cherub, from one cherub to the other, from the cherub to the threshold, from the threshold to the courtyard, from the courtyard to the altar, from the altar to the roof, from the roof to the wall, from the wall to the city, from the city to the mountain, from the mountain to the wilderness, and from the wilderness in the Divine presence returned to its original place, as it is said, "I

¹ Md. Tehillim. Ps. 5.

Israel will dwell safely only when she is as righteous as Jacob--Rashi.

Makkoth, 24a. ** To get away from Israel when she sinned.

nest and increfere gave the field to bis. Itselfary, it is said of Janual: "one shall Jacob extent for he is uself, and it is also cald: "Incob is the lot of Mis interferent (Dest. No. 8).

deer leriel, but door prophets case but revised the. Noise mild. "And
fore leriel, but door prophets case but revised the. Noise mild. "And
forest mealtan is enter, thereforests of Jacob slower (News. S. 18)."
Ance case and revoked it, as it is entit. "Sesse, if Leriesh likes here shall
dears stead" etc., and is continue. Wite Lord repeated communicativities
when

VILT Them he spowed me, and behold, the Lord stood boulde a well made by a clumbline, with a plumbline in his band.

der vertige de

[.] Heart which we are also also also the little farrel . Some should be at the court which the court was the court with the court was the court with the court was the court with the court was the cou

will go and return to My place" (Hosea5.15). . . . From the courtyard to the altar, as it is said, "I saw the Lord standing beside the altar" (Amos 9.1). . . From the roof to the wall, as it is said, "And behold the Lord stood beside a wall" etc. 1

R. Meazar said: Since the destruction of the Temple the gates of prayer are locked. R. Hisda said: All gates are locked excepting those through which pass the cries of wrong (onatah), for it is said, "Behold, the Lord stood beside a well of wrongs, and in His hand were the wrongs" (Amos 7.7). R. Méazar said: All sins are punished through an agent, excepting wrong, for it is said, "And in His hand were the wrongs!" R. Abbahu said: There are three sins before which the Curtain*** is not closed: wrong (over-reaching). 2 robbery, and 2 idolatry. Wrong, for it is written, "And in His hand was the wrong! etc. etc. 2

"And if thou sell aught unto thy neighbor" etc. (Lev. 25.14). This is as it is said: "And behold, the Lord stood beside a wall" etc., upon the wall of (i.e. watching over) the wrong (in sale and purchase), "and in His hand are the wrongs," as the creditor who stands before his debtor, holding the note of indebtedness in his band.

In this world the prophets alone have been able to see the glory of God. One of them said that he saw God at the altar, as it is said. "I

¹ Rosh Hashanah, 31a; Cf. Aboth de.R. Nathan, 34,6; Intro. to Lament.R., 25; Pesikta de Rab Kahana, 115; Md. Zuta, Cant., 5.

^{*} Anak is used here as though it were a derivation of ona ah (wronging);
i.e. God is always ready to listen to the dry of one who has been wronged.
** God Himself punishes for wrongs.

^{***} The Curtain of Heaven, hiding, as it were, man's sins from God's view.

² Baba Mezi'a, 59a; Cf. Tanh., Noah, 4.

³ Lev. R., 33.

or breaks to all core, . . . (5). Leader the plant of the core and a series of the core of

in the same totals. House the destruction of the Veryle the rates of series are refer to a local to the series the series are totals. Anythese are locally the total states pass the order of eroug (and 'th), the it is said, "hereally the local section and in the last tree the verse." (tensor, y)." Indicate a said of erough and the the verse, and the the description and the section of the section of the order to the section." Indicate the section of the

"and if there soll aucht wate bly nelabor" sto. (Lev. W.ld). The
is as it is said: "and behild, the lord stood beside a sail" etc.. upon
the wall of (i.e. solubles even) the erong (in cale and purchase), "ded
in the head are the erongs," as the creditory who classic before his debter,
beidting the mote of indeptionance in his head.

to the tile could have been been been been allest to the clock of the could be could

¹ Contained to the tell to the to the teller, but the teller to leave to leave to leave to leave to the teller to

The load has also be ready to the bed of you day of one had been we could

God Hisself wonders for risks.

Tare to the same of the same o

saw the Lord standing beside the altar" (Amos9.1); Ezekiel said: "The word of the Lord came. by the river Chebar" (1.3); Amos said he saw God near the wall, as it is said, "Behold, the Lord stood beside a wall made by a plumbline". But in the future life everybody will see Him, as it is said, "And the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together" (Isa. 40.5).

VII.8 And the Lord said unto me: 'Amos, what seest thou?' And I said: 'A plumbline,' Then said the Lord: Behold, I will set a plumbline in the midst of My people Israel: I will not again perdon them any more.

And I said: 'A plumbline' (anak) Anak refers to the Great Saphedrin' for it has a numerical value of seventy-one.**2

Behold I will set a plumbline R.Judah ben R.Simon said: Nothing makes the kettle durable but (anakah)*** its glaze lining: so says the Lord (anakah) I am your lining (stay) during trials in this world but in the Messianic future "I will not again pardon them any more."***

¹ Aggadath Bereshith, 68.

^{*} The supreme council of the Jews, consisting of seventy-one members.

** The principle of interpretation employed here is called <u>Genatria</u> (Computation of the numeric value of letters). The Midrash, presumably, wishes to convey the thought that Israel will be judged by the supreme council.

² Lev.R.33. Of. Intro. to Lament.R., 25.

^{****} The above interpretation is suggested by Jastrow in his Dictionary of the Targumin, the Talmud Babli etc., (See anak). It is possible that the Midrash should be interpreted as follows: Just as the contents of a kettle steadily diminishes while it is on the fire, so God said he would cause israel to decrease in numbers in this world through suffering, but in the Messianic future "I will not again be wroth with them." This is interpreting after in the sense of wrath, as the Midrash does in 5.17 (see above, p. 121)

think and him could "confidence at this I had though

The servers covered of the Jews, organized of severalpone services

R. Issac and R. Tibyoni said: Concerning all sins it is written: "Forgiving iniquity" (Ex. 34.7), but here (concerning wronging) it is written: "I will not again pardon them anymore."

> VII.10-11 Then Amaziah the priest of Beth-el sent to Jeroboam king of Israel, saying: 'Amos hath conspired against thee in the midst of the house of Israel; the land is not able to bear all his words." For thus Amos saith: Jeroboam shall die by the sword, and Israel shall surely be led away captive out of his land.'

Then Amaziah the priest of Beth-el sent etc. 7 R. Johanan said: Jeroboam, the son of Joseh, king of Israel was considered worthy to be reckoned with the kings of Judah (Mos.1.1) because he did not listen to the slander that was speken against Amos. Whence do we derive that he did not listen to slander? For it is written: "Then Amaziah the priest" etc. Jeroboam said, "God forbid that this righteous man should have spoken thus, and if he has, what can I do to him? It was God who told it to him."

"For the Lord saw the affliction of Israel, that it was very bitter...

. neither was there any helper for Israel... But He saved them by the hand of Jeroboam the son of Joash" (2K.14:26-27). In what way did Jeroboam differ from all the kings of Israel who preceded him? Did not Jeroboam worship heathen deities? It is because he paid no attention to the slander

¹ Lev. R. ibid.

² Pesahim, 87b.

The state and the state of the constant of the state of t

of four Lo-died to ducker old delenes made 10-01-117
borlosses that acut 'marker Level' to pake sectoral
and flavor the state and the delete of the sectoral track
from the set of the track and face of the sectoral soldier
's break and control of the track and face of the sectoral soldier
's best old to the sector and the sectoral soldier

the son of Josef, king of Israel was drawinged to the to the recenses, with the sings of folia (inc. 1.2) because is sid not listen to the sings of folia (inc. 1.2) because is sid not listen to the sings of the side of the

ALLEY TO AND I

that was spoken against Amos. as it is said. "Then Apariah the prices of Beth-el" etc. Jeroboam angrily rebuked Amasiah and said to him. "God forbid that he should have uttered such a prophecy, and if he has, it came from heaven." Just then God said: Though this is a generation that worships idols and the leader of the generation (Jeroboam) worships idols. yet give the land, concerning which I said to Abraham, Isaac and Jacob, 'I will give it unto thy seed' (Deut. 34.4), to him who would not listen to slander. It was said, the land that God did not give to Israel through the hand of Joshua or David, king of Israel, he gave through the hand of Jeroboam, as it is said. "He restored the border of Israel from the entrance of Hamath unto the sea of the Arabah" etc. (2K.14-25).1 For thus Amos saith: Jeroboam shall die by the sword etc. 7 In the days of Amos, two years before the earthquake, it was already decreed that Israel would cease to be a poeple, as it is said. "For thus Amos saith: 'Jeroboam shall die by the sword, and Israel shall surely be led away captive out of his land! ". 2

"Children in whom is no faithfulness" (Deut. 32.20). You are children in whom there is no faithfulness. When you stood before Mount Sinai and said, "All that the Lord hath spoken will we do, and obey" (Ex. 24.7), I also said to you, "Ye are godlike beings" (Ps. 82.6). But when you said to the calf, "This is thy god, O Israel" (Ex. 32.4), I also said to you, "Nevertheless ye shall die like men" (Ps. 82.7). When I brought you into the land of your forefathers and gave you the Temple, I told you that you

2 Seder Olam Rabba, 28.

¹ Seder Miyyahu Rabba, 17. Cf. Seder Miyyahu Zuta, 7.

"United to to initial mean, "then yet whood before hower wined and a show that and a show the to initial mean, when yet whood before hower that in the seal of the

I feder Milyolm Rolls, IV. Of. Deley Milyolm Pate, V.

Sedan Class Selder, 30,

would never be exiled from there. But when you said, "We have no portion in David" (2Sam. 20.1), I also said to you, "And Israel shall surely be led away captive out of his land."

VII.14 Then answered Amos, and said to Amaziah:

'I was no prophet, neither was I a prophet's son;

but I was a herdman, and a dresser of sycomore-trees.

But I was a herdman etc. 7 Targ. For I am the owner of flocks and I possess sycomore-trees in the lowland; I afflict my soul because of the sins of the people of Israel.

I was no prophet etc. 7 R.Johanan said: All the prophets were wealthy.

We derive this from Moses, Samuel, Amos and Jonah. . . . Amos, because

it is written. "Then answered Amos. . . . 'but I was a herdman, and a dresser

of sycomore-trees,'" which R.Joseph translated: Behold, I am the owner

of flocks, and possess sycomore trees in the lowland.*2

When Scripture mentions the name of the prophet's father, then we know that the father was also a prophet. But when the father's name is omitted, then we know that the father was not a prophet. The only exception to that is Amos whose father was also a prophet though his name is not mentioned, as it is said, "I was no prophet, neither was I a prophet's son."

Just as Amos was a prophet even though he said that he was not, so his father was a prophet, even though he said that his father was not a prophet.

¹ Sifre, 137a.

² Nedarim, 38a. 3 Mighnat R.Eliezer, 6. Cf.Lev.R.,6.

This is the rendering of Targum Pseudo-Jonathan.

would never be exiled from there. But when you said, We have so portion to hertifa (Some, NO.1), I blue said to you, "and hereal shall enterly be led over empires out of his land."

title Then enguered through and to Marchall to total a graduate of a graduate and the total a graduate of a gradua

to said and to encount from the field to the court of flow and the court of the land to encount from the fall its liquidest eds at anythmatical and the electric and

Then derighter was also a prophet. Not what the father's then to call that the father's then to call the thirt the father was also as prophet. See that the call was to then the tien of the thirt the father was also a prophet the father was in any last the thirt to the the see that the call was a prophet, neither was I a prophet a son fact that the was I a prophet a son that the the was not, to the father was a prophet was a prophet was a prophet was a prophet was a prophet.

VII.15 And the Lord took me from following the flock, and the Lord said unto me: Go, prophesy unto My people Israel.

And the Lord took me etc. 7 Targ. And the Lord has taken me from the shed, from following the flock etc.

And the Lord took me etc. 7 "The Lord trieth the righteous" (Ps.11.5).

R.Isaac said: By what means does God try the righteous? By means of the pasture. David was tried by means of the pasture (Ps.78.71); Amos was

¹ Levit. R., 20. Cf. Md. ha-Gadol, Levit., p.188.

² Mishnat R. Eliezer, 20. Cf. Md. Gadol u-Gedolah, Beth ha-Midrash, III, pp. 125-126.

Then a Mineral Least to the residence and the use commissed that the disolater to the processes of his these tested the use commissed that the the disolater would discuss at a significant to the milital the uses, when it impossed that he died within the uses, when it imposses the use a prophet to the state test the disolater a prophet war a prophet to the tested that the tested the uses a prophet to the tested to the tested that the tested to the

vit. In last the ford tent as from following the flotte, and the last into tent in, prophery unto by coming farmer.

and the last took as ate. There, had the last has been as from the chair,

had the Lord took on sto. The Lord trieth the righteons" (re.11.5).

Litera egilt by that means does led try the righteonis! By comin of the
pasture. Invid was tried by means of the pasture (re.75.71); here was

¹ levils, H., 30, 00, 30, he-dadol, hevils, p. 150,

tried by means of the pasture, as it is said, "And the Lord took me from following the flock"; even Moses was tried by means of the pasture, as it is said, "Now Moses was keeping the flock of Jethro" (Exod.3.1).

VII.16 Now therefore hear thou the word of the Lord: Thou sayest: Prophesy not against Israel, and preach not against the house of Issac.

And preach not etc. 7 Prophecy is called by ten different names. One of these is hatafah (preaching), as it is said, "And preach not against the house of Isaac."

VII.17 Therefore thus saith the Lord: Thy wife shall be a harlot in the city, and thy sons and thy daughters shall fall by the sword, and thy land shall be divided by line; and thou thyself shalt die in an unclean land, and Israel shall surely be led away captive out of his land.

And thy land shall be divided by ling Targ. And thy land shall be divided by lot.

¹ Tanh., ed. Bub., Exod., 3b.

In the land of Israel for burial.

² Mishnat R. Miezer, 6.

brief by means of the purior, as It bayeds, that the last toda on the following the fillester, as the following the files of the parties, as the said, the rior today who besedung the flow of Jakhro' (man, 5.1).

Milital Liou therefore hear time the word of the Lords Then separate Prophesy and against longs, and present and against the bount of Issue.

And preson are etc., produce to collect by two different above to the collect on the said. "And preson not equippe the basis of fines."

The state of the case and the tends of the value and the database of the state of the state and the local chall be divided by line and the the sweet shall died the an englass but he and the case of the case of the case the case of the case the case of the case of the case the case of the case

and they hard should be divided by ling! from and they hard should be divided by long.

^{1 2000, 06,300, 7206, 10.}

In the Land of Period for Burlet.

he said, "Receiving a man in his lifetime is not the same as receiving him after his death."1

According to the Midrash the reference is to the prophet Ezekiel who was not buried in the land of Israel because he expressed doubt as to whether God was able to revive the dry bones of the valley (Ezek. 37.3). *2 And Israel shall surely be led away captive etc. 7 "And the anger of the Lord be kindled against you" (Deut.11.17). Following all the punishment that I shall inflict upon you, I shall cause you to go into captivity. Gaptivity is the most severe of all punishments, as it is said, "And the Lord rooted them out of their land in anger and in wrath (Deut.29.27), and as it is also said, "Therefore thus saith the Lord. . . . and Israel shall surely be led away captive out of his land."

VIII.2 And He said: 'Amos, what seest thou?' And
I said: 'A basket of summer fruit.' Then said the
Lord unto me: The end is come upon My people Israel;
I will not again pardon them any more.

The end is come etc. 7 Targ. The retribution of the end (i.e. the final retribution) has arrived in order to come upon my people Israel.

VIII.3 And the songs of the palace shall be wailings in that day, saith the Lord God; the dead bodies shall be many; in every place silence shall be cast.

¹ Kethubboth, 111a.

A commentator on the Midrash observes that Amos is here addressing himself to Amaziah and wonders what commection it has with Ezekiel.

² Pirke R.Eliezer, 33. 3 Sifre, 82a.

in said, "Escaliting a can in his illustration to said the area or receiving

According to the gianness the reference is to the property could be added to the total of the season of the season

territ ed. a.1) has not to pultrifully our grad. The same at her sall

VIII. 5 and the cours of the galace shall be callings to that the deed boolee shall be many in every those allence chall be cart.

I Methodooth, Mile.

A communication on the didicals observed that the with the side and the side of the side o

Main Politica Commence of the Commence of the

And the songs of the palace etc. Targ. Instead of song there shall then be wailing in their homes.

and the songs (chiroth) of the pelace etc. 7 By shiroth (songs) is not meant the profanc songs that were sung in the palace but the religious songs and hypers of praise that were chanted in the Temple.

VIII.4 Hear this, 0 ye that would swallow the needy, and destroy the poor of the land.

O ye that would swallow etc. Targ. O ye that despise the head of the poor as the dust of the earth.

O ye that would swallow (ha-sho'afim) the needy "Then the king commanded to call the magicians, and the enchanters (velo-ashafim)" (Ban.2.2). The ashafim are those who press upon the planetary constellation, for the root ashaf means to press, as it is said, "Hear this, O ye that would press (hasho'afim) the needy."

VIII.5 Saying: 'When will the new moon be gone, that we may sell grain? And the Sabbath, that we may set forth corn?' Making the ephah small, and the shekel great, and falsifying the balances of deceit.

Saying: 'When will the new moon' etcy Targ. When will the leap-year month arrive, that we may sell grain?' And the year of release, that we

L Cant.R., l. 2 Tanh, Mi'kez, 2; Cf. Tanh.ed.Bub., Mi'kez, p. 95; Md. ha-@adol, Gen., 330. * The additional month during leap-year will cause a postponement of the wave-offering without which the grain of the new crop may not be eaten, thus placing the grain of the old crop at a premium-Rashi.

This would not be dealed with Lois scales and to opera out the

ton of (upone) district the Vario sealor and to (nierter), approx and had monthless and due scaling and at your arms field approx analyzes and duese.

Laboration of all behavior was duely nature to empty him again.

willed their tides it ye that real nation the

the self to head adjust the part of a start that and are the self of the self.

to out the west made (as-moratin) the costs of the the star contents of the case of the ca

VIII. I deploy "from will the new wore he gone, that we may not we may may be the common that the wholes mad, and the wholes are the wholes of decests.

loging then will the new room! stoll vary. Then will the low-year or rolesse, that we

A compared to the control of the con

may open our store-houses etc.*

Saying: 'When will the new moon' etc. The Rabbis taught: Concerning those who store up fruit, ** lend money on usury, make the ephah small, and raise prices, Scripture says, saying: "When will the new moon be gone" etc. and it is also said concerning them, "The Lord hath sworn by the pride of Jacob: surely I will never forget any of their works" (Am. 8.7).

VIII.6 That we may buy the poor for silver, and the needy for a pair of shoes, and sell the refuse of the corn.

And the needy for a pair of shoes Targ. Same as in 2.6.

VIII.7 The Lord hath sworn by the pride of Jacob:
surely I will never forget any of their works.

See commentary on 8.5. xx149x

VIII.8 Shall not the land tremble for this, and every one mourn that dwelleth therein? Yea, it shall rise up wholly like the River; and it shall be troubled and sink again, like the River of Egypt.

^{*} The year of release will cause the price of grain to rise.

^{**} To sell it later when prices have risen.

¹ Baba Bathra, 90b. Cf. Dereh Eretz Rabba, 2; Seder Eliyyahu Rabba, 15.

reprint 'This will the new soon' sky The medita length: Converting times was story we make the country the country of the country to the coun

environ of the hose and to the a not please off

.O. at an east over Touch to view as the world

TITE. The Lord bath more by the pride of Jecus:

abbligation on trademores well

tine, also not elders had not ten link to till?

21 .00; internet dealine into ten community till a link till along the province of the links of the trouble of the along the believe of the

[&]quot; Yes your of release will gome the price of grain to rion.

on it was when the base when the state of th

I hake helder, box. Mr. herel heard helder, 21 makes miligrate makes, 10.

Shall not the land tremble etc. Targ. Shall not the land be destroyed for this and every one who dwells therein be confounded, and a king will come upon it with his army which is as numerous as the waters of the river and will overrun it completely and drive out its inhabitants, and it shall sink like the river of Egypt.

VIII.9 And it shall come to pass in that day, saith the Lord God, that I will cause the sun to go down at noon, and I will darken the earth in the clear day.

And it shall come to pass in that day etc. 7 R. Johanan said: This refers to the day on which Josiah, king of Judah, was killed in battle.

When R.Johanan died, R.Isaac b.Eleazar began his eulogy over him as follows: This day is as difficult for Israel as the day in which the sun will set at noon, for it is written, "And it shall come to pass in that day" etc.

According to legend a certain freakish individual, by the name of Armilus, professing to be god, asked Nehemiah and the rest of the Israelites to accept him as their deity. When they declined to do so he assembled a wast army and waged war against them. Many thousands of Israelites were killed including Nehemiah who was slain at noon. It was to this episode that the prophet referred when he said, "It shall come to pass. . . . that I will cause the sun to go down at noon" etc.

¹ Mo'ed Katan. 25b. * Not the Nehemiah of the Bible.

² R. Simeon b. Yohai, Beth ha-Midrash, IV, pp. 124-125 Tefilat.

VIII. and it shall come to pass to that day, males
the Lard Cod, that I will come the ma to go done
of come, and I will derese the north for the clear day

and it shall come to pace in that day ote, I Johnson mid: This return to the day on which Joseph, king of Joseph was killed in bestle.

When it follows the set it is an all files of the color o

According to learned a certain freehilm individual, by the some of the invalidation, and the root of the invalidation and the root of the invalidation while the according to the according them their them, they dealthed to do no be recentled a root are and are also as the invalidation while individual the invalidation while also are the invalidation them the according to the acc

VIII.10 And I will turn your feast into mourning, and all your songs into lamentation; and I will bring up sackcloth upon all loins, and baldness upon every head; and I will make it as the mourning for an only son, and the end thereof as a bitter day.

And I will turn your feast into mourning One who is in mourning must not engage in any work, for it is written, "And I will turn your feast into mourning."--just as it is forbidden to do any work on the festival, so it is forbidden to do work when one is inmourning.*

Whence do we derive that the period of mourning lasts seven days?

For it is written, "And I will turn your feasts into mourning"--just as
the festival lasts seven days, so the period of mourning lasts seven days.*

But, the question was raised, is not the Feast of Weeks observed for only
one day? Why, then, should not the period of mourning be limited to one
day? The answer is that a one day period of mourning applies only in such
cases in which the mourner did not learn of the death until thirty days
later.²

And the end thereof as a bitter day As the day in which a death has occurred in one's immediate family. According to R. Sheshes the reference is to the day of burial. 4

^{*} The principle of interpretation here employed is called <u>Heckesh</u>, a <u>commarison</u>, or <u>amalogy</u>, based on the close connection of two subjects in one and the same passage of the Law. 1 Mo'ed Katan, 15b.

² Mo'ed Katan, 20a. Cf.Jer.Mo'ed Katan, 82c; Gen.R., 100; Deut.R., 89.

³ Berakoth, 16b. Cf. Mo'ed Katan, 21a; Sukkah, 25b. 4 Zebahim, 100b.

tite I had a plant your read a had been been and a little for and a little or a later of the course of the course

faul true paint the state of the contract of the state of

Strong of the vertiles, "And I will turn your feasts into mounting" -- just as your its to vertiles, "And I will turn your feasts into mounting lasts as you days, so the period of someting lasts as you days, the feast of to as the result of to the control of the only the case of the feast of to the limited to one day the days of mounting or limited to one day the control of mounting and last to one day period of mounting and less sair in case only its which the secretar did not learn of the death while their years lasts.

the time and biserved as a little day? In the sale is which a death has on-

[&]quot; the one of wiselfelt but on the configuration of the single-like with the single-like with the configuration of the single-like with the configuration of the single-like with the single-like with

AD and delications of the pure of the property of the second second

VIII.11-12 "Behold, the days come, saith the Lord God, that I will send a famine in the land, not a famine of bread, nor a thirst for water, but of hearing the words of the Lord. ¹²And they shall wander from sea to sea, and from the north even to the east; they shall run to and fro to seek the word of the Lord, and shall not find it.

Behold, the days come etc. 7 The Rabbis taught in Jammia that at some time in the future the knowledge of the Torah is going to be forgotten in Israel, as it is said, "Behold, the days come" etc.

To seek the word of the Lord There are three opinions as to what is meant by the word of the Lord: (1) The law; there will be no learned men to render legal judgments. (2) The days of the Messiah; they will seek to find out when they are going to be redeemed but to no avail. (3)

Prophecy; they will seek comfort through prophecy but will not find it.

They shall run to and fro etc. 7 Women will wander through synogogues and houses of study in order to obtain legal judgments but no one will be found who will be capable of rendering such judgments to them.

R. Simeon b. Yohai said: God forbid that the Torah should ever be wholly forgotten in Israel, as it is said, "For it shall not be forgotten out of the mouths of their seed" (Deut. 31.21). What the prophet meant when he said: "They shall run to and fro to seek the word of the Lord" etc., was that the law will not be clear to them and differences of opinion will arise.1

¹ Shabbath, 138b. Cf. Tosefta, 'EduyyothI, 1; Sifre, 84b; Md. ha-Gadol, Lev., p. 235.

THE LITTER STORAGE, the days over, with the land, and a feel, and a feel, their, the a feel, their their land, and a feel, and their storage of their land, and the storage land that the storage land their land, and their land, and the storage land are the storage land, and their land to the storage land and the land, and their land the storage land and their land.

to seek the most of the travelle, the days came and to be forgotten.

In level, on it is worth, "select, the days came" are.

To seek the most of the local, there are three aptalons on to she in course to seek in the most of the local of the seek that the indicate the local of the seek that the

in the state of th

I girthetata, 1650. Cr. Teasthe, 'Manyothi, 1; Sifre, Majeli.in-Mail, Lev., v. 255

"And there was a famine in the land" (Ruthl.1). There have been ten famines in the world, one in the days of Adam, one in the days of Lamech... . . . and one that is yet to come, as it is written, "And I will send a famine in the land"etc.1

"The rebellious dwell but in a parched land" (Ps.68.7). They will be parched for lack of Torah, as it is said, "Not a famine of bread, nor a thirst for water, but of hearing the words of the Lord,"

"That faint for hunger at the head of every street" (Lament.2.19). It is for the words of the Torah that they hungered, as it is said, "Behold, the days come. . . . not a famine of bread. . . . but of hearing the words of the Lord."

"Hear ye the word of the Lord, O house of Jacob" (Jer.2.4). Hear ye the word of the Lord before you find yourselves wandering about, seeking it, and not being able to find it, as it is said, "And they shall wander from sea to sea" etc.

VIII.13 In that day shall the fair virgins and the young men faint for thirst.

In that day etc. Targ. In that day the congregation of Israel, which may be compared to beautiful virgins who because of their beauty go astray with sinful young men, will grow faint and be tossed about and cast away in thirst.

¹ Gen. R., 25. Of. Gen. R., 40; 64; Ruth R., 1; Md. Shemuel, 28.

² Num. R., 3. 3 Seder Mliyyahu Rabba, 21. Cf. ibid. 27; Md. Ha-gadol. Gen., col. 466; Md. Mishle, 29a.

⁴ Agendath Bereshith. 74.

The rectifiers deed to a marked look (re.00.7). They will be perchash for lack of the set of the following the rests of the following the rest of the following the rest of the rests of the following the rest of the rests of the rest o

of the fath the course of the fath that of every later that the course of the set of the course of the course of the course of the course of the fath of the fath

"Heer ye too word of the ford, I house of Jacob" (Jer. S. e). Near ye the word of the Lord before you that yourselves wendering about, weeking it, and not being able to Yink it, as it is well, "End than shall:

VIII IS In that day shall the fair virgins and

In that day stor. In that day the commendation of Island, which can be to the total total

⁻ No. by property of the Managara select of the state of

N. id housen't dishered

VIII.14 They that swear by the sin of Samaria, and say:
'As thy God, O Dan, liveth'; and: 'As the way of Beersheba liveth'; even they shall fall, and never rise up
again.

They that swear by the sin of Samaria etc. 7 Whoever worships heathen deities, whether it be during his early years or latter years, and dies without having done penance, has no share in the world to come, even if he were fit to be a high priest, as it is said. "They that swear by the sin of Samaria." . . even they shall fall, and never rise up again."

"But Zion said: The Lord hath forsaken me, and the Lord hath forgotten me" (Isa. 40.14). I have overlooked all your sins but you have forsaken Me, as it is said, "Thy children have forsaken Me, and sworn by no-gods" (Jer. 5.7). I adjured you by Sinai, but you "swear by the sin of Samaria." As thy God, O Dan, liveth! R. Judah said: Dan is the name of a heathen deity, as it is said, "They that swear by the sin of Samaria, and say:

'As thy God, O Dan, liveth!"

And: 'As the way (derek) of Beer-sheba liveth! If God will be with me, and will keep me in this way (derek) that I go" (Gen. 28. 20) from heathen deities, adultery, murder and calumny. Derek refers to the worship of heathen deities, as it is said, "They that swear by the sin of Samaria, and say: 'As thy God, O Dan, liveth'; and: 'As the way (derek) of Beersheba liveth.' Derek refers to adultery, as it is said, "So is the way

Seder Eliyyahu Rabba, 3.

² Aggadath Bereshith, 71. 3 Sabbath, 67a. Cf. Jer. Shabbath, 8c; Tosefta, Shabbath, VIII, 1.

THE LA THE SEAS SEAS OF the cla of Commis, and said the sky foot, the the say of Describe the Liveth's new they shall full, and never rise up again.

contract abstract the contract to entry years northing hears, and then salted to record to the contract the contract the contract that the contract the contract the contract that the contract the contract the contract that the contract the

"Det tien mid: The land hash formation me, and the lord hath formation and (im. 40.14). I have overhoomed all your olon but you have formation and an at it and a "Thy children have formation has one aren't a "the sid. "I militared you for them. but you "error by the sid of tenaria." I militared you by that, but you haven by the side of a beating that the tip too side of the side of a beating death, and of the side of the tip the side of the tip the side of the side of the tip the side of the tip the side of the side

and the set of the set

of collect mingales raises 1

Constant of the Contraction of Streets, States, VIII. 1

(derek) of an adulterous woman" (Prov. 30. 30) etc. 1

IX.1 I saw the Lord standing beside the altar; and He said: Smite the capitals, that the posts may shake; and break them in pieces on the head of all of them; and I will slay the residue of them with the sword; there shall not one of them flee away, and there shall not one of them escape.

I saw the Lord etc. Targ. The prophet Amos said: I have seen the glory of the Lord rise from the Cherub and rest upon the alter and say: 'If the people of the house of Israel do not go back to the Law, the lamp will be extinguished, king Josiah will be killed, the house will be laid waste, the courts will be destroyed, the vessels of the Temple will go into captivity, and the remainder of them I will kill with the sword' etc.

See Amos 3.7, p. 76. (footnote)

See Amos 3.7.pp.139-140.

See Amos 7.7.pp.140-141.

I saw the Lord standing (ni'zab) beside the altar. The word "Yezibah" (standing) everywhere suggests the presence of the Holy Spirit, as it is said, "I saw the Lord standing beside the altar," and as it is also said, "And the Lord came, and stood" etc. (1Sam. 3.10).

Gen.R. 70. 2 Mekilta, 28b; Cf.Md.Mishle, 38a.

The first the capturing tentes the alter, and he calls the pasts may chance that the capturing that the pasts may chance on the bead of all of their and t will along the residue of them with the court.

There shall not one or them fire away, and there along not one or them every.

It can the lord rice from the Cherth and rest upon the eller and east. If the of the lord rice is the cherth and rest upon the eller and east. If the course of the rouse of level do not me beat to the Level the lang will be called with be falled will be followed at the course will be destroyed, the variable of the rouse will be destroyed, the variable of the training of the course of the little this the record etc.

Ten Runs 8.7, 75.189-140.

Los Asing V.V. polit and

I are the lord studies (mi set) heath the sites Ton wond-freshed (etention) everywhere suggests the presence of the maje mist, on it is neit, "I ask the lord standing heathe the citar," and do it is also maid, the Lord come, and gloods win. (lore 2.10).

L 380.3.70. ---- B Tadito, 350; Of. M. Hanis, 350.

"And he (Jacob) dreamed. and hehold a ladder set um on the earth. and the top of it reached to heaven; and behold the angels of God ascending and descending on it. And behold, the Lord stood beside him! etc. (Gen. 28.12-13). Every dream has its interpretation. From the above verse we derive that God had given Jacob an opportunity to behold the temple completely built, to witness the offering of sacrifices, to see the priests during their ministrations at the temple, and finally to behold God Himself as he makes His appearance at the temple. "And behold a ladder"-the ladder represents the hely temple: "and the top of it reached to heaven -- this refers to the sacrifices that are offered and whose fragrance rises heavenward; "and behold the angels of God ascending and descending on it -- the reference here is to the priests who are constantly ascending and descending the inclined plane leading to the altar (We find in Malachi 2.7 that the priest is spoken of as "the messenger (or angel) of the Lord of hosts"); "and behold, the Lord stood beside him" -- this refers to God's presence in the temple while the sacrifices are being offered. as it is said. "I saw the Lord standing beside the altar."1

"I have also spoken unto the prophets, and I have multiplied visions" (Hos.1211). God has revealed Himself to the prophets in various forms.

Amos has seen God in a standing position, as it is said, "I saw the Lord standing beside the altar;" Isaiah has seen Him in a sitting position, as it is said, "I saw the Lord sitting upon a throne" (6.1); Moses has seen

¹ Md. Tehillim, Fs.78; Of. Gen.R., 68. Note. In Gen. R. the "ladder" represents the footstool and "set up on the earth" refers to the altar.

"I have also a stone onto the replace, and I have multiplied virtues (and I have multiplied virtues) and (IIII). "Food has revealed them and the standard for the said of the said of the standard had been all the said the standard the standard the said of the said of the said. "I am the total attains where a thread" (I.1); where had seen

the published and week as on the oppide refers to the eller. . . .

Him as a mighty man, as it is said, "The Lord is a man of war" (Exod. 15.3); Daniel has seen Him as an old man, as it is said, "And the hair of his head like pure wool" (7.9).

"I saw the Lord standing beside the altar"-standing ready to slay the generation; "and he said: Smite the capitals"-this refers to King Josiah; "that the posts may shake" refers to his counselors; "and break them in pieces on the head of all of them"-the reference here is to robbery which the people had committed and which the prophet considered as the most serious of all their crimes.*2

A king once made a feast but he did not specify to his guests any hour when they were to leave. The wise ones among them left in mid-afternoon and were able to reach their homes and retire while it was still light. Others left when the sun was already setting. When they reached their homes they found that they were open and that the lights were burning. They entered their homes and retired with the aid of the lights. A third group left the feast after it had already been dark for two or three hours. When they reached home they found that some of their homes were open and others were locked, in some of them the lights were still burning while in others they were already extinguished. These were obliged to enter their homes and retire in complete darkness. Those who tarried at the feast still longer became intoxicated with wine, began to beat one another and kill each other. They finally left in darkness and found their homes locked,

2 Lev.R., 33; Cf. Eccles.R., 3.

¹ Aggadath Berishith, 14. * According to the Rabbinic interpretation bega'am is a derivation of bega, unjust gain; "on the head of all of them means more than all the other crimes.

the as a mighty mer, as it is said, "the hard is a pag of rea" (1904, 10.0); sealed how even the said of the half, "and the half of his head like over most? (7.0).

the manufacture "that the control of the state of the community state of the community state of the community of the state of the state

A stary once which to reach but he did not account this left in mirestantons and were able to reach thats been and retter with it was attit itake.

Colors left when the ern was already sottine. Then they reached thats many
they reach that the ern was already sottine. Then they reached thats many
they reach that the most rettract with the algest or the thests. A taken group
outered, that plane and rettract with the outs of the thirty a a taken group
to the time feast private to bed already teen dark for the or light pours, other
they reached here it as found that some of their homes personal to others
they reached here it as found that some of their homes personal the others
and retter in consider antimushed. These were collised to other these paths input
they are already extinguished. These were collised to other their homes paths to be the thirty beam and their homes had held their homes and their homes looked.

The to be of the factor of the factor of the best of the best of the factor of the best of the factor of the facto

AND ADDRESS OF THE PARTY OF

as it is said, "I saw the Lord standing beside the altar. . . . and I will slay the residue of them with the sword."*

IX.2-4 Though they dig into the netherworld, thence chall My hand take them; and though they climb up to heaven, thence will I bring them down. And though they hide themselves in the top of Carmel, I will search and take them out thence; and though they be hid from My sight in the bottom of the sca, thence will I command the serpent, and he shall bite them. And though they go into captivity before their enemies, thence will I command the sword, and it shall slay them; and I will set Mine eyes upon them for evil, and not for good.

Though they dig into etc. Targ. If they imagine they will be able to hide as in the netherworld, their enemy will seize them from there at my command, and if they will go up upon the mountains that are nearly as high as heaven, from there they will bring them down at my command.

And though they hide themselves etc. Targ. And if they intend to hide themselves upon the tops of the towers of the cities, thence will I command the constables to search for them; and if they shall hide from before

^{*} The longer they will remain in exile the more they will suffer.

¹ Semahoth, 8.

If the design stop of the netters of the settles of to the state of th

course they did not not your The they implies they will be able to the as in the as in

ind though they ride these two are, I dere, and if they intend to ottom themselves due the tops of the cities, thresh will I concern the cities they shall bits from before

[.] The leafer they still result to entire the case they will entire.

my Word in the islands of the sea, thence will I command the nations that are as mighty as the serpent that they shall slay them.

Thence will I command the sword etc. 7 Targ. Thence will I command those who slay with the sword that they shall slay them; and I will set Myself upon them etc.

Though they dig into the netherworld On the day of judgment the nations will bring their heathen deities along with them that they may save them but God will cause them to melt and they will be abashed and will cast them away and will then seek to hide themselves in caves and in rocks. But God will say to them, "Are you seeking to flee? See what I have written: 'And though they hide themselves in the top of Carmel, I will search and take them out thence; and though they be hid from My sight' etc. and it is also, said, 'though they dig into the netherworld' etc." But concerning Israel it is said, "The name of the Lord is a strong tower" (Prov.18.10).

"But Jonah rose up to flee unto Tarshish from the presence of the Lord" (Jonah 1.3). Is it possible that Jonah intended to flee from God? Has it not been said long ago, "Whither shall I go from Thy spirit?" etc. (Ps.139.7-10). . . . and it has also been said, "Though they dig into the netherworld. . . . and though they hide themselves in the top of Garmel . . . and though they go into captivity" etc. But Jonah mused: I will go outside of the land, where the Divine Presence does not reveal itself. For since the Gentiles are more inclined to repent, I may be causing Israel to be condemned.

¹ Exod. R., 15.

² Mekilta, 1b.

or North in the Islands of the ces, thence will I countd the intiest that they shall also the matter.

There are also the countd the court who, There will I command there also sharp their they chall also then and I will set they chall also them and I will set through the chall also them sho.

where they that heather deliverables along with them that they may now then will bring that being their state of the settles along with them the state of their will be aloned and will one; when had been cold in some with the settle of the settles in one; while they set them, "are you southing to floor see that I have writtens. "And the them the them to the too of Cornel, I'vill search and them the them one thereof the the they be the from ity sight one and it is also.

It is note, "then note the the the actions to store in the commercial tree of the settle." (two. 10.10.)

The content of the second land to the second to the second to the second tree to the second to the s

I MINE N. 10.

IX.5 For the Lord, the God of hosts, is He that toucheth the land and it melteth, and all that dwell therein mourn; and it riseth up wholly like the River, and sinketh again, like the River of Egypt.

And all that dwell therein mourn etc. 7 Targ. Same as in 8.8.

IX.6 It is He that buildeth His upper chambers
in the heaven, and hath founded His vault upon
the earth; he that calleth for the waters of
the sea, and poureth them out upon the face of
the earth; the Lord is His name.

It is He that buildeth etq. Targ. Who causes His glory to dwell in the great heights and established his congregation upon the earth, who commanded to collect armies that were as numerous as the waters of the river and scattered them upon the face of the earth etc.

It is He that buildeth His upper chambers etq. Beth Shammai says that the heaven was created first and the earth later, as it is said, "In the beginning God created the heaven and the earth "(Gen.1.1); Beth Hillel says, on the other hand, that first the earth was created and the heaven was created later, as it is said, "In the day that the Lord God made earth and heaven" (Gen.2.4). Beth Hillel said to Beth Shammai: "According to

^{*} Heaven is mentioned first.

tend for the lord, the God of lords, is in the that
tenderth the lord and it delicate, and all that
twell therein wearn; and it riseth up about live
the fiver, and bisheth cents, like the fiver of
there.

and at the sense owner. Upde where alreads these dark the had

If a the heaven, and heat founded also upons clambers in the heaven, and heat founded als vault upon the corth; he that calleth for the auters of the sea, and poureth then out upon the face of the earth; the lost is his new.

It is no that builders and actualities its congregation area the earth, who can need being to call in comments and actualities of the congregation area the earth, who return and monitors are an inserting as the matter of the return and monitors are to the carth one.

It is no that builders his areas absolute one, I less themsel days that it is been therefor was a true and the carth letter as it is said, "In the bearing too granted the bearing and the carth letter, as it is said, "In the bearinging too granted the bearing and the carther (deed 1); noth littled.

on created later, on it is said, "In the day that the lard dol unde eart

Name of Street Parks of Street,

your words, one builds the upper story first and rest of the house later, as it is said, 'It is He that buildeth His upper chambers in the heaven'" etc. Beth Shammai replied: "According to your words one first makes the footstool and then the chair (or throne), as it is said, 'Thus saith the Lord: The heaven is My throne, and the earth is My footstool'" (Isa.66.1).

Two ships were tied together and over them was constructed a residence. Only so long as the two ships remain attached to each other will the construction that has been built over them subsist. In like manner "He that buildeth His upper chambers in the heaven"—only so long as Israel is united into one "agudah" (brotherhood) on earth, is the throne of God firmly established in heaven. Similarly is it said, "And there was a king in Jeshurun, when the heeds of the people were gathered, all the tribes of Israel together" (Deut. 33.5). Only when the tribes of Israel are united is God king in Jeshurun.

"The fruit of goodly trees" (Lev. 23.40) -- this refers to Israel. Just as the citron* has both taste and fragrance, so in Israel there are men who possess both learning and good deeds. "Branches of palm-trees" (Ibid) -- this refers to Israel. Just as the palm branch has taste but no fragrance, so in Israel there are men who possess learning but not good deeds. "And boughs of thick trees" (Ibid) -- this refers to Israel. Just as the myrtle branch has fragrance but no taste, so in Israel there are men who possess

According to Rabbinic interpretation "the fruit

² Num. R., 15; Cf. Tanhuma, ed. Bub., Beha-aloth-ko, 28b; Sifre, 144a, Md. Shemuel, 5.

your more, one helife the major story short content of the horses! "

on it is posse, its is so the bouldain his agest content is the horses!"

offer felt should replied (disconting to your write one live with the other than the content of the sold. 'Shou will the sold.' Shou will the sold of the sold of the sold.' Should be replied to sold in a sold of the sold o

the citres of profit tests and irrepressed in large of plants of the plant of the position of the plant of th

Towner, and the first state of the color and the color of the color of

good deeds but no learning. "And willows of the brook" (ibid)—this refers to Israel. Just as the willow has neither taste nor fragrance, so in Israel there are men who pessess neither learning nor good deeds. What shall God do with them? To destroy them is impossible. Therefore said God: Let them all be united into one "agudah" (brotherhood) and make atonement for one another. As soon as you will do that I shall become exalted. It is in connection with this that it is said, "He that buildeth His upper chambers in the heaven." When is He exalted? When they form into one "agudah," as it is said, "And hath founded His "agudah" upon the earth."

When ten men sit together and are engaged in the study of the Torah, the Divine Presence abides among them, as it is said, "God standeth in the congregation of God" (Ps.32.1).* And whence can it be shown that the same is true of five? For it is said, "He hath founded his "agudah" upon the earth. "**2

When three men sit together and are engaged in the study of the Torah, God considers it unto them as though they had formed into one "agudah" before Him, as it is said, "He that buildeth His upper chambers in the heaven, and hath founded his "agudah" *** upon the earth."

When one takes a bundle of meeds in his hands he is not able to break them all together. When taken individually, however, even a child can break them. Similarly, Israel will not be redeemed until they form into

¹ Lev.R., 30; Of. Mishnat R. Miezer, 5; Tanh. Emor, 17; Tanh. ed. Bub., Emor, 49b; Menahoth, 27a; Kerithoth, 6b.

^{*} Ten are the minimum to form a congregation.
** The minimum to constitute an "agudah" is five.

² Aboth 3.6; *** According to this reading three constitute an "aguiah."

³ Aboth de R. Nathan, 8, 4.

the characters it was all begather and are named in the study of the restaurance to contain the the star in the contain the contain the contains and the contai

one of alls for al ad meant all al along to ather a maint are units one of the original fine of the latest and the latest areas are latest areas and the latest areas are latest areas areas are latest areas areas are latest areas areas are latest areas areas areas are latest areas areas are latest are

I have been the there are the property but, the other and the contract of the

[.] The are the elebane to free a contract of

and at training or wind there at materials will be

taloger at adultance would puttient while of published. *** 10,5 docts a

one "agudah."1

God called Israel by seventy names. One of these is "agudah," as it is said, "And hath founded his "agudah" upon the earth."

"Lo tith-go-de-du" (Deut.14.1)--you shall not form into separate "agudoth," but you shall all be united in one "agudah," and thus it is said, "And hath founded his "agudah" upon the earth."

He that calleth for the waters of the sea etc. 7 "But the Lord, the God of hosts, the Lord is His name" (Hos. 12.6). He is the Lord, the God of hosts for He performs His will with the aid of both the hosts from bove and the hosts from below. When He desires He executes His will with the aid of the hosts from below, as it is said, "He that calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth." When He desires He executes His will with the aid of the hosts from above, as it is said, "The stars in their courses fought against Sisera" (Jud. 5.20). 4

"I know that, whatsoever God doeth, it shall be for ever. . . . and God hath so made it, that men should fear before Him" (Eccles.3.14). R. Judah b.R. Simon said: Adam was worthy enough to live for ever. The reason he was committed to die was so "that men should fear before Him" (Ibid). R. Eleazar said: Since the creation of the world it has been said. "Let the waters under the heaven be gathered together unto one place" (Gen.1.9). and the purpose of that was in order to "let the dry land appear" (ibid).

Sifre, 144a. 2 Md. Zuta, Cant., 1. 3 Sifre, 94a.

⁴ Aggadath Bereshith.53.

St. District me.

to as ", dairys" at soors to and . some whorever of twent helles not

that helf then at it and ton ", date or at testion of the their ben for

in their collects for the vectors of the cod old, "Inch the lord, the lord, old of the old of the lord, the lord of the form of the lord, the lord of the collect from the collect of the collect for the collect of the collect for the collect of the c

today bill them sold: then was worthy enough to live for ever. He reason to test bill them sold: the reason for ever the reason to test belong the live for ever. He reason he can created to his was so 'that was should four belong him' (1946).

I. Howest wild: bluce the areation of the world it has been soid. "Let the voters union the heaven be granted together union one place" (1941).

Addressed a state, order, to a state, place

Why then has it twice been written, "He that calleth for the waters of the sea" etc. (Amos 9.6; 5.8), once during the days of the flood and once during the days of the tower of Babel? But "God hath so made it, that men should fear before Him."

IX.7 Are ye not as the children of the Ethiopians unto Me. O children of Israel? saith the Lord. Have not I brought up Israel out of the land of Egypt, and the Philistines from Caphtor, and Aram from Kir?

are ye not as the children etc. 7 Targ. Are you not considered unto Me as beloved children etc.

Are ye not as the children of the Ethiopians unto Me7 "Shiggaion of David, which he sang unto the Lord, concerning Cush a Benjamite" (Ps.7.1). Was his name Cush? Was not his name Saul? It is to teach us that just as the skin of an Ethiopian (Cushi) is distinctive, so Saul's deeds were distinctive. . . . Similarly, it is said, "Are ye not as the children of the Ethiopians unto Me, O children of Israel?" Is their name Cushiyim (Ethiopians)? Is not their name Israel? It is to teach us that just as the skin of an Ethiopian is distinctive, so the deeds of Israel are distinctive.

"Concerning Guah" (Ps.7.1) -- this refers to the household of Israel.
When Israel sins to God He calls them Ethiopians, as it is said, "Are ye

¹ Koheleth R., 3. * He was very righteous--Rashi.

² Mo'ed Katan, 16b; Cf. Sifre, 27a; Pirke R. Miezer, 53.

The team has it teles been existen. "He that exilate for the salest off the clock and the case of the face that the face of the team about for the team of the team about for the team of the team of

ore of the final of the final to make the final of the fi

all class for any late of the state of the s

"Compared and the calls of the property of the self of the self, which you not the self, then you are the calls and the self, then you

I reductive the sail of the sa

not as the children of the Ethiopians unto Me, O children of Israel?

"I am black, but comely" (Cant.1.5). The household of Israel declared,
"I am black in my own eyes but I am comely in the eyes of my creator,"
for it is written, "Are ye not as the children of the Ethiopians unto Me,
O children of Israel?" In your own eyes you are "as the children of the
Ethiopians," but to Me you are as the "children of Israel, saith the Lord."
Have not I brought up Israel etc. 7 "And as for the people, he removed
them city by city" (Gen.47.21). Joseph shifted the population in Egypt
so that they would all be strangers in their new environs and would therefore not accuse his brothers of being exiles. Similarly, when the Israelites went out of Egypt, the other nations were also removed from their
respective lands so that they would not consider the Israelites as being
exiles, as it is written, "Have not I brought up Israel out of the land
of Egypt, and the Philistines from Caphtor, and Aram from Kir?"

IX.8 Behold, the eyes of the Lord God are upon the sinful kingdom, and I will destroy it from off the face of the earth; saving that I will not utterly destroy the house of Jacob, saith the Lord.

Behold, the eyes of the Lord God etc. Targ. Behold, before the Lord God are revealed the works of the sinful kingdom.

¹ Md. Tehillim, Ps. 7.

³ Md. ha-Cadol, Gen. 695.

² Cant. R. , 1.

the collines of the Middeline on to the Middeline of the Southflow of Land Collins,

In black is an one ages but I am county in the creater of an errors."

for it is written, "are no not as the addition of the dillifon of the critices of the local county of the critices and county of the critices of the critices in the critices and could therefore not then not county of the critices of the critices of the large. The critices are considered the their county of the count

behalfs, the eyes of the lord not etc. There lished terror the lord lost one revealed the works of the start standard

M. Febilities, Fr.V.

SOL . No. Transfer . In

IX.9 For, lo, I will command, and I will sift the house of Israel among all the nations, like as corn is sifted in a sieve, yet shall not the least grain fall upon the earth.

IX.10 All the sinners of My people shall die by the sword, that say: 'The evil shall not overtake nor confront us.'

All the sinners of My people shall die by the sword It was predestined that Israel become enslaved even if there had not arisen a Pharach in

Seder Elivyahu Rabba.5.

^{*} They do not perish but live on eternally-Yeshuoth Ya'akob.

Rgypt, for it is said, "And shall serve them; and they shall afflict them four hundred years" (Gen.15.13); It was predestined that Israel worship heathen deities even if Jeroboam, the son of Nebat, had not arisen, for it is said, "And this people will rise up, and go astray after the foreign gods of the land" (Deut.31.16); It was predestined that Israel die by the sword even if "so and so" had not arisen, for it is said, "All the sinners of My people shall die by the sword."

Cod tests Israel to see whether she will repent. First He brings punishment upon the nations, as it is said, "I have cut off nations, their corners are desolate. . . I said: 'Surely thou wilt fear Me, thou wilt receive correction'" (Zeph.3.6-7). If she amends, it is good; but if not, He reduces her wealth, as it is said, "Strangers have devoured his strength" etc. (Hos.7.9). If she amends, it is good; but if not, God brings evil upon one of the cities of Israel, as it is said, "Therefore He poured upon him the fury of His anger. . . . and it burned him" (Isa.42.25). If she repents, it is good; but if not, it is written, "In this wilderness they shall be consumed, and there they shall die" (Num.14.35). And no one shall say, "The evil will not come upon me;" let it be known to him that he will die, for it is said, "All the dinners of My people shall die by the sword, that say: 'The evil shall not overtake nor confront us.'"

It is said concerning the latter generation, "All the sinners of My people shall die by the sword" etc.; but following that it is written,

¹ Semahoth, 8.

² Tanhuma, Behar, 3.

Tour tendent process (Com. 18. 18); It was revealed that formal constitufour tendent process (Com. 18. 18); It was revealed that formal voration bustons defiling from 18 formal the sais of mobile, had not arises for it is said, "And this people will rise up, and so colver after the formal and of the land (Deut. 28. 18.); It was preinticed that large large for to the word over if "an and so" had not arises, for it is said, "all the steaments of My people shall dis by the more."

content and state for an in the paid, "I have one of restons their manufactures and actions and it is not the paid." I have not one one one content of the paid. "I have not their sets of their sets of their sets of the paid. "I sets of their sets of the content of the paid. "I sets of the content of the paid. "I sets of the content of

It is said concerning the latter recommisses, this this stances of a said a latter of the said the bursten.

[.] S. Mariana I

"In that day will I raise up the tabernacle of David that is fallen, and close up the breaches thereof, and I will raise up his ruins, and I will build it as in the days of old." (Amos 9.11).

IX.11 In that day will I raise up the tabernacle of David that is fallen, and close up the breaches thereof, and I will raise up his ruins, and I will build it as in the days of old.

In that day will I raise up etc. Targ. Then I will establish the kingdom of the house of David that is fallen and I shall build their cities
and establish their congregations and it will rule over the entire kingdom and utterly destroy numerous armies and it shall be built and completed
as in the days of old.

See Commentary on 3.11, p. 70; 4.1, p. 91 ; 4.3, p.93 ; 5.2, p.108;

In that day will I raise up etc. 7 R. Nahman said to R. Isaac: "Have you heard when <u>Par Wafle</u>" will come?" "Who is Bar Nafle?" he asked. "Messiah." he replied. "Do you call Messiah Bar Nafle?" "Yes, for it is written, 'In that day will I raise up the tabernacle of Bavid <u>ha-nofeleth</u>' (that is fallen)."

"Yet did not the chief butler remember Joseph, but forgot him" (Gen. 40.23). The chief butler has forgotten you but I shall not forget you.

¹ Seder Eliyyahu Rabba, 6.

Lit., 'son of the fallen'.

² Sanhedrin, 96b-97a.

on the and dark blood to elected the telegraph of the block in the one of the block of the block

that is not be said to below I this to be seen in.

rante our vigit of the Lord control of the Land of the

the Commenter on Milk as 700 bill year 1 bill yield 1 bill yield:

to that day till I raise up ato. I think and to it issue the probound when her buffer will count? "the in per biffer? he wated. "Appetent to registe." To you call 'employ her before "the, for it is neither, 'In the cour, will I raise up the behavenic of the vid in-resisions! (the intelling). ""

en "tot did not lie cile? Totler remeire fpage, but formi lie! (Se.

I feder Hispain Rebbs, 6. " Life, 'son of the fallen'

Who was anxious for Abraham and Sarah who were old that a son shall be born to them?... Who was anxious for David that he should be king unto the end of generations?... Who was anxious for Israel in the days of Haman that God should deliver them?... Who was anxious for the tabernacle of David that is fallen that God shall restore it, as it is said, "In that day will I raise up the tabernacle of David," that the whole world shall become one brotherhood, as it is said, "For then will I turn to the peoples a pure language, that they may all call upon the name of the Lord, to serve Him with one consent" (Zeph.3.9).

"In Judah is God known" (Ps.76.2). When will God be known in Judah? When You will raise up that tabernacle concerning which You have said,
"In that day will I raise up the tabernacle of David that is fallen."

IX.13 Behold, the days come, saith the Lord, that the plowman shall overtake the reaper, and the treader of grapes him that soweth seed; and the mountains shall drop sweet wine, and all the hills shall melt.

And all the hills shall melt Targ. And all the hills shall be tilled. See commentary on 4.1, p. 91.

Behold, the days come etc. Then Judah came near unto him" (Gen. 44.18).

"Behold, the days come, saith the Lord, that the plowman shall overtake
the reaper" etc. "The plowman" refers to Judah; "the reaper" refers to

² Md. Tehillim, Ps. 76.

the real of the real of the real (10.00.00) where the the real of the real of

If If Jahold, the days once, and the Lord, that it is player, and the Live player, and the the player of proper that the time and the bills and the bills and it is in a little what i the bills.

and all too fills shall need from And all the office shall be tilled.

totald, the days care that Then days and new date align (one, 66, 10).

"speak, the days care, ealth the lock, what the playing shall overtain the court attention of the playing star overtain the court star of the court overtain the court star of the court over the court over

All, all afted I

Joseph, as it is said, "For, behold, we were binding sheaves" (Gen. 37.7);

"and the treader of grapes" refers to Judah, as it is said, "For I trod

(dorakti*) Judah for Me (Zech. 9.13); "him that soweth seed (bemoshak)"

refers to Joseph, shemoshak (for he drew) the seed of his father and
brought them down to Egypt, as it is written, "I drew them with cords

of a man" (Hos. 11.4); "and the mountains shall drop sweet wine" refers

to the tribes.

"The oxen were plowing (horshoth)" (Job 1.14). We deduce from this verse that God gave Job an inkling of the world to come, as it is said,
"The plowmen (horseh) shall overtake the reaper."

"And the vintage shall reach unto the sowing time" (Lev.26.5). They shall be buzy with the vintage until the time for sowing has arrived, and thus it is said of the future, "Behold the days come. . . . and the treader of grapes him that soweth seed."

"When Israel came forth out of Egypt" (Ps.114.1). The congregation of Israel addresses itself to God as follows: Master of the universe:

Each one of the earlier prophets prophesied good tidings, but as yet we have seen nothing of them. Jeremiah said: "Then shall the virgin rejoice in the dance, and the young men and the old together" (31.13); Hosea said:

"Yet the number of the children of Israel shall be as the sand of the sea"
(2.1); Joel said: "And it shall come to pass in that day, that the mountains

[.] The same Hebrew word is used as for treader of grapes.

¹ Gen.R., 93.
2 Lev.R., 17. Of. Ruth R., 2; Pesikta Rabbati, 17;
Pesikta de Rab Kahana, p. 66.

³ Md. ha-Gadol, Lev., p. 658.

force, as 15 to mile. There has all uses binding common (com. 5.7)

*confict the transfer of creeces rather to take, we to be read, where I transfer (complete)

(confict) takes for the (most 0.13); this that possit com (benealas)

refers to down, almosted (for he drew) the cost of his father and

broaded them down to derrot, so 15 to vetties. If drew them with obein

of a greet (Nov. 11. 6); that the mountains shall drew week with refers

to the tribus.

alice next acuted of (Al. 1 det) "(Alcoheren) naive in mean more add"

aloce of all as assess a lifety off to pullful me det oran hed delit every

"" vargest add naiverse limit (derind) naverin add"

The the visit of the visit and the course of course of the course of course of the course of the course of course of course of course of the course of course of course of the course of course

of larged sedrenges forth out of Amyste (re.116.1). The homosystem of the delivered of the delivered of larged to the delivered of larged to the delivered of the selection of the season of the seaso

Mt. Me-Sodel, Lev., p. 650.

The mane Habres word is used as for investor of grapes.

I dom h. 60.

I low h. 60.

shall drop down sweet wine" (4.18); Amos said: "Behold, the days come, saith the Lord, that the plowman shall overtake the reaper." The Divine Spirit replies and says: When I revealed Myself to your father Abraham and said to him, "And shall serve them; and they shall afflict them" (Gen.15.13), did I tell him that I would divide the sea for them or that I would cause the manna to fall? Seeing, then, that I have given them things that I did not say I would give them, surely I shall give them the things that I did say I would give them.

IX.14 And I will turn the captivity of My people
Israel, and they shall build the waste cities, and
inhabit them; and they shall plant vineyards, and
drink the wine thereof; they shall also make gardens,
and eat the fruit of them.

See commentary on 5.16, p. 120.

And I will turn the captivity of My people Israel Judah, an Ammonite proselyte, entered the Beth Hamidrash (academy) and asked whether he would be permitted to enter the congregation (i.e. whether he would be considered as a full-fledged Jew). R. Gemliel said to him, "You are not permitted to enter the congregation;" R. Joshua said to him, "You are permitted to enter the congregation." R. Gemliel said to R. Joshua, "Has it not been said. 'An Ammonite or a Moabite shall not enter into the assembly of the Lord?' (Deut. 23.4). R. Joshua replied: "Do the Ammonites and Moabites dwell in their own land? Has not Sennacherib, the king of

Md. Hallel, Beth ha-Midrash, V.p.94.

with the Lord. Nati the planes, and overtime the remot." The Division with the Lord. Status with the Lord. Status with the Course the Course the Course

In 16 'And I will burn the constraint of My people I greek, and they shall build the waste cities, and industs these and they shall plant wineparts, and drive the wine increase, they shall also mine partner, and est the first of them.

the community of the capturity of my people levery I take, we describe that I will form the capturity of my people levery) and calculate he destine he would be provided to calculate the content time content to the capturity of contract to the first time content to the capturity of contract to the calculation of the first time content time. The content time content time content to the calculation of the calculation of the calculation of the capture of the calculation of the calculatio

Assyria, arisen long ago and mixed up all the nations? as it is said,
'In that I have removed the bounds of the peoples, and have robbed their
treasures, and have brought down as one mighty the inhabitants' (Isa.
10.13), and whoever comes out/a mixed multitude, is presumed to have
come from the majority.** R.Gamliel said to R.Joshua, "Has it not been
said: 'But afterward I will bring back the captivity of the children of
Ammon, saith the Lord' (Jer.49.6), and they have already returned."
R.Joshua replied: "Has it not been said: 'And I will turn the captivity
of My people Israel,' but as yet they have not returned."* They permitted him at once to enter the congregation.

IX.15 And I will plant them upon their land, and they shall no more be plucked up out of their land which I have given them, saith the Lord thy God.

See commentary on 4.3, p. 93.

And I will plant them upon their land? "Thou bringest them in and plantest them" (Ex.15.17) -- a plantation in which there is no tearing down, as it is said, "And I will build them, and not pull them down; and I will plant them, and not pluck them up" (Jer.24.6), and as it is also said, "And I will plant them upon their land, and they shall no more be plucked up."

2 Mekilta, 43b.

^{*} The majority of people are not Ammonites or Moabites. The chances are, therefore, that he belongs to the majority and is not an Ammonite at all. * Just as the Israelites have not yet returned, so the Ammonites have not yet returned (Hagohoth ha-Gera).

Tosefta, Yadayim, II,8. Cf. Berakoth, 28a.

Amounts, arises longered and misselves all the medical resit to mis.

"In that I have removed the bound of the sengle", and have round that anyone reside that a sengle ", and have rounded done of one of the finishistation (i.e., in. 12), and shower owner owner out a mission in prougable to have some that the sengle to have a prougable to have a sengle to the obliners of the contituing of the contituing of the contituing of the contituing of the obliners and returned."

Man I will plant then upon their land, ond

they shall no pure be clocked by out of their land.

the I will alone them upon the state There being them in and plant on the I will be and the state that the state of the I will be a state of the sta

", p because of one on their and they shall then and their fills

the majority of country are accounting or countries. The charge are all the countries of the countries of all the countries of the countries o

God said to Israel: In this world you have been planted by Moses and Joshua; just as a human being passes away, so his plantations pass away. In the future, however, it shall be I who will plant you; just as I live on eternally, so my plantations will live on eternally, as it is said, "And I will plant them upon their land, and they shall no more be plucked up out of their land."

God said: In this world everybody (i.e. all Israelites) had a longing for the land of Israel, but because of the sins that you have committed
you have been exiled therefrom. In the future, however, when you will be
without sin and without transgression, I shall plant you therein a plantation of peace and security, as it is said, "And I will plant them upon
their land" etc.²

R.Nehemiah said in the name of R.Abun: The nations of the world have no plantation, no sowing, and no rootage, and all three things may be derived from a single verse: "Scarce are they planted, scarce are they sown, scarce bath their stock taken root in the earth" (Isa. 4024). Israel. on the other hand, has plantation, as it is said, "And I will plant them in this land" etc. (Jer. 32. 41), and as it is also said, "And I will plant them upon their land:" she has sowing, as it is said, "And I will sow her unto Me in the land" (Hos. 2. 25); she has rootage, as it is said, "In days to come shall Jacob take root" (Isa. 27.6).

¹ Yalkut. I, 851. The source of the Yalkut is at present unknown to the author. It may come from a Midrash that is no longer extent.

² Deut. R. 3. 3 Cant. , R. , 7.

wood of female send evelong hims will at others to have you of all of the or exercise, as a contract of the convenience of cold land

- not a net (stiffered the .a.) who here a bit it while he the state of the s

biver and to devites and tendent to enough at him delected. bed derived from a stanks verses "Acerca are they planted, scarce are they nown, season hath their stock taken root in the certiff (les, 2024). Terest, on the other had, has plantation, so it is said, while I will then in this last that last old at it as her (deal out) and the last all these case their lead; the hea contag, on it is seld, field I will for her

resident field a the swires of the indext is at revent among to the suiters. and the state of t

"If ye walk in My statutes" (Lev. 26.3). This is as it is said, "My God will cast them away, because they did not hearken unto Him" (Hos. 9.17). God said: "I said that you will live in peace, as it is said, "And I will plant them upon their land" etc. But when will this be? Only "if ye walk in My statutes."

"Three years shall it be as forbidden unto you" (Lev.19.23). God said to Israel: If you have been enslaved by three kingdoms you shall not yet await redemption. "It shall not be eaten" (ibid)—not until the fourth year can it be redeemed. "You may eat of the fruit thereof" (ibid 19.25)—for with the fourth kingdom will come redemption.* Said R.Yanai: This is as it is written: "For three things the earth doth quake, and for four it cannot endure" (Prov.30.21). God could not, as it were, extend any longer the enslavement of Israel; He will therefore redeem them at once and plant them in their own land, as it is said, "And I will plant them upon their land."

"Thou bringest them in, and plantest them in the mountains of Thine inheritance" (Exod.15.17). God said to Moses, "He who has brought them out (of Egypt) shall bring them in (to Canaan). As you live, according to your words, so it shall be. In this world you shall bring them in, ** but in the next world I will plant them a true plantation that they shall no more be plucked up out of their land, as it is said, *And I will plant

¹ Tanhuma, ed. Bub., Behukosai, 55a. * Just as the fruit of the trees is redeemed and then eaten in the fourth year so Israel will not be redeemed until after it has been enslaved by four kingdoms.

² Supplement to Md.Yelamdenu, Beth ha-Midrash, VI.p.87.
** The commentator on the Midrash, R.David Luria, explains that this was said prior to the decree prohibiting Moses from leading the children of Israel into Canaan.

of years the end of the contract (for Mo. 20 a). This is no in the mile the coll.).

(10 will obtain the end, because they did not heart and all (hear 0.17).

(10 will the track the contract that the coll is the track that the coll is the coll is

The series present state for the series of t

mais regard and one of the sold planted bies of the sold separate space and the sold the property that the sold the sold the sold the sold the sold that the sold the sold that the sold the sold that the sold the sold that the sold that the sold that the sold that the sold the sold that the sold

I designed be from the board of the fourth year on Terrol will not be in the redemined and them colon in the fourth year or Terrol will not be redemined within it has been analyzed by four blanchous.

the observatables on the riteral, I lawis inche, explains that tale was not prior to the charge would take them I making the challens of Inches the Common.

them upon their land, and they shall no more be plucked up out of their land, and as it is also said, 'The Lord shall reign for ever and ever' (Exod.15.18)."

And they shall no more be plucked up etc. 7 "And the Lord rooted them out (wayitshem) of their land" (Deut. 29.27). By wayitshem is meant tash he'lam (they were deprived of their worldly possessions); they would sow and toil but the nations of the world would come and take everything away from them, as it is said, "And so it was, when Israel had sown, that the Midianites came up, and the Amalekites, and the children of the east; they came up against them; and they encamped against them, and destroyed the produce of the earth," (Judg. 6.3-4). But when they will repent, "They shall not build, and another inhabit, they shall not plant, and another eat" (Isa. 65.22). This will be because they will plant and none shall tear out, as it is said, "And they shall no more be plucked up out of their land."

l Pirke R. Eliezer, 42.

² Tanhuma, Kedoshim, 11. Cf. Tanhuma, ed. Bub., Kedoshim, 39b.

then upon their land, and they shall so come be plushed up out of their tent. I amb a plushed for over one event thanks and read the tent. I amb the tent.

ini they shall no more to chasted up oby, "And the load who at the court tend of the (most tend) of their land. (Deed on 107). Or wandiches to court tend (or land (block one) that court tend to the position of the world would come out twin everything shap from them the the the court tend to the willows of the world wheel tend court thin obtained the court tend to the winteriest one in the court that the court tend to the court the court tend the court tend to the court tend of the court tend the court tend the court tend of the court tend of the court tend of the court tend to the court tend the tend tend tend to the court of the court of the tend they chall tend court of their tend on the court of their tend of the court of their tend of the court of their tend of

¹ Mind L. Minder, Co. No. 1980.

Testings Indentity 11. Of Testings of Subs, Indentity, 50b.

Chapter V

A Critique of the Rabbinic Interpretations of Amos

In the previous chapter we presented the various Rabbinic interpretations of each verse in the Book of Amos, culled from the whole area of
Rabbinic literature, commenting only when it was felt that such comment
was necessary for the clarification of the Rabbinic passages. In the
present chapter it shall be our aim to give a critical review and analysis
of the various Rabbinic interpretations with a view to determining the
contributions that the Rabbis made to the understanding of the text of
Amos and to consider also, what, if any, were their limitations.

Probably one of the first things that strikes the reader, as he peruses the various Rabbinic interpretations, is their utter lack of unity. It does not take one long to discover that in most instances there is no connecting link between the interpretations of one verse and those of the following verse. In fact even the various interpretations of a single verse are wholly independent and have nothing in common with one another. This is entirely understandable in the light of what we said regarding the development of the Oral Law in our opening chapter. It was pointed cut, it will be recalled, that here there are represented hundreds of Tannaim and Amorain, living over a space of nearly a thousand years, each one expounding Scripture in accordance with his own ideas and the traditions that were imparted to him by his teachers. We also saw in the same chapter that a Biblical verse is not necessarily limited to a single interpretation, but that just as the hammer may cause numerous sparks when it strikes a rock, so one verse in Scripture may have many interpretations, all of which

F-307500

and to underlying of the lighted to explicit a

To deep refer the seed and failed age, and to deep at a come of any at a seed to a come of a com

The first wave tools for the properties of the control of the cont

may be authentic and "the words of the living God." Consequently, each interpretation is a unit in itself and need not bear any relationship to other interpretations.

Before we begin with our critical analysis of the Rabbinic interpretations of Amos. we should like to make a few general observations that may be of interest to the reader. First, of the 146 verses contained in the Book of Amos, there are fifty-three, or a little more than a third, that are entirely without Rabbinic comment in either of the two Talmuds or in any of the Midrashim. That does not include Targum Jonathan which is primarily a translation and not a commentary, though we have seen that frequently it interprets the verse rather than translates it. Particularly singular and striking in this connection is the fact that among the 53 verses that are altogether without Rabbinic comment is verse 5.24 ("But let justice well up as waters, and righteousness as a mighty streams). the verse that is universally regarded by modern Bible scholars as the finest in the entire Book of Amos and one of the gems in Old Testament literature. Why the Rabbis did not see fit to comment on this outstanding verse we are not prepared to say. All we can say is that they simply had no occasion to comment on it or quote from it, which is illustrative of the fact that what we have in the Rabbinic literature on Amos is not really a commentary as such, but merely a vast number of independent comments on, and interpretations of various verses in Amos, scattered throughout the Talmuds and Midrashim.

I See above, p. 6.

inter relation is a unit in itself and med not beer any relationalists to other interpretations.

fractantly if interprets the verse follow them translates it. matteriafinest in the entire foot of and one of the cent in Old Follows on the rest that what we have in the lebblede literature on the lebble in

I fee shows, p. c. or swood and L

The second observation that we should like to make is that whereas in the Babylonian Talmud there are approximately seventy-five references to the Book of Amos, in the Palestinian Talmud there are only thirteen such references. This is not surprising, however, in the light of the fact that the Babylonian Talmud has much more bulk than the Palestinian one and that there is particularly much more Haggadah in the former than in the latter. It will be noted, however, that the vast majority of the references to Amos in Rabbinic literature are to be found in the Midrashim and not in the Talmuds. This is due to the fact that the Talmuds are predominantly halakic and the discussions they contain are usually based on the legal portions of the Pentateuch. The Midrashim, on the other hand, are chiefly haggadic (with the exception of the tannaitic Midrashim) and therefore have more occasion to draw on the prophetic books and those of the Hagiographa.

As we proceed with our task of analyzing critically the Rabbinic interpretations of Amos we can readily see that these interpretations fall into the following classifications: 1) halakic, 2) haggadic, 3) philological, 4) proof texts. The haggadic interpretations may be subdivided into the following groups: 1) historical, 2) homiletical, 3) execetical, 4) mystical, and 5) messianic and eschatological.

There is no need to discuss each one of the halakic interpretations. Suffice it to say that they are all made in accordance with the hermeneutic principles that we discussed in our second chapter. A typical illustration of a halakic interpretation is one that is given on the words "And I will turn your feasts into mourning" (8.10). By applying the hermeneutic principle of <u>Heckesh</u> (analogy), the Rabbis deduce from this clause

In the description of the second of the second of the second of the stores of the stores of the second of the seco

interpretation of the an eracular are that the spiritual to interpretation of the interpretation of the spiritual of the spiritual of the feet of the spiritual of the spiritual

-march the say that they are also are accounted interpretational control of the personal control of the personal control of the c

that a person who is in mourning is forbidden to do any manner of work.

The analogy is drawn from the word 'feasts.' Just as it is forbidden to do any work on the featival, so it is forbidden to do any work when one is in mourning. Furthermore, by means of the Heckesh the Eabbis deduce also from the same clause that the period of mourning lasts seven days, for that is the length of time that the festival lasts. To those who are unfamiliar with the Eabbinic methods of exegesis such deductions will appear forced and far-fetched. Once we familiarize ourselves, however, with the principles of interpretations that they employed, the conclusions that they draw will seem more inherent in the text.

We have already seen in the opening chapter that the Rabbinic literature consists of two main streams: Halakah and Haggadah. Whatever is not Halakah, therefore, belongs to the realm of Haggadah. But before we begin to analyse critically the haggadic interpretations of Amos we must first have a comprehensive understanding of the twue nature of Haggadah. Unless we have such an understanding much of what is contained in the Haggadah will appear to us grotesque, ludicrous and fantastic. Above all, we must not make the mistake of judging a literature that was produced in the Orient many centuries ago by our own modern and Western standards. We must realize that it was characteristic of the ancients in the Orient to indulge in exaggerations, hyperbolical expressions and fantastic tales. Consequently, we should not be surprised to find that the haggadic literature abounds in fanciful and highly imaginative tales, in hyperbolic aphorisms, in metaphors parables and allegories.

The grave danger in reading the Haggadah lies in that we are apt to accept literally what was intended to be interpreted metaphorically or

tink a parson wie is in coursing to forbidded to so my general of work. cover stadil to true of the pairty out that cause outs not next only contenwill enter forced and lear-folgoed, ones of fulfilled as serially as ever, with the relative of interestivious that they contoyed, the conal entactareoteristic at the ancients in the Option to Indeles in detechare, ourseling, and, all ejection

the other or that of call delegate all gallets in which over all

even repugnant" character of the haggadic literature says, "The greatest fault to be found with those who wrote down such passages as appear objectionable to us is, perhaps, that they did not observe the wise rule of Johnson, who said to Boswell en a certain occasion, that us get serious, for there comes a foolist much of what is contained in the Haggadah was never meant to be taken seriously. In their wildest dream, for example, they could not have meant it seriously when they related that on one occasion the river Ginai talked back to R. Pinhas ben Jair when he asked it to divide its waters because he wanted to get over to the other side. Examples such as this could be multiplied a hundred-fold.

It is true that in all ages there were credulous people who accepted all the Talmudic and Midrashic narratives in their literal sense, but as far back as the 12th century we already find that Maimonides either explained away or rejected the Haggadah in the Talmud. Even Maimanides (13th century), who accepted the narratives of the Talmud, conceded that many haggadic sayings were to be regarded merely as rhetorical metaphors or homiletical material, and that one was not religiously bound to accept them literally.

It should be realized furthermore, that the Rabbis frequently expounded Scripture for purposes of edification, consolation and exhortation. Any moral or religious truth was corroborated by 'searching out' the

Studies In Judaisa, vol.1p.197. 2 Hullin, 7a. Graetz, History of the Jews, vol.3, pp.523,533-35.

ellegationing and the first to bit discounties of the creation of the creation over regionally described of the last of the creation over regions of the creation of the creation of the creation of the color of the

of the Columnia and the column the column and the column and a state of the column and co

It enough to realized full arrange, that the makes frequently en-

I dealles to Indian, while, law, a little, we.

Scriptures. It was firmly held that all eternal truths, all moral and spiritual teachings were implicit in the Scriptures. In order that the validity of these truths and teachings should not be questioned as they had been by the Sadducees, they always sought to give them Biblical 'support.' To achieve this end the plain and simple meaning was not always adequate. Consequently, the plain meaning or <u>Peshat</u> was supplemented by three other methods of exegesis: <u>Derash</u> (homiletical interpretation).

Remez (allegorical explanation) and <u>Sod</u> (esoteric teaching).

or Sod in interpreting Scripture, it does not follow that they therefore abandoned Peshat or the simple meaning of a Biblical verse. Reference was already made to the rule laid down by the Rabbis that "the plain meaning of a verse must never be lost sight of." The Rabbis maintained, however, that the Biblical verse meant more than was apparent on the surface and that hidden meanings could be derived from the text by applying the various principles of hermoneutics. In other words, the Rabbis would say to us, "Verily, the verse means as you say (i.e. the literal meaning), but that is not all that it means. There are various other meanings that the verse may convey." In fact, the Rabbis taught that it was a meritorious act to search the Scriptures and derive therefrom new truths and new teachings that lay hidden within it, as they said "Search (the Scriptures) and you will be rewarded."

¹ See above, p. 31.

² Sanhedrin, 51b and elsewhere.

And former the gold the test of the test o but heed by they aline out in they all you aline to alve win hilliand existing of herecondice. In other world, the lightly sould on to us.

I des above, b. Si. Mandalatin, file and of opportune.

A good illustration of the manner in which they searched the Scriptures, even if it meant making deductions that were most fantastic, was the assertion that R.Isaac made to R.Nahman, that the partiarch Jacob is not dead. When R.Nahman objected and said: Was it in vain that they mourned him and embalmed him? R.Isaac replied (as if to say, Why do you argue with me?): I am expounding Scripture, for it is said, "Therefore fear thou not, O Jacob My servant... and thy seed from the land of their captivity" (Jer.30.10). Thus an analogy (Reckesh) is drawn between Jacob and his children—just as his children are still living so is he still living.

As we proceed, therefore, with our critical review of the haggadic interpretations of Amos and seek to compare them with those of modern scholars, we must take into account the Rabbinic conception of Scriptures and the various methods of exegesis that they employ in interpreting it. We may sum up the essential difference between the Rabbinic interpretation of Scriptures and that of modern scholars by saying that whereas the modern scholars were merely concerned with determining the <u>Peshat</u> or plain meaning of the verse, the Rabbis frequently sought to discover hidden meanings that are inherent in the verse and which may be given in addition to the simple meaning.

We have already seen that the haggadic interpretations may be classified into various categories. Many of these interpretations may well be compared with those of modern preachers. We shall now consider each one of these separately. A common type among the haggadic interpretations is the historical interpretation. From the point of view of the Rabbis the

¹ Tatanith, 5b.

A constituent of the entering teleform that period to the constituent to entering the constituent of the con

As we preceded the course who are desired from all these of meleon margings, we wanted the control of the contr

the last already seen that the inimite information may be discussed to the contract of the con

OF LOTBIATION ...

prophets did not think of Israel merely in terms of their own generation but rather took a long range view of Israel which included all previous generations as well as future generations. Many examples can be given to justify this point of view, for we find that the prophets frequently made references to the early history of Israel, particularly to the patriarchal age. the exodus from Egypt, and the sojourn in the milderness. Similarly, it was characteristic of the prophets to speak not only of the immediate future but of "the end of days." Israel. from the point of view of the Rabbis. is an eternal people and its destiny is inextricably bound up with its entire past and future, including the days of the Messiah. The prophets are therefore constantly making references to historical events (both past and future) that affect the well-being of Israel. Sometimes this is done directly but frequently it is done metaphorically or by allegory. Moreover, the fact that the context does not suggest the interpretation that the Rabbis give is inconsequential. From their point of view the prophet may refer to one thing in one phrase and to an entirely different matter in the next phrase within the same verse.

Now that we have seen what the nature of the haggadic interpretations is in general, let us consider the historical interpretations of Amos found in the Haggadah. In verse 1.9 we read: "And remembered not the brotherly covenant." Modern scholars are puzzled as to what covenant the prophet is referring. William Harper states that "the covenant alluded

Cf. Isa. 51.2; Jer.2.2; Hos.11.1; Am.2.10.

² Cf. Isa. 2.2; Micah 4.1; Jer. 23.20; Ezek.38.16.

of the Seatch. The crowdets are therefore negatively solide references

To start of the parties of the nature of the hand that well to the financial interpretations of the start of

of the first product provided and the

OF THE PART WHEN PART THE PART WHEN THE PART AND THE

to is wholly unknown. "1 Some suggest that the reference may be to the covenant that was made between Hiram, Mang of Tyre and Solomon (1k.5.12). Utterly disregarding the context, R. Simeon says that the prophet is referring to the brotherly covenant between Moses and Aaron, though there is no mention anywhere that such a covenant had ever been made. Reference is made to this verse in Amos presumably because nowhere else in Scriptures does the expression 'brotherly covenant' occur.

In verse 1.11 we have a good illustration of a single verse referring to various historical events that have no connection whatever with one another or with the context in which the verse is found. According to the Mishnath R.Elieser "Because he did pursue his brother with the sword" refers to Esau who sought to kill Jacob; "And did cast off all pity" refers to Esau when he attempted to kill his mother; "And his anger did tear perpetually" refers to Amalek who attacked the people of Israel shortly after they had come out of Egypt; "And he kept his wrath forever" refers to Haman who plotted to kill the Jews of the Persian empire. What the Babbis did was to select the arch-enemies of Israel in various periods of her history and make them the objects of God's wrath. They did not do this arbitrarily, however, but derived it all from the word 'Edom'. Esau was the progenitor of the Edomites and the two names are used synonymously, as we read in Gen. 36.1: "Now these are the generations of Esau—the same

¹ I.C.C., Amos and Hosea, p. 31.

² Cripps, The Book of Amos, p.128.

See above, p. 57. 4 See above, pp.58-60.

to invarily follower the contest that of the and obtains (10.0.20).

Obtain that we rade between three, that of the and obtains (10.0.20).

Obtain disregarding the contest, in these any that the prophet is referred to the brotherly coverant between losses and haron, though there is no mention any where that week a coverant had ever been made. Inference in made to this rates in any present the coverant between the test plants and the interpress the state present door the coverant occur.

The vertices interested at the content that the term of contents which we wanted the content of the content of the term of the content of the term of the content of the co

^{1 1.0.0.} the set learn Ceton, the Book of tens. 1.100.

is Edom." Haman, according to tradition, was an Amelekite and Amalek was the grandson of Esau. The fact that Amos should make reference to an event that took place long after his death is not to be wondered at, for God "revealeth His counsel unto His servants the prophets."

Harper believes that this oracle against Edom is an interpolation from the exilic or post-exilic period. One of the reasons he advances is that for two centuries before Amos Edom was subject to Israel. Consequently Israel could not have suffered from Edom in the days of Amos. Perhaps this is the reason why the Rabbis interpret the verse as referring to other periods in Israel's history and not to the contemporary scene. According to Midrash Tehillim the reference is to the Edomites of the days of Moses. for concerning them we have a clear illustration of brutality (See Num. 20.18).

In verse 2.6 we read: "Because they sell the righteous for silver" etc. According to the Rabbinic interpretation Amos is not referring to the nation as a whole, nor to the judges, nor to the creditors as modern scholars suggest, but to a particular episode that had taken place many centuries earlier. It was to the sale of Joseph by his brothers for twenty shekels of silver that the allusion was made (Gen. 37.28). Joseph is referred to as a sadik gammar (completely righteous) by the Rabbis because he resisted the allurements of Potiphar's wife (Gen. 39.7-12). The

l See Josephus, Antiquites, XI, 6; Cf. Aggadeth Sether, ed. Bub., p26.

² See Gen., 36.12. 3 Id., p.31. 4 See above, p.58.

⁵ See above, p.63. 6 Kethubboth, 111a. 7 Sotah, 43a.

to the There, eccepting to tradition, was a male till and to the removed of February to the free that the trade of February and the high death to and the trade of the t

Name of the state of the contract of the recent of the recent of alternative contract of the recent of alternative contract of the state of the stat

In reres has neverther to the restant interpretation from in not referring to
the appearance of the religious to the two for the credition so motors
the medica as a whole, nor to the judges, nor to the credition so motors
the medical as a medical and to the solution of the taken visco compared to the solution of allocation was made (Oct. 77.28). Then
the religious to me a medic many (soughered whe medical by the interior tothe religious to me a medic many (soughered with the interior tothe religious to me a medic many (soughered with the interior tothe religious to religious and to the property of the control of the contro

[.] We test out of the mile. It is not been and the control of the c

act of selling Joseph for twenty pieces of silver was certainly outrageous. When the prophet therefore speaks of a salik (a righteous man) being sold for silver, the Rabbis conclude that the reference must be to Joseph.

"For three transgressions of Israel," therefore, refers not to (or not only to) Israel of his own day but (also) to the sons of Jacob, otherwise known as Israel.

In verse 3.8 the prophet says "The lion hath roared who will not fear." Modern scholars are inclined to believe that the reference here is to the Assyrians. Cripps says, "Certainly the 'lion' is not Jehovah." According to the Rabbis, however, the reference is precisely to God. Mor is this the only instance in which we find that God's roar is compared to that of a lion. The fact that Amos refers to God as roaring from Zion (1.2) lends support to the Rabbinic interpretation. More specifically, the Rabbis state that Amos has reference to the great historical event when God descended upon Mt. Sinai to proclaim the ten commandments. On that occasion the sound that came forth from God was so loud and awesome that not only the people trembled but even the mountain quaked.

According to one Rabbinic interpretation Amos is referring to another important event in Jewish history, one that took place more than a century after the period of Amos. The roar that God let out was one of deep anguish, and came as a result of the destruction of the Temple which was God's house. It was this tragic event which brought forth from Nahum

¹ Id.,p.157.

² See above, p.81.

³ Cf. Hos.11.10.

Exod.19.16. 5 Exod.19.18.

and of politics lamped for tends of allers, we contains entered and contragance.

The the project therefore, speaks of a selling (a pilling and a solution) to the selling. The selling of the tenders of the selling of

In verse at the secretary and tentions to believe this tent and tenters have the secretary for the tenter of the secretary for the secretary formal, and secretary for the secretary formal, and the secretary formal, and

According to one middels fairs relation more in referring to another the contact the contact that the colors one of the contact that the colors one of the contact that the colors of th

² Harristo 2 de mario 1911. S de mario 1911.

the utterance, "Where is the den of the lions" (2.12).1

The next historical reference is in verse 4.13 ("For, 10, He that formeth the mountains, and createth the wind"). In the opinion of the Rabbis, Amos is here referring to the original act of creation and not to the continuous formations of natural phenomena. Cripps points out that the Hebrew participle may refer to either the past or the present. According to R.Joseph, however, the participle 'bo're' (created) refers only to the past. He brings proof for this from Isa. 42.5: "He that created (bor're) the heavens, and stretched them forth." The latter part of our verse ("And treadeth upon the high places of the earth") also has reference to the original days of creation when God pressed down upon the waters so that the sea may receive them.

According to the Rabbis the dirge which Amos took up against Israel in verse 5.1 was not in anticipation of Israel's destruction, as modern scholars interpret it, but was uttered after the ten tribes had already gone into captivity. Judging from the following verse which speaks of Israel as already "fallen", it may well be that the lamentation was uttered after the fall of Samaria in 722 B.G. At least there is nothing from the Rabbinic point of view which precludes the possibility of such an interpretation. It will be recalled that according to tradition Amos prophesied for a period of thirty years. 6

l Ibid. 2 Id.,p.176.

³ See above,p.104. 4 See above,p.106.

See above, pp.106-107.

⁶ See above, p. 42.

In verse 5.8 we read: "That calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth." The identical words are repeated in verse 9.6. Modern scholars are not agreed whether the allusion is to the Noachian deluge. According to Cripps "this is improbable." Harper believes that Amos may well be referring to the Deluge, pointing out that the use of the expressions 'call' and 'face of the earth' favor such an interpretation. In the opinion of the Rabbis Amos is referring to two separate inundations, one which occurred in the days of Noah and the other in the days of Enosh. According to another interpretation Amos has reference to the inundation that took place in the days of Enosh and the days of the tower of Babel. In each case God inundated a large portion of the earth in order to punish the people for their sinfulness. Here again there is nothing which makes such an interpretation impossible. By saying that Amos is alluding to such great historical acts as creation, the Deluge, the giving of the Law on Mt. Sinai etc., God is more highly exalted than if he is merely carrying out the routine of the natural order. That Amos is referring to two historical events instead of one because he used the same figure of speech twice, is in keeping with the Rabbinic principle that there are no superfluous words in Scripture.

According to the Midrash the prophecy that "lamentation shall be in all the broad places" etc. (5.16 was already fulfilled at the time that

^{1.,} Id., p.116.

² See above, p.113.

In verse f. 5 we read: "That college for the water of the sea, and underly become for our surfaces relater. S. Conser at fertages, one -al al alest sected at unibroned or state actions, out of al saturation confedence that were that they are not be referred to the Deland. not be madd ton tilling anotherwise and be one and dealt ton anitation enter order and to enter out of the order of the milita have to referring to Mes employed temployed, one which educated in the days of lost and the other in the days of lacel. (secritary to mather interwere not at each that tell matches to the totalester that the and work solicions of month and the days of the tower of mood. In-most case the taignificant tended in the tendence in all with the second property of the second colors and the seco on armston, the Delays, the dving of the less on Mt. Single etc., Sed to out the called then if he is marchy carrying out the routine at the column order. One time is referring to two blaberton events testion - tro of about seculifered on our state that all saids plaints of the the real of the second of the

int of this anti-terminal that condoors will describe and as smilesons the breed planes ofte. (f.id was already Polifilled at the blee blue

God sent Isaiah to go and comfort Israel. The presumption apparently is that here also Amos was alluding to the fall of Samaria which occurred during the lifetime of Isaiah.

In Isa. 7.8 read: "And within threescore and five years shall Ephraim be broken, that it be not a people." This figure according to the Midrash cannot be correct for Isaiah made this prophecy during the fourth year of the reign of Ahaz and Samaria fell during the sixth year of the reign of Hezekiah who was the son of Ahaz. Since Ahaz reigned about sixteen years the period that elapsed between the time that Isaiah made the prophecy and the fall of Semaria is only eighteen or nineteen years. The Midrash seeks to reconcile this discrepancy by saying that the fall of Samaria was already decreed in the days of Amos "two years before the earthquake" (1.1). as it is said. "For thus Amos saith: Jeroboam shall die by the sword, and Israel shall surely be led away captive out of his land." (7.11).2 But that would mean that Amos began his ministry in 787 B.C. (i.e. sixty-five years prior to the fall of Samaria) and that is insommistent with the Rabbinic point of view that Amos began to prophesy two years before Uzziah was stricken with leprosy. Authorities are not agreed as to when Uzziah began to reign but the earliest date given is 788 B.C. According to some authorities he did not begin to reign until 780 B.C. 4 It is not at all likely therefore that Amos who ministered

¹ See above, p. 120. 2 See above, p. 143. 3 The Jewish Encyclopedia, vol. XII, p. 393, Uzziah. 4 Margolis and Marx, A History of the Jewish People, p. 84.

al altere on cold means and figural frohers has constituted then bee been been constituted and finish altered to the figural to add the figural to a light and a least to a light and an include.

the district gallyroon surgly will Frederick a few of it tall project of caused be correct for Install and this we been ently for fourth year meanth funds ben let and house, then, we are the delined to and plan milail and and and accorded bounds don't believe alf fundy continue and the full of Search to only sighted or sinclestigante. the by the court, but beyon what at all a years finds favor to be and the court of all at veliginis off mond and that men they tell to windig to And the (attribut to flor and all total error authorities and the Cart when does no whole Vertica Comma to being the continue to the continue to the continue to year . To it is not be will it in the wind that the see the utilities of

t see about p. 150. S Serviews, p. 165. S Do forder Dennis-

during the reign of Uzziah should have begun to prophesy as early as 787 B.C. Consequently the discrepancy still remains.

In verse 8.9 we read: "I will cause the sun to go down at noon."

Modern scholars are inclined to interpret the verse literally and suggest that Amos is probably referring to an eclipse. According to the Rabbis, however, this is nothing more than a figure of speech. What Amos had in mind was some tragic event in the life of the people that would cause great sorrow. Thus R.Johanan states that Amos is alluding to the day in which Josiah, king of Judah, was killed by Necho at Megiddo (2K.23.29). We have already seen that according to the Rabbis the prophets alluded to historical events that occurred long after their own day.

According to the Midrash God brought up the Philistines from Caphtor and Aram from Kir at the same time that He brought up Israel out of Egypt (9.7). In fact, a general shifting of the entire world population took place at the time of the Exodus. This was done so that the people of Israel would not be looked upon as exiles or aliens. All the people of the world found themselves in exactly the same position as the Israelites. It is quite conceivable that Amos had other nations in mind besides the Philistines and Aram whom God had brought forth from their original homes. There is nothing in the verse, however, to suggest that this occurred at the time that Israel went forth out of Egypt, unless it is the fact that they are all mentioned together.

This concludes our analysis of the historical interpretations of Amos.

Admittedly, some of these interpretations appear forced and artificial.

But, as we have already observed, this is characteristic of the Midrash

¹ See above, p.150.

during the reign of Gastak morals have beaun to grouping as early as

In verse to adoption and the state of the st

According to the midrand and another an interest the argument of the angles and from first from the the tent is brought to large the or the court of the angles and from the first the angles of the angles and the mounts of the first the mounts of the first the angles of the angles of the first the angles of the angles of the angles of the first the angles of the angles of the first the angles and the first that angles and the first that angles and the angles and the first that the angles and the first that angles and the first that angles and the first tent to the first that the first

the concludes, our position of the identical interpretations of more than the court and artificial, the court as a late of the court of the court and an attendant and at

which does not interpret the verse according to <u>Feshat</u> or its plain meaning but generally reads into the verse some hidden meaning which is not apparent on the surface. We have also seen how some verses are given several interpretations.

The next group of haggadic interpretations to be discussed is the homiletical. By homiletical we mean those interpretations that possess the quality of edification and inspire one to live a moral and religious life. There are a considerable number of such interpretations of Amos but we shall limit our discussion to but a few of them.

Our first illustration of a homiletic interpretation is from verse 2.7: "That pant after the dust of the earth." Elsewhere we are told that the seed of Jacob will be "as the dust of the earth" (Gen. 28.14). The Midrash interprets the above verses to mean that when the people of Israel sin they are trodden upon by the nations of the world as the dust of the earth.

Obviously, that is not the plain meaning of the verse. The Rabbis did not grapple with the textual difficulties that the verse presents. They were primarily interested in preaching to their people that they be loyal to God and that they live a moral life. The words of Amos "That pant after the dust of the earth" were thus utilized by them as a means of warning the people of the tragic consequences of ain and disloyalty to God.

In verse 3.6 we read: "Shall the horn be blown in a city, and the people not tremble?" According to Harper the horn is blown "as a summons to battle, or in order to give alarm against destructive animals (Jeel 2.1)

inclosed and interpret the verse according to coming or its plain and inclosed to the bill recomming entry to use according to the content of the content of

the graft of editionic and interpretations to be discussed to the translations of the translations of the translations of the control of the translation of the trans

Our first lileated no a bomiletto interpretation in from research to the partie of the could be the could be

Christian and more and the state of the least to present or the control of the co

or against an approaching enemy" (Hos.11.10-11). Urippe concurs that the horn referred to by Amos is a "secular" one "amouncing to all inhabitants danger from without." He adds that for religious purposes not the shofar or horn was used but "the straight metal trumpet" (Heb. hazograh). According to the Midwish, however, Amos is referring to the horn which is blown on the Jewish New Year's day, known traditionally as the day of judgment, supmoning the people to do penance. Shall the horn be blown on New Year's day and the people not tramble because of the day of judgment?

Origins is not quite correct in stating that for religious purposes, not the Shofar, but the hazograh was employed. There are several instances where the Shofar was employed in religious ceremohials or for religious occasions as when God revealed Himself on Mt. Sinai to give Israel the Law (Sxod. 19.16.19), or on the day of atonement (Levit.25.9). There is no reason, therefore, why the Shofar could not have been used on New Year's day.

The Rabbinic interpretation of verse 3.8 ("The lion hath roared who will not fear?") has already been included among the historical interpretations of Amos. There is, however, a certain amount of overlapping and some of the interpretations may be included in two or more different groups. The above verse, for example, may be included among the historical, allegorical, and homiletical interpretations. We have already seen that historically the reference is to the giving of the ten commandments on Mt. Sinai. Al-

¹ Id., p.71. 2 Cf.11 Sam. 6.15; 1 Chron. 15.28; Ps. 98.6.

See above, p.185.

or entired an approint to a "econiar" one "employed to all interest the little interest to all interest to a state of the interest to a state of the all interests there are need to a state of a state in a state of the interest to the interest of the inte

control of the vote of the project in states the test for all sections of the control of the con

The Delight interpretation of verse 2.8 ("the like the name to the restrict interpretate will not forest been already been already been already been already been already as on the order of the forest and and are not to the interpretation and be included in two or ears different around the above verse, for all alle and the interpretation in the collection and the interpretation of the interpretation in the collection of the restriction in the collection of the restriction in the collection of the restriction of the collection of

a description

legorically, the lion in our verse is the symbol of God. Now, let us see how the verse was interpreted by the Rabbis homiletically. "The lion hath roared who will not fear?" When God gave utterance to the ten commandments, the people trembled at his voice and the whole mountain quaked. If this was so when God's words were intended to give life to the people, how much more will the earth tremble when He comes to bring judgment upon the sinners who transgress the teachings of the Torah.

Perhaps the most common type of haggadic interpretation is the exegetical. It is here that the peculiar and characteristic method of the Rabbis manifests itself most strikingly and most poignantly. But before we present some illustrations of this type of interpretation we must once again stress the fact that by interpreting a passage 'midrashically,' the Rabbis did not relinquish its simple or literal meaning. The midrashic interpretation merely supplements but does not supplant the plain meaning of the passage. It is true that frequently the midrashic interpretation is extremely farfetched and at times even conveys the exact opposite meaning from what the prophet seems to convey, but generally speaking the motive behind these interpretations was wholesome and benevolent. What the Rabbis sought to do was to read into the words of Scripture messages of hope and comfort to a people whose outlook on life had become dark and dismal. The persecutions which they suffered, first at the hands of the Greeks, and then by the Romans, cast the people into a state of hopelessness and depression. In order to save them from this unhappy state, a message of hope and cheer had to be forthcoming. But such a message could not be

lagrationity, the little and votes in the trained of doc. one, let or one low the verse was Inter-woted by the Sabita Controlledity. "the ten communicate, the could be believed at percentage and the whole squarters or still solvest inheaded over about a the comply on new afet it . besides the magning and much made will the earth termine then a tours to brine - - or was the sales the cold beautiful inter relative to the cold and the campo lame or apitalemental in ered also in section wolld ered caseers colsistence and alderable out with port sent out of di agreeor out to tag from which the propert seems to convey, but guaralty expellent the cotton but shoul to composite exception to chapt out of there of any ob of theore parameters which they next could be the the trade of the trade, and then by the lorger, out the crowle into a fitte of horal passing and effective in bringing about the desired results unless it were rooted in Scripture and shown to be derived therefrom. The Rabbis had to prove to the people that God Himself through "His servants the prophets," had promised redemption and restoration. Only then could the people be saved from utter sloom and despair.

It is true that not all exegetical interpretations were intended to instill hope and comfort but in most instances the motive of such interpretations was the moral improvement and general well-being of Israel. At times the interpretations were unfavorable to other nations but these were heathens and therefore, from the Rabbinic point of view, were deserving of harsh treatment. For that matter Israel is not always spared by the Rabbis either but are often censured for moral laxity and departure from the precepts of the Law.

Our first example of exegetical interpretations will illustrate the point at hand. In verse 2.7 we read: "That pant after the dust of the earth on the head of the poor." The philological aspects of shotafim, pant will be discussed later. Suffice it to say at this point that the Rabbis give the word its other meaning which is to tread, crush or trample upon. Furthermore, instead of in the active voice they interpret it in the passive, trodden. When the people of Israel sin, say the Rabbis, they are trodden upon by the nations in the same manner as "the dust of the earth." They lend support to this interpretation by showing that the

¹ See above, p. 65.

saved from other place and decest.

habonint war annianterprotei interpreta ile don della mora el exercise of factal velocity but added to be not be underlying but which lives wer however of the one tod waddle sides and ud become

the parelys, profiles. Then the people of larvel wit, may the labels, they

same simile is employed elsewhere: "For the king of Arom destroyed them, and made them like the dust in threshing" (2K.13.7).

In verse 2.16 ("And he that is courageous. . . . shall flee away maked") the Targum anticipates the interpretation of modern scholars by saying that he shall flee away "stripped of his armour."

In verse 3.2 ("You only have I known" etc.) we have an example of where the Rabbis give an opposite meaning from the usual exegesis. According to the usual exegesis, as given by modern scholars, Amos is saying that God will be more severe with Israel than with the other nations. This will be so because of the special privileges that Israel enjoyed. The Rabbis, however, interpret the verse to mean that God is going to be more lenient with Israel than with the other nations. Rashi points out that pakad, to visit, implies gradual visitation. It seems apparent that the context implies severity in God's relationship to Israel rather than a spirit of lemiency. But, undoubtedly, it must have been the conditions under which the people lived which prompted the Rabbis to interpret the verse as they did. It should be noted that in one source the Rabbinic interpretation is more like that of the usual interpretation, only instead of referring to Israel as a whole, it is said to refer to the scholars in Israel. 2 God will be more severe with the scholars because they are better qualified to interpret the will of God.

¹ See above, pp. 72-74. 2 See above, p. 72.

and make the later and cont of the sale (m. 12. W).

that God will be note assure with level then with his other nations. the lightly, however, interpret the verse-to year that fold to could be be

¹ fee above, 25. 72-75.

Most modern scholars are agreed that "the winter-house with the summer-house" to which Amos referred in verse 3.15 represent two separate buildings. There are some scholars, however, who maintain that Amos was referring to a single building that has two departments, one of which was a 'cool upper storey' for summer use, such as is referred to in Judg. 3.20. In rabbinic literature all are agreed that the wealthy people had separate buildings for summer and winter use. They disagreed only as to the number of summer-houses and winter-houses that they possessed, some saying that they had one of each, others that they had two of each, and according to a third opinion that they had three of each. As far "the houses of ivory" that will perish, the Targum anticipated the interpretation of modern scholars when he said that the houses were 'in-laid with ivory.'

In verse 4.1 we read "Hear this word, ye kine of Bashan." Most modern scholars are of the opinion that the reference is to the women of Samaria. Cripps points out, however, that because there are "several masculine genders in this verse, some have interpreted this expression as referring to men, perhaps the judges and nobility." The latter interpretation was anticipated both by the Targum and the Midrash. The former interprets the expression as referring to the wealthy while the latter states that the reference is to the courts of justice (i.e. the judges). In the Talmud, on the other hand, Rabe interprets it as refer-

¹ Cripps, Book of Amos, p.164.

³ Id.,p.165.

² See above p. 88.

that the service to the second tead to the second tead to the second tead of tead of the second tead of tead of the second tead of tead of

In verse to live treat 'car tell north, ye is no of inches to read notes and modern access access a state to the solidar access at the collision of the collision of the towns that because that because the collision of the collision of the collision and solidity. "I the latter the access to the collision of the

I friend, from at ages, r.166.

ring to the women.

The interpretation which the Babylonian Talmud says was given in Palestine to the words "The virgin of Israel is fallen, she shall no more rise" (5.2), is one of the most striking examples in Amos of a verse being given the exact opposite meaning from what was apparently intended by the prophet. According to the Palestinian interpretation Amos said, "She has fallen, but she shall not continue (to fall again); rise, 0 virgin of Israeli". The interpretation is really quite an ingenious one because there is no violation of the text involved. It is entirely a matter of punctuation, of where the comma belongs. Instead of pausing after the word 'kum,' the Palestinians said we should pause after the word 'tho'sif.'

But more important than the manner in which they arrived at this interpretation, is the motive which prompted them to interpret the verse as they did. What we can see in this interpretation is another attempt on the part of the Rabbis to instil hope in the hearts of the people in the future of Israel and to save them from falling into utter despair. This will explain also why this particular interpretation was given in Palestine and not in Babylonia. It is an historical fact that the Jews lived more happily and more prosperously in Babylonia, under the rule of the Babylonians and Persians, than they did in Palestine, under the rule

¹ See above, p. 90.

² See above, p.107.

Plan to the Things, while the

equation to the cords when winds of ferral to fellow, and shall no core stack (6.3), is one of the cost stalling country in No. of the very

teles given the sends on ontil consider from this was at arcally intended

visit in the latter, but the deal and send the relie at the send on the visit visits at the standard on the standard on the send on the send of the se

printed at 11 deviced over all resident press at the contrate to restaurant to restaur

and to be the country and because of the country and the country of the country and countr

[.]Tild obere, palor.

T fee above, 5, 60.

of the Greeks and Romans. The need for strengthening the morale of the people was consequently much more poignant in Palestine than in Babylonia. The scholars of Palestine felt that the verse could not be interpreted to mean that Israel is fallen, never to rise again, because that was contrary to the whole Jewish tradition. Israel may fall for a certain period of time but not permanently. In the same spirit the Targum says that Israel "shall not rise any more this year." But to entertain the thought that the fall of Israel might be of a permanent character was nothing short of heresy.

The Midrash derived more comfort for the people of Israel in their intense suffering and persecution from the words "Woe unto you that desire the day of the Lord. . . .It is darkness and not light" (5.18). The reference, according to the Midrash, is not to Israel but to the other nations (i.e. to those who persecute Israel)? For Israel the day of the Lord will be a day of light but for the other nations it will be a day of darkness. Interpretations such as this/prophetic utterances must have gone a long way toward dispelling the gloom and despair which prevailed over a period of many years of oppression and misery. We know that when the people of Israel were in need of comfort the exilic and post-exilic prophets spoke of "the day of the Lord," or its equivalent, as the day in which God would punish the enemies of Israel. The same meaning was accordingly carried over to this expression, as it was used by Amos, though from the context it seems quite evident that Amos was addressing himself to his

¹ See above, p.122.
2 Cf. Ezek. chs. XXXVIII and XXXIX; ISa.13.3-22; Obad.v.15.

of the freeds and former. The mention of the state of the deletion of the following and the first of the state of the stat

The filtrent suffering and personalise from the words, "los unio you what dealers in the case of the suffering and personalise with words and not limit. (8.18), and the file day of the suffering and not limit. (8.18), and the suffering and attended the suffering and a suffering and the suffering and sufficient as sufficient and suff

I for deep, perso,

own people and not to the other nations.

It is interesting to observe how the Rabbis frequently 'wrestled' with the same verses with which modern scholars had difficulty in interpreting, and to see how they got around the difficulty in their own unique way. Modern scholars offer various opinions as to what Amos meant when he said, "Did ye bring unto Me sacrifices and offerings in the wilderness forty years, O house of Israel?" (5.25). Some suggest that they offered sacrifices to idols but none to God; others, that they offered required sacrifices, but no free-will offerings; a third opinion is that they offered no sacrifices at all.

The Rabbis, too, saw the difficulty in the question that Amos presented. Thus they said: We cannot say that they offered sacrifices in the wilderness for it is written, "Did ye bring unto Me sacrifices" etc? On the other hand, it is impossible to say that no sacrifices were offered in the wilderness, for it is expressly stated: "And they kept the passover in the first month" etc. (Num.9.5). We therefore derive from this discrepancy, the Midrash continues, that throughout the forty years all congregational sacrifices were offered by the tribe of Levi. According to the Midrash the tribe of Levi was the only tribe that was permitted to offer sacrifices because all the others had participated in the worship of the golden calf, for which reason their offerings were undesirable and unacceptable.

^{1 1.0.0.,} Amos and Hosea, p.136. 2

² See above, p.125.

another under sail to the other nations.

It is interest to be a second to the debts it county to content of the original of the original of the debt to the description of the debt to the description of the debt of the debt of the original ori

of the shifts, too, one the difficulty in the question-that in a present of their sold of the present of the present will be a state of the constitution of the shifts of the shifts

Label and the second se

It therefore appears from this Midrash that the same situation prevailed in the days of Amos. Not that God had no desire in sacrifices altogether but that they were unacceptable to him when offered by people who did not live in accordance with the teachings of the Torah. Thus according to the Midrash Amos argued in the name of God as follows:

"Did you bring offerings to Me in the wilderness after you had sinned against Me? You knew then that I would not accept them. The same is true to-day. Not until you forsake your evil ways and fulfill the precepts of the Law will your offerings be acceptable to Me.

In 9.2-3 Amos points out that it will be impossible to escape the Divine wrath when the day of judgment comes. It seems perfectly clear from the context that the allucion is to the people of Israel who went after other gods and forsook the God of their forefathers. In fact, the reference is so obvious that there is no discussion on it by modern Bible scholars. The Rabbis, however, in keeping with some of the interpretations that have already been discussed above, interpret these verses to apply to the heathers, who on the day of judgment will come fortified with their heather deities, thinking that the latter will be able to save them. When after God will have destroyed their deities they will seek to escape in the netherworld, on the top of Carmel, or in the sea, they will discover that there is no escape for them.

The above interpretation of the Midrash is but one more illustration of the Rabbis seeking to hearten and consols a people that had suffered all kinds of hardships and indignities. It would be very simple to lay

tions that tave already beautifunctioned about there and their verses to disperse that there is no recent for them.

torother had daily alread a closure than and and at matters and all the product to what the

aside the midrashic interpretation and ask: By what right did the Rabbis say that the above verses referred to the heathers and not to Israel? Before we judge them too harshly, however, we must not lose sight of the fact that the conditions under which the Jewish people lived during the days of the Rabbis, particularly at the time of the Hadrianic persecutions. were wholly different from what they were in the days of Amos when the people of Israel sujoyed unparalleled prosperity, peace and a sense of security. In the days of Amos the social life of the people was characterized by self-indulgence, violence, and immorality. To them, therefore, Amos had to pronounce judgment and doom. In the days of the Rabbis, however, the people were in desperate need of a different kind of messagea message of comfort and hope. But the message had to have its roots in Scripture. The words of the prophet consequently had to be reinterpreted so that they may be applied to the changed conditions under which the Jewish people lived during the early centuries of the Christian era. No doubt the suffering of the people at the hands of the heathens must have embittered their hearts so that they looked forward to the day when God, who alone could help them. would take venseance upon their oppressors.

This brings us to our final illustration of exegetical interpretations. In 9.7 we read: "Are ye not as the children of Ethiopians unto Me, O children of Israel?" Modern Biblical scholarship sees in this verse an expression of the universality of the fatherhood of God. Israel is no better in the eyes of God than the despised Kushites. In Rabbinic literature, on the other hand, there are several interpretations given of this interesting verse. According to one Midrash the people of Israel are not Angeling to repaying respect and some To the days of the models, now-

being compared to Ethiopians but are themselves being referred to as members of the dark race. When the Israelites sin to God, says the Midrash, He calls them Ethiopians. I This is equivalent to saying that when the Israelites are sinful they are no better than the Ethiopians. It follows from this, however, that when Israel obeys the will of God she does stand in higher favor with Him than do the Ethiopians.

According to the second interpretation, Israel stands higher, not only than the Ethiopians, but than all other nations. The reference is made to the Ethiopians not in order to compare Israel to them but to draw the following analogy. Just as the Ethiopians are distinctive in the color of their skin, so the Israelites are distinctive in their deeds.

It is quite obvious from the above interpretation, as it is from numerous other Habbinic passages, that Israel was regarded by the Habbis as superior, from the moral and religious point of view, to the other nations. Consequently, the simple meaning of the verse, according to which Israel is placed on the same level with the Ethiopians, did not strike them with too much favor. In characteristic style, therefore, by applying the principle of Heckesh, they read into the words an entirely different meaning, one which was more in keeping with their national and theological convictions.

The third interpretation of the verse is likewise made in favor of
Israel rather than in disparagement of her. It is quite an ingenious interpretation and is similar to the one referred to above (p.196) of verse
5.2, which involved the place of the comma. Here, too, the Rabbis punctuate

See above, p.164.

letter commerce to relators has now bloomed and local entered to not made and made and made and made and made and the color of the death and the major that and the relations to major that and the major that and the relations to the third that and the letter that the latest and the third that the third the third that the third that the third the third the third that the third third the third th

According to the second integrabation, fured should bidge, not call the reference is call the file this order not call of the biddenian and the tribute of the biddenian and to the biddenian and the integral of the tribute of tribute of the tribute of tribute of the tribute of the tribute of tribute of the tribute of tribute of the tribute of the tribute of tribu

constrain files involute paragra, that lared was regarded by the Countries of the Countries of the countries of the research of the countries to the residence of the countries of the countries

legal rether than in characters of the verse is lineared and in lavor of the part of the color o

the verse differently from the usual way. "Are ye not as the children of the Ethiopians (in your own eyes)? But unto Me (you are as) the children of Israel.

we have here an excellent illustration of the efforts that the Rabbis made to uplift and strengthen the morale of the people. Hounded and persecuted they came to believe that God had forsaken them and that they no longer stood in the same relationship with Him as did Israel of yore. They were now a forgotten people, dejected, and lowly, even as the Ethopians. While they are in this depressed state, the Rabbis come and interpret Scripture for them in such a way as to raise their spirits and give them a new lease on life. It is not true, they argue, that God has forsaken you and that you no longer find favor in His eyes. You may feel as lowly and despised in your own eyes as the Ethiopians, but to God you are still as beloved as the children of Israel. In the same wein the Targua interprets the verse "Are ye not considered unto Me as beloved children?"

This concludes our analysis of exegetical interpretations of Amos in Rabbinic literature. No doubt this type of exegesis, which in a large measure is forced and artificial, will not satisfy the Western scientific mind. It is unfair, on the other hand, to judge the interpretations of Oriental scholars of many centuries ago by our own modern modern and Western standards. Furthermore, we must take into consideration the theological conceptions of those men and the social and political conditions under

¹ See above, p. 165.

the recognition of the case the case the case of the c

I See above, p. 166.

which they lived. All of these factors indubitably had a profound influence upon their exegesis. In the main, it can be said in their favor that their motive in interpreting Scripture as they did was the moral and spiritual uplifting of Israel and the reassurance that God had not forsaken them in their hour of trial and affliction.

The next type of haggadic interpretation to be discussed is the allegorical. There are several examples of this type of exegesis in the Rabbinic interpretations of Amos. One such example is to be found in their interpretations of the verse "As if a man did flee from a lion" etc. (5.19). Modern scholars interpret the verse very simply. Just as the shephered who escapes from the lion is met by a bear and subsequently is bitten by a serpent, so no one will be able to escape the day of judgment. Harper calls attention to "the tendency of ancient commentators to refer to animals in these comparisions to particular individuals" and characterizes this tendency as "strange enough." But that is precisely what the ancient Rabbis did. They allegorised the verse and made each animal represent either some nation or individual. In other words, they said that there is some hidden meaning to be deduced from the verse but they were not agreed as to what it was. According to one opinion, the lion referred to Babylonia, the bear to Media, the house to Greece, and the serpent to Edom (i.e. Rome). According to another interpretation, the lion referred to Nebuchadnezzar, the bear to Belshazzar, and the serpent to Haman. A third interpretation had it as follows: The lion refers to Laban, the bear to Esau, and the serpent to Shechem the son of Hamor.

¹ Id.,p.132.

the trop lived. All of those incidentalishing and a profession for the control of the transfer of the control o

and dady gladrous of data diff. In . In the control on wanter or the tast that

ARELIE A

Another verse that the Midrash interpreted allegorically is 9.1 (I saw the Lord standing beside the altar; and He said: Smite the capitals, that the posts may shake). According to modern scholars Amos was referring to the temple which he said would be dealt such a violent blow at its capitals that it would shake to its very foundations. To the Rabbis God's standing beside the altar was symbolic. It was suggestive of the fact that He was going to 'slaughter' the generation. Smite the kafter (capitals) refers to Josiah (who was killed in battle); that the sipim (posts) may shake refers to his counsellors.

Aside from the fact that Josiah lived more than a century later, it is difficult to see why "smite the capitals" should refer to Josiah who was regarded by the Rabbis as a righteous king. On the other hand, the Talmud does say that he was killed in battle because he did not consult with Jeremiah as to whether he should go and fight against Pharaoh-necoh, king of Egypt. Perhaps the Midrash means that the order to "smite the capitals" was given to Josiah since it was he who destroyed the altar at Beth-el (2K.23.15).

The final illustration of an allegorical interpretation is the one given of verse 9.13 (Behold, the days come, saith the Lord, that the plowman shall overtake the reaper etc.). The Midrash gives this verse a more profound meaning than do the modern scholars. According to the latter the prophet was simply promising that the future was going to bring to Israel an abundant harvest or unprecedented prosperity. According to the Midrash,

¹ S.R.Driver, The Cambridge Bible, Joet and Amos, p.216, 2 Shabbath, 56b. 3 Tatanith, 22b. 4 Driver, id., p.224; Cripps, id.,p.274.

continue very that the altern taking makes allowed the entity and the dealest, one the dealest, and the sent th

are delact of the anti-place and area are all soluted and soluted and all solutions of all solutions are all solutions and all solutions are all solutions are all solutions and all solutions are all solutions are all solutions are all solutions and all solutions are all solutions a

cive that Illustration of an ellegation into the land, that the cive of the ci

the control of the control of the last and last, a little of the last of the l

however, the prophet assured the people that the future was going to heal the breach between Judah and northern Israel, that there would once again be a united kingdom and that the ten tribes would be restored. The plowman refers to Judah and the reaper refers to Joseph; the treader of grapes refers to Judah and the sower of seed refers to Joseph; and the mountains shall drop sweet wine refers to the ten tribes.

Included among the various types of haggadic interpretation is the mystical. Mysticism was rather a strong undercurrent in Talmudic times and warnings were given against dabbling in its secrets. Of four rabbis who entered the garden of mystical speculation, only R.Akiba emerged unscathed.

There is not a great deal of mysticism in the Rabbinic interpretations of Amos but there is some. In verse 3.8 we read: "The lion hath roared, who will not fear?" The Talmud states that when one sees a lion in his dream he should upon rising immediately recite the above verse before another verse containing the word 'lion' gets ahead of him and does him harm. This was a form of incantation which was quite common in ancient days and which has survived even unto modern times. By reciting the above verse one secured the protection of the deity against any harm that a lion may cause him. Obviously, interpretations such as this are the product of the times in which they were made and have no validity whatever so far the as/modern mind is concerned.

¹ See above, pp. 169-70.

³ Thid. 14b.

² Cf. Hagigah, 13a.

⁴ See above, p.85.

shall dree owent wine yet by the ten tell men.

and at noticion related the many to some the most such as the the the second secon

of Acce but there is pour. In yers C.S.we rend: "The lies buth Tourn. and seem to a serie of the court of the seed of his sed court of the torior of strip per along of treenlation with men guite composit to work a segretary spile dad west one Judices with and to solicate wil forecasant court my couse ide. Claimaning interested has such as blin and the product. on realers sind in emergers.

the slove, yr. 165-70. 2 Gr. Bridge, 13c. Ind. 14c. 2 do hor hore, g.5c.

Another mystical interpretation which is even less comprehensible than the one above is that given to verse 5.2 (The virgin of Israel is fallen, she shall no more rise). We know that Numbers, Letters, and Words played an important role in mystical speculation and one entire Midrash (Midrash Alpha Beta/R.Akiba) was devoted to a mystical interpretation of the letters of the Hebrew alphabet. This Midrash explains why the letter "num" is shaped as it is and then quotes from the above verse in Amos in support of the explanation. The Midrash has no significance so far as shedding any light on the verse is concerned.

In yerse 5.16 we read: "Therefore thus saith the Lord, the God of hosts, the Lord." Cripps refers to these words as "an impressive phrase" and quotes some one as saying that "this arrangement of the divine names is dinique." He also suggests that the Septuagint and Syriac may be rendering the true text in leaving out the final word 'Lord.' Harper emends 'Adonai' (Lord) to 'arnin,' 'I will cause shouting,' The Rabbis similarly recognized that we have here an unusual arrangement of the divine names and this afforded them the opportunity to engage in mystical speculation." Thus R.Berekya said that from "the God of hosts, the Lord" we can derive that 'hosts' is one of the names of the Lord. To this R.Judah added that not necessarily His full name but even a single letter of His name can make a 'host' just as effectively as His full name. We have here a concept

¹ See above.pp.107-8.

² Id.,p.191.

³ Id., p. 226.

The divine names were a particularly fertile field for mystical speculation.
4 See above.pp. 119-20.

as not an exactlifula on and eventile and finelitizations and in decrease

and division to be a substitution of the first of the special of the state of the s

which strongly resembles that of Fhilo's Logos. The name of God is conceived of as having a separate existence from God Himself. Furthermore, His name is as powerful as He is Himself. "I am the Lord, that is My name" (Isa.42.8). The same Midrash interprets this verse as follows: Just as I create and destroy worlds, so My name creates and destroys worlds. It will readily be seen that the mystical interpretations do not help us to understand the text of Amos. If anything, they tend to make the text more obscure.

There are a considerable number of verses in Amos to which the Rabbis gave a Messianic or eschatological interpretation. These form a part of the <u>haggadic</u> interpretations of Amos. The Talmud states that the words "And I caused it to rain upon one city" etc. (4.7) will be fulfilled during the first year of the seven year period preceding the coming of the son of David (i.e. the Messiah). Unlike the modern scholars, the Rabbis place the oracle in the future, the 'waw' in <u>we'himtarti</u> converting the perfect into the imperfect. (I shall cause it to rain). From the context, however, it appears clear that imas Amos is referring to it as something that has already taken place.

In 4.13 we read: "And declareth unto man what is his thought." In a number of Rabbinic sources the Rabbis interpret these words to mean that God keeps a record of all idle convensation which has been spoken by an individual and that eventually it is all read to him and he is held accountable for it. According to one opinion this is read to him immediately before his death. It is on the day of judgment, however, that he will

¹ See above, p. 96.

² See above.pp.102-3.

which strongly required that of indistructors for the sons of the termonous or one of the construction of an environment of an invited of the strong of the sons of the strong of the sons of the sons

There are a section of sections of section in the translation. The fore terms of the fore terms of the section past of proceeding the confidence of the section past section procedure the confidence of the section). It is the section action actions and the section of the secti

I des above, pa 36.

be reproved for it. The context deals with the future and may be said to apply to the day of judgment.

The Midrash interprets the words "It may be that the Lord, the Godo of hosts, will be gracious into the remant of Joseph" (5.15) as referring not to the immediate future but to the days of the Messiah. God said that just as Israel was redeemed in this world because of the merit of Joseph, so they will be redeemed in the Messianic future because of the merit of Joseph. From the context, however, it appears that Anos is speaking of the immediate rather than of the Messianic future.

In verse 7.8 the prophet says in the name of God, "I will not again pardon them any more." We have seen above (p.141) that the Midrash which comments on this verse may be interpreted in more than one way. Whatever the interpretation be, however, it is clear that according to the Midrash the reference is to the Messianic future and not to the prophet's own generation. But here, too, the context seems to point to the contemporary scene rather than to the distant future.

In chapter VIII, verses 11 and 12 are interpreted as Messianic passages ("Behold, the days come, saith the Lord God, that I will send a famine in the land" etc.). The famine that Amos refers to is one of ten historical famines. All the others have already taken place but the one that Amos refers to will take place in the Messianic future (i.e. shortly before the coming of the Messiah). They shall run to and fro to seek the word of the Lord" (v.12). According to one interpretation

¹ See above, p.103.

³ See above, p.153.

² See above, p.119.

at a set of the region of the state sudden and the contract of

The ridge of the control to restar the second of fourth (0.25) as rederetage of bottle, will be precise that the second of fourth (0.25) as rederetage not to the the desire. The control to the second of the cold because of the limit of the second of the cold because of the limit of the second of the cold because of the second of the cold of the cold because of the second of the cold of t

In value 1.0 the probability is the case of God, 41 all and again ourses also at the case and out of the case at t

In obtained of the days or an all are interpreted as front in a sign areas of the contraction of the days or an area of the local for the sign of the days of the contract of

I See shows, y.105.

B for above, p.116.

this means that they shall seek to find out when the Messiah is coming. Rashi, the celebrated commentator of the Talmud, confesses that he does not know how this is derived. It is evident that in these verses Amos is referring to the future. There is no way, however, of determining absolutely whether he has reference to the near or distant future.

The Midrash states that the judgment contained in the words "All the sinners of My people shall die by the sword" (9.10) refers to "the latter generations" (i.e. shortly before the advent of the Messiah). From the context, however, it seems apparent that Amos is addressing himself to the sinners of his own generation.

Finally, the Rabbis regard the entire epilogue (vs.11-15) as being eschatological. Unlike most of the modern scholars, they accepted the epilogue as authentic and not as an interpolation from exilic or post-exilic times. The fact that throughout his book, Amos speaks of doom and judgment, and in the epilogue, of restoration and a bright future, did not create a literary problem for the Rabbis. On the contrary, that was to them characteristic of all the prophets who as we have seen above (p.51) followed the example of Moses by inaugurating their prophetic utterances with the words of repreach and closing them with words of comfort.

This concludes our examination of Messianic and eschatological interpretations of Amos in the Rabbinic literature. It is clear from these interpretations that according to the Rabbinic point of view Amos was not always speaking of events (whether they be related to judgment or restora-

¹ See above, p. 152.

² See above, p. 167.

the comma that they shall seen to find out cher the regular is coulous, the continues that in tour and the follows that in the continues that in the continues that in the continues that in the continues the continues that is the reference to the continues of detectable abundants of the continues of the continue

The street winder this the judgment contained in the service this line and the street of the latter of the street of the street

Mindle, the Makin regard the miles sullame (va. 1-10) as

inter contestional. Unlike work of the colors eciclers, they accepted
the efficies as subjected past out as an interpolation from exilic or yearmills those. The fact that throughout his bose, know remain of form and
integent, and in the colleges, of restoration and a hight foture, did not
create a literary problem for the inhits. On the contrary, that was to
then class therefore of all the graphets who as we have about above (1.11)
total red the country of some by integerable that proposite allows
total the country of some by integerable that proposite alternation
also the state of regresses and alreading their with wards of confort.

resistance of once in the matching alternative. It is clear from these take not later resistance that exceeding to the Matching point of view here was not

the Shire, william.

tion) that were to take place within the lifetime of his own listeners but also of events that were not to take place unto the end of days or the days of the Messiah. This is in line with what we said Sarlier in this chapter, (p.182) namely, that from the Rabbinic point of view, the prophets were not merely concerned with the moral and spiritual well-being of the people of their own generation but with the destiny of the Jewish people as a whole, from the beginning to the end of time.

The next group of interpretations to be discussed is what we have termed as philological. This will include interpretations that deal with the etymology of words, with grammar, syntax and other forms of linguistic science. It is in this group of interpretations, perhaps, that the Rabbis have made their greatest contribution to the understanding of the text of Amos. We shall also include in this group interpretations that involve paronomasia, or punning, though, strictly speaking, they belong under rhetoric rather than philogogy.

The word rahamow in verse 1.11 is generally translated his commassion, from raham, to love or have commassion. The Rabbis, on the other hand, translate it his womb, from rehem, womb. It is interesting to note that Cyril of Alexandria (444 A.D.) rendered the phrase "did violence to the womb." There is no etymological difference between raham, to have compassion and rehem, womb. The Rabbis, obviously, did not mean it literally that before Esau saw the light of day, he destroyed his womb (i.e. the womb which contained him), as he attempted to kill his mother. It was

¹ See above, p. 59.

² I.C.C., Amos and Hosea, p.33.

the state when the mane wilder the three the or the own listeners of the own listeners of the own for the own of the own

The past from of intersectations to be discussed in 1817 to protered in miletained. This will include interpretations that deal with the electory of words, with grown of interpretations restored limitable belond. It is in this grown of interpretations restored that the Mebble have reduction research contribution to the contributiontion of the test of seen, we shall also include in this grown interpretation that the object miletain related the interpretation of the contribution.

The word relies to love or love comments. The interesting to other beat, the relies of love or love or

I her obeye, o. co.

a graphic way of expressing the idea that Esau was a congenital murderer.

In verse 2.2 amenoth ba-kerioth is usually rendered the palaces of Kerioth, referring to a city of Moab. That there was a city in Moab by that name we know from Jer. 48.24 and from line 13 of the Moabite Stone. It wald identifies Kerioth with Ar, the capital city of Moab, mentioned in Mun. 21.15. The Targum, however, translates it the palaces of the city (or cities), from kirya, city or town. It is possible that the Targum is correct because if the reference were to the city of Kerioth the article that should have been emitted. 3

In 3.6 pa'alayin is translated aboes (or a pair of shoes). The various Midrashim that quote the verse also use ma'alayin in the sense of shoes, from ma'al, shoe. The Targum, however, interprets the word as a derivation of ma-al, to bolt, close, or lock. According to the Targum the judge dispossesses the poor man by closing in his field between two of his own fields. The Targum's rendering of the word is forced. He employe it as a predicate though it is clearly a noun. Kimhi suggests that the Targum derives the word from me'ilah, a word used in Rabbinic literature for locking or closing.

In verses 2.7 and 8.4 ha-sho'efin is usually rendered that pant after, from she'af, to mant, breathe hard. Some modern scholars think that the MT should be emended to read ha-shafin, from shuf, to brutse or

4 See above. pp. 62-63.

l Dictionary of the Bible, ed. James Hastings, Kericth.

² I.C.C. Amos and Hosea, p.41.
3 In Jer.48.41, where the article 'ha' is also employed, most Jewish commentators render ha-kerioth, the cities, not Kerioth.

which is full and was the first fact that for a weather to be a first to the first fact that the first fac

estade to galant to the best will

is les. O. d. three the netlate that is also medered, cost deplay one-

crush as in Gen. 3.15. This is supported by the Greek Syriac, and Vulgate versions. The Targum renders it de'shaitin, who desnise. This is also different from the MT. The Midrash in quoting verse 8.4 states that sho afim has the same meaning as dahak, to press or oursess. Harper suggests that the Targum may have had the reading ha-shatim, from shut, to despise. That is not likely, however, for in the Midrash the reading is the same as in the MT. It seems clear that the Midrash interprets the word as a derivation of sha-af, to pant or be eager, ie., they are eager to take advantage of the poor; hence, who oppress the poor.

There has been much speculation by Biblical scholars in regard to the meaning of u-bidmeshek eres in verse 3.12. Does demeshek refer to Damascus or has it some other meaning? Many modern scholars, including Wellhausen and Driver, believe that our text is corrupt. The MT appears to be demeshek, though some manuscripts read damesek. It is interesting to note that in the first edition of the entire Bible (Soncino, 1488) and in some of the other early editions, including the edition of "The Latter Prophets" printed in Pesaro in 1515, the reading is damesek, which is the usual rendering for Damascus. The reading in the Targum is also damesek. According to the Targum the prophet complained that the people were laying their trust on, or resting their case with, Damascus. This interpretation of the Targum is suggested by the word ores, couch. Both Bashi and Kimbi follow the Targum. The

¹ Cf. Harper, id., p. 48; Cripps, id., pp. 140-141.

² Of. Ezek. 16.57; 28.24,26. 3 Harper, id., p.80.

⁴ Id.,p.161.

⁵ Ginsburg, Biblia Hebraica, p.1065; Kittel, Biblia Hebraica, vol. II, p.853.

The section of the first property of the first state of the control of the first state of the section of the first state of the section of th

consider the season of the season of the constant order to be account of the season of the constant order to be account or her law of the constant of the season of the se

The bright the said the said to be a said to

charles and the state of the same of

States, Maria States and an artist and a state States and all contract and a state of the states and a state of the state of the states and a state of the state

Septuagint also renders it Damascus. The probability, therefore, is that Amos was referring to the city of Damascus, though nowhere else in the O.T. does the word appear in this form.

The word sinoth in verse 4.2 is generally translated hooks, from sine, hook or thorn. The Targum, however, renders it trais him, their shields, from the same word sina which also means shields, as in ISam.17.7;Ps.91.4 and elsewhere. Jewish commentators are divided in their interpretation of it. Rashi and Kimhi follow the Targum while Ibn Esra translates it thorns. Those who translate it shields foint out that the prophet did not mean shields literally but boats that have the form of a shield. This answers the objection raised by Harper that shields "gives no sense here."

The word <u>siroth</u>, in the same verse as above, creates a problem similar to that of <u>sinoth</u>. The usual translation of <u>siroth</u> in our verse is <u>hooks</u>, from <u>sir</u>, <u>hook</u> or <u>thorn</u>. Both the Talmud and the Targum however, render <u>siroth</u>, <u>boats</u>. The Jewish commentators agree that <u>siroth</u> is derived from <u>sir</u> but that it is used in the sense of <u>pot</u> as in <u>sir ha-basar</u>, the fleshpots (Exod.16.3). They explain that what the prophet referred to were little fisher-boats that resembled pots. Eashi points out that these little fisher-boats are very light and glide quickly across the water, thus suggesting that the people of Israel will be carried away into captivity in great haste.

It must be conceded that to translate ginoth and giroth as hooks is more direct and less forced than to translate the one shields and say

¹ Id., p.87.

destroying also recite 11 Marson. The probability, therefore, to that the see has been red explore to the alty of Securety, through reciters also in the fact. Once the word of the total form.

and not appeal intrinsers reference as a decree of the passes of any of the passes of the relative being of the passes of the relative of the relative of the passes of the relative o

as closed an Atomia has also and afaitanced of said belongs as four it

L. Ides Pell's

that the reference is to boats that resemble shields, and the other boats and say that they are referred to as siroth because they resemble pots.

The word me hames in verse 4.5 is generally translated of that which is leavened. The Palestinian Talmud which quotes the verse also uses the word in the sense of leaven. The Targum, however, translates hames, oppression or violence, as in ashru hamos, relieve the oppressed (Isa.1.17). We find also that in Ps.71.4 homes is used in the sense of an oppressor or ruthless man. The etymology of the two words is the same. The root meaning is to be sharp, pungent; hence, oppression or violence.

The meaning of the Targum would thus be "and offer a sacrifice of thanksgiving from that which is gained by violence."

The word <u>nikyon</u> in verse 4.6 is generally translated <u>cleanness</u>, from <u>naka</u>, to be clean. The Targum, however, renders it as though the text read <u>ki'heyon</u>, <u>bluntness</u> from <u>kaha</u>, to be blunted. The other versions have the same reading as the Targum. It does not follow from this, however, that the Targum had a different reading from the MT. It may well be that the Targum interpreted it as <u>bluntness</u> of teeth rather than <u>cleanness</u> of teeth because the former is a more familiar expression in Scripture than the latter. In fact, the latter has no parallel in the Old Testament.

In verse 4.12 hikon is translated prepare, from kun, to prepare. In order to clarify what form the preparation is to take, R. Simon interprets it hithkewarane, apply the mind. Here, too, there is no etymological difference. It is a Talmudic or Aramaic word of the same etymology, used

¹ See above, p. 94.

³ See above, p. 98.

² Of. Jer.31.29,30; Ezek.18.2.

that the reference to been that remains existing and the court of that and and are related to an attention of the court of

the word and holder in verse to be presently translated of that of the temperature of the temperature of the state of the

to nothing a with home of soil block compact and to galaxie for

constate of leader of state state previous

that all double at \$2 sealors covered out of the bloods that tests

the issue reading on the larges. It does not follow from hids, however, that the forgon had a different reading from the UT only well to that the their line also contracted to be higher and tooks return to the distances of tends.

teres in fact, the latter he no artillel, in the Old Sentences.

at account of the nort prompts believe to the chiral of the state of the chiral of the

Squ (boys, p. 94.

in the sense of applying the mind or directing the heart, as in 1 Sam.

7.3: "And direct your heart unto the Lord." In Rabbinic literature the word is commonly used as a noun, kawanah, devotion, intention, concentration of mind. 1

In verse 4.13 se'ho is usually translated his thought, from the word si'ah, meditation, as in 1 K.18.27 "Either he is musing (si'ah lo) etc. In Rabbinic literature it is interpreted as his speech or conversation, as in II K.9.11 "Ye know the man and what his talk (si'ho) was." The etymology of the two renderings is the same. The Targum, however, translates it his works. Both Rashi and Kimhi follow the Targum. That is not an exact translation of se'ho, thought meditation, speech and works are all closely related.

The word <u>kimah</u> in verse 5.8 is rendered <u>Fleiades</u> and is one of the heavenly constellations. In a play on words, R. Samuel says that this constellation is called <u>kimah</u> because it consists of approximately a hundred (ke-me'ah) stars.

In verse 5.17 the word e'eber is usually translated I will pass through, from abar, to pass over. The Mekilta, however, states that it is a derivation of ebrah, wrath or indignation, as in Zeph. 1.15 "That day is a day of wrath (ebrah). According to the Mekilta, therefore, the verse should be rendered "For I will pour out my wrath in the midst of thee." The dif-

¹ Cf. Erubin, 95b; Pesahim, 114b and elsewhere.

² See above, p. 104.
3 See above, p. |//
R. Samuel is referred to in the Talmud as a great astronomer. He said of himself that he was as familiar with the paths of heaven as with the streets of his home town, Nehardea. Of. Berakoth, 58b.

⁴ See above, p. 121.

to the serie of analytic the cind on directing the heart, on in 1 central to the contract time the standard time the standard time the series and as a new time to the standard time of mini-

In verse della selle in anticolo del delegant della della della della della soni del soni del sella sella sella sella della de

to one of her anteless, betalors at 0.5 series at dental from oil for any of females, where no value is all annihilations of posteriors and allowance of making the state of posteriors and allowance of the series (see ever) her bord of

in some 1.17 the west places to excell the second of the state of the second of the se

oradinate and their personal life and algorithm

someoffer Jacob and G. and the last of forester at Jacob and

and order as neverth to a feet add offer until make on the order though

ficulty with this rendering is that nowhere in the 0.T. do we find abar used in the Kal in the sense of to be wroth, though there are several instances where it is used in that sense in the Hithpael, e.g., "Therefore the Lord heard, and was wroth" (wa-yithabar).

The word u-seruhim in verse 6.4 is generally translated and stretch themselves out, from sarah, to spread or stretch out. In Rabbinic literature the word is employed in several other senses, such as to spoil, to sin, to lacerate, and to smell badly. It is in the last sense that the Rabbis interpret scruhim in our present verse. According to their interpretation the verse should read: "That lie upon beds of ivory and cause their couches to smell badly" etc. The objection to this interpretation is that the Rabbis give to the word a new meaning which so far as we know, it never had in Old Testament days.

In one of the Rabbinic comments on the words "That drink wine in bowls" (6.6) we have a good illustration of the way the Rabbis at times engaged in peronomasia or punning. The word used for bowl is mizrak which is a derivation of zarak, to sprinkle. But zarak also means to throw, as in Exod. 9.10 "And Moses threw it up (va-yizrok) heavenward." Hence, in a play on the word mizrak, the Rabbis say that the people in the days of Amos would throw their cups to one another in sport.

Most modern scholars believe that the word methated in verse 6.8 should read with the letter A-yin instead of A-lef, so that it may be translated ebbor. The Targum also translates it as though it reads with an A-yin. That does not mean, however, that the Targum had a different

¹ Ps. 78.21. Cf. also Ps. 78.59,62; 89.39; Prov.26.17.

² See above, p. 129. 3 See above, p. 131.

The last with this representation in the contract of the contr

The send of the send of the street of the street of the street of the send of

It one of the middle comments on the word with this will design when the color of the well the color of the well the color of the color

constitute and control of the property of the state of the section of the section

CLOCK TOTAL OF THE PERSON OF THE COLD AND ADDRESS OF THE COLD ADDR

reading from the MT. It means, rather, that according to the Targum metha'eb with an A-lef means exactly the same as with an A-yin. There are other examples of words that have the identical meaning whether they are read with A-lef or A-yin, e.g. pe'tha and pith'om, suddenly, (Num. 6.9; Isa. 29.6), ga'al (Mal. 1.7) and ga'al (Lev. 26.16), to leathe.

Another example of punning may be found in the Rabbinic comment on verse 7.7: "Behold, the Lord stood beside a wall made by a plumbline, with a plumbline in His hand. The word used for plumbline is anak. In Rabbinic language the word for wronging or oppressing is o'na-a. Thus in a play on this unusual word, anak, which is not found anywhere clse in the Old Testament, the Rabbis declare that all the gates are sometimes closed except the gates (of prayer) of those who are wronged (o'na-a) by men.

In verse 8.3 shiroth is usually translated songs, from shir, song. There is a difference of opinion among scholars as to whether Amos was referring to the secular songs that were sung in the palace or the hymns that were sung in the temple. The word hekal, which follows the word shiroth, may be rendered either palace or temple. The Midrash gives shir its other meaning which is humn or sacred song, as in Ps. 33.3 "Sing unto Him a new song." According to the Midrash, therefore, the prophet was referring to the sacred songs that were sung in the temple. This seems more likely than that he was referring to songs sung in the palace.

¹ See above, p. 140.

² See above, p. 148.

while are also to the peace, teaters, that according to the margar material will are also are other with an a-left an also are other more of a cord and the town of a teat town of a teat

To receive claimed also of public way to found to wile helding a second of your content.

To receive 1.71 "Tokent, the local broad boards a well while by a placellant, and of the public by a placellant. The claim as claimed and the placellant is received to the content of the

There is a difference of optains against active as to shaller has to east reliant for the secondar sough that were used in the release or the ignored and that were used which follows the tend of the tend of the sore in the sore in the secondary of the secondary

I See shore, v. 1sc.

In verse 8.5 the usual translation of <u>valabor</u> is will pass, from abar, to pass. The Targum, however, renders the verse as though it were a derivation of ibur which in Rabbinic literaturemay mean grain, pregnancy, embryo, outskirts (of a town), and intercalation. It is the last meaning mentioned that the Targum gives to <u>valabor</u>. It will be recalled that in the Jewish calendar, the menths of which are lunar, an additional month is intercalated every leap year. This is done seven times in mineteen years in order to harmonize the lunar and solar years. Thus according to the interpretation of the Targum the people were asking when the additional month was going to be intercalated because that would cause the price of grain to rise. The difficulty with this interpretation, aside from the fact that the word is never used in the 0.T. in the sense of intercalation, is that even in Rabbinic literature when used in this sense, is never used in the Kal. If the verse refers to the intercalation of an extra month, instead of <u>valabor</u> it should read <u>yithabor</u>.

In verse 9.1 u-beza'am is generally translated and break them in pieces from baza, to cut in pieces. According to Harper the word "is so difficult that Wellhausen and Nowack give it up." Many scholars follow the Greek version which with a slight change in vocalization, renders it in the imperative, u-beza'ame, and break them into pieces. A similar rendering is given by Ibn Ezra and Kimhi. The former points out that the word is akin to paga, to out or wound, as in 1 K.20.37 "Smiting and wounding

¹ See above, p. 148.

² Id., p.188.

In your and the series to reverse trained the very as though to said the control of the said to see the said to see the said and a destruction of the said that the said t

In verse to a cast in the second of the second of the second of the cast of th

I for above, p. 183. 3 Id., e.180.

(u-pero'a) him." In the Midrash, however, the word is interpreted to mean their robbery or unjust gain, from bega, plunder or unjust gain, as in Exod. 18.21 "Hating unjust gain" (bega). One may well raise the objection that this interpretation does not accord with the context.

This concludes our analysis of philological interpretations of Amos in Rabbinic literature. Whilst these interpretations may not always be grammatically or etymologically accurate, they are non the less suggestive, and at times even shed some light on passages that are otherwise obscure and unintelligible. A distinct contribution that many of these interpretations make is to call attention to the fact that, as in other languages so in Hebrew, many words may have more than one meaning, though the etymology may be the same.

This brings us to the final group of Rabbinic interpretations to which we have referred above as proof texts. In such interpretations the Rabbinic literature literally abounds. Reference has already been made more than once to the fact that the Rabbis always endeavored to give Biblical 'support' to any statement that they made. This practice was based on the presumption that all truths were contained in the Torah. Practically no statement, therefore, of any significance, whether it was helakic or haggain. Was ever made without the accompaniment of the familiar formula, "as it is said" or "for it is written."

The proof texts may be classified into the following two groups:

1) Those which bring Biblical 'support' to Halakoth, principles, or opinions that had been current for some time, and 2) those from which

¹ See above, p. 157.

the course of the contract of the contract.

and to an ideas mint had clothed to almime not an extense about

in middle this content of the second of the property of the second of th

the result leads may be classified into the foliosist two groups:

1) Those which tries slittions 'my ore' to Helphots, relatives, or

votations the total been current for more time, and a) those from wild

new laws, principles, or opinions are derived. As was mentioned above (p.21), it is not always easy to determine whether the Midrash preceded the Halakah, principle, or opinion, or whether these preceded the Midrash. There is nothing to be gained by listing all the proof texts in the Book of Amos. We shall therefore merely cite one or two of each group by way of illustration.

R. Yose says: If a person sins once, twice, or three times, God will forgive him, but when he sins a fourth time. He will not forgive him any more, as it is said, "Thus saith the Lord: For three transgressions of Israel, yea, for four, I will not reverse it" (2.6). It seems clear that here the Midrash preceded the opinion which R. Yose expresses. He such opinion was probably held prior to the interpretation of the verse.

R.Judah said in the name of R.Johanan: The Shekinah made ten journeys
. . . From the court to the altar, for it is written, "I saw the Lord
standing beside the altar" (9.1). . . From the roof to the wall, for it
is written, "And, behold, the Lord stood beside a wall made by a plumbline"
(7.7). Here, too, it appears that the Midrash preceded the opinion which
is expressed by R.Judah.

A mourner is forbidden to do any work, for it is written, "And I will turn your feasts into mourning" (8.10). Just as it is forbidden to do any work on the festival, so it is forbidden for a mourner to do any work.

¹ See above, p.63.

² See above, pp.139-40.

³ See above, p.151.

on love, related to, or existent on antively of the second transfer of the property of the second transfer of the

The section of the se

standard bearing the altern for the standard bearing of the well and the bearing of the last of the standard bearing (s.t.).

If well also all the altern a stand bearing the standard bearing a standard by standard by standard by standard.

The I doll written at 22 and after one on an analysis at warmen it are so of analysis and a second and at an area of the control of 22 and area of the control of 22 and 2

It seems quite apparent that here the Halakah preceded the Midrash. It had bong been a custom that the mourner abstains from work. Proof was invoked in order to give the custom Scriptural authority.

These illustrations could be multiplied about endlessly. There is no need, however, to site any more examples. We see from the above illustrations that frequently a Scriptural verse is quoted by the Rabbia, not for the purpose of interpreting it, but either, to derive some law or principle from it, or else to give Biblical 'support' to a law or principle that was already established.

We have now concluded our analysis of the Rabbinic interpretations of amos. It is clear from this analysis that these interpretations can hardly be termed a commentary on the Book of Amos in the ordinary sense of the word. What we have here instead of a commentary is a great variety of isolated Mabbinic passages which are found in the Talwards and Midrashim, in which references is made to the various verses in Amos. We have already observed that more than one third of the verses in Amos are not even once smoted or referred to in Rabbinic literature. There are some verses in Amos, on the other hand, that are given a variety of interpretations and that are quoted fifteen or twenty times. We have seen that some verses are quoted for the purpose of explaining its simple meaning. That is especially true of the philological interpretations. Generally speaking, however, the simple meaning is taken for granted and the verse is quoted in order to give it some hidden meaning or 'midrashic' interpretation. It is here that the Rabbis afford us the opportunity of being most critical of their interpretations. It is here also that their interpretations differ If the property of the party that the property of the property of the party of the

the no news, inverse, he also sty have employed the last two two shows to show the s

amidades more conducted our conjusts of the middle of the residence was event of to what references to make to the various verses in Acces. We have clause

so radically from those of modern Biblical scholars. But, as was already suggested above, we must not judge the interpretations of the Rabbia by our own standards of exegesis. We must also take into consideration the Pabbinic attitude toward Scripture, the Rabbinic conception of prophecy and the historical circumstances under which the interpretations were made. It should be borne in mind, furthermore, that the haggadic interpretations were never made with a sense of authority and finality, as was the case with the Halakah. As George Foote Moore expressed it. "There was no such think. . . as an orthodox Baccadah. "The chief concern of the Rabbis was to improve the people of Israel morally and religiously. to exhort them to do penance and return to the teachings of Scripture, to strengthen their faith in God and in the future of Israel, to offer them hope and comfort in time of great stress and to assure them that a day of reckoning is coming when all the wicked including their persecuters will be brought to judgment. These exhortations and messages of comfort were all based on the words of Scripture.

It may be said in conclusion that the Rabbinic interpretations served to widen the scope of Amos's prophetic utterances. From their point of view Amos's words of judgment were not limited in their application to the people of his own generation but included also individuals and nations of past and future generations. The Rabbinic interpretations also enriched and deepened the ethical and spiritual message of Amos by adding to it a host of homilies, legends, and parables. As a result of the Rabbinic interpretations amos looms not merely as a prophet of his own generation, with a message for the people of his own day, but rather as a prophet who transcends time and who promulgates a message to the world that has no

¹ Judaism, vol.1,p.162.

To described and accounted all their and applicable and all the first and all the second and account to the second account to the

limitations of either time or space.

was the contract of the contra MARKET CAN TO STORY AND THE PERSON OF THE PARTY OF THE PA the both the second of the second appropriate the second section and the second second sections. the property of the party of the party of the party of the THE RESIDENCE THE PARTY OF THE my sufficient of the left of the following of the contract of the contract of

Summary

The Rabbinic interpretations of Amos are based upon the Oral Law of Judaism. Side by side of the Written Law had always gone an unwritten tradition which served both to interpret Scripture and supplement it. From the critical point of view the authority of the unwritten law was common consent or long established and uninterrupted usage. From the traditional Jewish point of view the unwritten law formed an integral part of the divine revelation and consequently possessed the same degree of authority as the Written Law. The interpretations and deductions of the Rabbinic scholars were believed to be implicit in the words of Scripture.

When the belief in an Oral Law was first held is unknown. From the traditional point of view this belief goes back to the very days of Moses. Isaac Hirsch Weiss points out, however, that the earlier generations never made such a claim. Not a single one of the prophets, for example, makes any reference to the existence of an Oral Law. From the nature of the Written Law, however, it seems apparent that there must have been an Oral Law to interpret and supplement the Written Law, which is usually presented very briefly and at times even unintelligibly.

The Oral Law, broadly speaking, includes the works of the prophets and the Hagiographa, the entire literature of the Talmuds and Midrashim, as well as the Aramaic translations of the Bible, known as Targums. The prophets were among the first to transmit the Oral Law to succeeding generations. Following the prophets, the interpretation and development of the Written Law was carried on by the Men of the Great Assembly or the Scribes who are believed by some scholars to have been identical with them.

A SECRETARIO DE LA COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA D

The first and deep receipt and another controlled by the property of the prope

The state of the s

Following them came the <u>Zugoth</u> or <u>Fairs</u> of scholars who in turn were succeeded by the <u>Tannain</u> and <u>Amorain</u>.

The results of the work of the Tannaim in expounding the Written Law and in enacting new statutes to meet the demands of the times, are contained in a work which was compiled and codified by R. Judah the Fatriarch, and is known as the Mishmah. Many oral traditions or Halakoth which were not included in the Mishmah were later compiled in a separate collection known as Togefta (additions). Hundreds of additional Halakoth which are not contained in any separate collection but which are to be found scattered throughout the Babylonian and Palestinian Talmuds, are referred to in the Talmud as Baraithoth (external).

There are two distinct currents running through the stream of Rabbinic literature: 1) Halakah (legal matter), and 2) Haggadah (non-legal matter). This is especially true of the Gemara which expounds the Mishnah. The Gemara is the collection of the interpretations of the Mishnah by the Amoraim. The Mishnah and the Gemara together constitute the Taland.

The Halakah deals with abstrace legal discussions and is characterized by dialectical subtilities and hair-splitting argumentation. The Haggadah, on the other hand, is written in a much lighter vein and includes many anecdotes, parables, legends, and fables. The material contained in the Haggadah has always been a source of great comfort and hope to the Jewish people in their darkest moments of suffering and despair.

In addition to the literature of the Talmud, there is another wast body of literature which is an integral part of the Oral Law and which is known as Midrash. Meaning 'to search' or 'expound,' Midrash refers to the

WENTED HEREITS OF BUILDING MICH. net stay dated give the advantage they want to him at the second The state of the s Were to an account of the first of the state THE TENNE OF MICH. STORY OF THE STORY OF THE THE REPORT OF THE PARTY OF THE CHECKE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF AND THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF AND SECTION ASSESSMENT OF THE PARTY OF THE P THE RESIDENCE AND ADMINISTRATION OF THE PARTY OF THE PART 在大学·西州中国的一种 大型 计图像图像 STATE SENT, SEA LONG BURNEY Livery was the residence of the same and the same to prove the same searching and expounding of Scripture around which the entire spiritual activity of the Jews had centered since the days of Ezra. The process of searching the Scriptures with a view to finding out its inner meaning was greatly intensified after the collapse of the Jewish State.

There are two kinds of Midrash: 1) Midrash Halakah and 2) Midrash Haggadah. The 'tannaitic' Midrashim are mainly halakic. The chief purhalakic pose of the/Midrash was 1) to deduce new Halakoth from the Written Law, and 2) to find Biblical authority for the old Halakoth.

A third branch of Rabbinic literature which forms a part of the Oral
Law is the Targumin or Aramaic versions of the Bible. These are known
as 1) Targum Onkelos, 2) the Jerusalem Targum or pseudo-Jonathan, and
3) the fragmentary Jerusalem Targum. The Talmud states that the Targum
to the Prophets was composed by Jonathan ben Ussiel (1st century) "from
the mouths of Haggai, Zechariah, and Malachi," thus implying that it was
based on traditions which were handed down by these prophets.

Whilst it is true that the Rabbinic interpretations of biblical verses frequently deviate from their plain and literal meaning, they nevertheless were not made arbitrarily but according to well-defined and generally accepted hermoneutic principles. The origin of these principles is unknown. In the Responsa literature of the Gaonim (7th-lith centuries), they are declared to be Halakah le-Moshe mi-Sinai (revealed to Moses at Sinai).

The two principal methods that the Babbis employed in their interpretations of Scripture are 1) <u>Peshat</u> and 2) <u>Derash</u>. By Peshat is meant the plain meaning of the Biblical verse, while Derash is a more artificial

The mapping of the contract of the state of the contract of th -commenced and decide that and make the commencer and problem as the the con years series and to assess on the contract the factor of the description to him Western Streets St. planning to plant you are wind The White the only white without the end of the call of the call of the call control to the late of the control o on the figure to the state of the six and the same parties of the to great programmed and the transfer of the plant the signal serious, and appropriate or common or branch out (0, contest, magnit (1 as the first post of a price bade of a super or beauty the track of the the restriction of the property of the propert the second of the sile to be a second of the sile to the second of the s or and on the first and of the found of the second of the first of the first of was a locality of the substitute to the substitute of the substitu Conventioned to the party local and the said and the said of the conventions the could report the a feet had the relief of a subtraction desired from a last the error -to all to feel to be a substitute of the second second and the second s and the property of the second to be retained to seek per the comment to agree to fatorial integral and other party and proplets are true with and in it will be an in the second of t with a finish the state of the deld sectioned the affilier, were a state promite a section of the way of interpreting a passage. Hillel was the first one to compile a definite list of hermeneutic principles. His seven rules of exegesis were later expanded by R. Ishmael into thirteen. The thirteen rules of the latter were generally adopted as the authoritative rules of Rabbinic interpretation. Subsequently, these were further expanded by R. Elieser ben R. Jose to thirty-two. Most of his rules, however, apply only to the Hageadah and not to the Halakah.

The meager account that Amos gives in his book of his personal life is somewhat supplemented by the Rabbis in the Haggadah. They tell us that he was called Amos because he was a stammerer. According to them he was not a poor shepherd but owned the flocks that he tended and the sycomore trees that he pruned. In spite of his wealth, however, he chose to live a life of hardship and afflicted his soul so that Israel's sine may be expiated. He was apparently held in high esteem by the Rabbis for they ascribed to him a position in the council of the Messiah. According to tradition Amos was killed by Uzziah, king of Judah, who struck him on his forehead with a glowing iron.

In the opinion of the Rabbis the prophecies of Amos were not reduced to writing by the prophet himself but at a much later date by the Men of the Great Assembly. The Rabbis acknowledged that the prophecies of Amos were intensely severe. They indicated, however, that there was also a softer side to Amos's mature and that he did not wish to see Israel destroyed.

One should not expect to find any unity in the Rabbinic interpretations of Amos. In most instances there is no connecting link between the

- Tyll satisfication of our fafti - calendary is as made and the and a painted to as program and - service by of parameter a service laker extended by I. Lebend late this rate of the thirteen released the late. which the falls for a fee outside trade is not be before and the rail and observe a rest of the rains and the second of the second of the second of Minister This parties in ferrilar a ferrilar to the ferrilar to far barriages Tarth home with the second and a war and said the posture was date him The electricity of these art at the security of attendance to terrorise of THE STREET A STREET OF THE PARTY OF THE STREET, AND THE STREET, TH the in class and the control of the control of of the first letter to be an investment of the state of t -presents one is the solid and the second married the statement testers of the alatine is at the conbroaded for your past to entire their are to the first the broad of their of high the the last section is represent the second and may all the last It should have been as a man with a second of the second of word were and finished out the property of the exception ferrial new of data for hit as but his west spinished according the charges, and their as the operation decision in America The best of the second of the The secretary bearing the second and the second second second second second second interpretations of one verse and those of the following verse. Each interpretation is a unit in itself and need not bear any relationship to other interpretations.

The Rabbinic interpretations of Amos fall into the following classifications: 1) halakic, 2) haggadic, 3) philological, and 4) proof texts.

The haggadic interpretations may be subdivided into the following groups:

1) historical, 2) homiletical, 3) exegitical, 4) mystical, and 5) messianic and eschatological. To those who are unfamiliar with the Rabbinic principles of exegesis the halakic deductions will appear forced and farfetched. After one has carefully studied these principles, however, the conclusions that the Rabbis draw seem more inherent in the text. As for the haggadic interpretations of Amos, unless we have a comprehensive understanding of the true nature of the Haggadah, these interpretations will appear to us strange, ludicrous, and fantastic. Above all, we must not make the mistake of judging a literature that was produced in the Orient many centuries ago by our modern and Western standards. We must realize that it was characteristic of the ancients in the Orient to indulge in hyperbole and to recount tales that are most incredible and fantastic.

The grave danger in reading the Haggadah lies in that we are apt to accept literally what was intended to be interpreted metaphorically or allogorically. Much of what is contained in the Haggadah was never meant to be taken seriously.

It should be realised, furthermore, that the Rabbis frequently expounded Scripture for purposes of edification, consolation, and exhortation. Any moral or religious truth was corroborated by 'searching out' the Scriptures. To achieve this end the plain meaning was not always

-pl nest, outer outpolet out to man d mig out a man is supplied to the of difficulties who weed you been been the size of discount coinstoners caller interpretations, and an experience of free and an experience of the caller - The satisfication of the south to a substantial similar, and the Election: 'I' mining a branche, about the below to the beautiful and the to ericulyoffer and said belief the od one made decreased the contract ad Statut Col. 3) built tions. 3) sangitions, 6) colice. and colors don't would be and diff to live or one or good of . Lot old to be dead to dell'encle lore elle, revener, relables, revener, bell'elle to a la constant and all the same were to be the the test to the test and a second of the state of the second of t - 1 to paralle of the to the to the to the to the town of the town of the adventual to apprecion the out of the our services the factor and - ta melegge, likely as her have a mirror to related decay the agreement tagons at the time many and and an amin of the continuous as to play and the wife The rection to the or the officer of former a feel, and if contract of the section the manufacture of the decimal sections. ero alfastr de der baler volat de of absolut der deir et verit a room into the same of the same to the same to play the same to works her witters out I make to some the man description of the - in all any the latter of the the control of the state o our say with the remarks of the first contains and enteriorster and nor Lon and four violent property managed and the car have

adequate. Consequently, the plain meaning or <u>Peahat</u> was supplemented by three other methods of exegesis: <u>Derash</u> (homiletical interpretation), <u>Remes</u> (allegorical explanation) and <u>Sod</u> (esoteric teaching). However, because the Rabbis resorted to other methods of exegesis, it does not follow that they therefore abandoned Peahat or the literal meaning of a verse. In fact, the rule was laid down by the Rabbis that "the plain meaning of a verse must never be lost sight of." The Rabbis maintained, however, that besides the plain meaning which is apparent, there are hidden meanings which are inherent in the text and which could be deduced therefrom by applying the principles of hermoneutics.

There are examples of the Rabbis interpreting a verse in such a way as not only to give it a forced and artificial meaning but a meaning that is exactly opposite from what was apparently intended by the prophet. It should be added, however, that their motive in doing so was generally wholesome and benevolent. The Rabbis found it necessary, for example, to read into the words of Scripture messages of hope and comfort to a people whose outlook on life had, as a result of many years/suffering and persecution, become extremely dark and dismal. Hounded and tormented the people of Israel came to believe that God had forsaken them. By interpreting Scripture in their own unique way, the Rabbis helped to raise their spirits and give them a new lease on life.

The philological interpretations of Amos, while possibly not always grammatically or etymologically accurate, are nevertheless quite suggestive. They call attention to the fact that, as in other languages so in Hebrow, many words may have more than one meaning, though the etymology be the same.

the distribution of the state with work to be served to with her " I To I Links or a 1 of 100 the (11 of) from a 12 to make to the rather a rather a well Lit, make a . (Sel cand of rolons) dek dant (Anti-backus Las femants) what from a simple police of the other ball of investigation of the state of the other state o Did to the control of the distance of the property of the second and the second of the state with the the state of the control to the delivery to the . Build district the total of the state of the state of the total of the total control of the total control of the total o - 142 pair-sect the pair and an analysis of the color of the color of the colors of th Special terms of the second of the second of the contract of t the rest of the first of the value of the value of the contract of the contrac The state of the s THE PARTITION A STREET AND INTELLIGIBLE OF LANGUAGE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE to sucrety of out of the subscience of the delignment of the first of the few of the subscience of the Allowed and in cattle of waters what water of the as about

against for although albit areas to mail an advantable of plants of the property of the proper

The fourth group of interpretations we have designated as proof texts.

The Rabbis constantly quoted from Scripture in order to give Biblical 'suspective to their opinions, be they helakis or haggedic. This practice was based on the presumption that all truths are contained in Scripture.

All in all the Rabbinic interpretations served to widen the scope of the prophetic utterances of Amoa. His oracles, according to the Rabbis, were not limited to the people of his own generation but applied also to past and future generations. The Rabbinic interpretations helped to enrich and deepen the ethical and spiritual message of Amos by adding to it many homilies, legends, and parables. As a result of the Rabbinic interpretations Amos looms not merely as a prophet of his own generation, with the message for the people of his own day, but rather as a prophet who belongs to eternity, and whose message applies to all generations from the beginning to the end of time.

and the all the statute between and bear word distant all the all the The Particular and the continue of the continue and the sale of the assume a second And the second of the second o

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

Gripps, Richard S., "A Critical & Exegetical Commentary on the Book of Amos," London, Society for Promoting Christian Knowledge, 1929
Driver, S.R., "Joel and Amos," The Cambridge Bible, Cambridge, Univer-

sity Press, 1897 Deutsch, Emanuel, "The Talmud," Phila., Jewish Pub. Society. Date not given

Finkelstein, Louis, "Akiba," New York, Covici. Friede, 1936

Frankel, Z., "Darke ha-Mishnah," Berlin, Lamm, 1923

Gedalya Ibn Yahya, "Shalsheleth ha-Kabbalah," Venice, Zuan di Gara, 1586 Ginsburg, David (Christian), "Biblia Hebraica", London, Fromme, 1894

Ginsberg, Louis, "A Commentary on the Palestinian Talmud", vol. I, New York, Jewish Theol. Sem., 1941

"The Legends of the Jews," vol.6, Fhila., Jewish Pub. Society,

Graets, Heinrich, "Geschichte der Juden"; English trans., "History of the Jews," vols. 2 & 4, Phila., Jewish Pub. Society, 1891-98 Harper, W.R., "Amos and Hosea," I.G.C., New York, Scribners, 1905

Hastings, James, "Dictionary of the Bible," New York, Scribners, 1942 Hoffmann, "Zur Einleitung in die halachischen Midraschim," Berlin, 1887

Jastrow, M., "A Dictionary of the Targumin, The Talmud Babli and Yerushalmi and the Midrashic Literature," New York, Putnams, 1895

Jewish Encyclopedia, New York, Funk and Wagnalls, 1901

Josephus, Flavius, "The Antiquities of the Jews" Trans. by William Whiston, Boston, Lothrop. No date given

Kittel, Rud., "Biblia Hebraica," Lipsiae, Hinrichs, 1906

Margolis, Max L., and Marx, Alexander, "A History of the Jewish People,"
Phila., Jewish Pub. Society, 1927

Midrashim

Aggadath Bereshith, 2nd edition, ed. by S.Buber, Wilno, Romm, 1925
Aggadath Esther, ed. by S.Buber, Wilno, Romm, 1925
Both healtidweek, 6 yele, 2nd edition, commitation of goal Midweeki

Beth ha-Midrash, 6 vols., 2nd edition, compilation of small Midrashim, ed. & compiled by Adolph Jellinek, Jerusalem, Bamberger & Wahrmann, 1938

....... Midrash Eser Geliyoth

, Midrash Temura

. Pesikta Hadetha . Seudath Leviathan

. Tefilath R. Simeon ben Yohai

Printed of the course of the land of the land of the course of the land of the course Contrary, stated, "estated estate", [astronous paired emplant, the volume of the protect of the party of th the south accompany with the transfer of the south a south a second April and the state of the state of the season that Marie of the later Contain the contain the contain and the contain and the contains and the c The state of the s

Midrashim (continued)

Ginsch Schechter, vol. I, ed. by Louis Ginzberg, New York, Jewish Theol. Sem., 1928

Mekilta (de R.Ishmael), ed. by M.Friedmann, Vienna, Holzwarth, 1370 Mikilta (de R.Ishmael), 3 vols., ed. and trans. into English by Jacob Z. Lauterbach, Phila., Jewish Pub. Society, 1933-35 Mekilta (de R.Simeon ben Yohai). ed. by D.H.Hoffmann, Frankfurt A.M.

ilta (de R. Simeon ben Yohai), ed. by D. H. Hoffmann, Frankfurt a. Kauffmann. 1905

Midrash ha-Gadol, Gen., ed. by Solomon Schechter, Cambridge, University Press, 1902

Midrash ha-Gadol, Frod., ed. by D.H.Hoffmann, Berlin, Itzkovsky, 1914 Midrash ha-Gadol, Levit., ed. by E.N.Rabinowitz, New York, Jewish Theol. Sem., 1932

Midrash Lekah Tob, 2 vols., ed. by S.Buber, Wilna, Romn, 1884 Midrash Mishle, ed. by S.Buber, Wilna, Wittwe & Gebr. Romn, 1893

Midrash Rabba, 2 vols., Wilna, Romm, 1834

Midrash Shemuel, ed. By S. Buber, Wilno, Roum, 1925 Midrash Tanhama, Warsaw, Levine & Epstein Bros., 1910

Midrash Tanhuma, 3 vols, ed. by S. Buber, Wilna, Romm, 1885

Midrash Tannaim, Deut., ed. by D.H.Roffmann, Berlin, Itzkovsky, 1908-9 Midrash Tehillim, ed. by S.Buber, Wilna, Wittme & Bebrider Romm, 1891

Midrash Zuta, ed. by S.Buber, Wilno, Rosm, 1925

Mishnat R. Miezer, ed. by H.G. Enelow, New York, Bloch, 1933

Uzar Midrashim, ed. & compiled by J.D. Misenstein, New York, Reznick. & Menschel, 1928

Pesikta (de Rab Kahana), ed. by S.Buber, Lyck, Siebert, 1868 Pesikta Rabbati (de Rab Kahana), Warsaw, Yastman, 1912

Pirke R. Mieser. Warsaw. Bomberg. 1852

Seder Olam Rabba, Wilma, 1897. Name of publisher not given

Sifra (debe' Rab), ed. by I.H. Weiss, Vienna, Schlosberg, 1862 Sifre de Aggadata, Meggilath Esther, (Midrash Abba Gurion, Midrash Panim Aherim, Midrash Lekah Tob), ed. by S.Buber, Wilno, 1886

Sifre (debet Rab), ed. by M.Friedmann, Vienna, Holzwarth, 1864 Sifre Zuta, Num., vok. 1, ed. by J.W.Kaskowitz, Lodz, Appel, 1929 Tanna debet Ellyyahu (Seder Ellyyahu Rabba and Seder Ellyyahu Zuta),

Warsaw, Goldman, 1880 Yalkut ha-Makiri, Minor Prophets, ed. by Albert Grimuf, London, 1910. Name of publisher not given

Yalkut Shim'oni, 2 vols., compiles by R. Simeon of Frankfurt, a.M., Warsaw, Goldman, 1876

Mielziner, M., "Introduction to the Talmud," 3rd ed., New York, Blech, 1925 Moore, George Foot, "Judaism," vol.1, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1932-1940

Samson, R. of Kinon., Sefer Kerithoth, Amsterdam, Prufus, 1708 Schechter, Solomon, "Studies In Judaism," vol.3, Philadelphia, Jewish Pub.Society, 1924

```
Strack, Hermann L., "Einleitung in den Talmud;" English trans., "Introduc-
    tion to the Talmud and Midrash." Phila., Jewish Pub. Society, 1931
Talund Babli. Wilno. Roum. 1927
____, Abodah Zarah
Aboth
 . Aboth de R. Nathan
 . Baba Bathra
Baba Karma
 Baba Mezita
  Bekeroth
Beraketh
 Erubin
 , Gittin
, Hagigah
 --- Hallin
  . Kerithoth
 . Kethubboth
Kiddushin
 , Maldcoth
 ..... Menahoth
Mo'ed Katan
  , Nedarim
  , Widdah
 Pesahim
 Rosh ha-Shana
Sanhedrin
  Semahoth
  - Shabbath
Shovuoth
 , Sotah
 Suldcah
 Ta'anith
  Temura
   - Yebamoth
Yoma Yoma
  Zebahim
Taland Yerushalmi, ed. by B.Z.Behrend, Krotoschin, Manash, 1866
____, Abodah Zarah
Berakoth
 Hagigah
  Megillah
  . Mo'ed Katan
  Niddah
  -, Shabbath
   - Sotah
  Ta'anith
```

- million sen	wits, Chaim, "Toledo lakah Pub. Comm., 19	The state of the s	1.I, New You	rk, Toledoth ha-
Tosefta	, 2nd edition, ed. 1	y.M.S.Zukormandel,	Jerusalem,	Bamberger &
Wal	hrmann, 1938			
-	Berakoth			
	Eduyyoth			
	Sanhedrin	***		
	Shabbath			
	Yadaim			
	Yoma.			
Waxman.	Meyer, "A History o	of Jewish Literatur	es, vol.I.	New York, Bloch,

Weise, I.H. "Dor Dor we-Dorshaw," Vols. 1 & 2, Berlin, Platt & Winkus,

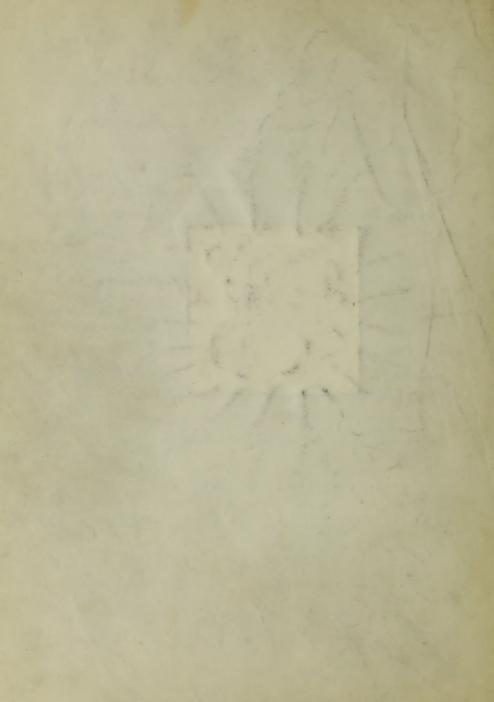
Biographical Sketch

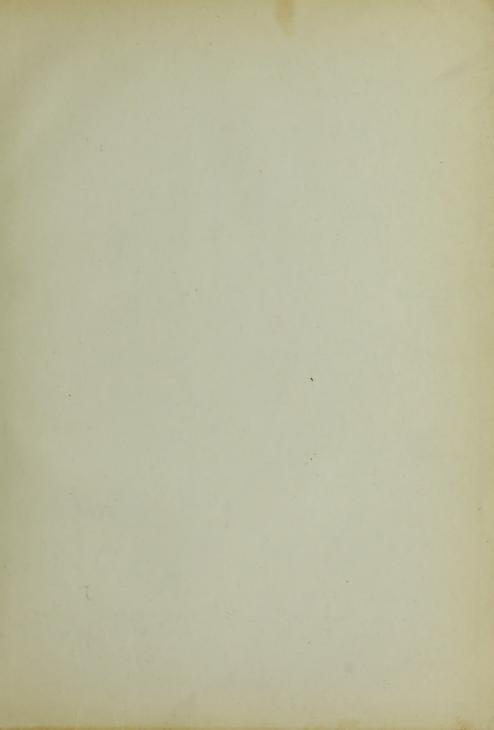
Was born in Montreal, Duebec, on June 27,1905, son of Mr. Harry David Routtenberg and Mrs. Dora Garmaise Routtenberg. Received early education in the grammar and secondary schools of Montreal; attended college at McGill University and the College of the City of New York. Studied for the Rabbinate at the Rabbi Isaac Elchanan Theological Seminary and was ordained as Rabbi in 1930. Pursued graduate studies at Boston University and received A.M. degree in 1932. Was spiritual leader of Congregation Agudath Achim, Leominister, Massachusetts from 1930 to 1932 and of Congregation B'nai Brith, Somerville, Massachusetts, since 1932. Took a number of courses at Harvard University in the department of "The History and Philosophy of Religion." Submitted dissertation for doctorate degree at Boston University in 1943.

STREET LANDSCRIPTION

In the contract to the contract of the contrac







ake 8/2/140

B

DEC 1 9 1952



